

ਕੈਨੇਡਾ ਦਰਪਣ

18 ਸਤੰਬਰ, 1987

September 18, 1987

ਸੰਪਾਦਕ: ਦਰਸ਼ਨ ਗਿੱਲ

ਇਹ ਪੀ ਡੀ ਐਫ ਫਾਈਲ ਸੁਖਵੰਤ ਹੁੰਦਲ ਨੇ ਆਪਣੇ ਪਿਤਾ ਸ਼ਿਵਦੇਵ ਸਿੰਘ ਹੁੰਦਲ ਅਤੇ ਮਾਤਾ ਹਰਬੰਸ ਕੌਰ ਹੁੰਦਲ ਦੀ ਯਾਦ ਵਿੱਚ
ਤਿਆਰ ਕੀਤੀ।

ਸ੍ਰੋਤ: ਸੁਖਵੰਤ ਹੁੰਦਲ ਦੀ ਨਿੱਜੀ ਲਾਇਬ੍ਰੇਰੀ ਵਿੱਚੋਂ।

ਕੈਨੇਡਾ ਦਰਪਣ

The Canada Darpan Punjabi Weekly Newspaper P.O. BOX 265, Surrey, B.C. V3T 4W8 Ph. (604) 581-4473

ਚਾਰੇ ਮੁਖ ਗਰੰਥੀ ਕਹਿੰਦੇ ਆਜ਼ਾਦ ਰਾਜ ਹੀ ਲੈਣਾ ਹੈ

ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ:-ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਤੋਂ ਪੁੱਜੀਆਂ ਖਬਰਾਂ ਤੋਂ ਪਤਾ ਲੱਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ ਵਿਚ ਹੋਈ ਇਕ ਮੀਟਿੰਗ ਤੋਂ ਪਿਛੋਂ ਚਾਰ ਮੁਖ ਗਰੰਥੀਆਂ ਨੇ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਅਸੀਂ ਆਜ਼ਾਦ ਰਾਜ ਤੋਂ ਘੱਟ ਕੁਝ ਨਹੀਂ ਲੈਣਾ। ਯਾਦ ਰਹੇ ਜਦੋਂ ਚਾਰ ਅਗਸਤ ਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਪ੍ਰੋ:ਦਰਬਨ ਸਿੰਘ ਨੇ ਪੰਥਕ ਕਾਨਫਰੰਸ ਬੁਲਾਈ ਸੀ, ਉਸ ਸਮੇਂ ਵੀ ਇਹ ਚਾਰੇ ਮੁਖ ਗਰੰਥੀ ਵੱਖਵਾਦੀਆਂ ਦੇ ਨਾਲ ਸਨ। ਪ੍ਰੋ:ਦਰਬਨ ਸਿੰਘ ਜਥੇਦਾਰ ਅਕਾਲ ਤਖਤ ਸਾਹਿਬ ਇਕੱਲੇ ਹੀ ਇਸ ਮੰਗ ਦੇ ਵਿਰੋਧ ਵਿਚ ਸਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਵੱਖਵਾਦੀਆਂ ਦੇ ਦਬਾਓ ਅੱਗੇ ਨਾ ਝੁਕ ਕੇ, ਅਕਾਲ ਤਖਤ ਤੋਂ ਕਿਨਾਰਾ ਕਰ ਲਿਆ ਸੀ।

ਦਰਬਨਾਂ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਚਾਰ ਮੁਖੀ ਗਰੰਥੀਆਂ ਦੇ ਇਸ ਐਲਾਨ ਨਾਲ ਕੋਈ ਖਾਸ ਫਰਕ ਨਹੀਂ ਪੈਂਦਾ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਖਾਲਿਸਤਾਨੀਆਂ ਦੇ ਹੱਕ ਵਿਚ ਸਨ। ਫਰਕ ਸਿਰਫ਼ ਐਨਾ ਪਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਪਹਿਲੀ ਬਾਰ ਖੁੱਲ੍ਹ ਕੇ ਵੱਖਰੇ ਰਾਜ ਦੀ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਹੈ।

ਪ੍ਰੋ:ਦਰਬਨ ਸਿੰਘ ਜੀਰਕਪੁਰ ਤੋਂ ਹੁਣ ਬਾਹਰ ਜਾਕੇ ਇਕੱਠਾਂ ਨੂੰ ਸੰਬੋਧਨ ਕਰਨ ਲੱਗੇ ਹਨ। ਉਹ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚੋਂ ਮਾਰਧਾੜ ਖਤਮ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ। ਅਮਨ ਦਾ ਮਾਹੌਲ ਪੈਦਾ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ ਪੰਜਾਬ ਦਾ ਮਸਲਾ ਹੱਲ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦਾ। ਪਤਾ ਲੱਗਾ ਹੈ ਕਿ ਪ੍ਰੋ:ਦਰਬਨ ਸਿੰਘ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਬਾਕਾਇਦਾ ਅਕਾਲ ਤਖਤ ਦਾ ਜੱਥੇਦਾਰ ਸਮਝ ਰਹੇ ਹਨ। ਉਹ ਮਾਰਧਾੜ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਵਿਰੁੱਧ ਹੁਕਮਨਾਮਾ ਜਾਰੀ ਕਰਨ ਬਾਰੇ ਵੀ ਸੋਚ ਰਹੇ ਹਨ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਿਨਾਂ ਵਿਚ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਸਾਹਿਬ ਉਪਰ ਵੱਖਵਾਦੀਆਂ ਦਾ ਪੂਰਾ ਕੰਟਰੋਲ ਹੈ। ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਦਾ ਸਿਰਫ਼ ਨਾਂ ਹੀ ਹੈ, ਉਸ ਕੋਲ ਕੋਈ ਤਾਕਤ ਨਹੀਂ ਰਹੀ। ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਆਮ ਜਨਤਾ ਦੀਆਂ ਹਮਦਰਦੀਆਂ ਵੱਖਵਾਦੀਆਂ ਨਾਲੋਂ ਟੁੱਟ ਚੁੱਕੀਆਂ ਹਨ। ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਚਾਹ ਹੈ ਕਿ ਛੇਤੀ ਪੰਜਾਬ ਦਾ ਮਸਲਾ ਹੱਲ ਹੋ ਜਾਵੇ।

ਇਰਾਕੀ ਜਹਾਜ਼ਾਂ ਨੇ ਜੰਗ ਦੀ ਅੱਗ ਬਾਲ ਦਿੱਤੀ

ਬਹਿਰੀਨ:—ਇਰਾਕ ਦੇ ਲੜਾਕੇ ਜਹਾਜ਼ਾਂ ਨੇ ਇਰਾਨ ਦੇ ਮੁੱਖ ਤੇਲ ਟਰਮੀਨਲ ਨੇੜੇ ਦੋ ਸਮੁੰਦਰੀ ਜਹਾਜ਼ਾਂ ਉਪਰ ਹਮਲੇ ਕਰਕੇ ਤਿੰਨ ਦਿਨਾਂ ਦੀ ਚੁੱਪ ਤੋੜ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਤਹਿਰਾਨ ਰੇਡੀਓ ਦੇ ਹਵਾਲੇ ਨਾਲ ਬੀ.ਬੀ.ਸੀ. ਨੇ ਲੰਡਨ ਤੋਂ ਖਬਰ ਦਿੱਤੀ ਹੈ ਕਿ ਇਰਾਨ ਨੇ ਇਰਾਕ ਦੇ ਸਮੁੰਦਰੀ ਇਲਾਕੇ ਇੱਕ ਜਹਾਜ਼ ਗਿਰਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਅਗਸਤ 29 ਤੋਂ ਜੰਗਬੰਦੀ ਇਰਾਕ ਵਲੋਂ ਤੋੜਨ ਤੋਂ ਬਾਦ, ਦੋਵਾਂ ਦੇਸ਼ਾਂ ਨੇ 25 ਸਮੁੰਦਰੀ ਜਹਾਜ਼ਾਂ ਉਪਰ ਹਮਲਿਆਂ ਦਾ ਦਾਅਵਾ ਕੀਤਾ ਹੈ।

ਇਸ ਵੀਰਵਾਰ 10 ਸਤੰਬਰ ਨੂੰ ਯੂ.ਐਨ.ਓ. ਦੇ ਸਕੱਤਰ ਦਾ ਇਲਾਕੇ ਵਿਚ ਦੌਰਾ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਣਾ ਸੀ। ਇਸ ਦੌਰੇ ਲਈ ਸ਼ਰਤ ਸੀ ਕਿ ਪਹਿਲਾਂ 7 ਸਾਲਾ ਲੰਬੀ ਲੜਾਈ ਰੋਕ ਕੇ ਜੰਗਬੰਦੀ ਲਈ ਗੱਲਬਾਤ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਵੇ। ਇਰਾਕ ਦੀ ਸਰਕਾਰੀ ਏਜੰਸੀ ਦੇ ਐਲਾਨ ਅਨੁਸਾਰ ਮੰਗਲਵਾਰ ਦੇ ਮੁੱਖ ਟੈਂਕਰ ਜਹਾਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਬਣਾਇਆ ਗਿਆ ਸੀ, ਜੋ ਕਿ ਇਰਾਨ ਦੇ ਖੜਗ ਟਾਪੂ ਤੇ ਤੇਲ ਖਾੜੀ ਦੇ ਉਤਰ ਵਿੱਚ ਸਥਿਤ ਸਨ। ਬਗਦਾਦ ਵਿੱਚ ਇਕ ਫੌਜੀ ਬੁਲਾਰੇ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਰਾਕ ਇਰਾਨ ਵਿਰੁੱਧ ਆਪਣੇ ਹਮਲੇ ਜਾਰੀ ਰੱਖੇਗਾ ਜਦ ਤੱਕ ਕਿ ਇਰਾਨੀ ਨਿਜ਼ਾਮ ਗਵਾਂਢੀਆਂ ਨਾਲ

ਬਾਂਤੀ ਨਾਲ ਰਹਿਣਾ ਪ੍ਰਵਾਨ ਕਰਕੇ ਜੰਗ ਬੰਦ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ। ਇਹ ਯੂ.ਐਨ.ਓ. ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਕੌਂਸਲ ਦੇ ਮਤੇ 598 ਦੀ ਧਾਰਨਾ ਹੈ। ਇਹ ਮਤਾ 20 ਜੁਲਾਈ ਨੂੰ ਪੂਰਨ ਜੰਗਬੰਦੀ ਲਈ ਪਾਸ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਅਗਲੇ 6 ਹਫ਼ਤੇ ਇਰਾਕ ਨੇ ਜੰਗਬੰਦੀ ਚੁੱਕੀ। ਪਰ ਇਰਾਨ ਨੇ ਕਿਹਾ ਇਸ ਮਤੇ ਤੇ ਬਹਿਸ ਕਰੇਗਾ, ਪਰ ਇਸ ਨਾਲ ਅਜੇ ਸਹਿਮਤ ਨਹੀਂ ਹੈ।

ਇਸ ਮੰਗਲਵਾਰ ਖਾੜੀ ਵਿੱਚ ਪਹਿਲਾਂ ਨਾਲੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਜਹਾਜ਼ ਸਨ। ਕਿਉਂਕਿ ਕੰਪਨੀਆਂ ਨੇ ਜੰਗਬੰਦੀ ਦਾ ਫਾਇਦਾ ਉਠਾਇਆ। ਇਰਾਕ ਜਹਾਜ਼ਾਂ ਉਪਰ ਹਮਲੇ ਈਰਾਨ ਨੂੰ ਆਰਥਿਕ ਨੁਕਸਾਨ ਪ੍ਰਚਾਣ ਲਈ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਈਰਾਨ ਅਨੁਸਾਰ ਜੇ ਉਸਦੇ ਜਹਾਜ਼ ਖਾੜੀ ਵਿੱਚ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਕਿਸੇ ਦੇ ਵੀ ਨਹੀਂ। ਕੁਵੈਤ ਦੇ ਕੰਢੇ ਤੇ ਦੋ ਟੈਂਕਰਾਂ ਨੇ ਲੌਡ ਇਸ ਸਮੇਂ ਪੂਰੇ ਕੀਤੇ ਹਨ। ਕੁਝ ਦਿਨਾਂ ਵਿੱਚ ਹੀ ਅਮਰੀਕਾ ਸਮੁੰਦਰੀ ਜਹਾਜ਼ਾਂ ਤੇ ਭੰਡਿਆਂ ਨਾਲ ਇਹ ਖਾੜੀ 'ਚੋਂ ਰਵਾਨਾ ਹੋਣਗੇ। ਪੈਂਟੇਗਨ ਦੇ ਅੰਦਾਜ਼ੇ ਅਨੁਸਾਰ ਕੁਵੈਤ ਦੇ ਜਹਾਜ਼ ਲਿਜਾਣ ਲਈ ਅਮਰੀਕਨ 70 ਮਿਲੀਅਨ ਸਤੰਬਰ ਤੱਕ ਖਰਚ ਹੋਣਗੇ, ਜਦੋਂ ਕਿ ਹੋਰ ਖਰਚੇ ਅਲਹਿਦਾ ਹਨ।

ਲੰਕਾ ਦੀ ਹਰ ਸੰਭਵ ਮੱਦਦ ਕਰਾਂਗੇ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ:—ਭਾਰਤ ਵਲੋਂ ਸ਼੍ਰੀ ਲੰਕਾ ਦੇ ਨੁਮਾਇੰਦਿਆਂ ਨੂੰ ਯਕੀਨ ਦਵਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਮੁਲਕ ਦੀ ਮੁੜ ਉਸਾਰੀ ਲਈ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮੱਦਦ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। 8 ਸਤੰਬਰ ਨੂੰ ਸਾਂਝੀ ਮੀਟਿੰਗ ਦੇ ਅੰਤ ਤੇ ਆਪਸੀ ਸਹਿਯੋਗ ਦਾ ਬਿਆਨ ਵੀ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਭਾਰਤ ਦੇ ਵਿਤ ਮੰਤਰੀ ਨੇ ਦਿੱਲੀ ਵਿਚ ਆਪਣੇ ਬਿਆਨ ਵਿਚ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਭਾਰਤ ਲੰਕਾ ਦੀ ਏਕਤਾ ਸਥਿਰਤਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਹੁਣ ਹਾਲਾਤ ਸਾਧਾਰਣ

ਹੋ ਜਾਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਮੁੜ ਵਿਕਾਸ ਲਈ ਲੰਕਾ ਨੂੰ ਫੌਰੀ ਮੱਦਦ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਇਸ ਸਬੰਧੀ ਆਰਥਿਕ ਤੇ ਤਕਨੀਕੀ ਸਮਝੌਤੇ ਉਪਰ ਵੀ ਦਸਖਤ ਕੀਤੇ ਗਏ। ਭਾਰਤੀ ਟੀਮ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਮਿ: ਤਿਵਾੜੀ ਕਰ ਰਹੇ ਸਨ। ਸਾਂਝੇ ਕਮਿਸ਼ਨ ਦੇ ਬਿਆਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਲੰਕਾ ਦੇ ਬੁਲਾਰੇ ਨੇ ਕਿਹਾ ਤਾਮਿਲ ਸਮੱਸਿਆ ਦੇ ਅਸਰ ਅਧੀਨ ਲੰਕਾ ਨੂੰ ਮੁੜ ਵਸਾਉਣ ਲਈ ਸਾਰੇ ਸੰਭਵ ਸਾਧਨ ਚੁਣਾਏ ਜਾਣਗੇ।



ਏ. ਸੀ. ਜਿਊਲਰਜ਼

9373 - 120 St. Delta, B.C.
PH. 588-5808



ਡੈਲਟਾ-ਸਰੀ ਨਿਵਾਸੀਆਂ ਨੂੰ ਹੁਣ ਹੋਰ ਥਾਂ ਜਾਣ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ — ਸਿੱਧੇ ਸਕਾਟ ਰੋਡ ਉਤੇ ਚਲੇ ਆਓ
ਆਪਣੀ ਮਰਜ਼ੀ ਦੇ ਗਹਿਣੇ ਬਣਵਾਓ — 40 ਸਾਲ ਦਾ ਤਜਰਬਾ

DARNIL ENTERPRISES PRESENT

*A Terrific Combination of
Memorable Dance & Music*

THE GOVINDA SHOW

ਗੋਵਿੰਦਾ ਸ਼ੋਅ



ਅਨੀਤਾ ਰਾਜ

ਗੋਵਿੰਦਾ ਸ਼ੋਅ ਵਿਚ ਨੀਲਮ,
ਅਨੀਤਾ ਰਾਜ, ਲੀਨਾ ਦਾਸ,
ਕੁਲਭੂਸ਼ਨ ਖਰਬੰਦਾ ਅਤੇ ਹਾਸਰਸ ਦਾ
ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਅਸਰਾਨੀ ਵੀ ਆ ਰਹੇ
ਹਨ



ਗੋਵਿੰਦਾ ਤੇ ਨੀਲਮ

... ਤੁਹਾਡਾ ਮਨਪਸੰਦ ਸਿੰਗਰ ਅਮਿਤ ਕੁਮਾਰ, ਮੁਹੰਮਦ (ਮੁੰਨਾ) ਅਜੀਜ਼,
ਇਨਾਮ ਜੇਤੂ ਅਨੂਪਮ ਦੇਸ਼ ਪਾਂਡੇ ਤੇ ਕਲਿਆਣੀ ਮਿੱਤਰਾ
ਤੇ ਪੰਜਾਬੀ ਗੀਤਾਂ ਤੇ ਗਜ਼ਲਾਂ ਦਾ ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਅਰਵਿੰਦਰ
ਸਿੰਘ ਤੇ ਹੋਰ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਕਲਾਕਾਰ

FRIDAY, OCT. 9/87

at PACIFIC COLLISEUM at 8.00 p.m. SHARP

TICKETS: \$15, \$25, \$35

FOR MORE INFORMATION, CONTACT

DARNIL ENT. LTD.
NIRMAL WALIA
(604) 526-4382

For Local Show Bookings in N. America — Call

Nirmal Walia (604) 526-4382

Tickets Available From :

Ambika Foods (Van.) - 327-0295
Empire Foods (Van.) - 433-8888
Gaba Trevels (Van.) - 324-3336
Good Morning Panwala (Van.) - 321-4955
Patel Groceries (Van.) - 255-6729
Video Shop (Van.) - 321-1333
S.J. Foods (N. Van.) - 986-3212
H & R Video (Bby.) - 525-5430
Aman Video (Delta) - 588-4551
Amar Foods (Abbotsford) - 853-6458
Sun-Foods (Mission) - 820-1650

ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਹਾਲਤ ਦੇਖਣੀ ਅੱਖੀ ਹੈ

ਵੈਨਕੂਵਰ:—ਪਿਛਲੇ ਦਿਨੀਂ ਸਾਡੇ ਪੱਤਰਪੋਸ਼ਕਾਂ ਨੂੰ ਭਾਰਤ ਤੋਂ ਪਰਤ ਕੇ ਆਏ, ਇਕ ਗੁਰਸਿੱਖ ਨੇ ਸੂਚਨਾ ਦਿੱਤੀ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਪਰਵਾਰ ਸਮੇਤ ਭਾਰਤ ਜਾ ਕੇ ਆਇਆ ਹੈ। ਉਸਨੂੰ ਆਪਣੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਦਰਸ਼ਨ ਕਰਵਾਉਣ ਹਿੱਤ ਸ਼੍ਰੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਲੈ ਕੇ ਗਏ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਆਪਣਾ ਨਾਂ ਪਰਚੇ ਵਿਚ ਨਾ ਛਾਪਣ ਦੀ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਕਾਰਨ, ਅਸੀਂ ਉਸਦਾ ਨਾਂ ਨਹੀਂ ਛਾਪ ਰਹੇ।

ਗੁਰਸਿੱਖ ਨੇ ਭਾਰੇ ਦਿਲ ਨਾਲ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ ਬਾਰੇ ਦੱਸਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜਦੋਂ ਪਿਛਲੀ ਬਾਰ ਉਹ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ ਗਏ ਸਨ ਤਾਂ ਉਸ ਵੇਲੇ ਉਥੇ ਪੂਰੀ ਚਹਿਲ ਪਹਿਲ ਸੀ। ਪਰ ਇਸ ਬਾਰ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ ਦੀਆਂ ਪਰਕਰਮਾਂ ਵਿਚ ਪੈਰ ਧਰਦਿਆਂ, ਇਉਂ ਮਹਿਸੂਸ ਹੋਇਆ ਜਿਵੇਂ ਕਿਧਰੇ ਕਿਸੇ ਡਰਾਉਣੀ ਥਾਂ ਵਿਚ ਪਰਵੇਸ਼ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋਈਏ। ਉਸਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਉਸਦੇ ਬੱਚੇ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਸੁੰਦਰ ਇਮਾਰਤ ਨੂੰ ਦੇਖਕੇ ਫੋਟੋ ਖਿੱਚ ਰਹੇ ਸਨ, ਪਰ ਉਸਦਾ ਮਨ ਰੋਣ ਹਾਕਾ ਹੋਇਆ ਪਿਆ ਸੀ। ਉਸਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਉਸਨੂੰ ਇੰਜ ਮਹਿਸੂਸ ਹੋਇਆ ਜਿਵੇਂ ਉਸਦਾ ਦਿਮਾਗ ਸੁੰਨ ਹੋ ਗਿਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਸਾਡੇ ਨੁਮਾਇੰਦੇ ਨੇ ਉਸ ਤੋਂ ਪਰਕਰਮਾਂ ਵਿੱਚ ਹਾਜ਼ਰ ਸੰਗਤਾਂ ਬਾਰੇ ਪੁਛਿਆ ਤਾਂ ਉਸ ਗੁਰਸਿੱਖ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਇਹੋ ਤਾਂ ਗੱਲ ਸੀ ਜਿਸ ਨੇ ਉਸਨੂੰ ਹੈਰਾਨ ਪਰੇਸ਼ਾਨ ਕੀਤਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਸਾਰੀ ਪਰਕਰਮਾਂ ਵਿੱਚ ਮੈਂ ਤੇ ਮੇਰਾ ਪਰਵਾਰ ਹੀ ਸੀ ਜਾਂ ਫਿਰ ਕੁਝ ਸੇਵਾਦਾਰ ਜਿੰਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਸ਼ਾਇਦ ਪੰਜ ਛੇ ਸੀ।

ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਇਸ਼ਨਾਨ ਕੀਤਾ, ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ ਦੇਗ ਕਰਵਾਈ ਅਤੇ ਮੱਥਾ ਟੇਕਿਆ। ਫਿਰ ਗੁਰੂਰਾਮਦਾਸ ਲੰਗਰ ਦੀ ਇਮਾਰਤ ਦੇ ਕੋਲ ਖੜ੍ਹ ਕੇ ਆਪਣੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਇਸ਼ਾਰਾ ਕਰਕੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਅੱਧ ਸਮੁੰਦਰ ਹਾਲ ਹੈ, ਅੱਧ ਗੁਰੂਰਾਮਦਾਸ ਸਰਾਂ ਹੈ।

ਗੁਰਸਿੱਖ ਨੇ ਕਿਹਾ ਉਸਦੇ ਮਨ ਉਪਰ ਇਕ ਭੈ ਛਾਇਆ ਹੋਇਆ ਸੀ ਕਿ ਕਿਧਰੇ ਕੁਝ ਹੋ ਨਾ ਜਾਵੇ। ਪਹਿਲਾਂ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ ਤੋਂ ਜਾਣ ਲਈ ਦਿਲ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਸੀ, ਪਰ ਹੁਣ ਮਨ ਵਿਚ ਮੌਤ ਦਾ ਭੈਅ ਸੀ ਅਤੇ ਸਨ ਵਿਚੋਂ ਸੋਚਦਾ ਸੀ ਕਿ ਕਿਹੜੇ ਵੇਲੇ ਨਿਕਲ ਚੱਲੀਏ। ਕਿਧਰੇ ਬੰਦੂਕਾਂ ਵਾਲੇ ਆ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਜਿਵੇਂ ਮਾਰਦੇ ਮਾਰਦੇ ਕਰਦੀਆਂ ਹੋਣ। ਉਸ ਗੁਰਸਿੱਖ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ ਵਿਚੋਂ ਨਿਕਲ ਕੇ ਅਸੀਂ ਸੱਚੇ ਪਾਤਸ਼ਾਹ ਦਾ ਲੱਖ ਲੱਖ ਸ਼ੁੱਕਰ ਮਨਾਇਆ। “ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਹਾਲਤ ਦੇਖਣੀ ਅੱਖੀ ਹੈ” ਇਹ ਉਸਦੇ ਅੰਤਮ ਸ਼ਬਦ ਸਨ।

ਸਥਾਨਕ ਸਿੱਖ ਰਾਜੀਵ ਨੂੰ ਮਿਲਣਗੇ ?

ਅਗਲੇ ਮਹੀਨੇ ਕਾਮਨਵੈਲਥ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੀ ਕਾਨਫਰੰਸ ਵੇਲੇ, ਰਾਜੀਵ ਨੂੰ ਬੀ.ਸੀ. ਦੇ ਸਿੱਖ ਮਿਲ ਕੇ ਪੰਜਾਬ ਦੀਆਂ ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ ਬਾਰੇ ਵਿਚਾਰ ਵਟਾਂਦਰਾ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਖਾਲਸਾ ਦੀਵਾਨ ਸੁਸਾਇਟੀ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਦਲਜੀਤ ਸਿੰਘ ਸੰਘੂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਰਾਜੀਵ ਗਾਂਧੀ ਨੂੰ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਿੱਖਾਂ ਦੇ ਸਨਮੁੱਖ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਸਾਨੂੰ ਦੱਸਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਭਾਰਤ ਦੇ ਉਤਰੀ ਪੱਛਮੀ ਸੂਬੇ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਗੜਬੜ ਵਾਲੇ ਇਲਾਕੇ ਵਿਚ ਸਿੱਖਾਂ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰਾਂ ਨਾਲ ਕੀ ਵਾਪਰ ਰਿਹਾ ਹੈ ?

ਸੰਘੂ ਹੋਰਾਂ ਅੱਗੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਨ ਲਈ ਭਾਰਤੀ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨੂੰ ਖੁੱਲ੍ਹਾ ਚੈਲੰਜ ਹੈ। ਸਾਡਾ ਗਰੁੱਪ ਇਸ ਲਿਖਤੀ ਤੌਰ ਤੇ ਇਹ ਚੈਲੰਜ ਭਾਰਤੀ ਕੌਂਸਲੇਟ ਨੂੰ ਭੇਜੇਗਾ। ਮੇਰਾ ਖਿਆਲ ਹੈ ਕਿ ਕੋਈ ਵੀ ਬੇਨਤੀ ਮਿਲਣ ਲਈ ਪ੍ਰਵਾਨ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ। ਅਸੀਂ ਪੰਜਾਬ ਸਥਿਤੀ ਬਾਰੇ ਦੁਖੀ ਹਾਂ। ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨੂੰ ਇਥੇ ਆਕੇ ਪੰਜਾਬ ਬਾਰੇ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।

12 ਅਕਤੂਬਰ ਰੋਜ਼ ਸੁਸਾਇਟੀ ਵਲੋਂ ਰੋਬਸਨ ਸੁਕੇਅਰ ਵਿਚ ਰੋਸ ਰੈਲੀ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਜਦੋਂ ਰਾਜੀਵ ਗਾਂਧੀ ਵੈਨਕੂਵਰ ਹੋਵੇਗਾ ਤਾਂ ਪੰਜਾਬ ਸਮੱਸਿਆ ਬਾਰੇ ਧਿਆਨ ਦਿਵਾਣ ਲਈ ਇਉਂ ਕਰਾਂਗੇ। ਮੁਲਕ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਤੀਨਿੱਧ ਹੋਣ ਦਾ ਪੂਰਾ ਹੱਕ ਹੈ, ਪਰ ਪੰਜਾਬ ਮਸਲੇ ਨੂੰ ਵੀ ਸੰਬੰਧਨ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਮਿ: ਦਲਜੀਤ ਸਿੰਘ ਸੰਘੂ ਅਨੁਸਾਰ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਰੋਸ ਮੁਜ਼ਾਹਰੇ ਦਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਗਿਆਨ ਨਹੀਂ ਜੋ 13 ਅਕਤੂਬਰ ਦੀ ਚਾਰ ਦਿਨਾਂ ਕਾਨਫਰੰਸ ਦੌਰਾਨ ਇਸ ਸੂਬੇ ਵਿਚ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਵੈਨਕੂਵਰ ਦੇ ਭਾਰਤੀ ਕੌਂਸਲੇਟ ਮਿ: ਜਗਦੀਸ਼ ਸ਼ਰਮਾ ਟਿੱਪਣੀ ਲਈ ਮਿਲ ਨਹੀਂ ਸਕੇ।

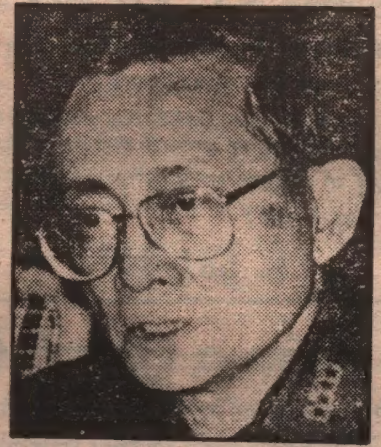
ਪੁਲਸ ਟੁਕੜੀ ਤੇ ਹਮਲਾ

ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ:—ਪਤਾ ਲੱਗਾ ਹੈ ਕਿ ਪਿਛਲੇ ਦਿਨੀਂ ਭਿਖੀਵਿੰਡ ਠਾਣੇ ਦੇ ਏਰੀਏ ਵਿਚ ਇਕ ਗਸ਼ਤ ਕਰ ਰਹੀ ਪੁਲਸ ਪਾਰਟੀ ਉਪਰ ਅੱਤਵਾਦੀਆਂ ਨੇ ਮਸ਼ੀਨਗੰਨਾਂ ਨਾਲ ਹਮਲਾ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਹਮਲੇ ਵਿਚ ਤਿੰਨ ਸਿਪਾਹੀ ਮੌਕੇ ਉਪਰ ਹੀ ਮਾਰੇ ਗਏ। ਸੱਤ ਸਿਪਾਹੀ ਜ਼ਖਮੀ ਹੋ ਗਏ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਹਾਲਤ ਬਾਰੇ ਕੋਈ ਸੂਚਨਾ ਨਹੀਂ ਕਿ ਕਿਵੇਂ ਹੈ।

ਪਿਛਲੇ ਦਿਨਾਂ ਵਿਚ ਅਤਿਵਾਦੀਆਂ ਵਲੋਂ ਹੋਰ ਵੀ ਕਈ ਥਾਵਾਂ ਉਪਰ ਆਮ ਸ਼ਹਿਰੀਆਂ ਉਪਰ ਹਮਲੇ ਕਰਕੇ ਕਤਲ ਕਰਨ ਦੀਆਂ ਖਬਰਾਂ ਹਨ। ਅਤਿਵਾਦੀਆਂ ਦੀਆਂ ਸਰਗਰਮੀਆਂ ਗੁਰਦਾਸਪੁਰ, ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ, ਕਪੂਰਥਲਾ ਜ਼ਿਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਖਾਸ ਤੌਰ ਉੱਤੇ ਵਧੀਆਂ ਹਨ।

ਪੁਲੀਸ ਚੀਫ ਰੀਬੋਰੋ ਨੇ ਐਨਾਨ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਕਾਫੀ ਅਤਿਵਾਦੀ ਪਿਛਲੇ ਮਹੀਨੇ ਵਿਚ ਮੁਕਾਬਲਿਆਂ ਵਿਚ ਮਾਰੇ ਗਏ ਹਨ। ਹੋਰ ਕਾਫੀ ਫੜੇ ਗਏ ਹਨ ਅਤੇ ਜੇਲ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਹਨ।

ਫਿਲਪੀਨ'ਚ ਬਗਾਵਤ ਦੇ ਸ਼ੰਕੇ



FIDEL RAMOS

ਮਨੀਲਾ:—ਬਾਗੀਆਂ ਵਲੋਂ ਇਕ ਹੋਰ ਸੰਭਵ ਯਤਨ ਕਰਨ ਦੀਆਂ ਇਥੇ ਖਬਰਾਂ ਫੈਲ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਸੋਮਵਾਰ ਨੂੰ 84 ਬਾਗੀਆਂ ਨੂੰ ਸਮੁੰਦਰੀ ਜਹਾਜ਼ਾਂ ਵਿਚੋਂ ਕੈਦ ਦੇ ਸਥਾਨ ਨੂੰ ਬਦਲ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਨੇਵੀ ਦੇ ਬੁਲਾਰੇ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਸੰਬੰਧਤ ਅਫਸਰ ਤੇ ਵਿਅਕਤੀ ਉਨ੍ਹਾਂ 800 ਵਿਚੋਂ ਹਨ, ਜੋ ਕਿ 28 ਅਗਸਤ ਨੂੰ ਅਸਫਲ ਰਾਜ ਪਲਟੇ ਦੌਰਾਨ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕਰਕੇ ਕੈਦ ਕੀਤੇ ਗਏ ਸਨ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਮੁੰਦਰੀ ਜਹਾਜ਼ਾਂ 'ਚੋਂ ਲਿਜਾਕੇ ਸੰਬੰਧਤ ਯੂਨਿਟਾਂ ਸਪੁਰਦ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ।

ਫੌਜ ਦੇ ਮੁਖੀ ਜਨਰਲ ਫੀਡਲ ਰੈਮੋਸ ਨੇ ਸ਼ੰਕਾ ਜਾਹਰ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਰਾਜ ਪਲਟੇ ਦੇ ਨੇਤਾ ਕਰਨਲ ਗਰੀਗੋਰੀਓ ਹੋਨਾਸਨ ਵਲੋਂ ਹੋਰ ਹਮਲਿਆਂ ਦੀ ਸੰਭਾਵਨਾ ਹੈ, ਭਾਵੇਂ ਘੱਟ ਅਸਰਦਾਰ ਹੀ ਹੋਣ। ਮਨੀਲਾ ਤੋਂ 65 ਕਿਲੋਮੀਟਰ ਦੂਰ ਫੋਜੀ ਕੈਂਪ ਵਿਚ ਸਿਪਾਹੀਆਂ ਨੇ ਹੋਨਾਸਨ ਦੀ ਮਾਫੀ ਲਈ ਪੁੱਛੇ ਜਾਣ ਤੇ ਪ੍ਰਵਾਨਗੀ ਲਈ ਆਵਾਜ਼ਾਂ ਦਿੱਤੀਆਂ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਲੋਂ ਹੋਨਾਸਨ ਦੇ ਦੋਸ਼ ਕਿ 'ਸਰਕਾਰ ਕਮਿਊਨਿਸਟਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ਹਿ ਦੇ ਰਹੀ ਹੈ। ਸੰਬੰਧੀ ਵੀ ਤਾੜੀਆਂ ਮਾਰੀਆਂ ਗਈਆਂ।

ਬਾਗੀਆਂ ਦੇ ਸੂਤਰਾਂ ਵਲੋਂ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਜੇ ਬਗਾਵਤਕਾਰਾਂ ਵਲੋਂ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ 10-15 ਦਿਨਾਂ ਵਿਚ ਹੜਤਾਲ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ ਜੋ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਮੰਗਾਂ ਨਾ ਮੰਨੀਆਂ ਗਈਆਂ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਮੰਗਾਂ ਵਿੱਚ ਰੈਮੋਸ ਤੇ ਉਸਦੇ ਡਿਪਟੀ ਨੂੰ ਹਟਾਉਣਾ, ਮੰਤਰੀ ਮੰਡਲ 'ਚ ਤਬਦੀਲੀ ਅਤੇ ਬਾਗੀਆਂ ਲਈ ਰਹਿਮ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ। ਇਕ ਹੋਰ ਵੀ ਰਿਪੋਰਟ ਅਨੁਸਾਰ ਉਤਰੀ ਫਿਲਪੀਨ ਦੇ ਇਕ ਸੂਬਾ ਕਮਾਂਡਰ ਵਲੋਂ ਆਪਣੀਆਂ ਫੌਜਾਂ ਬਾਗੀਆਂ ਨਾਲ ਰਲਾਏ ਜਾਣ ਦੀ ਸੰਭਾਵਨਾ ਹੈ।

ਕਤਲ ਦੀ ਅਸਫਲ ਕੋਸ਼ਿਸ਼

ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ — ਅਤਿਵਾਦੀਆਂ ਨੇ ਹੁਕਮ ਸਿੰਘ ਸੜਕ ਉਪਰ ਡਾ: ਸੁਖਦੇਵ ਲਾਲ ਮਹਿਤਾ ਦੇ ਘਰ ਉਸਨੂੰ ਗੋਲੀਆਂ ਮਾਰ ਕੇ ਕਤਲ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਪਰ ਨਿਸ਼ਾਨਾਂ ਖੁੰਝ ਜਾਣ ਕਾਰਨ ਡਾ: ਬਚ ਗਿਆ।

ਟੋਪ ਕੁਆਲਿਟੀ ਦਾ ਫਰਨੀਚਰ ਤੇ ਵਾਜਿਬ ਕੀਮਤਾਂ

TEL. 874-9525

● ਲਿਵਿੰਗ ਰੂਮ ● ਡਾਇਨਿੰਗ ਰੂਮ ● ਬੈਡ ਰੂਮ ਅਤੇ ਹਰ ਕਿਸਮ ਦਾ ਫਰਨੀਚਰ ਸਾਡੇ ਖੁੰਝੇ

* New * Used or * Trade-ins

ਫਰਨੀਚਰ ਦੀ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿਚ 36 ਸਾਲ ਪੁਰਾਣਾ ਸਟੋਰ

Royal Furniture Ltd.

2607 Main St. (at 10th Ave) Vancouver, B.C.

ROYAL - THE NAME FRIENDS RECOMMEND



ਪਾਲ ਰੂਮ

BERNARD SIMPSON & COMPANY

PRACTICE RESTRICTED TO
INJURIES SUFFERED DUE TO

CAR ACCIDENTS (ICBC CLAIMS)

ਅਸੀਂ ਕੇਵਲ ਕਾਰ ਐਕਸੀਡੈਂਟ ਸੰਬੰਧੀ ਆਈ. ਸੀ. ਬੀ. ਸੀ.

ਕਲੇਮਾਂ ਨੂੰ ਹੀ ਹੈਂਡਲ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

734-2272

999 West Broadway, Vancouver, B.C. V5Z 1K5

HANDLING CAR ACCIDENTS FOR
OVER 15 YEARS

CONTINGENCY FEES AVAILABLE
(IF NO RECOVERY NO LEGAL FEE)

NO CHARGE FOR INITIAL
CONSULTATION
SITUATED IN THE AUTOMOBILE
ASSOCIATION BUILDING

THE CANADA DARPAN

(Punjabi Weekly Newspaper)

P.O.BOX 265

Surrey, B.C. V3T 4W8

Chief Editor: DARSHAN GILL

Art: N. DHALIWAL

All office holders of CANADA DARPAN are honorary associates.
'ਕੈਨੇਡਾ ਦਰਪਣ' ਵਿਚ ਛਪੀਆਂ ਰਚਨਾਵਾਂ ਲਈ ਲੇਖਕ ਆਪ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਹਨ। ਐਡੀਟਰ ਜਾਂ ਪਬਲਿਸ਼ਰ ਦਾ ਉਹਨਾਂ ਵਿਚ ਦਿੱਤੇ ਵਿਚਾਰਾਂ ਨਾਲ ਸਹਿਮਤ ਹੋਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਨਹੀਂ।

Ph. 581-4473

ਪੰਜਾਬ ਸਮੱਸਿਆ ਉਥੇ ਦੀ ਉਥੇ

ਸਾਲਾਂ ਦੇ ਸਾਲ ਲੰਘ ਗਏ ਹਨ। ਪੰਜਾਬ ਸਮੱਸਿਆ ਜਿਥੋਂ ਆਰੰਭ ਹੋਈ ਸੀ, ਉਥੋਂ ਤੁਰਕੇ ਇਕ ਅਜਿਹੀ ਥਾਂ ਉਪਰ ਪਹੁੰਚ ਗਈ ਹੈ ਜਿਥੇ ਇਸਦੀ ਗੰਭੀਰਤਾ ਦਾ ਕੋਈ ਧਿਰਾ ਨਜ਼ਰ ਨਹੀਂ ਆ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਦੀਆਂ ਕੁਝ ਹੱਕੀ ਮੰਗਾਂ ਸਨ ਜੋ ਕਿ ਬੜੀ ਦੇਰ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਪੂਰੀਆਂ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾਣੀਆਂ ਚਾਹੀਦੀਆਂ ਸਨ। ਪਰ ਹਾਕਮ ਕਾਂਗਰਸ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਇਸ ਮਸਲੇ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਰਾਜਸੀ ਲਾਭਾਂ ਲਈ ਵਰਤਣ ਦੀ ਸੋਚ ਇਸ ਨੂੰ ਜਾਣ ਬੁੱਝ ਕੇ ਉਲਝਾਉਣਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤਾ।

ਇਕ ਪਾਸੇ ਮਰਹੂਮ ਸੰਤ ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘ ਲੌਂਗੋਵਾਲ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਉਪਰ ਭਿਡਰਾਂ ਵਾਲੇ ਲੀਡਰ ਬਣਾਉਣ ਦੇ ਯਤਨ ਆਰੰਭ ਹੋ ਗਏ, ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਦਰਬਾਰਾ ਸਿੰਘ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਲਾਹੜੀ ਲਈ ਗਿਆਨੀ ਜ਼ੈਲ ਸਿੰਘ ਹੋਰਾਂ ਆਪਣੀਆਂ ਸੁਤਰੀਆਂ ਚਲਾਉਣੀਆਂ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤੀਆਂ। ਗੱਲ ਉਲਝਦੀ ਉਲਝਦੀ ਅਜਿਹੀ ਉਲਝੀ ਕਿ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਅਤੇ ਅਮਰੀਕੀ ਸਾਮਰਾਜ ਦੇ ਹੱਥਾਂ ਵਿਚ ਪੁੱਜ ਗਈ। ਜਿਥੇ ਉਸਨੇ ਆਪਣੇ ਹਿੱਤਾਂ ਲਈ ਇਸਨੂੰ ਵਰਤਨਾ ਆਰੰਭ ਦਿੱਤਾ।

ਇਹੋ ਨਹੀਂ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਸਮੱਸਿਆ ਭਾਰਤ ਦੀ ਏਕਤਾ ਨੂੰ ਤੋੜਦੀ ਹੈ ਪੰਜਾਬ ਸਮੱਸਿਆ, ਇਸ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਦੇ ਡਿਕਟੇਟਰ ਜ਼ਿਆ ਉਲ ਹੱਕ ਦੇ ਹੱਥ ਵੀ ਮਜ਼ਬੂਤ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਪੰਜਾਬ ਸਮੱਸਿਆ ਨਾ ਹੁੰਦੀ ਤਾਂ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਦੇ ਡਿਕਟੇਟਰ ਦੇ ਦਿਨ ਪੁੱਗ ਚੁੱਕੇ ਹੁੰਦੇ ਅਤੇ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਵਿਚ ਜਮਹੂਰੀ ਸਰਕਾਰ ਬਣੀ ਹੋਈ ਸੀ, ਜੋ ਨਿਸਚੇ ਹੀ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿਰੋਧੀ ਹੋਈ ਸੀ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਅਮਰੀਕਾ ਇਸਨੂੰ ਲਮਕਦਾ ਰੱਖਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ ਤਾਂ ਦੁਸ਼ਮਣੀ ਕਰਨੀ ਹੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਪਰ ਇਹ ਤਾਂ ਘਰੀਦਿਆਂ ਨੇ ਸੋਚਣਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕਿਵੇਂ ਮੁਸ਼ਕਲ ਨੂੰ ਸੁਲਝਾਇਆ ਜਾਵੇ ਜੇਕਰ ਘਰ ਦੇ ਵੀ ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ ਦੇ ਜਾਸੂਸਾਂ ਨੂੰ ਸਲਾਹਕਾਰ ਬਣਾ ਲੈਣ ਵੇਰ ਖੇਰ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ। ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਜੋ ਲੋਕ ਮਰਹੂਮ ਇੰਦਰਾ ਗਾਂਧੀ ਦੇ ਸਲਾਹ—ਕਾਰ ਸਨ, ਉਹ ਭਾਵੇਂ ਪਰੇ ਕਰ ਦਿਤੇ ਗਏ, ਪਰ ਜੋ ਰਾਜੀਵ ਦੇ ਸਲਾਹਕਾਰ ਹਨ ਉਹ ਵੀ ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ ਨੇ ਖਰੀਦ ਲਏ ਜਾਪਦੇ ਹਨ। ਨਹੀਂ ਤੇ ਕੋਈ ਕਾਰਨ ਨਹੀਂ ਸੀ ਕਿ ਲੌਂਗੋਵਾਲ—ਰਾਜੀਵ ਸਮਝੌਤਾ ਹੋਣ ਉਪਰੰਤ ਲਾਗੂ ਨਾ ਹੁੰਦਾ।

ਅਗਲੇ ਮਹੀਨੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਰਾਜੀਵ ਗਾਂਧੀ ਵੈਨਕੂਵਰ ਵਿਖੇ ਕਾਮਨ ਵੈਲਥ ਕਾਨਫਰੰਸ ਉਪਰ ਆ ਰਹੇ ਹਨ। ਭਾਵੇਂ ਕਾਮਨ ਵੈਲਥ ਕਾਨਫਰੰਸ ਦਾ ਏਜੰਡਾ ਪਹਿਲਾਂ ਤਹਿ ਹੋ ਚੁਕਿਆ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿਚ ਅੰਤਰ ਰਾਸ਼ਟਰ ਸਵਾਲਾਂ ਨੂੰ ਵਿਚਾਰਿਆ ਜਾਣਾ ਹੈ। ਪਰ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਭਾਰਤੀ ਜੋ ਕਿ ਮੁਖ ਤੌਰ ਉਪਰ ਪੰਜਾਬੀ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚੋਂ ਕੁਝ ਕੁ ਬਾਰੇ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਖਾਲਿਸਤਾਨੀ ਲਹਿਰ ਦੀ ਹਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਮੱਦਦ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ, ਬਾਕੀ ਲੋਕ ਭਾਵੇਂ ਕਿ ਖਾਲਿਸਤਾਨ ਦੀ ਮੰਗ ਦੇ ਉਕਾ ਹੀ ਸਮਰਥਕ ਨਹੀਂ ਹਨ, ਪਰ ਉਹ ਇਹ ਜ਼ਰੂਰ ਜਾਣਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਜੇ ਭਾਰਤ ਸ਼੍ਰੀ ਲੰਕਾ ਵਿਚ ਦੇ ਪੰਜਾਬ ਵਰਗੇ ਮਸਲੇ ਨੂੰ ਹੱਲ ਕਰਵਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਉਹ ਪੰਜਾਬ ਦਾ ਮਸਲਾ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਹੱਲ ਕਰ ਰਿਹਾ?

ਖਾਲਿਸਤਾਨ ਪੱਖੀ ਅਤੇ ਸਾਮਰਾਜੀ ਚਹੇਤੇ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਦੇ ਏਥੇ ਆਉਣ ਉਪਰ ਉਹ ਮੁੜ ਤੋਂ ਪੰਜਾਬ ਮਸਲੇ ਨੂੰ ਉਭਾਰ ਕੇ ਲੋਕਾਂ ਵਿਚ ਆਪਣੇ ਪੈਰ ਪੱਕੇ ਕਰ ਸਕਣ। ਪਰ ਇਹ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਦੂਰ ਅੰਦੇਸ਼ੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਕਿ ਕੀ ਉਹ ਅਜਿਹੀ ਸਥਿਤੀ ਪੈਦਾ ਹੋਣ ਦੇ ਹੱਕ ਵਿਚ ਹੈ? ਬਾਕੀ ਪੰਨਾ 5 'ਤੇ

ਸਿੱਖ ਸਿਆਸਤ : ਨਵੇਂ ਮੋੜ, ਨਵੇਂ ਪੈਂਤੜੇ

ਹਰਚਰਨ ਬੈਂਸ

ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਛੇ ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਚਲੇ ਆ ਰਹੇ ਦੁਖਾਂਤ ਵਿਚ ਸਿੱਖ ਨੇਤਾਵਾਂ ਨੇ ਦੂਰ-ਅੰਦੇਸ਼ੀ ਅਤੇ ਸਿਆਸੀ ਸੂਝ-ਬੂਝ ਤੋਂ ਘੱਟ ਅਤੇ ਮੌਕਾਪ੍ਰਸਤੀ ਅਤੇ ਪੈਂਤੜੇਬਾਜ਼ੀ ਤੋਂ ਕੰਮ ਜ਼ਿਆਦਾ ਲਿਆ ਹੈ। ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਮਾਸੂਮਾਂ ਦੀਆਂ ਲਾਸ਼ਾਂ ਵਿਛਾਉਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਬਣੀ ਅਕਾਲੀ ਸਰਕਾਰ ਅਤੇ ਬਾਗੀ ਅਕਾਲੀ ਧੜੇ ਦੇ ਨੇਤਾਵਾਂ ਨੇ ਵੀ ਲਗਦਾ ਨਹੀਂ ਕਿ ਕੌਮ ਲਈ ਕੋਈ ਦਰਦ ਮਹਿਸੂਸ ਕੀਤਾ ਹੋਵੇ। ਅਕਾਲੀ ਭਾਵੇਂ ਸਰਕਾਰ ਵਿਚ ਹੋਣ ਜਾਂ ਮੋਰਚੇ ਵਿਚ, ਕੌਮ ਨੂੰ ਭੰਬਲਭੂਸੇ ਵਿਚ ਪਾ ਕੇ ਸੁਆਰਥੀ ਹਿੱਤਾਂ ਨੂੰ ਅਗਾਂਹ ਵਧਾਉਣ ਵਿਚ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਕੋਈ ਸਾਨੀ ਨਹੀਂ। ਲੜਾਈ ਨਿਰੋਲ ਕੁਰਸੀ ਦੀ ਅਤੇ ਨਾਂ ਪੰਥ ਦਾ।

ਇਹੀ ਗੱਲ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਿੱਖ ਨੇਤਾਵਾਂ ਉਤੇ ਵੀ ਲਾਗੂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਜੋ ਕਿ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਹੁੰਦੇ ਹੋਏ ਭਾਈਚਾਰੇ ਨੂੰ ਕੋਈ ਨਵੀਂ ਲੀਹ ਦੇਣ ਦੀ ਗੱਲ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਹਰ ਨੇਤਾ ਨੇ ਪਹਿਲਾਂ ਆਪਣੀ ਚਮੜੀ ਬਚਾਉਣ ਤੇ ਫੇਰ ਆਪਣੇ ਹੀ ਬੋਲਬਾਲੇ ਤੋਂ ਸਿਵਾ ਕੋਈ ਨਵੀਂ ਦਿਸ਼ਾ ਕੌਮ ਨੂੰ ਦਿਖਾਈ ਨਹੀਂ।

ਸੰਤ ਲੌਂਗੋਵਾਲ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਅਕਾਲ ਤਖਤ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਮੌਜੂਦਾ ਜਥੇਦਾਰ ਪ੍ਰੋ. ਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ ਜੀ ਤਕ ਸਿੱਖ ਦੌਰ ਦੀਆਂ ਭਾਵਨਾਵਾਂ ਦੇ ਕੇਂਦਰ ਬਿੰਦੂ ਹੋਏ ਹਨ ਅਤੇ ਅਸਥਾਈ ਰਹੇ ਹਨ।

ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਵਿਚ ਹੋਏ ਸਿੱਖ ਸੰਮੇਲਨ ਤੋਂ ਕੋਈ ਨਵੀਂ ਸੋਧ ਮਿਲਣ ਦੀ ਜੋ ਆਸ ਬੱਝੀ ਸੀ, ਉਹ ਵੀ ਕੁੱਲ ਮਿਲਾ ਕੇ ਇਸ ਹਾਲਾਤ ਦੀ ਧੂੜ ਅਤੇ ਨੇਤਾਵਾਂ ਦੇ ਆਪਸੀ ਵਿਰੋਧ ਦੇ ਰੋਲੇ ਗੋਲੇ ਵਿਚ ਦਬ ਕੇ ਰਹਿ ਗਈ ਹੈ।

ਹੁਣ ਪ੍ਰੋ. ਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ ਜੀ ਅਤੇ ਗੋਲੀ ਨਾਲ ਮਸਲਾ ਹੱਲ ਕਰਵਾਉਣ ਵਿਚ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਰੱਖਣ ਵਾਲਿਆਂ ਵਿਚ ਉਹ ਵਿਵਾਦ ਖੜ੍ਹਾ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ ਜਿਸ ਨੂੰ ਪਿੱਛੇ ਤਾਂ ਸ਼ਾਇਦ ਪਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਸੀ ਪਰ ਟਾਲਿਆ ਨਹੀਂ ਸੀ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਅਸਲ ਵਿਚ ਸਿੱਖ ਦੁਖਾਂਤ ਦਾ ਇਤਿਹਾਸ ਇਸੇ ਵਿਵਾਦ ਨੂੰ ਹੱਲ ਕਰਨ ਵਿਚ ਅਸਫਲਤਾ ਦੀ ਇਕ ਕਹਾਣੀ ਹੈ। ਕੌਮ ਵਿਚ ਹੋਸ਼ਾਂ ਹੀ ਨਰਮ ਅਤੇ ਗਰਮ ਧੜੇ ਵਿਚ ਖਿੱਚੋਤਾਣ ਰਹੀ ਹੈ। ਇਹੋ ਦੁਖਾਂਤ ਪੰਜਾਬੀ ਸੂਬੇ ਦੀ ਜਦੋਂਜਹਿਦ ਦੌਰਾਨ ਕੌਮ ਨੂੰ ਦੁਚਿੱਤੀ ਵਿਚ ਪਾਉਂਦਾ ਰਿਹਾ। ਇਹੋ ਆਪਸੀ ਵਿਰੋਧ ਸੰਤ ਭਿਡਰਾਂਵਾਲੇ ਅਤੇ ਸੰਤ ਲੌਂਗੋਵਾਲ ਵਿਚ ਰਿਹਾ।

ਇੰਜ ਵੀ ਨਹੀਂ ਕਿ ਗਰਮ ਖਿਆਲਾਂ ਵਾਲੇ ਇਕ ਮੱਤ ਹੋਣ। ਬਾਬਾ ਦਲ, ਸੰਯੁਕਤ ਅਕਾਲੀ ਦਲ, ਅਕਾਲ ਤਖਤ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਜਥੇਦਾਰ ਅਤੇ ਅਲੱਗ ਰਾਜ ਲਈ ਖੁਨੀ ਜਦੋਂਜਹਿਦ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਧੜਿਆਂ ਵਿਚ ਕੋਈ ਸਾਂਝ ਨਾ ਕਦੇ ਸੀ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਹੁਣ ਹੈ। ਜੇ ਸਾਂਝ ਹੋਣ ਦਾ ਬੋਝਾ ਬਹੁਤਾ ਭਰਮ ਬਾਦਲ ਧੜੇ ਦੇ ਲੀਡਰਾਂ ਨੇ ਪੈਦਾ ਕਰਨਾ ਚਾਹਿਆ ਵੀ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਉਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਕਿਤੇ ਵੱਧ ਤੇਜ਼ ਖਿਆਲ ਰੱਖਣ ਵਾਲੇ ਖਾੜਕੂਆਂ ਨੇ ਪਲਟ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ।

ਪ੍ਰੋ. ਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ ਜੀ ਵਲੋਂ ਸਿਆਣਪ ਨਾਲ ਪਿੱਛੇ ਖਿੱਚ ਕਦਮ ਅਤੇ ਖਾੜਕੂ ਜਥੇਬੰਦੀਆਂ ਵਲੋਂ ਆਪਣੀ ਵਿਚਾਰਧਾਰਾ ਉਤੇ ਕੋਈ ਸਮਝੌਤਾ ਕਰਨ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰਨ ਨਾਲ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਦੀ ਅੰਦਰੂਨੀ ਵਿਚਾਰਧਾਰਾਕ ਜੰਗ ਇਕ ਬਹੁਤ ਨਾਜ਼ੁਕ ਅਤੇ ਸ਼ਾਇਦ ਫੈਸਲਾਕੁਨ ਦੌਰ ਵਿਚ ਪਹੁੰਚ ਗਈ ਹੈ। ਪ੍ਰੋ. ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਕੌਮ ਨੂੰ ਗੱਲਬਾਤ ਅਤੇ ਗੋਲੀ ਵਿਚੋਂ ਇਕ ਰਾਹ ਚੁਣਨ ਦਾ ਖੁੱਲ੍ਹਾ ਸੱਦਾ ਦੇ ਦਿੱਤਾ ਲਗਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਵਿਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਖਾੜਕੂਆਂ ਦੀ ਬੰਦੂਕ ਨੂੰ ਵੀ ਆਪਣੇ ਮੋਢੇ ਉਤੇ ਰੱਖ ਕੇ ਚਲਾਏ ਜਾਣ ਦੇ ਅਮਲ ਨੂੰ ਵੀ ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਖਤਮ ਹੀ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੋਵੇ। ਇਹ ਵਿਚਾਰਧਾਰਾਕ ਨਿਖੇੜਾ ਜ਼ਰੂਰ ਹੋਇਆ ਹੈ ਅਤੇ ਭੰਬਲਭੂਸੇ ਦੇ

ਦਾਇਰੇ ਕੁਝ ਘਟੇ ਹਨ ਕਿਉਂਕਿ ਖਾੜਕੂ ਵੀ ਆਪਣੇ ਥਾਂ ਤੋਂ ਹਟਣ ਵਿਚ ਸਾਫ਼ ਇਨਕਾਰੀ ਹਨ।

ਕੁਝ ਹਲਕਿਆਂ ਵਿਚ ਪ੍ਰੋ. ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਨਵੇਂ ਫੈਸਲੇ ਨੂੰ ਦੂਰ-ਅੰਦੇਸ਼ੀ ਵਾਲਾ ਰਾਜਨੀਤਕ ਪੈਂਤੜਾ ਦੱਸਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਸ ਫੈਸਲੇ ਨਾਲ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸਰਕਾਰ ਅਤੇ ਖਾੜਕੂਆਂ ਵਿਚ ਸਿੱਧੀ ਜੰਗ ਦਾ ਰਾਹ ਸਾਫ਼ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਇਸ ਜੰਗ ਦੇ ਨਾ-ਖੁਸ਼ਗਵਾਰ ਨਤੀਜਿਆਂ ਦੀ ਕੁਝ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਪ੍ਰੋ. ਸਾਹਿਬ ਉਤੇ ਵੀ ਆਏਗੀ।

ਜਥੇਦਾਰ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਅਸਿੱਧੇ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਇਕ ਵੱਖਰੇ ਰਾਜ ਦੀ ਮੰਗ ਅਤੇ ਇਸ ਗੱਲ ਵੱਲ ਵਧਣ ਲਈ ਖੁੰ-ਰੋਜ਼ੀ ਨੂੰ ਨਾਮਨਜ਼ੂਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਜਾਪਦਾ ਹੈ। ਪ੍ਰੋ. ਸਾਹਿਬ 4 ਅਗਸਤ ਦੇ ਸਿੱਖ ਸੰਮੇਲਨ ਵਿਚ ਹੋਈ ਵਿਚਾਰ ਗੋਸ਼ਟੀ ਵੱਲ ਵਾਰ ਵਾਰ ਇਸ਼ਾਰਾ ਇਸ ਲਈ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ ਕਿਉਂਕਿ ਉਥੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਆਪਣੀ ਵਿਚਾਰਧਾਰਾ ਵਾਲਿਆਂ ਦੀ ਬਹੁ-ਗਿਣਤੀ ਰਹੀ।

ਜਥੇਦਾਰ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਨਵੇਂ ਫੈਸਲੇ ਨੇ ਖਾੜਕੂਆਂ ਨੂੰ ਇਹ ਚੁਣੌਤੀ ਵੀ ਦਿੱਤੀ ਜਾਪਦੀ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਸਿੱਖ ਭਾਈਚਾਰੇ ਵਿਚ ਆਪਣੀ ਗੱਲ ਦੇ ਹੱਕ ਵਿਚ ਲੋਕ ਸ਼ਕਤੀ ਦਾ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਕਰਨ। ਦੂਸਰੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਵਿਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਖਾੜਕੂਆਂ ਦੇ ਟੀਚੇ ਅਤੇ ਤੌਰ ਤਰੀਕਿਆਂ ਦੇ ਹੱਕ ਵਿਚ ਲੋਕ ਰਾਏ ਬਾਰੇ ਭਰਮ ਦੇ ਸਹਾਰੇ ਨੂੰ ਤੋੜਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ। ਪ੍ਰੋ. ਸਾਹਿਬ ਨੂੰ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸਿੱਖ ਭਾਈਚਾਰਾ ਆਪਣੇ ਨਾਲ ਹੋਈ ਬੇਇਨਸਾਫੀ ਵਿਰੁਧ ਸਿਧਾਂਤਕ ਅਤੇ ਰਾਜਨੀਤਕ ਪੱਧਰ ਉਤੇ ਜਦੋਂਜਹਿਦ ਦੇ ਹੱਕ ਵਿਚ ਹੈ, ਨਿਹੱਥਿਆਂ ਅਤੇ ਮਜ਼ਲੂਮਾਂ ਦੇ ਅਧਾਰਿਤ ਕਤਲਾਂ ਦੇ ਹੱਕ ਵਿਚ ਨਹੀਂ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਜਥੇਦਾਰ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਸਿੱਖ ਪੀੜਾਂ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰਨ ਦਾ ਅਜਿਹਾ ਢੰਗ ਤਰੀਕਾ ਸੁਝਾਉਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਹੈ ਜੋ ਆਮ ਨੌਕਰੀ ਅਤੇ ਕੌਮ ਪੱਧੇ ਵਿਚ ਲੱਗੇ ਸਿੱਖ ਨੂੰ ਜ਼ਿਆਦਾ ਠੀਕ ਲੱਗੇ।

ਪਰ ਯਕੀਨਨ ਖਾੜਕੂ ਜਥੇਬੰਦੀਆਂ ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਇਸ ਫੈਸਲੇ ਨੂੰ ਰਾਜਨੀਤਕ ਚਾਲ ਸਮਝਣਗੀਆਂ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਲੋਂ ਜਥੇਦਾਰ ਸਾਹਿਬ ਨੂੰ ਕੀਤੇ ਗਏ ਸਵਾਲਾਂ ਵਿਚੋਂ ਕਈਆਂ ਦਾ ਜਵਾਬ ਦੇਣਾ ਸ਼ਾਇਦ ਜਥੇਦਾਰ ਸਾਹਿਬ ਲਈ ਸੌਖਾ ਨਾ ਹੋਵੇ।

ਇਸ ਵਿਚਾਰਧਾਰਾਕ ਟਕਰਾਓ ਦੇ ਦੂਰ-ਰਸ ਨਤੀਜੇ ਨਿਕਲਣਗੇ ਪਹਿਲਾਂ ਤਾਂ ਸਿੱਖ ਭਾਈਚਾਰੇ ਨੂੰ ਇਕ ਅਲੱਗ ਰਾਜ ਦੀ ਸਥਾਪਨਾ ਦੇ ਸੁਪਨੇ ਬਾਰੇ ਸਪਸ਼ਟ ਸਟੈਂਡ ਲੈਣਾ ਪਵੇਗਾ। ਮਾਨਸਿਕ ਅਤੇ ਵਿਚਾਰਧਾਰਾਕ ਦੁਬਿਧਾ ਵਿਚੋਂ ਨਿਕਲਣ ਲਈ ਸ਼ਾਇਦ ਕੌਮ ਲਈ ਇਹ ਆਖਰੀ ਮੌਕਾ ਹੋਵੇ। ਫੈਸਲਾ ਕੁਝ ਵੀ ਹੋਵੇ, ਕੌਮ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਨੇਤਾਵਾਂ ਦੀ ਅਕਲ ਦੀ ਬਜਾਏ ਆਪਣੇ ਭਲੇ ਬੁਰੇ ਦੀ ਪਹਿਚਾਣ ਕਰਨ ਦੀ ਯੋਗਤਾ ਦਾ ਦਿਖਾਵਾ ਕਰਨਾ ਪਵੇਗਾ।

ਦੂਜੇ, ਹੱਤਿਆਵਾਂ ਦੇ ਦੌਰ ਨੂੰ ਜਾਰੀ ਰੱਖਣ ਜਾਂ ਖਤਮ ਕਰਨ ਬਾਰੇ ਵਿਚਾਰ ਸਪਸ਼ਟ ਕਰਨ ਦਾ ਮੌਕਾ ਮਿਲੇਗਾ। ਗੱਲ ਵਿਚ ਨਿਖੇੜਾ ਆਵੇਗਾ। ਜੇ ਨੌਜਵਾਨ ਜਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਾਥੀ ਬੰਦੂਕ ਵਿਚ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਰੱਖਦੇ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਹੁਣ ਇਹ ਗੱਲ ਮੰਨ ਕੇ ਚੱਲਣੀ ਪਵੇਗੀ ਕਿ ਬੰਦੂਕ ਵੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਮੋਢਾ ਵੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ। ਜਥੇਦਾਰ ਸਾਹਿਬ ਅਤੇ ਸੰਯੁਕਤ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਵਲੋਂ ਲਏ ਫੈਸਲੇ ਨੇ ਖਾੜਕੂਵਾਦ ਲਈ ਰਾਜਨੀਤਕ ਕੈਮਾਫਲਾਜ (ਬਚਾਅ ਵਾਲੀ ਛਤਰੀ) ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ।

Immigration and Citizenship Matters

JAMES SUE & COMPANY

Immigration Advocates

- Filing a successful application for immigrant & business Visas
- Family Re-Unification
- Indian Adoptions
- Making a Refugee Claim
- Inquiries & Deportation
- Immigration Appeal Board matters

Evening Office : 433-4685

- Assisted relative applications for brother, sister, uncles, Aunts, nephews and Nieces — Married or single regardless of age.
- Hindi, Punjabi spoken

If you need help and require updated information — Contact :

BABU JIM NARAIN of James, Sue & Company
who has 18 years of experience on Immigration and
Citizenship matters with top Immigration Lawyers.

5024 Victoria Drive, Vancouver, B.C. V5P 3T8

ਸਪੇਸ਼ਲ ਅਨਾਉਂਸਮੇਂਟ

ਨਵੀਂ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਪਾਲਿਸੀ ਅਨੁਸਾਰ ਤੁਸੀਂ ਭਾਰਤ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਦੇਸ਼ ਤੋਂ ਘਰੇਲੂ ਕੰਮ ਕਰਨ ਲਈ ਕਾਮੇ (domestic workers) ਮੰਗਵਾ ਸਕਦੇ ਹੋ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਸਪੇਸ਼ਲ ਵੀਜ਼ਾ ਮਿਲਦਾ ਹੈ ਤੇ ਉਹ ਪੱਕੇ ਇਮੀਗਰੈਂਟ ਬਣ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਇਸ ਨਵੀਂ ਪਾਲਿਸੀ ਅਧੀਨ ਮੰਗਵਾਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਹੁਣ ਮੌਕਾ ਹੈ। ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਬਾਬੂ ਜਿਮ ਨਰਾਇਣ ਨੂੰ ਮਿਲੋ!

Tel: Off.

324-9441

ਸੰਯੁਕਤ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਦੀ ਹਾਲਤ ਕਾਫੀ ਤਰਸਯੋਗ ਲਗਦੀ ਹੈ ਕਿਸੇ ਵੀ ਮਾਮਲੇ ਉੱਤੇ ਸਪਸ਼ਟ ਸਟੈਂਡ ਲੈਣ ਲਈ ਨਾ ਤਾਂ ਖਾੜਕੂਆਂ ਵਾਲੀ ਦਲੋਰੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਹੈ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਨਰਮਦਲੀਆਂ ਵਾਲੀ ਰਾਜਨੀਤਕ ਦੂਰ ਅੰਦੇਸ਼ੀ। ਦੋਵਾਂ ਅਕਾਲੀ ਦਲਾਂ ਵਿਚ ਲੀਡਰਾਂ ਤੋਂ ਸਿਵਾਏ ਬਾਕੀ ਸਭ ਇਕੋ ਜਿਹਾ ਹੀ ਹੈ। ਉਹੀ ਚਲਾਕੀਆਂ, ਉਹੀ ਸੋਢੇਬਾਜ਼ੀਆਂ, ਉਹੀ ਮੋਕਾਪ੍ਰਸਤੀ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬ ਅਤੇ ਸਿੱਖਾਂ ਦੇ ਦਰਦ ਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰਵਾਉਣ ਵਿਚ ਉਹੀ ਰਾਜਨੀਤਕ ਦ੍ਰਿੜ੍ਹਤਾ ਅਤੇ ਪ੍ਰੌੜ੍ਹਤਾ ਦੀ ਘਾਟ।

ਵੈਸੇ ਲੌਂਗੋਵਾਲ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਖਾੜਕੂਆਂ ਅਤੇ ਸੰਯੁਕਤ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਵਿਚ ਆਏ ਵਿਰੋਧ ਉੱਤੇ ਕਾਫੀ ਖੁਸ਼ ਹੋਵੇਗਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਨੇਤਾ ਹੁਣ "ਅਸੀਂ ਤਾਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਕਿਹਾ ਸੀ" ਵਾਲੀਆਂ ਮੁਸਕਰਾਹਟਾਂ ਲੈ ਕੇ ਫਿਰਨਗੇ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਪੁਰਾਣੇ ਸਟੈਂਡ ਦੇ ਸਹੀ ਸਾਬਤ ਹੋਣ ਉੱਤੇ ਸੰਯੁਕਤ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਦੇ ਨੇਤਾਵਾਂ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਰਾਜਨੀਤਕ 'ਮੁਰਖਤਾ' ਦਾ ਅਹਿਸਾਸ ਦਿਲਾਉਣਗੇ।

ਜਿਥੋਂ ਤਕ ਆਮ ਸਿੱਖ ਦਾ ਸਵਾਲ ਹੈ, ਇੰਜ ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਸਾਰੇ ਹੀ ਸਿੱਖ ਨੇਤਾ, ਭਾਵੇਂ ਉਹ ਅਕਾਲੀ ਹੋਣ ਤੇ ਭਾਵੇਂ ਕੋਈ ਹੋਰ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮਨਾਂ ਤੋਂ ਲਹਿ ਰਹੇ ਹਨ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੇਤਾਵਾਂ ਦੀ ਆਪਸੀ ਜੰਗ ਵਿਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕੋਈ ਦਿਲਚਸਪੀ ਨਹੀਂ ਜਾਪਦੀ। ਇਕ ਝੁੰਘਾ ਅਤੇ ਚੁੱਪੀ ਵਾਲਾ ਦੁੱਖ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮਨਾਂ ਵਿਚ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਸਾਰੇ ਲੰਬੜਦਾਰ ਆਪਸੀ ਲੜਾਈਆਂ ਲਈ ਸਿੱਖ ਜਨਤਾ ਦਾ ਘਾਟ ਆਪ ਵੀ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਦੇਸ਼ ਤੋਂ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਵੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਹਨ।

ਸਿੱਖ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦਾ ਦੁਖਾਂਤ ਇਸ ਤੋਂ ਵੱਧ ਕੀ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਆਪਣੇ ਹੀ ਰਹਿਨੁਮਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਤਕਲੀਫ਼ ਅਤੇ ਸਥਿਤੀ ਨੂੰ ਸਮਝਣ ਵਿਚ ਉਨੇ ਹੀ ਨਾ-ਕਾਮਯਾਬ ਹਨ ਜਿੰਨੀ ਸ਼੍ਰੀਮਤੀ ਇੰਦਰਾ ਗਾਂਧੀ ਸੀ। ਅੰਨ੍ਹਾ ਗੁਰੂਰ, ਸਵਾਰਥੀ ਸੋਚ, ਆਪਣੀ ਹੈਂਕੜ ਪੁਰਾਉਣ ਲਈ ਸਾਰੀ ਕੌਮ ਦੇ ਹਿੱਤਾਂ ਨੂੰ ਕੁਰਬਾਨ ਕਰ ਦੇਣਾ ਅਤੇ ਕੌਮ ਨੂੰ ਸਾਰੇ ਦੇਸ਼ ਵਿਚ ਨਫਰਤ ਅਤੇ ਹਾਸੇਹੀਣਤਾ ਦਾ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਬਣਾਉਣਾ — ਇਹ ਹੈ ਸਿੱਖ ਨੇਤਾਵਾਂ ਦੀ ਦੇਣ ਸਿੱਖ ਭਾਈਚਾਰੇ ਨੂੰ। ਜੇ ਕੋਈ ਸਿੱਖ ਇਹ ਪੁੱਛੇ ਕਿ ਪਿਛਲੇ ਛੇ ਸੱਤ ਸਾਲਾਂ ਵਿਚ ਸਿੱਖ ਨੇਤਾਵਾਂ ਨੇ ਕੌਮ ਦਾ ਕੀ ਸਵਾਰਿਆ ਹੈ ਤਾਂ ਇਸ ਦਾ ਜਵਾਬ ਇਕ ਲੰਬੀ ਬੇਸ਼ਰਮੀ ਭਰੀ ਚੁੱਪ ਤੋਂ ਸਿਵਾ ਸਾਡੇ ਨੇਤਾਵਾਂ ਕੋਲ ਹੋ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ। ਉਂਜ ਭਾਵੇਂ ਸਾਰੇ ਹੀ ਨੈਪੋਲੀਅਨ ਬਣੇ ਫਿਰਨ। ਸਿੱਖ ਦੁਖਾਂਤ ਲਈ ਜਿੰਨੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਦਿੱਲੀ ਦੀ ਬੇਈਮਾਨੀ ਦੀ ਹੈ ਉਨੀ ਹੀ ਸਿੱਖ ਲੀਡਰਸ਼ਿਪ ਦੀ ਮੋਕਾਪ੍ਰਸਤੀ ਦੀ ਵੀ ਹੈ।

ਸਿੱਖ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੇ ਦਰਦ ਨੂੰ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਸਮਝਿਆ — ਨਾ ਦਿੱਲੀ ਵਾਲੇ, ਨਾ ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਵਾਲੇ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਵਾਲੇ। ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਅਤੇ ਦਿੱਲੀ ਵਿਚ ਚੱਲ ਰਹੀ ਜੰਗ ਵਿਚ ਦੋਵੇਂ ਪਾਸਿਓਂ ਗੋਲੀ ਸਿੱਖ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੇ ਹਿੱਤਾਂ ਉੱਤੇ ਹੀ ਲਗਦੀ ਹੈ। ਸਾਡੇ ਨੇਤਾ ਅਤੇ ਸਾਡੇ ਹਿਤਕਾਰੀ ਨਵੇਂ ਤੋਂ ਨਵੇਂ ਪੈਂਤੜੇ ਘੜਣ ਵਿਚ ਮਗਨ ਹਨ।

ਅਕੀਨੋ ਦੀ ਕੈਬਿਨਟ ਤੇ ਉਚ ਸਲਾਹਕਾਰਾਂ ਵਲੋਂ ਅਸਤੀਫਾ

ਮਨੀਲਾ:—ਪ੍ਰਧਾਨ ਅਕੀਨੋ ਦੀ ਕੈਬਿਨਟ ਅਤੇ ਮੁਖ ਸਲਾਹਕਾਰਾਂ ਵਲੋਂ ਅਸਤੀਫਾ ਦੇ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਉਸਦੇ ਪ੍ਰੈਸ ਸੈਕਟਰੀ ਨੇ ਵੀ ਅਸਤੀਫਾ ਦਿੱਤਾ ਤੇ ਪ੍ਰੈਸ ਨੂੰ ਬਿਆਨ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਕਿ ਅੱਠ ਮੰਤਰੀਆਂ ਦੇ ਅਸਤੀਫੇ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਸਾਰੀ ਕੈਬਿਨਟ ਨੇ ਅਸਤੀਫਾ ਦੇ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਤਾਂ ਕਿ ਮੰਤਰੀ ਮੰਡਲ ਨੂੰ ਦੋਬਾਰਾ ਬਣਾਇਆ ਜਾ ਸਕੇ। ਇਉਂ ਪਿਛਲੇ ਮਹੀਨੇ ਅਸਫਲ ਰਾਜ ਪਲੇ ਦੇ ਸਿੱਟੇ ਵਜੋਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਐਗਜ਼ੈਕਟਿਵ ਸੈਕਟਰੀ ਜੋਕਰ ਅਰਾਇਓ ਨੇ ਵੀ ਅਸਤੀਫਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ, ਜੋ ਪ੍ਰਧਾਨ ਅਕੀਨੋ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਸਰਕਾਰ ਦਾ ਸ਼ਕਤੀਸ਼ਾਲੀ ਅਫਸਰ ਸਮਝੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਅਰਾਇਓ ਦੇ ਅਸਤੀਫੇ ਦੀ ਮੰਗ ਮਿਲਟਰੀ ਬਿਜ਼ਨਸ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਤੇ ਕਾਂਗਰਸ ਵਲੋਂ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਮੁਤਾਬਕ ਸਰਕਾਰ ਜੋ ਸੱਜੇ ਪੱਖੀ ਬਾਗੀਆਂ ਅਤੇ ਕਮਿਊਨਿਸਟਾਂ ਦਾ ਮੁਕਾਬਲਾ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ, ਮਜ਼ਬੂਤ ਹੋਵੇਗੀ।

ਕੁਝ ਮਿਲਟਰੀ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੇ ਸਾਬਕਾ ਮਨੁੱਖੀ ਹੱਕਾਂ ਦੇ ਵਕੀਲ ਤੇ ਕਮਿਊਨਿਸਟ ਹੋਣ ਦਾ ਦੋਸ਼ ਲਾਇਆ ਹੈ। ਇਹ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਨਾਲ 18 ਮਹੀਨੇ ਪੁਰਾਣੇ ਅਕੀਨੋ ਰਾਜ ਪ੍ਰਬੰਧ ਦੌਰਾਨ ਚੋਥੀ ਵਾਰ ਰਾਜ ਪਲਟਾ ਹੋਵੇ ਟਲਿਆ ਹੈ। ਅਗਸਤ 28 ਦੇ ਅਸਫਲ ਰਾਜ ਪਲਟੇ ਵੇਲੇ 53 ਮੰਤਰੀ ਹੋਈਆਂ। ਅਰਾਇਓ ਨੇ ਚਾਰ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਵਿਰੁਧ ਸਿਵਲੀਅਨ ਸਰਕਾਰ ਪਾਟੇ ਧਾੜ ਕਰਨ ਤੇ ਦੋਸ਼ ਦੇ ਹਿੱਤਾਂ ਵਿਰੁਧ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੇ ਦੋਸ਼ ਲਾਏ ਹਨ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਤਿੰਨ ਬਿਜ਼ਨੈਸਮੈਨ ਅਤੇ ਇਕ ਮਿਲਟਰੀ ਅਫਸਰ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ।

ਸਿੰਧੂ ਕੇਸ ਦੀ ਸੁਣਵਾਈ ਸਤੰਬਰ 'ਚ ਸੰਭਵ

ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਯੋਜਨਾ ਮੰਤਰੀ ਮਲਕੀਤ ਸਿੰਘ ਸਿੰਧੂ ਉਪਰ ਹਮਲੇ ਦੀ ਸਾਜ਼ਸ਼ ਦੇ ਕੇਸ ਦੀ ਸੁਣਵਾਈ ਸ਼ਾਇਦ 28 ਸਤੰਬਰ ਨੂੰ ਹੋ ਸਕੇ। ਇਹ ਨੌਂ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਉਪਰ ਕਤਲ ਦੀ ਸਾਜ਼ਸ਼ ਦਾ ਕੇਸ ਚੱਲ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਡੀਫੇਂਸ ਵਕੀਲ ਮਿ: ਗਿਬਨਜ਼ ਅਨੁਸਾਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਬੂਤਾਂ ਸਬੰਧੀ ਰਿਕਾਰਡ ਕੀਤੀ ਟੇਪ ਸੁਣਨ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ- ਇਸਦੀ ਸੁਣਵਾਈ ਪਹਿਲਾਂ ਹੋਵੇਗੀ-ਕੈਨੇਡਾ ਸਕਿਉਰਿਟੀ ਸਰਵਿਸ ਵਲੋਂ ਦਿੱਤੀ ਦਲੀਲ ਕਿ ਧਾਰਾ 36(1) ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਐਵੀਡੈਂਸ ਐਕਟ ਅਨੁਸਾਰ ਹੋ ਕਿ ਸਬੂਤਾਂ ਦੇ ਵੇਰਵੇ ਕੌਮੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਹਿੱਤਾਂ ਲਈ ਗੁਪਤ ਰੱਖੇ ਜਾਣ ਸਬੰਧੀ ਫੈਸਲਾ ਹੋਵੇਗਾ-ਇਸਦੇ ਸਿੱਟੇ ਵਜੋਂ 29 ਸਤੰਬਰ ਨੂੰ ਮਿਥੀ ਗਈ ਸੁਣਵਾਈ ਦੀ ਤਰੀਕ ਲੇਟ ਹੋ ਜਾਵੇਗੀ।

ਯੂ. ਪੀ. ਇੰਕਾ 'ਚ ਵਿਦਰੋਹ ਤੇਜ਼ ਕਈ ਹੋਰ ਆਗੂ ਪਾਰਟੀ 'ਚੋਂ ਖਾਰਜ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ — ਉਤਰ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ ਕਾਂਗਰਸ (ਆਈ) ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਅੰਦਰੋਂ ਭਾਰੀ ਵਿਦਰੋਹ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਨਾ ਪੈ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਉਸ ਦੇ ਕਈ ਲੀਡਰ ਵੱਖ ਵੱਖ ਅਹੁਦਿਆਂ ਤੋਂ ਅਸਤੀਫੇ ਦੇ ਰਹੇ ਹਨ ਅਤੇ ਕਈ ਹੋਰਨਾਂ ਨੂੰ ਪਾਰਟੀ ਵਿਰੋਧੀ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ ਦੇ ਨਾਂ ਹੇਠ ਪਾਰਟੀ ਵਿਚੋਂ ਕੱਢਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਸੇ ਲੜੀ ਵਿਚ ਉਤਰ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ ਦੇ ਇਕ ਵਿਧਾਇਕ ਸ਼੍ਰੀ ਸਈਅਦ ਅਲੀ ਅਸ਼ਰਫੀ ਨੇ ਯੂ. ਪੀ. ਕਾਂਗਰਸ (ਆਈ) ਦੀ ਐਗਜ਼ੈਕਟਿਵ ਕਮੇਟੀ ਮੈਂਬਰੀ ਤੋਂ ਅਸਤੀਫਾ ਦੇ ਦਿੱਤਾ ਹੈ।

ਇਥੇ ਜਾਰੀ ਇਕ ਬਿਆਨ ਵਿਚ ਸ਼੍ਰੀ ਅਸ਼ਰਫੀ ਨੇ ਦੋਸ਼ ਲਾਇਆ ਹੈ ਕਿ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਸ਼੍ਰੀ ਰਾਜੀਵ ਗਾਂਧੀ ਉਹਨਾਂ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੇ ਨਾਂ ਨਹੀਂ ਦਸ ਰਹੇ ਜਿਹਨਾਂ ਨੇ ਬੇਫਰਜ਼ ਤੌਰ 'ਤੇ ਵਿਚ ਭਾਰੀ ਮਾਤਰਾ ਵਿਚ ਦਲਾਲੀ ਖਾਧੀ ਹੈ।

ਵਿਧਾਇਕ ਪਾਰਟੀ ਵਿਚੋਂ ਖਾਰਜ

ਮੁਜ਼ੱਫਰ ਨਗਰ — ਕਾਂਗਰਸ (ਆਈ) ਐਮ. ਐਲ. ਏ. ਸ਼੍ਰੀਮਤੀ ਚਾਰੂਸ਼ਿਲਾ ਨੂੰ ਉਸਦੀਆਂ ਪਾਰਟੀ ਵਿਰੋਧੀ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਕਾਰਨ ਛੇ ਸਾਲ ਲਈ ਇਕਾ ਵਿਚੋਂ ਕੱਢ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਹ ਗੱਲ ਇਥੇ ਸਿਟੀ ਇਕਾ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸ਼੍ਰੀ ਸ਼ੰਭੂ ਚਰਨ ਭਾਰਦਵਾਜ ਨੇ ਕਹੀ ਹੈ। ਸ਼੍ਰੀਮਤੀ ਚਾਰੂਸ਼ਿਲਾ ਮੁਜ਼ੱਫਰਨਗਰ ਹਲਕੇ ਦੀ ਪ੍ਰਤੀਨਿਧਤਾ ਕਰਦੀ ਹੈ।

ਸ਼੍ਰੀ ਭਾਰਦਵਾਜ ਨੇ ਇਕ ਪ੍ਰੈਸ ਬਿਆਨ ਵਿਚ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਇਕ ਹੋਰ ਇਕਾ ਵਰਕਰ ਵਿਜੇ ਕੁਮਾਰ ਨੂੰ ਵੀ ਪਾਰਟੀ ਵਿਚੋਂ ਕੱਢ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ।

ਵੈਜ਼ਾਬਾਦ — ਸਿਟੀ ਕਾਂਗਰਸ (ਆਈ) ਦੇ ਤਿੰਨ ਅਹੁਦੇਦਾਰਾਂ ਸਮੇਤ 4 ਇਕਾ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੂੰ ਸਾਬਕਾ ਰਖਿਆ ਮੰਤਰੀ ਸ਼੍ਰੀ ਵੀ ਪੀ ਸਿੰਘ ਦੀ ਹਮਾਇਤ ਕਰਨ ਦੇ ਦੋਸ਼ ਵਿਚ ਛੇ ਸਾਲਾਂ ਲਈ ਪਾਰਟੀ ਵਿਚੋਂ ਕੱਢ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਸਿਟੀ ਇਕਾ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸ਼੍ਰੀ ਬਲਬੀਰ ਸਿੰਘ ਵਲੋਂ ਜਾਰੀ ਇਕ ਬਿਆਨ ਵਿਚ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਮੀਤ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸ਼੍ਰੀ ਕਮਲੇਸ਼ ਸਿੰਘ, ਜਨਰਲ ਸਕੱਤਰ ਸ਼੍ਰੀ ਰਵਿੰਦਰ ਪ੍ਰਤਾਪ ਸਿੰਘ, ਇਕ ਹੋਰ ਮੀਤ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸੁਰੀਆਬਕਸ਼ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਐਗਜ਼ੈਕਟਿਵ ਮੈਂਬਰ ਸਕੇਤ ਕੁਮਾਰ ਨੂੰ ਪਾਰਟੀ ਵਿਰੋਧੀ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਕਾਰਨ ਛੇ ਸਾਲ ਲਈ ਪਾਰਟੀ ਵਿਚੋਂ ਕੱਢ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ।

ਬੁਲੰਦ ਸ਼ਹਿਰ — ਉਤਰ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ ਕਾਂਗਰਸ (ਆਈ) ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸ਼੍ਰੀ ਮਹਾਂਵੀਰ ਪ੍ਰਸਾਦ ਨੇ ਬੁਲੰਦ ਸ਼ਹਿਰ ਜ਼ਿਲਾ ਕਾਂਗਰਸ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਬੁਧਪਾਲ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਪਾਰਟੀ ਵਿਰੋਧੀ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਲਈ ਛੇ ਸਾਲ ਵਾਸਤੇ ਪਾਰਟੀ ਵਿਚੋਂ ਕੱਢ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਇਹ ਕਾਰਵਾਈ ਬੁਧਪਾਲ ਵਲੋਂ ਦੋ ਸੰਸਦ ਮੈਂਬਰਾਂ ਅਤੇ ਤਿੰਨ ਵਿਧਾਇਕਾਂ ਨੂੰ ਪਾਰਟੀ ਵਿਚੋਂ ਕੱਢਣ ਵਿਰੁਧ ਬਦਲੇ ਵਜੋਂ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਇਹ ਐਲਾਨ ਬੁਧਪਾਲ ਵਲੋਂ ਕੱਢੇ ਗਏ ਵਿਧਾਇਕ ਸ਼੍ਰੀ ਸੈਦੁਲ ਹਸਨ ਦੀ ਕੋਠੀ ਵਿਚ ਬੁਲਾਈ ਗਈ ਇਕ ਪ੍ਰੈਸ ਕਾਨਫਰੰਸ ਵਿਚ ਕੀਤਾ ਗਿਆ, ਬੁਧਪਾਲ ਦੀ ਜਗਾ ਲਖਸ਼ਮੀ ਨਰਾਇਣ ਨੂੰ ਨਵਾਂ ਜ਼ਿਲਾ ਪ੍ਰਧਾਨ ਬਣਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ।

ਪੰਨਾ 4 ਦੀ ਬਾਕੀ—

ਰਾਜੀਵ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਵੈਨਕੂਵਰ ਆਉਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਮਸਲੇ ਦੇ ਹੱਲ ਲਈ ਪਹਿਲ ਕਦਮੀ ਕਰਕੇ, ਲੌਂਗੋਵਾਲ—ਰਾਜੀਵ ਸਮਝੌਤਾ ਲਾਗੂ ਕਰੇ। ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਪੰਜਾਬ ਨੂੰ ਦੇਣ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕਰੇ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਤੁਰੰਤ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਰਾਜ ਖਤਮ ਕਰਕੇ ਚੁਣੀ ਹੋਈ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਸਥਾਪਤ ਕਰੇ। ਇਸ ਵਿਚ ਭਾਰਤ ਦਾ ਵੀ ਭਲਾ ਹੈ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬ ਦਾ ਵੀ ਭਲਾ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਹਾਲੇ ਵੀ ਰਾਜੀਵ—ਸਰਕਾਰ ਇਹ ਕਰਨ ਲਈ ਤਿਆਰ ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਨਿਸਚੇ ਹੀ ਉਸਨੂੰ ਨਾ ਭਾਰਤ ਨਾਲ ਪਿਆਰ ਹੈ ਨਾ ਹੀ ਭਾਰਤ ਦੀ ਏਕਤਾ ਅਤੇ ਅਖੰਡਤਾ ਨਾਲ।



MORTGAGE MONEY?

High mortgage amounts available on conventional basis
No insurance fees!
Purchasing or re-financing

Bad credit rating?
Turn Down?

NO PROBLEM

Residential, Commercial, Motels & Interim financing.
1st & 2nd Mortgages

1 & 2nd Mortgage up to 85-90%

AFRO-CANADIAN MORTGAGE LTD.

8 YEARS EXPERIENCE
SHERALI VELJI

Ph. 433-6391

Monday to Friday 9.30 to 5.30 Ste. 300-3665 Kingsway Vancouver, B.C.
Saturday 11-4 Res: 433-7975

GLOBAL IMMIGRATION SERVICES

WE ARE PROVIDING ALL IMMIGRATION SERVICES

ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਸਬੰਧੀ ਹਰ ਮਸਲੇ ਲਈ ਤੁਹਾਡੀ ਸੇਵਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ

ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਲੋੜਾਂ ਲਈ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਮੁਫਤ ਸਲਾਹ ਲਈ ਮਿਲੋ

- ਬਿਜ਼ਨੈਸ ਤੌਰ ਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਜਾਂ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿਚ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਲੈਣ ਲਈ
- ਬਿਜ਼ਨੈਸ ਦੇ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਸਾਰੇ ਪ੍ਰੀਵਾਰ ਦੀ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਜਾਂ ਨੌਕਰੀ ਲਈ ਮੰਗਵਾਉਣਾ ਹੋਵੇ।
- ਤੁਹਾਡੇ ਕਿਸੇ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਮੁਲਕ ਵਿਚੋਂ ਵੀ ਮੰਗਵਾਉਣਾ ਹੋਵੇ
- ਗੈਰਿਜ਼ੀ ਸਟੇਟਸ ਵਾਸਤੇ ਕਿਸੇ ਦੀ ਦਰਖਾਸਤ ਜਾਂ ਅਪੀਲ ਕਰਨੀ ਹੋਵੇ।
- ਫਾਰਮ ਇਨਵੈਸਟਮੈਂਟ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਦੀ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸਲਾਹ ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਹੋਰ ਵੀ ਕੋਈ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਸਬੰਧੀ ਮਾਮਲਿਆਂ ਲਈ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ

- Business Immigration (Investors, Entrepreneurs, self employed)
- Family Business Immigration (Job offers to relatives)
- Family & Assisted relatives
- Application for refugee status
- For adoption.
- Foreign domestic workers.
- Special Consideration in farming.
- Any other matter regarding Immigration.



For Further Consultation Contact

KARNAIL SINGH NAGRA

11420 GRANVILLE AVE. RICHMOND, B.C.

PH. (604) 270-2100

ਜ਼ਿਆ ਹਕੂਮਤ ਦੇ ਭਾਰਤ-ਚੀਨ ਸੀਮਾ ਝਗੜੇ ਅਸਤੀਫੇ ਦੀ ਮੰਗ ਦਾ ਵਾਰਤਾ ਰਾਹੀਂ ਹੱਲ ਦਾ ਇੱਛਕ ਲਈ ਨਿਊਯਾਰਕ 'ਚ ਵਿਖਾਵਾ

ਨਿਊਯਾਰਕ:—ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਪੀਪਲਜ਼ ਪਾਰਟੀ ਤੇ ਆਵਾਮੀ ਨੈਸ਼ਨਲ ਪਾਰਟੀ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਮੁਜ਼ਾਹਰਾਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਦੇ ਆਜ਼ਾਦੀ ਦਿਹਾੜੇ ਬਾਰੇ ਹੋਈ ਪਰੇਡ ਸਮੇਂ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਦੀ ਜ਼ਿਆ ਚੁੰਡੀ ਵਿਰੁੱਧ ਨਾਹਰੇ ਲਾਏ ਤੇ ਦੇਸ਼ ਵਿਚ ਫੌਰੀ ਆਮ ਚੋਣਾਂ ਕਰਾਏ ਜਾਣ ਦੀ ਮੰਗ ਕੀਤੀ।

ਪਰੇਡ ਨਿਊਯਾਰਕ ਦੇ ਮੁੱਖ ਬਾਜ਼ਾਰਾਂ ਵਿਚੋਂ ਨਿੱਕਲੀ ਤੇ ਇਹਦੀ ਅਗਵਾਈ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਦੇ ਬਦੇਸ਼ ਰਾਜ ਮੰਤਰੀ ਸ਼੍ਰੀ ਜ਼ੈਨ ਨੂਰਾਨੀ ਨੇ ਕੀਤੀ।

ਮੁਜ਼ਾਹਰਾਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਜ਼ਿਆ ਚੁੰਡੀ ਵਿਰੁੱਧ ਨਾਹਰੇ ਲਾਉਂਦੇ ਹੋਏ ਇਹਦੇ ਫੌਰੀ ਅਸਤੀਫੇ ਦੀ ਅਤੇ ਦੇਸ਼ ਵਿਚ ਆਜ਼ਾਦ ਤੇ ਨਿਰਪੱਖ ਚੋਣਾਂ ਕਰਾਏ ਜਾਣ ਦੀ ਮੰਗ ਕੀਤੀ।

ਅਖਬਾਰੀ ਕਾਗਜ਼ਾਂ ਦੀ ਕੀਮਤ 'ਚ ਵਾਧਾ

ਲੋਕ ਸਭਾ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਕਿ ਦਰਅਮਦ ਕੀਤੇ ਗਏ ਅਖਬਾਰੀ ਕਾਗਜ਼ ਦੀਆਂ ਕੀਮਤਾਂ 1987 ਦੀ ਤੀਜੀ ਤਿਮਾਹੀ (ਜੁਲਾਈ-ਸਤੰਬਰ) ਦੌਰਾਨ ਵਧਕੇ ਸਟੈਂਡਰਡ ਵਰਾਇਟੀ ਲਈ 7325 ਰੁ: ਪ੍ਰਤੀ ਮੀਟਰਕ ਟਨ, ਚਮਕੀਲੀ ਕਿਸਮ ਦੇ ਕਾਗਜ਼ ਲਈ 9080 ਰੁ: ਪ੍ਰਤੀ ਮੀਟਰਕ ਟਨ ਅਤੇ ਸੁਪਰ ਕਲੈਂਡਰ ਕਿਸਮ ਦੇ ਕਾਗਜ਼ ਲਈ 8755 ਰੁ: ਪ੍ਰਤੀ ਮੀਟਰਕ ਟਨ ਹੋ ਗਈ ਹੈ।

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ — ਚੀਨ ਨੇ ਇਸ ਗੱਲ ਦੀ ਤਰਦੀਦ ਕੀਤੀ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਨੇ ਲਹਾਸਾ ਵਿਚ ਅਜਿਹੀਆਂ ਸੱ ਮਿਜ਼ਾਈਲਾਂ ਬੀੜੀਆਂ ਹਨ ਜਿਹੜੀਆਂ ਭਾਰਤ ਦੇ ਉਤਰੀ ਭਾਗ ਦੇ 100 ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਵਿਰੁੱਧ ਸੋਧਤ ਹਨ, ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਰਾਜ ਸਭਾ ਬਦੇਸ਼ ਰਾਜ ਮੰਤਰੀ ਸ਼੍ਰੀ ਐਦੁਆਰਦੇ ਫਲੈਰੋ ਵਲੋਂ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਹਿੰਦ-ਚੀਨ ਸਰਹੱਦੀ ਝਗੜੇ ਬਾਰੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਪੁਰਵ ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਂ ਦਾ ਉਤਰ ਦਿੰਦੇ ਹੋਏ ਸ਼੍ਰੀ ਫਲੈਰੋ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਭਾਰਤ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸਰਹੱਦੀ ਝਗੜੇ ਦਾ ਵਾਰਤਾਵਾਂ ਰਾਹੀਂ ਹੱਲ ਨਿਕਲ ਆਵੇ ਤੇ ਇਸ ਸਾਲ ਦੇ ਅੰਤ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਚੀਨ ਦੇ ਆਗੂਆਂ ਨਾਲ ਸਰਹੱਦ ਬਾਰੇ ਸਤਵੇਂ ਦੌਰ ਦੀਆਂ ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ ਵਿਚ ਹੋਣ ਵਾਲੀਆਂ ਵਾਰਤਾਵਾਂ ਦੀ ਉਹ ਉਤਸੁਕਤਾ ਨਾਲ ਉਭੀਕ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ।

ਫਾਰਵਰਡ ਬਲਾਕ ਦੇ ਸਾਬੀ ਚਿੰਤਾ ਬਾਸੂ ਨੇ ਪੁਛਿਆ ਕਿ ਸਰਹੱਦੀ ਮਸਲੇ ਦਾ ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਰਾਜਸੀ ਹੱਲ ਲੱਭਣ ਲਈ ਵਾਰਤਾਵਾਂ ਨੂੰ ਰਾਜਸੀ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਉਪਰ ਚੁਕਿਆ ਜਾਵੇਗਾ, ਜਵਾਬ ਵਿਚ ਸ਼੍ਰੀ ਫਲੈਰੋ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਭਾਰਤ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਵਾਰਤਾਵਾਂ ਰਾਜਸੀ ਤੇ ਅਧਿਕਾਰੀ ਦੋਵੇਂ ਪੱਧਰਾਂ ਤੇ ਹੋਣ। ਅਸੀਂ ਦੋਵਾਂ ਨੂੰ ਮੇਲਕੇ ਚਲਦੇ ਹਾਂ। ਸ਼੍ਰੀ ਵਿਸ਼ਵ ਬੰਪੁ ਗੁਪਤਾ ਦੇ ਸਵਾਲ ਦੇ ਜਵਾਬ ਵਿਚ ਮੰਤਰੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਭਾਰਤ ਸਭਿਆਚਾਰਕ ਤੇ ਵਿਗਿਆਨਕ ਖੇਤਰਾਂ ਸਮੇਤ ਚੀਨ ਨਾਲ ਸਹਿਯੋਗ ਦੇ ਸਭਨਾਂ ਖੇਤਰਾਂ ਦੀ ਘੋਖ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਸਾਬਕਾ ਬਦੇਸ਼ ਮੰਤਰੀ ਨਰਾਇਣ ਦੱਤ ਤਿਵਾੜੀ ਨੇ ਚੀਨ ਦੇ ਦੌਰੇ ਬਾਰੇ ਬਾਪੂ ਕਾਲਦਤੇ ਦੇ ਇਕ ਸਵਾਲ ਦੇ ਜਵਾਬ ਵਿਚ ਉਹਨਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਲੋਕ ਜਮਹੂਰੀ ਗਣਰਾਜ ਕੋਰੀਆ ਵਿਚ ਗੁਟਨਿਰਲੇਪ ਲਹਿਰ ਦੀ ਵਜ਼ਾਰਤੀ ਮੀਟਿੰਗ ਵਿਚ ਹਿੱਸਾ ਲੈਣ ਪਿਛੋਂ ਮੁੜਦੇ ਹੋਏ ਸ਼੍ਰੀ ਤਿਵਾੜੀ ਪੀਕਿੰਗ ਰੁਕੇ ਸਨ।



ਦਹਿਸ਼ਤਗਰਦੀ ਵਿਰੁੱਧ ਲੜਾਈ ਜਾਰੀ ਰਹੇਗੀ, ਰਿਬੈਰੋ ਦਾ ਐਲਾਨ

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ — ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਅੰਦਰੂਨੀ ਸੁਰਖਿਆ ਬਾਰੇ ਸਕੱਤਰ ਤੇ ਪੰਜਾਬ ਪੁਲੀਸ ਦੇ ਡੀ. ਜੀ. ਜੇ. ਐਫ. ਰਿਬੈਰੋ ਨੇ ਸੂਬੇ ਦੀ ਤਾਜ਼ਾ ਸਥਿਤੀ ਨੂੰ ਚਿੰਤਾਜਨਕ ਦਸਦੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅਤਿਵਾਦੀ ਵੀ ਫਿਕਰਮੰਦ ਹਨ। ਗੁਰਦਾਸਪੁਰ ਤੇ ਹੁਸ਼ਿਆਰਪੁਰ ਜ਼ਿਲ੍ਹਿਆਂ ਦਾ ਤੁਫਾਨੀ ਦੌਰਾ ਕਰਨ ਮਗਰੋਂ ਪੱਤਰਕਾਰਾਂ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਦੇ ਸ਼੍ਰੀ ਰਿਬੈਰੋ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਚਿੰਤਾ ਦਾ ਕਾਰਨ ਨਿਰਦੋਸ਼ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਮਾਰਿਆ ਜਾਣਾ ਹੈ। ਉਹਨਾਂ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਨੂੰ ਜੰਗ ਵਰਗੀ ਦਸਦੇ ਹੋਏ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜਦੋਂ ਦੁਸ਼ਮਣ ਹਮਲਾ ਕਰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਸਾਨੂੰ ਲੜਨਾ ਹੀ ਪੈਣਾ ਹੈ। ਉਹਨਾਂ ਸਪਸ਼ਟ ਕੀਤਾ ਕਿ ਜਿੰਨਾ ਚਿਰ ਮੈਂ ਅਹੁਦੇ ਤੇ ਬੈਠਾ ਹਾਂ ਲੜਾਈ ਜਾਰੀ ਰਹੇਗੀ। ਮੈਂ ਜੋ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਚੰਗਾ ਹੈ, ਮੈਂ ਉਹ ਸਭ ਕੁਝ ਕਰਾਂਗਾ। ਇਸ ਖਬਰ ਨੂੰ ਗਲਤ ਦਸਦਿਆਂ ਕਿ ਅਤਿਵਾਦੀਆਂ ਪਾਸ ਹੈਲੀਕਾਪਟਰ ਹੈ ਉਹਨਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਫਿਰ ਵੀ ਉਹਨਾਂ ਪਾਸ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਹਥਿਆਰ ਹਨ ਜੋ ਚਿੰਤਾ ਦਾ ਕਾਰਨ ਹਨ।

ਪੀ. ਟੀ. ਆਈ. ਅਨੁਸਾਰ ਸ਼੍ਰੀ ਰਿਬੈਰੋ ਨੇ ਕਿਹਾ ਸਿਰਫ ਸੱਤਰ ਦੇ ਕਰੀਬ ਹੀ ਖਤਰਨਾਕ ਅਤਿਵਾਦੀ ਹਨ ਜੋ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਤਾਜ਼ਾ ਹਾਲਤ ਲਈ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਹਨ। ਜਿਉਂ ਹੀ ਇਹਨਾਂ ਨੂੰ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕਰ ਲਿਆ ਗਿਆ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਹਾਲਤ ਕਾਬੂ ਹੋਣ ਆ ਜਾਵੇਗੀ। ਉਹਨਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜਦੋਂ ਮੈਂ ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ ਮਈ ਵਿਚ ਪੰਜਾਬ ਆਇਆ ਸਾਂ ਤਾਂ 'ਏ' ਦਰਜੇ ਦੇ ਅਤਿਵਾਦੀਆਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ 38 ਸੀ। ਮਗਰੋਂ ਇਹ ਗਿਣਤੀ ਵਧ ਕੇ 45 ਹੋ ਗਈ ਪਰ ਇਹਨਾਂ ਵਿਚੋਂ 25 ਦੇ ਕਰੀਬ ਤਾਂ ਮੁਕਾਬਲੇ ਵਿਚ ਹਲਾਕ ਹੋ ਜਾਣ ਜਾਂ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕਰ ਲਏ ਜਾਣ ਮਗਰੋਂ ਇਹਨਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਵੀਹ ਰਹਿ ਗਈ।

ਸੂਬੇ ਵਿਚ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਰਾਜ ਲਾਗੂ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਮਗਰੋਂ ਹੋਰ ਅਤਿਵਾਦੀਆਂ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਵਿਚ ਹਲਾਕ ਹੋ ਜਾਣ ਮਗਰੋਂ ਹੁਣ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ 18 ਰਹਿ ਗਈ ਹੈ।

ਆਜ਼ਾਦੀ ਘੁਲਾਟੀਆਂ ਦੀਆਂ ਪੈਨਸ਼ਨਾਂ

1986 ਵਿਚ ਆਜ਼ਾਦੀ ਘੁਲਾਟੀਆਂ ਵਲੋਂ ਪੈਨਸ਼ਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਦਿੱਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਅਰਜ਼ੀਆਂ ਵਿਚੋਂ ਯੋਗ ਸਬੂਤਾਂ ਦੀ ਘਾਟ ਕਾਰਨ 72000 ਅਰਜ਼ੀਆਂ ਰੱਦ ਕਰ ਦਿੱਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਸਨ ਪਰ ਹੁਣ ਸਰਕਾਰ ਇਹਨਾਂ ਰੱਦ ਕੀਤੀਆਂ ਅਰਜ਼ੀਆਂ ਵਿਚੋਂ 9000 ਤੋਂ ਘੱਟ ਵਿਚਾਰ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ। ਇਹ ਗੱਲ ਰਾਜ ਸਭਾ ਵਿਚ ਗ੍ਰਹਿ ਰਾਜ ਮੰਤਰੀ ਸ਼੍ਰੀ ਚਿੰਤਾਮਨੀ ਪਾਣੀਗ੍ਰਾਹੀ ਨੇ ਕਹੀ ਹੈ।

ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਸਿੱਖੋ ਨੇਬਰਹੁੰਡ ਵਿਚ

- (1) ਨੇਬਰਹੁੰਡ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਕਲਾਸ — ਸਤੰਬਰ 14 ਤੋਂ ਦਸੰਬਰ 12 ਤੱਕ
ਸਮਾਂ : ਹਰ ਸੋਮਵਾਰ ਅਤੇ ਬੁੱਧਵਾਰ ਨੂੰ — ਸਵੇਰ ਦੇ 9:30 ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਦੁਪਹਿਰ ਦੇ 12 ਵਜੇ ਤੱਕ
ਜਗ੍ਹਾ — ਲਿਟਲ ਮਾਊਂਟੇਨ ਨੇਬਰਹੁੰਡ ਹਾਊਸ। ਫੀਸ 48 ਡਾਲਰ 50 ਸੈਂਟ (ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ ਲਈ ਮੁੱਢਤ)
- (2) ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਨ ਲਈ (ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਵਿਚ) ਕਲਾਸਾਂ 21 ਸਤੰਬਰ ਤੋਂ 30 ਨਵੰਬਰ ਤੱਕ।
ਸਮਾਂ : ਹਰ ਸੋਮਵਾਰ ਸ਼ਾਮ 7:30 ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ 9:30 ਤੱਕ। ਫੀਸ : 5 ਡਾਲਰ।
ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ : 879-7104

ਵੈਨਕੂਵਰ ਦੀ ਪੰਜਾਬੀ ਮਾਰਕਿਟ ਵਿਚ ਸੂਟ ਸਾੜੀਆਂ ਵਧੀਆ ਪਰਦੇ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਇਕੋ ਇਕ ਭਰੋਸੇ ਯੋਗ ਸਟੋਰ



**SHAN
SAREES &
DRAPERY LTD.**

Serving you since 1970

ਸਾਡੇ ਤਜਰਬੇ ਦਾ ਲਾਭ ਉਠਾਉਣ ਲਈ ਅੱਜ ਹੀ ਮੁਫਤ ਐਸਟੀਮੇਟ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ ਜਾਂ ਦਰਸ਼ਨ ਦਿਓ

6543 Main St., Vancouver, B.C.

Ph. 321-1955, 321-0847

GM

WESTMINSTER

12th. STREET AT QUEENS AVE., NEW WESTMINSTER, B.C.

ਆਪ ਨਵੀਂ ਜਾਂ ਪੁਰਾਣੀ ਕਾਰ ਵੇਚਣੀ ਜਾਂ ਖ਼ੀਦਣੀ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਵਧੀਆ ਡੀਲ ਲਈ ਪ੍ਰੋਫੈਸ਼ਨਲ ਸੇਲਜ਼ਮੈਨ

ਗੁਰਜੀਤ ਬਾਵਾ ਢੀਂਡਸਾ

ਨੂੰ ਚਗੁਰ ਮਿਲੇ ਜਾਂ ਵੇਨ ਕਰੋ। ਉਹ ਤੁਹਾਨੂੰ ਵਧੀਆ ਕਾਰ ਵਾਜ਼ਬ ਕੀਮਤ ਤੇ ਦਿਵਾਉਣ ਦਾ ਵਾਅਦਾ ਕਰਦੇ ਹਨ।

- ਬੈਂਕੀ ਜਿਹੀ ਡਾਊਨ ਪੇਮੈਂਟ ਦੇ ਕੇ ਆਸਾਨ ਕਿਸ਼ਤਾਂ ਤੇ ਕਾਰ ਦਿਵਾ ਸਕਦੇ ਹਨ।

WESTMINSTER GM ਵਾਲਿਆਂ ਦੇ ਨਵੇਂ ਸ਼ੋਅਰੂਮ ਵਿਚ 1987 ਦੇ ਮਾਡਲ ਹੁਣ ਪਹੁੰਚ ਗਏ ਹਨ ਤੇ 1986 ਦੇ ਮਾਡਲਾਂ ਤੇ ਸੇਲ ਅਜੇ ਵੀ ਚੱਲ ਰਹੀ ਹੈ। ਨਵੇਂ ਸ਼ੋਅਰੂਮ ਵਿਚ ਆਓ ਤੇ ਸੇਲ ਦਾ ਫਾਇਦਾ ਉਠਾਓ!

BUS. 521-7731

Pager 687-1985 #5531



ਗੁਰਜੀਤ ਢੀਂਡਸਾ ਬਾਵਾ

ਵਧੇ ਫਿਰਕੂ ਫਸਾਦਾਂ 'ਤੇ ਰਾਜ ਸਭਾ 'ਚ ਚਿੰਤਾ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ — ਪਾਰਟੀ ਦੀਆਂ ਹੱਦਾਂ ਬੰਨੇ ਟੱਪਕੇ ਰਾਜ ਸਭਾ ਵਿਚ ਵੱਖ ਵੱਖ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੇ ਦੇਸ਼ ਵਿਚ ਫਿਰਕਾਪ੍ਰਸਤੀ ਦੀਆਂ ਵਧ ਰਹੀਆਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਉਤੇ ਚਿੰਤਾ ਪ੍ਰਗਟ ਕੀਤੀ ਤੇ ਸਾਂਝੇ ਤੌਰ ਤੇ ਉਹਦਾ ਮੁਕਾਬਲਾ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਤੇ ਜ਼ੋਰ ਦਿੱਤਾ। ਫਿਰਕਾਪ੍ਰਸਤੀ ਦੇ ਵਧੇ ਬਾਰੇ ਆਪਣੀ ਚਿੰਤਾ ਪ੍ਰਗਟ ਕਰਦੇ ਹੋਏ, ਕੇਂਦਰੀ ਗ੍ਰਹਿ ਮੰਤਰੀ ਸ੍ਰੀ ਬੁਟਾ ਸਿੰਘ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸਰਕਾਰ ਕਿਸੇ ਕਿਸਮ ਦੀ ਫਿਰਕਾਪ੍ਰਸਤੀ ਨੂੰ ਸਹਿਣ ਨਹੀਂ ਕਰੇਗੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸਭਨਾਂ ਵਰਗਾਂ ਨੂੰ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਕਿ ਉਹ ਆਪਣੇ ਮਤਭੇਦ ਭੁਲਾ ਕੇ ਫਿਰਕਾਪ੍ਰਸਤੀ ਤੇ ਕੱਟੜਪੁਣੇ ਵਿਰੁਧ ਵਿਚਾਰਧਾਰਕ ਸੰਘਰਸ਼ ਚਲਾਉਣ।

ਮੈਂਬਰ ਰਾਜ ਸਭਾ ਵਿਚ 56 ਮੈਂਬਰਾਂ ਵਲੋਂ ਰਥੇ ਮੋਰਨ, ਦਿੱਲੀ ਤੇ ਗੁਜਰਾਤ ਦੇ ਕੁਝ ਭਾਗਾਂ ਵਿਚ ਹੋਏ ਫਿਰਕੂ ਦੰਗਿਆਂ ਸੰਬੰਧੀ ਕੰਮ ਰੋਕੂ ਮਤੇ ਉਤੇ ਬੋਲ ਰਹੇ ਸਨ। ਗੁਜਰਾਤ, ਦਿੱਲੀ ਤੇ ਮੋਰਨ ਵਿਚ ਤਾਜ਼ਾ ਫਿਰਕੂ ਦੰਗਿਆਂ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਗ੍ਰਹਿ ਮੰਤਰੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਕਾਰਨ ਸਾਨੂੰ ਭਾਰੀ ਦੁੱਖ ਤੇ ਚਿੰਤਾ ਹੈ ਰਹੀ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਦੰਗਿਆਂ ਲਈ ਮੁੱਖ ਦੋਸ਼ੀ ਸਿਰ ਚੁੱਕ ਰਹੀਆਂ ਧਾਰਮਕ ਭੁੜੀਵਾਦੀ ਸ਼ਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਕਰਾਰ ਦਿੱਤਾ। ਸ੍ਰੀ ਬੁਟਾ ਸਿੰਘ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਤਰੋੜ-ਮਰੋੜ ਕੇ ਖਬਰਾਂ ਛਾਪਣ ਦਾ ਰੁਝਾਨ ਬੰਦ ਕਰਕੇ ਪ੍ਰੈਸ ਫਿਰਕਿਆਂ ਵਿਚ ਇਕਸੁਰਤਾ ਪੈਦਾ ਕਰਨ ਵਿਚ ਅਹਿਮ ਰੋਲ ਅਦਾ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਬਹਿਸ ਦਾ ਅੰਤ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਭਾਰਤੀ ਜਨਤਾ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਲਾਲ ਕਿਸ਼ਨ ਅਡਵਾਨੀ ਨੇ ਗ੍ਰਹਿ ਮੰਤਰੀ ਦੀ ਚਿੰਤਾ ਨਾਲ ਸਹਿਮਤੀ ਪ੍ਰਗਟ ਕੀਤੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਆਜ਼ਾਦੀ ਦੇ 40 ਸਾਲਾਂ ਪਿਛੋਂ ਵੀ ਬਰਤਾਨਵੀ ਹਾਕਮਾਂ ਵਲੋਂ ਛੱਡੀ ਫਿਰਕਾਪ੍ਰਸਤੀ ਦੀ ਦਿਮਾਗੀ ਜ਼ਹਿਰ ਖਤਮ ਨਹੀਂ ਹੋਈ ਹੈ। ਤੇਲਗੂ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਸ੍ਰੀ ਪੀ. ਉਪੇਂਦਰ ਨੇ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕੀਤੀ ਕਿ ਫਿਰਕਾਪ੍ਰਸਤੀ ਨੂੰ ਰਾਜਸੀ ਮੰਤਵਾਂ ਲਈ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸਮਾਜਕ ਬੁਰਾਈ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਲਈ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਰਾਜਸੀ ਇੱਛਾ ਦਾ ਮੁਜ਼ਾਹਰਾ ਕਰਨ ਦੀ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ। ਸ੍ਰੀ ਉਪੇਂਦਰ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਫਿਰਕੂ ਦੰਗੇ ਕਾਂਗਰਸ (ਆਈ) ਦੀ ਹਕੂਮਤ ਵਾਲੇ ਰਾਜਾਂ ਵਿਚ ਹੋ ਰਹੇ ਹਨ ਤੇ ਗੈਰ-ਇਕਾ ਰਾਜਾਂ ਵਿਚ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਬੜੀ ਘੱਟ ਹੈ ਹਾਲਾਂਕਿ ਉਥੇ ਵੀ ਘੱਟ ਗਿਣਤੀਆਂ ਦੀ ਚੋਖੀ ਸੰਖਿਆ ਹੈ।

ਮੁਸਤਫਾਪੁਰ ਕਤਲਾਂ ਦਾ ਦੋਸ਼ੀ ਮੁਕਾਬਲੇ 'ਚ ਹਲਾਕ

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ:—ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਪਿਛਲੇ 24 ਘੰਟਿਆਂ ਦੌਰਾਨ ਹੋਏ ਮੁਕਾਬਲੇ ਵਿਚ ਇਕ ਖਤਰਨਾਕ ਅੱਤਵਾਦੀ ਗੁਰਮੀਤ ਸਿੰਘ ਹਲਾਕ ਹੋ ਗਿਆ। ਇਸੇ ਦੌਰਾਨ ਪੁਲਸ ਨੇ ਕਈ ਹੋਰ ਅੱਤਵਾਦੀਆਂ ਨੂੰ ਵੀ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ।

ਦੱਸਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਹਲਾਕ ਹੋਇਆ ਅੱਤਵਾਦੀ ਮੁਸਤਫਾਪੁਰ ਪਿੰਡ ਵਿਚ ਹੋਏ ਕਤਲੇਆਮ ਲਈ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਸੀ।

ਦੰਡਵਤੇ ਵਲੋਂ ਸਰਕਾਰ ਤੋਂ ਲੋਕਾਂ ਕੋਲੋਂ ਮੁੜ ਫਤਵਾ ਲੈਣ ਦੀ ਮੰਗ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ — ਲੋਕ ਸਭਾ ਵਿਚ ਜਨਤਾ ਪਾਰਟੀ ਨੇਤਾ ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ ਮਧੂ ਦੰਡਵਤੇ ਨੇ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਕਿ ਸਰਕਾਰ ਲੋਕਾਂ ਤੋਂ ਮੁੜ ਫਤਵਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੇ ਕਿਉਂਕਿ ਦੇਸ਼ ਦਾ ਹਰ ਆਦਮੀ ਇਹ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸਰਕਾਰ ਬੇਫਰਜ਼ ਤੌਰ 'ਤੇ ਵਿਚ ਘਪਲੇਬਾਜ਼ੀਆਂ ਉਪਰ ਪਰਦਾਫੇਸ਼ੀ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ। ਬੇਫਰਜ਼ ਮਾਮਲੇ ਤੇ ਬਹਿਸ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਦਿਆਂ ਸ੍ਰੀ ਦੰਡਵਤੇ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜਦ ਸਵੀਡਨ ਦੀ ਕੌਮੀ ਲੇਖਾ ਬਿਰੂਰੋ ਬੇਫਰਜ਼ ਕੰਪਨੀ ਵਲੋਂ ਦਿੱਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਸਫਾਈਆਂ ਨੂੰ ਸਵੀਕਾਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦੀ ਤਾਂ ਭਾਰਤ ਦੀ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਨੂੰ ਕੰਪਨੀ ਵਲੋਂ ਦਲਾਲੀ ਦੇਣ ਦੇ ਦੋਸ਼ਾਂ ਤੋਂ ਕੀਤੇ ਇਨਕਾਰ ਨੂੰ ਐਵੇਂ ਵਾਧੂ ਹੌਂਸਲੇ ਵਿਚ ਆ ਕੇ ਸਵੀਕਾਰ ਨਹੀਂ ਕਰ ਲੈਣਾ ਚਾਹੀਦਾ।

ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ ਦੰਡਵਤੇ ਨੇ ਗਰੇਵਜ਼ਕਾਟਨ ਕੰਪਨੀ ਜਿਸਦਾ ਮੁਖੀ ਐਲ. ਐਮ. ਬਾਪਰ ਹੈ, ਦੇ ਇਕ ਮੈਗਜ਼ੀਨ ਵਿਚੋਂ ਕੁਝ ਹਵਾਲੇ ਦਿੱਤੇ ਅਤੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਵਿਅਕਤੀ ਸਬਸਕੋਨੀਆ ਦੇ ਇਕ ਦਲਾਲ ਵਜੋਂ ਕੰਮ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ ਜੋ ਕਿ ਬੇਫਰਜ਼ ਦੀ ਇਕ ਸਬ ਕੰਟਰੈਕਟਰ ਹੈ। ਉਹਨਾਂ ਅਗੋਂ ਬੋਲਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸੀ ਬੀ ਆਈ ਨੇ ਸ੍ਰੀ ਬਾਪਰ ਦੇ ਘਰ ਛਾਪੇ ਮਾਰ ਕੇ ਬੇਫਰਜ਼ ਸੌਦੇ ਬਾਰੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਬਰਾਮਦ ਕੀਤੇ ਸਨ। ਉਹਨਾਂ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਹਾਊਸ ਸਾਹਮਣੇ ਰੱਖਿਆ ਜਾਵੇ। ਉਹਨਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਗੋਪੋਰਣਾਂ ਸਾਹਮਣੇ ਆਈਆਂ ਹਨ ਕਿ 14000 ਕਰੋੜ ਦੇ ਮੁੱਲ ਦੇ ਸੁਰੱਖਿਆ ਸੌਦੇ ਦਾ 75 ਫੀਸਦੀ ਤੋਂ ਵੱਧ ਹਿਸਾ ਪਿਛਲੇ ਚਾਰ ਸਾਲਾਂ ਦੌਰਾਨ ਬਾਪਰ ਰਾਹੀਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ।

84, 85, 86 'ਚ 787 ਵਿਅਕਤੀ ਫਿਰਕੂ ਦੰਗਿਆਂ ਦੀ ਭੇਂਟ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ — ਦੇਸ਼ ਦੇ ਵੱਖ ਵੱਖ ਭਾਗਾਂ ਵਿਚ 1984, 85 ਤੇ 86 ਦੌਰਾਨ ਹੋਏ ਫਿਰਕੂ ਦੰਗਿਆਂ ਨੇ ਕੋਈ 787 ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੀਆਂ ਜਾਨਾਂ ਲਈਆਂ। ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਗ੍ਰਹਿ ਰਾਜ ਮੰਤਰੀ ਸ੍ਰੀ ਪੀ. ਚਿੰਦਬਰਮ ਨੇ ਰਾਜ ਸਭਾ ਵਿਚ ਸੀ ਪੀ ਆਈ (ਐਮ) ਦੇ ਸਾਥੀ ਸਮਰ ਮੁਖਰਜੀ ਨੂੰ ਦਿੱਤੀ।

ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਕਤਲਾਂ ਬਾਰੇ ਅੰਕੜੇ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ — ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਅਤਿਵਾਦੀ ਵਾਰਦਾਤਾਂ ਵਿਚ 111 ਵਿਅਕਤੀ ਕਤਲ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਨ। ਕਤਲਾਂ ਦੀ ਇਹ ਗਿਣਤੀ 1 ਅਕਤੂਬਰ 1985 ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ 10 ਅਗਸਤ 1987 ਤੱਕ ਦੀ ਹੈ।

ਰਾਜ ਸਭਾ ਵਿਚ ਸਾਥੀ ਸਮਰਮੁੱਕਰਜੀ ਦੇ ਸੁਆਲ ਦਾ ਜੁਆਬ ਦਿੰਦੇ ਕੇਂਦਰੀ ਗ੍ਰਹਿ ਰਾਜ ਮੰਤਰੀ ਸ੍ਰੀ ਪੀ. ਚਿੰਦਬਰਮ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਇਸੇ ਸਮੇਂ ਦੌਰਾਨ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ 255 ਅਤਿਵਾਦੀ ਮਾਰੇ ਗਏ। ਉਹਨਾਂ ਅਗੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ 12 ਮਈ 87 ਤੋਂ 21 ਜੁਲਾਈ 87 ਦਰਮਿਆਨ ਅਤਿਵਾਦੀਆਂ ਵਿਰੁਧ 1130 ਕੇਸ ਦਰਜ ਕੀਤੇ ਗਏ।

ਦੇ ਦਰਜਨ ਅਤਿਵਾਦੀ ਕਾਬੂ

ਲੁਧਿਆਣੇ ਵਿਚ ਕਰਫਿਊ ਚੁਕ ਲਿਆ ਗਿਆ

ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਲੁਧਿਆਣਾ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿਚ ਲਗਾਇਆ ਗਿਆ ਕਰਫਿਊ ਚੁਕ ਲਿਆ ਗਿਆ ਇਸੇ ਦੌਰਾਨ ਪੁਲਸ ਨੇ ਸੂਬੇ ਦੇ ਵੱਖ ਵੱਖ ਹਿੱਸਿਆਂ ਵਿਚੋਂ ਦੇ ਦਰਜਨ ਤੋਂ ਵੱਧ ਅਤਿਵਾਦੀ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕੀਤੇ ਗਏ। ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕੀਤੇ ਗਏ ਅਤਿਵਾਦੀਆਂ ਵਿਚ ਕੇਂਦਰੀ ਗ੍ਰਹਿ ਮੰਤਰੀ ਬੁਟਾ ਸਿੰਘ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰਾਂ ਦੇ ਕਾਤਲ ਅਤਿਵਾਦੀ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ।

ਲੋਕਾਂ ਅਤਿਵਾਦੀ ਭਜਾਏ

ਥਾਣਾ ਨਕੋਦਰ ਦੇ ਪਿੰਡ ਲਿੰਦੜਾਂ ਵਿਖੇ ਠੋਕੇਦਾਰ ਦੇ ਘਰ ਕੁਝ ਅਤਿਵਾਦੀਆਂ ਨੇ ਜੋ ਕਾਰ ਤੇ ਸਵਾਰ ਹੋ ਕੇ ਆਏ ਸਨ, ਰਾਤ ਲਗਪਗ 12 ਵਜੇ ਜਦੋਂ ਘਰ ਦਾ ਦਰਵਾਜ਼ਾ ਖੜਕਾਇਆ ਤਾਂ ਘਰ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਸੰਦੇਹ ਹੋ ਗਿਆ ਜਿਸ ਤੇ ਜੀਤ ਸਿੰਘ ਨੇ ਅੰਦਰੋਂ ਆਪਣੀ ਲਾਈਸੈਂਸੀ ਬੰਦੂਕ ਨਾਲ ਫਾਇਰਿੰਗ ਕੀਤੀ ਜਿਸ ਦੇ ਜੁਆਬ ਵਿਚ ਬਾਹਰੋਂ ਵੀ ਫਾਇਰਿੰਗ ਹੋਈ ਤੇ ਦਹਿਸ਼ਤਪਸੰਦ ਉਥੋਂ ਫਾਇਰਿੰਗ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਫਰਾਰ ਹੋ ਗਏ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਦੋਨਾਂ ਧਿਰਾਂ ਵਿਚੋਂ ਕੋਈ ਵੀ ਜ਼ਖਮੀ ਨਾ ਹੋਇਆ।

ਇਹ ਵਰਨਣਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਇਕ ਹਵਤਾ ਪਹਿਲੇ ਵੀ ਦਹਿਸ਼ਤਪਸੰਦ ਵਲੋਂ ਜੀਤ ਸਿੰਘ ਦੇ ਘਰ ਵਿਚ ਫਾਇਰਿੰਗ ਕਰਕੇ ਘਰ ਦੀਆਂ ਅੰਗਤਾਂ ਦੇ ਗਹਿਣੇ ਲੁਟ ਲਏ ਗਏ ਸਨ ਪਰੰਤੂ ਕੋਈ ਜਾਨੀ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ ਸੀ ਅਤੇ ਜੀਤ ਸਿੰਘ ਪਿਛਲੇ ਹਫਤੇ ਤੋਂ ਕਾਫੀ ਚੌਕਸ ਰਹਿੰਦਾ ਸੀ ਤੇ ਦਹਿਸ਼ਤਪਸੰਦਾਂ ਨੇ ਉਸ ਦੇ ਘਰ ਦੂਜੀ ਵਾਰ ਅਸਫਲ ਹਮਲਾ ਕੀਤਾ। ਇਸ ਘਟਨਾ ਦੀ ਸੂਚਨਾ ਮਿਲਦੇ ਹੀ ਪੁਲਸ ਮੌਕੇ ਤੇ ਪੁਜ ਗਈ ਅਤੇ ਉਸ ਨੇ ਦੋਸ਼ੀਆਂ ਦੀ ਤਲਾਸ਼ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਹੈ ਤੇ ਘਟਨਾ ਸੰਬੰਧੀ ਕੇਸ ਵੀ ਦਰਜ ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ। ਪੀ. ਟੀ. ਆਈ. ਅਨੁਸਾਰ ਘਰ ਵਾਲਿਆਂ ਵਲੋਂ ਰੋਲਾ ਪਾਉਣ ਤੇ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਅਤਿਵਾਦੀਆਂ ਨੂੰ ਘੇਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਵਿਚ ਹਵਾ ਵਿਚ ਗੋਲੀਆਂ ਚਲਾਈਆਂ ਜਿਸ ਤੇ ਅਤਿਵਾਦੀ ਭੱਜ ਜਾਣ ਲਈ ਮਜ਼ਬੂਰ ਹੋ ਗਏ।

25 ਬੰਗਲਾ ਦੇਸ਼ੀ ਨਾਗਰਿਕ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ

ਬੀ. ਐਸ. ਐਫ. ਨੇ ਭਾਰਤ-ਪਾਕਿ ਸਰਹੱਦ ਦੇ ਘਰਿੰਡਾ ਖੇਤਰ ਵਿਚੋਂ 25 ਬੰਗਲਾ ਦੇਸ਼ੀਆਂ ਨੂੰ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕਰ ਲਿਆ। ਪੁਲਸ ਸੂਤਰਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਉਹ ਨਜਾਇਜ਼ ਤੌਰ ਤੇ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਵਿਚ ਦਾਖਲ ਹੋਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰ ਰਹੇ ਸਨ। ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਪੁਲਸ ਹਵਾਲੇ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ।

ਉਤਰੀ ਅਮਰੀਕਾ ਦਾ ਪਹਿਲਾ ਤੇ ਨਿਰੋਲ ਸਾਹਿਤਕ ਮਾਸਕ ਪੱਤਰ

ਕਲਮ

ਅਕਤੂਬਰ 1987 ਤੋਂ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਤ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ

- ਕਲਮ ਨਿਰੋਲ ਸਾਹਿਤਕ ਮਾਸਕ ਪੱਤਰ ਹੋਵੇਗਾ
- ਕੈਨੇਡਾ ਅਤੇ ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਸਾਰੇ ਲੇਖਕਾਂ ਦੀਆਂ ਰਚਨਾਵਾਂ, ਪਰਚੇ ਦੀ ਲੋਕ ਪੱਖੀ ਪਾਲਸੀ ਉਪਰ ਪੂਰੀਆਂ ਉਤਰਦੀਆਂ, ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਵਿਤਕਰੇ ਦੇ ਛਾਪੀਆਂ ਜਾਣਗੀਆਂ।
- ਲੇਖਕ ਅਣਛਪੀਆਂ ਕਵਿਤਾਵਾਂ, ਕਹਾਣੀਆਂ, ਸਾਹਿਤਕ, ਸਭਿਆਚਾਰਕ ਲੇਖ ਭੇਜ ਸਕਦੇ ਹਨ।
- ਕਿਸੇ ਲੇਖਕ ਦੀ ਲਿਖਤ ਨੂੰ ਹੀ ਧਿਆਨ ਵਿਚ ਰੱਖਿਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਉਸ ਲੇਖਕ ਦੇ ਪਰਚੇ ਦੇ ਸੰਪਾਦਕੀ ਮੰਡਲ ਜਾਂ ਮੈਨੇਜਮੈਂਟ ਦੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨਾਲ ਨਿੱਜੀ ਸੰਬੰਧਾਂ ਨੂੰ ਉਕਾ ਹੀ ਧਿਆਨ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਰੱਖਿਆ ਜਾਵੇਗਾ।
- ਪਰਚਾ ਮੁਫਤ ਬਿਲਕੁਲ ਨਹੀਂ ਭੇਜਿਆ ਜਾਵੇਗਾ ਲੇਖਕਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਬੇਨਤੀ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਪਰਚੇ ਦੀ ਮਾਇਕ ਸਹਾਇਤਾ ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਵਿਚ ਰੱਖਦਿਆਂ ਆਪਣੇ ਚੰਦੇ ਜ਼ਰੂਰ ਭੇਜਣ ਦੀ ਕਿਰਪਾਲਤਾ ਕਰਨ।
- ਸਾਲਾਨਾ ਚੰਦਾ 15 ਡਾਲਰ ਹੋਵੇਗਾ।
- ਜੇ ਕੋਈ ਸੱਜਣ ਇੰਡੀਆ, ਇੰਗਲੈਂਡ ਜਾਂ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਪਰਚਾ ਭਿਜਵਾਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਪਰਚੇ ਦਾ ਚੰਦਾ 25 ਡਾਲਰ ਹੋਵੇਗਾ।

ਰਚਨਾਵਾਂ ਤੇ ਚੰਦੇ ਅੱਜ ਹੀ ਭੇਜੋ

ਭੇਜਣ ਦਾ ਪਤਾ :

The KALAM Monthly

P.O.BOX 67344 Stn. '0'

Vancouver, B.C., Canada V5W 3T1

ਐਬਸਫੋਰਡ ਤੇ ਮਿਸ਼ਨ ਵਿਚ

ਟੈਕਸੀ ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ

- ਦੋਵਾਂ ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਵਿਚ ਟੈਕਸੀ ਡਰਾਈਵਰ ਲੋੜੀਂਦੇ ਹਨ
- ਟੈਕਸੀ ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਲਈ ਵਧੀਆ ਸਹੂਲਤਾਂ ਮੁਹੱਈਆ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾਣਗੀਆਂ
- ਨੰਬਰ 4 ਲਾਇਸੈਂਸ ਹੋਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ।
- ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਬੋਲਣੀ ਆਉਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਫ਼ੋਨ ਕਰੋ :

524-6141

Nahar Dhesa

859-5251

Abbotsford Taxi Ltd.

Mission Taxi Ltd.

ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਮੌਜੂਦਾ ਸਥਿਤੀ ਸਮਝੋਤਾ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਵਿਚ ਕੇਂਦਰ ਦੀ ਅਸਫਲਤਾ ਕਾਰਣ—ਬਰਨਾਲਾ

ਧਰਮਸ਼ਾਲਾ:—ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਸ਼੍ਰੀ ਸੁਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਬਰਨਾਲਾ ਨੇ ਅੱਜ ਦੋਸ਼ ਲਾਇਆ ਹੈ ਕਿ ਰਾਜੀਵ—ਲੌਂਗੋਵਾਲ ਸਮਝੋਤੇ ਨੂੰ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਵਿਚ ਕੇਂਦਰ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਅਸਫਲਤਾ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਮੌਜੂਦਾ ਗੰਭੀਰ ਸਥਿਤੀ ਲਈ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਹੈ।

ਇਥੇ ਯੂ.ਐਨ.ਐਫੀ. ਦੇ ਪੱਤਰਪ੍ਰੇਰਕ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਦਿਆਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸਥਿਤੀ ਨੂੰ ਸੁਧਾਰਨ ਲਈ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਸ਼੍ਰੀ ਰਾਜੀਵ ਗਾਂਧੀ ਨੂੰ ਛੇਤੀ ਤੋਂ ਛੇਤੀ ਪਹਿਲਕਦਮੀ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।

ਇਕ ਸਵਾਲ ਦੇ ਜਵਾਬ ਵਿਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਸ ਮਸਲੇ ਵਿਚ ਮੰਤਰੀ ਨੂੰ ਮਿਲਣ ਦੀ ਇਸ ਵੇਲੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕੋਈ ਯੋਜਨਾ ਨਹੀਂ ਹੈ।

ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸਮਝੋਤੇ ਨੂੰ ਨਾ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਕਾਰਣ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਰਾਜ ਲਾਗੂ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਸਥਿਤੀ ਵਿਚ ਹੋਰ ਨਿਘਾਰ ਆਇਆ ਹੈ।

ਇਕ ਸਵਾਲ ਦਾ ਜਵਾਬ ਦਿੰਦਿਆਂ ਸ਼੍ਰੀ ਬਰਨਾਲਾ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਸਮਝੋਤਾ ਹਰਿਆਣੇ ਦੇ ਹਿਤਾਂ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਨਹੀਂ ਹੈ ਇਸ ਲਈ ਹਰਿਆਣਾ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਇਸ ਉਪਰ ਕੋਈ ਵਾਦ ਵਿਵਾਦ ਖੜਾ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ।

ਸਾਬਕਾ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਸਮੱਸਿਆ ਦੇ ਹੱਲ ਲਈ ਦਹਿਸ਼ਤਪਸੰਦਾਂ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਨਾ ਜਾਂ ਨਾ ਕਰਨਾ, ਕੇਂਦਰ ਸਰਕਾਰ ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਹੈ।

ਉਨ੍ਹਾਂ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਦਿਆਂ ਅੱਗੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਰਾਜ ਪੰਜਾਬ 'ਚ ਬਿਲਕੁਲ ਅਸਫਲ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਇਸ ਲਈ ਰਾਜ ਵਿਚ ਅਮਨ ਦੀ ਬਹਾਲੀ ਲਈ ਜਲਦੀ ਤੋਂ ਜਲਦੀ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਚੁਣੀ ਹੋਈ ਸਰਕਾਰ ਕਾਇਮ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ।

ਅਕਾਲ ਤਖਤ ਦੇ ਐਕਟਿਗ ਜਥੇਦਾਰ ਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ ਰਾਗੀ ਵਲੋਂ ਸਿੱਖ ਮੰਚ ਤੋਂ ਪਿਛੇ ਹਟਣ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਉਪਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਟਿੱਪਣੀ ਕਰਨ ਤੋਂ ਨਾਂਹ ਕਰ ਦਿੱਤੀ। ਸ਼੍ਰੀ ਬਰਨਾਲਾ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪਾਰਟੀ ਭਰਿਸ਼ਟਾਚਾਰ ਵਿਰੁੱਧ ਸਾਬਕਾ ਰੱਖਿਆ ਮੰਤਰੀ ਸ਼੍ਰੀ ਵੀ.ਪੀ.ਸਿੰਘ ਦੀ ਮੁਹਿੰਮ ਦੀ ਹਮਾਇਤ ਕਰੇਗੀ ਅਤੇ ਰਾਸ਼ਟਰ ਪੱਧਰ ਤੇ ਇਕਾ ਦਾ ਬਦਲ ਲੱਭਣ ਲਈ ਆਪੋਜੀਸ਼ਨ ਵਿਚਕਾਰ ਏਕਤਾ ਲਈ ਯਤਨ ਕਰਦੀ ਰਹੇਗੀ।

ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ 'ਮੁਕਾਬਲੇ' ਦੀ ਜਾਂਚ ਦਾ ਹੁਕਮ

ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ — ਸੰਤ ਨਗਰ ਖੇਤਰ ਵਿਚ ਹੋਏ ਕਥਿਤ ਪੁਲਸ 'ਮੁਕਾਬਲੇ' ਵਿਚ ਸਥਾਨਕ ਠੇਕੇਦਾਰ ਸ਼੍ਰੀ ਸਰਦੂਲ ਸਿੰਘ ਦੇ ਮਾਰੇ ਜਾਣ ਦੀ ਮਜਿਸਟਰੇਟੀ ਜਾਂਚ ਦੇ ਹੁਕਮ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਹਨ। ਐਸ. ਡੀ. ਐਮ. ਸ਼੍ਰੀ ਐਸ. ਪੀ. ਮਹਾਂਜਨ ਨੂੰ ਜਾਂਚ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ਜੋ 15 ਦਿਨਾਂ ਵਿਚ ਆਪਣੀ ਰੀਪੋਰਟ ਪੇਸ਼ ਕਰ ਦੇਣਗੇ।

ਡਿਪਟੀ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਸ਼੍ਰੀ ਸਰਬਜੀਤ ਸਿੰਘ ਨੇ ਜਾਂਚ ਦਾ ਹੁਕਮ ਸ਼ਹਿਰ ਦੇ ਉਤਰੀ ਖੇਤਰ ਦੀਆਂ ਚਾਰ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਕਲੋਨੀਆਂ ਦੇ 200 ਤੋਂ ਵੱਧ ਵਸਨੀਕਾਂ ਦੇ ਵਫਦ ਵਲੋਂ ਮੁਲਾਕਾਤ ਕਰਕੇ ਇਕ ਮੰਗ ਪੱਤਰ ਦਿੱਤੇ ਜਾਣ ਮਗਰੋਂ ਦਿੱਤਾ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਕਲੋਨੀਆਂ ਦੇ ਨਾਂ ਪਵਨ ਨਗਰ, ਕਾਂਗੜਾ ਕਲੋਨੀ, ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਸੁਕੇਅਰ ਤੇ ਰਾਮ ਨਗਰ ਹਨ।

ਵਫਦ ਨੇ ਆਪਣੇ ਮੰਗ ਪੱਤਰ ਵਿਚ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਸ਼੍ਰੀ ਸਰਦੂਲ ਸਿੰਘ ਪਵਨ ਨਗਰ ਦਾ ਇਕ ਸ਼ਰੀਫ ਤੇ ਅਮਨਪਸੰਦ ਸ਼ਹਿਰੀ ਸੀ ਨਾ ਕਿ 'ਅਤਿਵਾਦੀ' ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਪੁਲਸ ਦਾਅਵੇ ਕਰਦੀ ਫਿਰਦੀ ਹੈ। ਵਫਦ ਨੇ ਨਰਾਜ਼ਗੀ ਜ਼ਾਹਰ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਦੋਸ਼ ਲਗਾਇਆ ਕਿ ਐਸ ਪੀ ਸਿਟੀ ਦਾ ਗੰਨਮੈਨ ਜਦੋਂ ਸ਼੍ਰੀ ਸਰਦੂਲ ਸਿੰਘ ਦੀ ਮਾਰਕੁਟ ਕਰ ਰਿਹਾ ਸੀ ਤਾਂ ਅਚਾਨਕ ਉਸ ਦਾ ਆਪਣਾ ਹਥਿਆਰ ਚਲ ਗਿਆ ਜਿਸ ਨਾਲ ਉਹ ਮਾਰਿਆ ਗਿਆ। ਵਫਦ ਨੇ ਮ੍ਰਿਤਕ ਸਰਦੂਲ ਸਿੰਘ ਦੀ ਪ੍ਰੀਵਾਰ ਲਈ ਮੁਆਵਜ਼ੇ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰਦੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਸਦੀ ਵਿਧਵਾ ਨੂੰ ਨੌਕਰੀ ਵੀ ਦਿਤੀ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਜੋ ਉਹ ਆਪਣੀਆਂ ਤਿੰਨ ਚੁਆਨ ਧੀਆਂ ਤੇ ਦਸ ਸਾਲ ਦੇ ਇਕ ਮੁੰਡੇ ਨੂੰ ਪਾਲ ਸਕੇ। ਵਫਦ ਨੇ ਪੁਲਸ ਵਲੋਂ ਮ੍ਰਿਤਕ ਦੀ ਪ੍ਰੀਵਾਰ ਨੂੰ ਡਰਾਉਣ ਧਮਕਾਉਣ ਦਾ ਵੀ ਦੋਸ਼ ਲਾਇਆ।

ਬੇਫਰਜ਼ ਸਕੈਂਡਲ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਕਰਦਿਆਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਸਦੀ ਪੂਰੀ ਜਾਂਚ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਦੋਸ਼ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਅਤੇ ਅਖੰਡਤਾ ਇਸ ਨਾਲ ਚੁੜੀ ਹੋਈ ਹੈ।

ਸ਼੍ਰੀ ਬਰਨਾਲਾ ਨੇ ਹਿਮਾਚਲ ਸਰਕਾਰ ਕੋਲੋਂ ਰਾਜ ਵਿਚ ਘੱਟ ਗਿਣਤੀਆਂ ਦੀ ਜਾਨ ਤੇ ਮਾਲ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਦੀ ਮੰਗ ਕੀਤੀ।

ਉਨ੍ਹਾਂ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਕਿ ਬੇਮਿਸਾਲ ਸਕੈਂਡਲ ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਵਿਚ ਰਖਦਿਆਂ ਝੋਨੇ ਦੀ ਫਸਲ ਦਾ ਹਮਾਇਤੀ ਮੁੱਲ 200 ਰੁਪਏ ਪ੍ਰਤੀ ਕਵਿੰਟਲ ਐਲਾਨਿਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਗਰੀਬ ਕਿਸਾਨਾਂ ਦੇ ਕਰਜ਼ੇ ਮੁਆਫ ਹੋਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ।

ਪੱਛਮੀ ਪੈਸ ਦੇ ਪ੍ਰਚਾਰ ਦੇ ਟਾਕਰੇ ਲਈ ਸੱਦਾ

ਲੀਮਾ:—ਪੀਰੂ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸ਼੍ਰੀ ਐਲਨ ਗਾਰਸੀਆ ਨੇ ਗੁੱਟ ਨਿਰਲੇਪ ਦੀਆਂ ਖਬਰ ਏਜੰਸੀਆਂ ਨੂੰ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਮਿਲਕੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਤਾਂ ਕਿ ਪੱਛਮੀ ਪੈਸ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪੱਖਪਾਤੀ ਰਿਪੋਰਟਿੰਗਾਂ ਦੀ ਵੰਗਾਰ ਦਾ ਟਾਕਰਾ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕੇ।

ਗੁੱਟ—ਨਿਰਲੇਪ ਖਬਰ ਏਜੰਸੀਆਂ ਦੇ ਪੁਲ ਦੀ ਤਾਲਮੇਲ ਕਮੇਟੀ ਦੀ 12ਵੀਂ ਮੀਟਿੰਗ ਦੀ ਸਮਾਪਤੀ ਸਮੇਂ ਤਕਰੀਰ ਕਰਦੇ ਹੋਏ, ਸ਼੍ਰੀ ਗਾਰਸੀਆ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਗੁੱਟ—ਨਿਰਲੇਪ ਲਹਿਰ ਦੀਆਂ ਖਬਰ ਏਜੰਸੀਆਂ ਨੂੰ ਮੁਕਤੀ ਲਹਿਰਾਂ, ਆਪਣੇ ਦੇਸ਼ ਵਿਚ ਖਪਤਵਾਦ ਵਿਰੁੱਧ ਲਹਿਰ, ਅਤੇ ਹਥਿਆਰਾਂ ਦੀ ਦੌੜ ਦੀਆਂ ਖਬਰਾਂ ਉਤੇ ਕੇਂਦਰਤ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਉਨ੍ਹਾਂ ਇਸ ਗੱਲ ਤੇ ਅਫਸੋਸ ਪ੍ਰਗਟ ਕੀਤਾ ਕਿ ਪੱਛਮੀ ਖਬਰ ਏਜੰਸੀਆਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿਸ਼ਿਆਂ ਬਾਰੇ ਘੱਟ ਵੱਧ ਹੀ ਧਿਆਨ ਦਿੰਦੀਆਂ ਹਨ।

ਤਿੰਨ ਦਿਨਾਂ ਮੀਟਿੰਗ ਵਿਚ ਭਾਰਤ ਘਾਨਾ, ਇੰਡੋਨੇਸ਼ੀਆ, ਜ਼ਿੰਬਾਬਵੇ, ਯੁੱਗੋਸਲਾਵੀਆ ਤੇ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਮੁਕਤੀ ਲਹਿਰਾਂ ਦੇ ਨੁਮਾਇੰਦੇ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ।

ਅਫਗਾਨ ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਤੇ ਨਾਪਾਮ ਬੰਬ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ:—ਪੂਰਬੀ ਅਫਗਾਨਿਸਤਾਨ ਦੇ ਕਈ ਸ਼ਹਿਰ ਅਫਗਾਨ ਅਤੇ ਸੋਵੀਅਤ ਹਵਾਬਾਜ਼ਾਂ ਦੇ ਨਾਪਾਮ ਬੰਬਾਂ ਰਾਹੀਂ ਤਬਾਹ ਕਰ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਹਨ। ਮੰਗਲਵਾਰ ਨੂੰ ਪੱਛਮੀ ਡਿਪਲੋਮੈਟਾਂ ਨੇ ਇਥੇ ਦੱਸਿਆ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਅਫਗਾਨੀ ਸੂਤਰਾਂ ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਦਿੰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਹਮਲੇ 2-3 ਸਤੰਬਰ ਨੂੰ ਲਾਘਮਾਨ ਸੂਬੇ ਦੇ ਮੋਹਤਰਲਾਮ ਇਲਾਕੇ ਉਪਰ ਕੀਤੇ ਗਏ। ਇਸ ਸਥਾਨ ਦਾ ਕਾਬਲ (ਅਫਗਾਨ ਰਾਜਧਾਨੀ) ਨੇੜੇ ਗੁਰੀਲੋ ਨੁਕਤਾਨਿਗਾਹ ਤੋਂ ਕਾਫੀ ਮੱਤਰਵ ਹੈ।

ਪਰ ਡਿਪਲੋਮੈਟ ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਅਤੇ ਮਾਰੇ ਗਏ ਲੋਕਾਂ ਬਾਰੇ ਗਿਣਤੀ ਨਹੀਂ ਦੱਸ ਸਕੇ। ਮੋਹਤਰਲਾਮ ਵਿੱਚ ਅਫਗਾਨ ਗੁਰੀਲੇ ਕਾਫੀ ਸਰਗਰਮ ਸਨ, ਕਿਉਂਕਿ ਇਥੋਂ ਚੁਲਾਈ ਦੇ ਅੰਤ ਤੇ ਸੋਵੀਅਤ ਫੌਜਾਂ ਨੇ ਇਲਾਕਾ ਖਾਲੀ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਸੀ। ਡਿਪਲੋਮੈਟਾਂ ਦੇ ਕਹਿਣ ਅਨੁਸਾਰ ਸੋਵੀਅਤ ਫੌਜਾਂ ਦੀ ਥਾਂ ਤੇ ਤਾਇਨਾਤ ਅਫਗਾਨੀ ਸਰਕਾਰੀ ਫੌਜਾਂ ਨੂੰ ਪਹੁੰਚਣ ਵਾਲੀ ਸਪਲਾਈ ਪਹੁੰਚਣ ਵਿੱਚ ਗੁਰੀਲੇ ਗਤੜਤ ਕਰ ਦਿੰਦੇ ਸਨ।

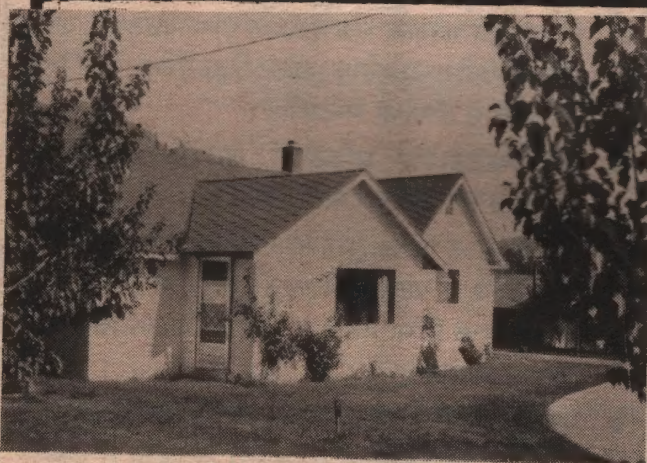
ਅੱਲੀਵਰ ਵਿੱਚ



REALTY WORLD

Locations West 498-6222
OLIVER PLACE MALL

WE GET RESULTS



10.5 ਏਕੜ ਵਧੀਆ ਘਰ, ਗਰਾਜ, ਵਰਕਸ਼ਾਪ, ਚੈਰੀ — 30000 ਪੌਂਡ, ਪੀਚ — 81,000 ਪੌਂਡ, ਐਪਲ ਰੋਡ — 125000 ਪੌਂਡ, ਮੈਕ — 2000 ਪੌਂਡ, ਗੋਲਡਨ — 22000 ਪੌਂਡ। ਨਵੇਂ ਬੂਟੇ
ਮੁੱਲ - \$195,000 JC 873215 ਡਾਊਨ 40%

10.1 ਏਕੜ, ਵਧੀਆ ਘਰ, ਏਅਰ ਕੰਡੀਸ਼ਨਰ, ਸਟੇਵ, ਡਿਸ਼ਵਾਸ਼ਰ, ਐਪਲ, ਰੋਡ, ਗੋਲਡਨ, ਸਪਾਰਟਨ, ਮੈਕ, ਚੈਰੀ 1.5 ਏਕੜ, ਪੀਅਰ 40 ਦਰਖਤ, ਐਪਰੀਕਾਟ 40 ਦਰਖਤ
\$160,000 JC - 873174 MLS

10 ਏਕੜ — ਦੋ ਘਰ, ਟ੍ਰੈਕਟਰ, ਮੋਅਰ, ਬਿਨ ਫੋਰਕ, ਐਪਲ ਸਪਾਰਟਨ, ਮੈਕਨਟੋਸ਼, ਗੋਲਡਨ, ਰੋਡ ਟਾਈਡ ਮੈਨ — ਚੈਰੀ, ਪੀਚ, ਪਰੂਨ
\$230,000 ਡਾਊਨ \$95000 JC - 873114 MLS

12.8 ਏਕੜ, ਕੋਲਡ ਸਟੋਰ, 12'x40'x32'। ਦੋ ਏਕੜ ਚੈਰੀ, 6 ਏਕੜ ਪੀਚ, 6 ਏਕੜ ਐਪਲ, ਪਰੂਨ ਅਤੇ ਐਪਰੀਕਾਟ
\$250,000 ਡਾਊਨ 50% MLS 873145

ਤੇਰਾ ਚਲਦਾ ਟ੍ਰੈਕਟਰ ਦੇਖਾਂ ਬੈਠ ਕੇ ਸਨਡੈਕ 'ਤੇ

ਆਪੇ ਚਲਦੇ ਰਹਿਣ ਫੁਹਾਰੇ
ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਮੋਘਿਆਂ ਦੀ

ਚੈਰੀ ਵੇਚ ਕੇ ਬਣਾ ਲਉਂ ਗਜਰਾ
ਐਪਲਾਂ ਚੋਂ 'ਹਾਰ' ਕੱਢ ਲਉਂ

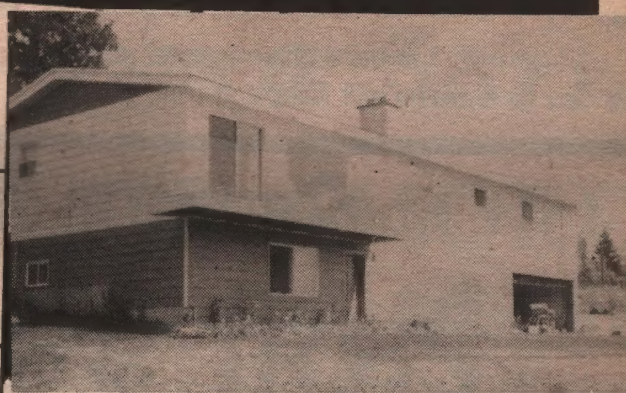
ਕੀ ਲੈਣਾ ਕਪਾਹਾਂ ਚੁਗ ਕੇ, ਐਪਲਾਂ ਨਾਲ ਘਰ ਭਰਲੀਂ

7.665 ਏਕੜ, ਵਧੀਆ ਘਰ, ਬੇਸਮੈਂਟ, ਟ੍ਰੈਕਟਰ, ਸਪਰੇਅਰ, ਮੋਅਰ, ਕੰਗਰੂ, ਲਿਫਟ, ਬਿਨ ਫੋਰਕ, ਪੇਂਡੀਆਂ, — ਚੈਰੀ, ਪੀਚ, ਪਰੂਨ ਅਤੇ ਐਪਲ (ਰੋਡ, ਗੋਲਡਨ, ਸਪਾਰਟਨ, ਮੈਕਨਟੋਸ਼) ਪਲੱਮ, ਐਪਰੀਕਾਟ
\$179,000 JC — 861262 MLS

11.5 ਏਕੜ, ਟ੍ਰੈਕਟਰ, ਸਪਰੇਅਰ, ਕੰਗਰੂ ਲਿਫਟ, ਮੋਅਰ, ਟ੍ਰੇਲਰ, ਗੀਅਰ ਫੋਰਕ, ਪੇਂਡੀਆਂ, ਬੈਗ ਅਤੇ ਬਾਲਟੀਆਂ, ਗਰਾਜ। ਪੀਚ — 86, ਚੈਰੀ — 43, ਐਪਲ 2025 ਦਰਖਤ
\$179,000 TB/JC— 873194 MLS

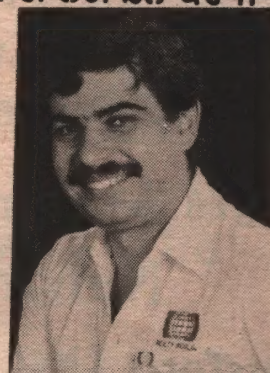
11 ਏਕੜ, ਵਧੀਆ ਘਰ, ਸੰਨਡੈਕ, ਐਪਲ 7 ਏਕੜ, ਰੋਡ ਗੋਲਡਨ ਅਤੇ ਨੀਊਟਨ, ਐਪਰੀਕਾਟ, ਪੀਚ — 3 ਏਕੜ, ਪਰੂਨ।
\$179,000 JC - 873172 MLS

10 ਏਕੜ, ਵਧੀਆ ਘਰ, ਨਵਾਂ ਗਰਾਜ, ਚੈਰੀ, ਪੀਚ, ਐਪਲ
\$149,000 JC - 873225 MLS



13.04 ਏਕੜ, ਵਧੀਆ ਘਰ, ਬੇਸਮੈਂਟ, ਗਰਾਜ, ਪਿਕਰਾਂ ਲਈ ਕੈਬਨ, ਘਰ ਵਿਚ ਦੋ ਪਰਵਾਰਾਂ ਲਈ ਰਿਹਾਇਸ਼ — ਗਰਾਜ ਰੇਵੀਨਿਊ — 1984 \$22130, 1985-\$15744, 1986- \$13288 ਟਰੈਕਟਰ, ਸਪਰੇਅਰ, ਜੀਰਾਟ ਲਿਫਟ — 1 ਕੰਗਰੂ ਲਿਫਟ, ਮੋਅਰ, ਟਰੇਲਰ, ਬੈਗ ਅਤੇ ਪੇਂਡੀਆਂ, ਪੀਚ, ਚੈਰੀ, ਪਰੂਨ ਅਤੇ ਸੱਤ ਏਕੜ ਐਪਲ
\$269000 ਡਾਊਨ 50% JC - 873212 MLS

ਫਾਰਮ, ਘਰ, ਸਟੋਰ, ਮੋਟਰ, ਹਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਖਰੀਦਣ ਲਈ ਅਤੇ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ ਜਾਂ ਮਿਲੋ :



Joe Cardoso 498-6678

ਅਪੋਜੀਸ਼ਨ ਵਲੋਂ ਸੰਸਦ 'ਚ ਪੰਜਾਬ ਸਮੱਸਿਆ ਦੇ ਰਾਜਸੀ ਹੱਲ ਦੀ ਮੰਗ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ — ਕੇਂਦਰ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਰਾਜ ਸਭਾ ਵਿਚ ਪੰਜਾਬ ਸਮੱਸਿਆ ਨੂੰ ਹੱਲ ਕਰਨ ਵਿਚ ਨਾਕਾਮੀ ਲਈ ਅਪੋਜੀਸ਼ਨ ਵਲੋਂ ਸਖਤ ਨਿਖੇਧੀ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਅਪੋਜੀਸ਼ਨ ਵਲੋਂ ਪੰਜਾਬ ਮਸਲੇ ਦਾ ਰਾਜਸੀ ਹੱਲ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਤੇ ਅਮਰੀਕੀ ਸ਼ਹਿਰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਅਤਿਵਾਦੀਆਂ ਵਿਰੁੱਧ ਕਦਮ ਮਜ਼ਬੂਤ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਦੀ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਬੀ. ਜੇ. ਪੀ. ਵਲੋਂ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਤੁਰੰਤ ਫੌਜ ਭੇਜੇ ਜਾਣ ਦੀ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਗਈ।

ਸੀ. ਪੀ. ਆਈ. (ਐਮ) ਦੇ ਸਾਥੀ ਸੁਕਮਲ ਸੇਨ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਸਮੱਸਿਆ ਦਾ ਰਾਜਸੀ ਹੱਲ ਲੱਭਿਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਪੁਲਸ ਤੇ ਨੀਮ-ਫੌਜੀ ਦਸਤਿਆਂ ਦੀ ਭਾਰੀ ਮੌਜੂਦਗੀ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਕਤਲ ਜਾਰੀ ਹਨ। ਸਾਥੀ ਸੇਨ ਨੇ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਰਾਜੀਵ ਲੋਂਗੋਵਾਲ ਸਮਝੌਤਾ ਲਾਗੂ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ ਤੇ ਲੋਕਪ੍ਰੀਤ ਸਰਕਾਰ ਬਹਾਲ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ।

ਭਾਰਤੀ ਜਨਤਾ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਸੀ ਅਟਲ ਬਿਹਾਰੀ ਬਾਜਪਾਈ ਨੇ ਸਰਕਾਰ ਤੇ ਇਲਜ਼ਾਮ ਲਾਇਆ ਕਿ ਉਸ ਵਿਚ ਅਤਿਵਾਦ ਵਿਰੁੱਧ ਕਦਮ ਚੁਕਣ ਤੇ ਸਥਿਤੀ ਨਾਲ ਨਜਿੱਠਣ ਦਾ ਹੱਸਲਾ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਸੀ ਬਾਜਪਾਈ ਨੇ ਇਹ ਗੱਲ ਉਹ ਵਿਧਾਨਕ ਤਰਮੀਮੀ ਮਤਾ ਪੇਸ਼ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਕਹੀ ਜਿਹੜਾ ਸਰਕਾਰ ਵਲੋਂ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੇ ਕੌਮੀ ਸੁਰੱਖਿਆ (ਤਰਮੀਮੀ) ਆਰਡੀਨੈਂਸ, 1987 ਨੂੰ ਅਪ੍ਰਵਾਨ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਰੱਖਿਆ ਗਿਆ। ਆਰਡੀਨੈਂਸ 9 ਚੁਲਾਈ ਨੂੰ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਵਲੋਂ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਕੌਮੀ ਸੁਰੱਖਿਆ (ਤਰਮੀਮੀ) ਬਿਲ, 1987 ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਜਿਹੜਾ ਆਰਡੀਨੈਂਸ ਦੀ ਥਾਂ ਲਵੇਗਾ। ਬਿਲ 'ਚ ਹੋਰਨਾਂ ਗੱਲਾਂ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਨਜ਼ਰਬੰਦੀ ਦੀ ਮਿਆਦ ਤਿੰਨ ਮਹੀਨਿਆਂ ਤੋਂ ਵਧਾ ਕੇ ਛੇ ਮਹੀਨੇ ਕਰਨ ਦੀ ਵਿਵਸਥਾ ਹੈ।

ਰਾਜ ਸਭਾ ਵਿਚ ਦਹਿਸ਼ਤਗਰਦੀ ਤੇ ਫੁਟ ਪਾਊ ਸਰਗਰਮੀਆਂ

ਠੱਕਰ—ਨਟਰਾਜਨ ਕਮਿਸ਼ਨ ਵਲੋਂ ਕਾਰਵਾਈ ਮੁਲਤਵੀ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ:—ਫੇਅਰਵੈਕਸ ਕਾਂਡ ਦੀ ਪੜਤਾਲ ਕਰ ਰਹੇ ਠੱਕਰ-ਨਟਰਾਜਨ ਕਮਿਸ਼ਨ ਨੇ ਇਲਸਟਰੇਟਡ ਵੀਕਲੀ ਆਫ ਇੰਡੀਆ ਤੇ ਤਾਜ਼ਾ ਅੰਕ ਵਿਚ “ਕੀ ਠੱਕਰ-ਨਟਰਾਜਨ ਕਮਿਸ਼ਨ ਵਲੋਂ ਨੁਸਲੀਵਾਦੀਆਂ ਨੂੰ ਫਸਾਇਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ” ਸਿਰਲੇਖ ਹੇਠ ਛਪੇ ਲੇਖ ਨੂੰ ਗੰਭੀਰਤਾ ਨਾਲ ਨੋਟ ਕਰਕੇ ਆਪਣੀਆਂ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਮੁਲਤਵੀ ਕਰ ਦਿੱਤੀਆਂ ਹਨ।

ਜਸਟਿਸ ਐਮ.ਪੀ. ਠੱਕਰ ਤੇ ਜਸਟਿਸ ਐਸ. ਨਟਰਾਜਨ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅਸੀਂ ਇਸ ਉੱਤੇ ਗੰਭੀਰ ਵਿਚਾਰ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਾਂ। ਇਸ ਲਈ ਕਾਰਵਾਈ ਮੁਲਤਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

ਕਮਿਸ਼ਨ ਨੇ ਜਦੋਂ ਅੱਜ ਚੌਥੇ ਦਿਨ ਆਪਣੀ ਕਾਰਵਾਈ ਆਰੰਭ ਕੀਤੀ ਤਾਂ ਇਹਦੇ ਵਕੀਲ ਸ਼੍ਰੀ ਜੀ. ਰਾਮਾਸਾਮੀ ਨੇ ਇਹ ਮਾਮਲਾ ਚੁੱਕਿਆ ਬੰਬੇ ਡਾਇਰ ਦੇ ਚੇਅਰਮੈਨ ਸ਼੍ਰੀ ਵਾਤੀਆ ਦੇ ਵਕੀਲ ਸ਼੍ਰੀ ਰਾਮ ਜੇਠਮਿਲਾਨੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮੁਵੱਕਲ ਦਾ ਇਸ ਨਾਲ ਕੋਈ ਸੰਬੰਧ ਨਹੀਂ ਹੈ।

(ਰੋਕਣ) ਬਾਰੇ ਬਿਲ, 1987 ਉੱਤੇ ਵੀ ਬਹਿਸ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿਰੁੱਧ ਅਪੋਜੀਸ਼ਨ ਨੇ ਇਕ ਹੋਰ ਵਿਧਾਨਕ ਤਰਮੀਮੀ ਬਿਲ ਪੇਸ਼ ਕਰ ਰੱਖਿਆ ਹੈ। ਇਹ ਦੋਵੇਂ ਬਿਲਾਂ ਨੂੰ ਲੋਕ ਸਭਾ ਵਲੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਪ੍ਰਵਾਨਗੀ ਦਿੱਤੀ ਜਾ ਚੁਕੀ ਹੈ। ਖੱਬੀ ਅਪੋਜੀਸ਼ਨ ਦੇ ਸੁਝਾਅ ਅਪ੍ਰਵਾਨ ਕਰਦੇ ਹੋਏ, ਕੇਂਦਰੀ ਗ੍ਰਹਿ ਰਾਜ ਮੰਤਰੀ ਸ਼੍ਰੀ ਪੀ. ਚਿੰਦਬਰਮ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਬਾਰੇ ਰਾਜਸੀ ਪਹਿਲਕਦਮੀ ਸਿਰਫ ਤਾਂ ਹੀ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ ਜੇਕਰ ਦਹਿਸ਼ਤਗਰਦੀ ਦਾ ਲੋਕ ਤੋੜ ਦਿਤਾ ਜਾਵੇ। ਸ਼੍ਰੀ ਚਿੰਦਬਰਮ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਦਹਿਸ਼ਤਗਰਦੀ ਦੀ ਸਮੱਸਿਆ ਅਜਿਹੀ ਲੜਾਈ ਹੈ ਜਿਸ ਨੂੰ ਸਾਨੂੰ ਫੈਸਲਾਬੂਨ ਤੌਰ ਤੇ ਜਿੱਤਣਾ ਪਵੇਗਾ। ਜੇਕਰ ਅਸੀਂ ਅਜਿਹਾ ਕਰਨ ਵਿਚ ਨਾਕਾਮ ਰਹਿੰਦੇ ਹਾਂ ਤਾਂ ਸਾਡੀ ਏਕਤਾ ਤੇ ਅਖੰਡਤਾ ਪੂਰਨ ਤੌਰ ਤੇ ਤਬਾਹ ਹੋ ਜਾਵੇਗੀ।

ਬਲਵੰਤ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਪੀੜ !

ਜਲੰਧਰ — ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਵਿੱਤ ਮੰਤਰੀ ਸ਼੍ਰੀ ਬਲਵੰਤ ਸਿੰਘ ਨੇ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਮੁਖ ਮੰਤਰੀ ਅਤੇ ਅਕਾਲੀ ਦਲ (ਲੋਂਗੋਵਾਲ) ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸ਼੍ਰੀ ਸੁਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਬਰਨਾਲਾ ਵਲੋਂ 20 ਅਗਸਤ ਨੂੰ ਸੰਤ ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘ ਲੋਂਗੋਵਾਲ ਦੀ ਦੂਜੀ ਬਰਸੀ ਤੇ ਪਿੰਡ ਲੋਂਗੋਵਾਲ ਵਿਚ ਰਾਜ ਸਰਕਾਰ ਵਲੋਂ ਬੁਲਾਈ ਗਈ ਕਨਵੈਨਸ਼ਨ ਵਿਚ ਨਿਭਾਏ ਗਏ ਰੋਲ ਦੀ ਸਖਤ ਨਿਖੇਧੀ ਕੀਤੀ ਹੈ।

ਨਕੋਦਰ ਵਿਚ ਪੱਤਰਕਾਰਾਂ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਦਿਆਂ ਸ਼੍ਰੀ ਬਲਵੰਤ ਸਿੰਘ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਸ ਨੂੰ ਇਹ ਜਾਣਕੇ ਬਹੁਤ ਦੁਖ ਹੋਇਆ ਕਿ ਇਹ ਕਨਵੈਨਸ਼ਨ ਅਕਾਲੀ ਦਲ (ਲ) ਨਹੀਂ ਸਗੋਂ ਸਰਕਾਰ ਕਰਵਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਦੋਸ਼ ਲਾਇਆ ਕਿ ਇਸ ਕਨਵੈਨਸ਼ਨ ਵਿਚ ਅਕਾਲੀ ਦਲ (ਲ) ਸਰਕਾਰ ਦਾ ਗੁਲਾਮ ਬਣਕੇ ਰਹਿ ਗਿਆ ਸੀ ਅਤੇ ਸ਼੍ਰੀ ਬਰਨਾਲਾ ਇਸ ਕੰਮ ਵਿਚ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਹੱਥਨੋਕਾ ਬਣੇ ਸਨ।

ਸ਼੍ਰੀ ਬਲਵੰਤ ਸਿੰਘ ਨੇ ਸੰਗਰੂਰ ਦੇ ਡੀ ਸੀ ਦੇ ਉਸ ਖਤ ਦਾ ਮਜ਼ਾਕ ਉਡਾਇਆ ਜਿਸ ਵਿਚ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੇ ਸਵਾਗਤ ਲਈ ਕਮੇਟੀ ਦਾ ਮੈਂਬਰ ਨਾਮਜ਼ਦ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਬਾਰੇ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਸੀ। ਉਹਨਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅਸੀਂ ਕਾਂਗਰਸੀਆਂ ਦਾ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਵਜੋਂ ਸਵਾਗਤ ਕਿਉਂ ਕਰੀਏ, ਕੀ ਅਸੀਂ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਬੰਦੇ ਨਹੀਂ ?

ਅਤਿਵਾਦੀਆਂ ਵਲੋਂ ਇਕ ਹਲਾਕ ਇਕ ਔਰਤ ਗੰਭੀਰ ਜ਼ਖਮੀ

ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ — ਅਤਿਵਾਦੀਆਂ ਨੇ ਅਜਨਾਲਾ ਥਾਣੇ ਦੇ ਪਿੰਡ ਦੀਨੋਵਾਲ ਵਿਚ ਗੋਲੀਆਂ ਮਾਰ ਕੇ ਸੱਤਾ ਸਿੰਘ ਨਾਂ ਦੇ ਇਕ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਹਲਾਕ ਤੇ ਉਸਦੀ ਭਤੀਜੀ ਅਮਰਜੀਤ ਕੌਰ ਨੂੰ ਗੰਭੀਰ ਰੂਪ ਵਿਚ ਜ਼ਖਮੀ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਜ਼ਖਮੀ ਔਰਤ ਨੂੰ ਸ਼੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਹਸਪਤਾਲ ਵਿਚ ਦਾਖਲ ਕਰਾਇਆ ਗਿਆ। ਅਤਿਵਾਦੀ ਇਕ ਚਿੱਠੀ ਛੱਡ ਗਏ ਹਨ ਜੋ ਮ੍ਰਿਤਕਾ ਨੂੰ ਪੁਲਸ ਮੁਖਬਰ ਗਰਦਾਨਦੀ ਹੈ।

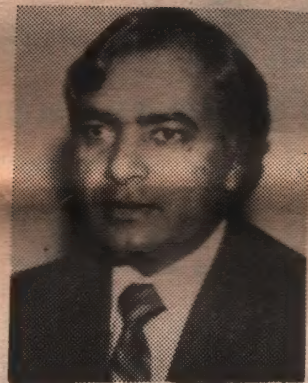
■ BUYING ■ SELLING

Free Evaluation For Your
Property Call Any Time
Without Any Obligation

Bus. 736-3831 or Res. 434-8548 Pager - 687-1985 #2229

United Realty Ltd.

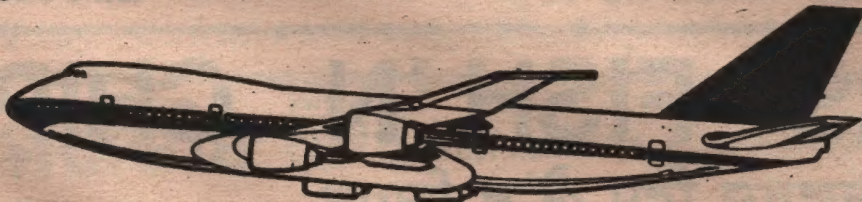
3879 Oak Street, Vancouver, B.C. V6H 2M6



Malkit Dhami,
M.A. (Eco.)

Member of Prestigious M.L.S.
Medallion Club For 83-84 85-86

San Diago	\$299 ⁰⁰	Toronto	from \$318 ⁰⁰
London	from \$625 ⁰⁰	San Jose	from \$199 ⁰⁰
Montreal	from \$329 ⁰⁰	San Fransisco	from \$209 ⁰⁰
Los Angles	from \$259 ⁰⁰		



ਭਾਰਤ, ਪਾਕਿਸਤਾਨ, ਚੀਨ, ਠੰਡਨ, ਥ੍ਰੀ ਠੰਕਾ, ਡਿਥਨੀਠੈਂਡ, ਹਵਾਈ ਜਾਂ ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਹਿੱਸੇ ਵਿਚ ਜਾਣ ਲਈ
ਘੱਟ ਤੋਂ ਘੱਟ ਕਿਰਾਏ

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਠੰਡਨ ਰਾਹੀਂ ਜਾ ਰਹੇ ਹੋ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ 2 ਸੁਟਕੇਸ ਆਪਣੇ ਨਾਲ ਲਿਜਾ ਸਕਦੇ ਹੋ

CALL TOLL FREE 1-800-663-6699 (B.C. & ALBERTA)

Prices are subject to change without notice

BAINS TRAVEL SERVICE

6364 Fraser Street,
Vancouver, B.C.
Ph. 324-2277

935 Marine Drive
Capilano Mall,
N. Vancouver

1710 Douglas St.
Victoria, B.C.
Ph. 386-6363

ਪੰਜਾਬੀ ਮਾਰਕਿਟ ਵਿਚ

ਮਾਨ ਸ਼ੂਅ ਸਟੋਰ



ਆਦਮੀਆਂ, ਔਰਤਾਂ, ਅਤੇ ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਜੋੜੇ,
ਚਮੜੇ ਦੇ ਅਟੈਚੀ, ਪਰਸ ਅਤੇ ਹੋਰ ਸਾਮਾਨ

MENS, LADIES & CHILDRENS'
SHOES AND LEATHER
LUGGAGE & ACCESSORIES

Mohinder Singh Mann
ਮੁਹਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਮਾਨ

321-4353

MANN SHOE STORE

6570 MAIN ST., VANCOUVER, B.C.

Sidhu Sweet & Snack Shop

9371- 120 St. Delta, B.C.

Ph. 588-5512

ਵਿਆਹ ਸ਼ਾਦੀਆਂ ਦਾ ਖਾਸ ਬੰਦੋਬਸਤ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਬੱਕਰੇ ਅਤੇ ਸੂਰ ਦਾ ਸਪੈਸ਼ਲ ਸੁਆਦੀ ਅਚਾਰ ਦਾ ਅਨੰਦ ਵੀ ਤੁਸੀਂ ਮਾਣ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਮਜ਼ੇਦਾਰ ਜਲੇਬੀਆਂ ਦਾ ਖਾਸ ਰੇਟ

ਸ਼ਹਿਰ ਵਿਚ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਮਠਿਆਈ ਦਾ ਭੰਡਾਰ

9371 — 120th ਸਟਰੀਟ, ਡੈਲਟਾ, ਬੀ. ਸੀ. Ph. 588-5512

ਸਰੀ ਵਿਚ ਬਲੂ ਬੇਰੀ ਫਾਰਮ ਸੇਲ 'ਤੇ

ਸਰੀ ਵਿਚ 6.23 ਏਕੜ ਦਾ ਫਾਰਮ ਜਿਸ ਵਿਚ ਤਿੰਨ-ਬੈੱਡ ਰੂਮ ਦਾ ਖੁਲ੍ਹਾ ਘਰ ਹੈ ਤੇ ਸਾਢੇ ਪੰਜ ਏਕੜ ਵਿਚ ਬਲੂ ਬੇਰੀ ਲੱਗੀ ਹੋਈ ਹੈ — ਨਵੇਂ ਸ਼ਾਪਿੰਗ ਸੈਂਟਰ ਦੇ ਬਹੁਤ ਨੇੜੇ ਹੈ

ਕੀਮਤ ਸਿਰਫ \$169,900

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ :

ਦਲਜੀਤ ਸਿੰਘ ਤੂਰ

594-7629 ਜਾਂ

ਦਫਤਰ : 590-1321



Kuldip S. Jhand

WHEATON PONTIAC BUICK GMC LTD.

ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਪੇਸ਼ਿਆਂ ਦਾ ਬੰਦੋਬਸਤ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਬੇੜੀ ਜਿਹੀ ਡਾਊਨ ਪੇਮੈਂਟ ਦੇ ਸਾਡੇ ਕੋਲੋਂ ਅਸਾਨ ਕਿਸ਼ਤਾਂ ਤੇ ਕਾਰਾਂ ਲਓ

ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਪੁਰਾਣੀਆਂ ਕਾਰਾਂ, ਵੇਨਾਂ ਆਦਿ ਵੀ ਚੰਗੇ ਭਾਅ ਤੇ ਖ਼ੁਦਦੇ ਹਾਂ — ਇਕ ਵਾਰ ਦਰਬਨ ਜ਼ਰੂਰ ਦਿਓ

ਕੁਲਦੀਪ ਸਿੰਘ ਝੰਡ
ਨੂੰ ਮਿਲੋ ਜਾਂ ਫੋਨ ਕਰੋ

Bus. 526-2781

Res. 524-4137

Pager 687-7711 #7610

SUPER BUYS

325 - 12th St., New Westminster, B.C.

A.M.C. Carpet Ltd.

Unit 8 - 12950 - 80th Ave. Surrey, B.C.

Carpet-Vinyl-Hardwood

All Popular Brands Supplied & Installed

ਕਿਸੇ ਵੀ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦਾ ਕਾਰਪੈਟ ਜਾਂ Lino ਨਵੇਂ ਜਾਂ ਪੁਰਾਣੇ ਘਰ ਵਿਚ ਪਵਾਉਣਾ ਹੋਵੇ, ਸਾਡੀਆਂ ਕੀਮਤਾਂ ਦੂਸਰੇ ਸਟੋਰਾਂ ਨਾਲੋਂ ਘੱਟ ਹਨ, ਪੂਰੇ ਕੰਮ ਦੀ ਗਾਰੰਟੀ ਹੈ

Free Estimate —

ਨਵੇਂ ਜਾਂ ਪੁਰਾਣੇ ਘਰ ਲਈ ਸਾਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰੋ :

Phone for appointment

Off. 594-6141

Res. 594-7595

Pager 680-0214



AMARJIT SINGH CHAHAL

'ਕੈਨੇਡਾ ਦਰਪਣ' ਦੇ

ਚੰਦੇ ਦਾ ਫਾਰਮ

SUBSCRIPTION FORM

To The Canada Darpan
P.O. BOX 265
Surrey, B.C.
Canada, V3T 4W8
Ph. 581-4473

I am enclosing a ☐ cheque ☐ M.O. ☐ Draft as my Subscription for the year(s)..... I may be sent the newspaper at the following address :

Name.....
Address.....
City.....
Province.....
Postal code.....
PHONE.....

One Year	25 dollars
Two Year	45 dollars
Three year	65 dollars
Life membership.....	300 dollars
ASIA.....	100 dollars[a year]
U.S.A.	30 dollars [a year]
Europe	100 dollars[a year]
Africa	100 dollars [a year]

ਜੈਨੀਟੋਰੀਅਲ ਮਸ਼ੀਨ ਵਿਕਾਊ

ਫਲੋਰ ਬੁਫਿੰਗ ਤੇ ਸਕਰਬਿੰਗ ਮਸ਼ੀਨ (Floor buffing and Scrubbing Machine) ਵਿਕਾਊ ਹੈ। ਕੀਮਤ ਸਿਰਫ 1195 ਡਾਲਰ ਹੈ। ਮਸ਼ੀਨ ਦੀ ਬਹੁਤ ਚੰਗੀ ਹਾਲਤ ਹੈ। ਲੋੜਵੰਦ ਸੱਜਣ ਇਸ ਨੰਬਰ ਉੱਤੇ ਫੋਨ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ :

ਫੋਨ : 588-7911

FIVE RIVERS FISH 'N CHIPS

ਫਾਈਵ ਰਿਵਰਜ਼ ਫਿਸ਼ ਐਂਡ ਚਿਪਸ

6591 Fraser St. (at 50th & Fraser) Vancouver, B.C. V5X 3T4

Ph. 327-7455

ਇੰਡੀਅਨ ਸਟਾਇਲ ਮਸਾਲੇਦਾਰ ਮੱਛੀ ਅਤੇ ਮੁਰਗੇ ਦਾ ਅਨੰਦ ਮਾਨਣ ਲਈ ਫਾਈਵ ਰਿਵਰਜ਼ ਫਿਸ਼

ਮੁਰਗਾ ਮਸਾਲੇ ਵਾਲਾ

Spicy (Masala) Chicken

\$4.45 lb.

ਸੀਨਾ ਮਸਾਲੇ ਵਾਲਾ ਮੁਰਗੇ ਦਾ

Only Breasts (Spicy)

\$6.95 lb.

ਮਸਾਲੇ ਵਾਲੀ ਮੱਛੀ ਦੇ ਪਕੌੜੇ

Spicy (Masala) Fish

\$5.95 lb.

ਅਸੀਂ ਫੋਲੇ ਭਟੂਰੇ, ਸਪੈਸ਼ਲ ਮੱਛੀ ਵਾਲੇ ਸਮੇਸੇ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਾਂ, ਜੋ ਵੈਨਕੂਵਰ ਵਿਚ ਖਾਸ ਹਨ

ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਸਟਾਇਲ ਦੀ ਮੱਛੀ, ਫਰਾਈਡ ਚਿਕਨ ਅਤੇ ਸੀ ਫੂਡ ਵੀ ਮਿਲਦਾ ਹੈ ਤੁਸੀਂ ਫੋਨ 'ਤੇ ਵੀ ਆਰਡਰ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਪਾਰਟੀਆਂ ਵਾਸਤੇ ਸਪੈਸ਼ਲ ਡਿਸਕਾਉਂਟ ਵੀ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ

ਦਹਿਸ਼ਤਗਰਦਾਂ ਹੱਥੋਂ ਸਰਪੰਚ ਸਮੇਤ 2 ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦਾ ਕਤਲ

ਨਕਸਲੀ ਆਗੂ ਮਾਨ ਦੇ ਕਾਤਲ
ਅਤਿਵਾਦੀ ਦਾ ਅਦਾਲਤ 'ਚ ਕਤਲ

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ — ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਦੇ ਐਸ. ਡੀ. ਐਮ. ਦੀ ਅਦਾਲਤ ਵਿਚ ਕੁਝ ਅਣਪਛਾਤੇ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੇ ਇਕ ਹਵਾਲਾਤੀ ਅਤਿਵਾਦੀ ਦੀ ਗੋਲੀਆਂ ਮਾਰਕੇ ਹੱਤਿਆ ਕਰ ਦਿੱਤੀ। ਇਹ ਅਤਿਵਾਦੀ ਸੀ. ਪੀ. ਆਈ. (ਐਮ. ਐਲ.) ਆਗੂ ਬਲਦੇਵ ਸਿੰਘ ਮਾਨ ਦੇ ਕਤਲ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਸੀ। ਜਾਣਕਾਰੀ ਹਲਕਿਆਂ ਦੀ ਰਾਏ ਹੈ ਕਿ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਇਹ ਕਤਲ ਰੋਡ ਗਾਰਡਾਂ ਨੇ ਕੀਤਾ ਹੋਵੇ।

ਬਲਦੇਵ ਸਿੰਘ ਮਾਨ ਦਾ ਕਾਤਲ ਅਦਾਲਤ 'ਚ
ਕਤਲ

ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ — ਹਵਾਲਾਤੀ ਅਤਿਵਾਦੀ ਭਗਵੰਤ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਕੁਝ ਅਣਪਛਾਤੇ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੇ ਐਸ. ਡੀ. ਐਮ. ਦੀ ਅਦਾਲਤ ਵਿਚ ਗੋਲੀਆਂ ਮਾਰ ਕੇ ਹਲਾਕ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਇਸ ਸਾਲ ਦੇ ਅਰੰਭ ਵਿਚ ਅਤਿਵਾਦੀਆਂ ਨੇ ਨਕਸਲੀ ਆਗੂ ਸਾਥੀ ਬਲਦੇਵ ਸਿੰਘ ਮਾਨ ਨੂੰ ਗੋਲੀਆਂ ਮਾਰਕੇ ਸ਼ਹੀਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਸੀ। ਸਰਕਾਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਨੁਸਾਰ ਮ੍ਰਿਤਕ ਅਤਿਵਾਦੀ ਭਗਵੰਤ ਸਿੰਘ ਦਾ ਸਾਥੀ ਮਾਨ ਦੇ ਕਤਲ ਵਿਚ ਹੱਥ ਸੀ।

ਅਤਿਵਾਦੀਆਂ ਹੱਥੋਂ ਸਰਪੰਚ ਹਲਾਕ

ਬਟਾਲਾ — ਥਾਣਾ ਸ਼੍ਰੀ ਹਰਗੋਬਿੰਦਪੁਰ ਦੇ ਪਿੰਡ ਸਾਗਰ ਵਿਖੇ 4 ਹਥਿਆਰਬੰਦ ਦਹਿਸ਼ਤਪਸੰਦਾਂ ਨੇ ਇਕ ਕਿਸਾਨ ਸੁਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਦੀ ਗੋਲੀਆਂ ਮਾਰਕੇ ਹੱਤਿਆ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਅਤੇ ਫਰਾਰ ਹੋ ਗਏ। ਮ੍ਰਿਤਕ ਆਪਣੇ ਟਿਊਬਵੇਲ ਤੇ ਸ਼ੁੱਠਾ ਹੋਇਆ ਸੀ ਕਿ ਸਵੇਰੇ ਤੜਕੇ ਹੀ ਦਹਿਸ਼ਤਪਸੰਦ ਉਸ ਦੇ ਟਿਊਬਵੇਲ ਤੇ ਗਏ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਉਸ ਦੀ

ਸ਼੍ਰੀ ਲੰਕਾ 'ਚ ਮਹੀਨੇ ਭਰ ਦਾ ਕਰਫਿਊ ਹਟਾਇਆ

ਕੋਲੰਬੋ — ਸ਼੍ਰੀ ਲੰਕਾ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਇਕ ਜ਼ਿਲੇ ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ ਦੇਸ਼ ਭਰ ਵਿਚੋਂ ਮਹੀਨੇ ਭਰ ਦਾ ਕਰਫਿਊ ਚੁਕ ਲਿਆ ਹੈ। ਇਹ ਕਰਫਿਊ 28 ਜੁਲਾਈ ਨੂੰ ਲਗਾਇਆ ਗਿਆ ਸੀ ਜਦ ਚਾਰ ਸਾਲ ਪੁਰਾਣੀ ਘਰੇਲੂ ਨਸਲੀ ਜੰਗ ਦੇ ਖਾਤਮੇ ਲਈ ਕੀਤੇ ਅਮਨ ਸਮਝੌਤੇ ਦੇ ਵਿਰੋਧ 'ਚ ਕੋਲੰਬੋ ਤੇ ਇਸ ਦੇ ਆਸ ਪਾਸ ਹਿੰਸਾ ਭੜਕ ਪਈ ਸੀ।

ਸੂਚਨਾ ਵਿਭਾਗ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਇਕ ਬੁਲਾਰੇ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਪੂਰਬੀ ਟਰਿਨੋਕੋਅਲੀ ਜ਼ਿਲੇ ਨੂੰ ਛੱਡਕੇ ਸਾਰੇ ਖੇਤਰਾਂ ਵਿਚੋਂ ਕਰਫਿਊ ਹਟਾ ਲਿਆ ਹੈ। ਇਸ ਜ਼ਿਲੇ ਵਿਚ ਇਸ ਹਫ਼ਤੇ ਦੇ ਅਖੀਰ ਵਿਚ ਕੁਝ ਹਿੰਸਕ ਘਟਨਾਵਾਂ ਵਾਪਰਨ ਦੀ ਖਬਰ ਮਿਲੀ ਸੀ। ਕੁਝ ਸਿਨਹਾਲੀ ਖਰੂਦੀਆਂ ਨੇ ਤਿੰਨ ਤਾਮਿਲਾਂ ਨੂੰ ਕੁਟਿਆ ਸੀ ਅਤੇ ਇਕ ਘਰ ਨੂੰ ਅੱਗ ਲਾ ਦਿੱਤੀ ਸੀ।

ਫਾਤੀ 'ਚ ਚਾਰ ਗੋਲੀਆਂ ਮਾਰਕੇ ਉਸਦੀ ਹਤਿਆ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਤੇ ਫਰਾਰ ਹੋ ਗਏ। ਉਹ ਪੈਦਲ ਹੀ ਆਏ ਸਮਝੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

ਪੁਲਸ ਨੇ ਇਸ ਸਬੰਧ ਵਿਚ ਛੇ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਹਿਰਾਸਤ ਵਿਚ ਲਿਆ ਹੈ। ਯੂ. ਐਨ. ਆਈ. ਅਨੁਸਾਰ ਸੁਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਪਿੰਡ ਚੀਮਾ ਖੁੱਡੀ ਦਾ ਸਰਪੰਚ ਸੀ। ਪੁਲਸ ਸੂਤਰਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਅਤਿਵਾਦੀਆਂ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਸ਼ੁੱਠੇ ਨੂੰ ਜਗਾ ਕੇ ਉਸ ਦੇ ਹੱਥ ਪਿਛੇ ਬੰਨ੍ਹ ਦਿੱਤੇ ਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਪਿੰਡ ਨੂੰ ਲੈ ਗਏ। ਇਸੇ ਸਮੇਂ ਜਿਉਂ ਹੀ ਉਸਨੇ ਭੱਜਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਅਤਿਵਾਦੀਆਂ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਗੋਲੀ ਮਾਰ ਕੇ ਥਾਂ ਤੇ ਹੀ ਹਲਾਕ ਕਰ ਦਿੱਤਾ।

ਅਤਿਵਾਦੀਆਂ ਹੱਥੋਂ ਇਕ ਹਲਾਕ

ਮੋਗਾ — ਅਤਿਵਾਦੀਆਂ ਨੇ ਮੋਗਾ ਸਬ ਡਵੀਜ਼ਨ ਦੇ ਇਕ ਪਿੰਡ ਵਿਚ ਇਕ ਵਿਅਕਤੀ ਮੁਖਤਾਰ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਉਸ ਸਮੇਂ ਗੋਲੀਆਂ ਮਾਰਕੇ ਹਲਾਕ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਜਦੋਂ ਉਹ ਆਪਣੇ ਘਰ ਵਿਚ ਬੈਠਾ ਸੀ। ਕਤਲ ਕਰਨ ਮਗਰੋਂ ਅਤਿਵਾਦੀ ਫਰਾਰ ਹੋਣ 'ਚ ਸਫਲ ਹੋ ਗਏ।

ਮੁੱਖ ਕੌਮੀ ਮੁੱਦਿਆਂ ਬਾਰੇ ਖੱਬੀ ਧਿਰ ਨਾਲ ਮੇਰੀ ਇਕ ਰਾਏ — ਵੀ. ਪੀ. ਸਿੰਘ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ — ਸਾਬਕਾ ਰੱਖਿਆ ਮੰਤਰੀ ਸ਼੍ਰੀ ਵਿਸ਼ਵਨਾਥ ਪ੍ਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਨੇ ਇਥੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਖੱਬੀਆਂ ਸ਼ਕਤੀਆਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਕੁਦਰਤੀ ਭਿਆਲ ਹਨ। ਯੂ. ਐਨ. ਆਈ. ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਸ਼੍ਰੀ ਵੀ. ਪੀ. ਸਿੰਘ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਖੱਬੀਆਂ ਪਾਰਟੀਆਂ ਨਾਲ ਨੇੜਤਾ ਰੱਖ ਰਹੇ ਹਨ ਤੇ ਦੋਵੇਂ ਕਮਿਊਨਿਸਟ ਪਾਰਟੀਆਂ ਦੇ ਆਗੂਆਂ ਨਾਲ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਸੰਪਰਕ ਬਣਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ।

ਸਾਬਕਾ ਰੱਖਿਆ ਮੰਤਰੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਉਤਰ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ ਵਿਚ ਸੰਖਿਆ ਦੀ ਖੇਡ ਵਿਚ ਜਾਂ ਬੇਫਰਜ਼ ਦੇ ਮੁੱਦੇ ਵਿਚ ਜ਼ਿਆਦਾ ਦਿਲਚਸਪੀ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਵਿਸ਼ਾਲਤਰ ਮੁੱਦੇ ਰਾਜਨੀਤੀ ਉਤੇ ਧੰਨ ਦੀ ਜਕੜ, ਪ੍ਰਬੰਧ ਵਿਚ ਮਜ਼ਦੂਰਾਂ ਦੀ ਸ਼ਮੂਲੀਅਤ, ਖੇਤੀ ਜਿਣਸਾਂ ਲਈ ਲਾਹੇਵੰਦ ਭਾਅ ਤੇ ਸਨਅਤੀ ਵਸਤਾਂ ਦੀਆਂ ਕੀਮਤਾਂ ਨਾਲ ਜ਼ਰਬੀ ਵਸਤਾਂ ਦੀਆਂ ਕੀਮਤਾਂ ਦੀ ਸਮਾਨਤਾ ਤੇ ਪੱਟੀ ਦਰਜ ਜਾਤਾਂ ਤੇ ਕਬੀਲਿਆਂ ਲਈ ਰਿਜ਼ਰਵੇਸ਼ਨ ਦੇ ਮੁੱਦੇ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ। ਉਹ ਇਸ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ ਨੂੰ ਟਾਲ ਗਏ ਕਿ ਕੁਝ ਕਾਰਨਾਂ ਕਰਕੇ ਉਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਨਾਂਅ ਨਹੀਂ ਦੱਸ ਰਹੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਰੱਖਿਆ ਸੇਵਿਆਂ ਵਿਚ ਕਮਿਸ਼ਨ ਲਿਆ ਹੈ। ਬੇਫਰਜ਼ ਦੇ ਸੇਵੇ ਬਾਰੇ ਇਕ ਸਵਾਲ ਦੇ ਜਵਾਬ ਵਿਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਪੁੱਛਿਆ ਕਿ ਵਾਰਤਾਵਾਂ ਨੂੰ ਅੰਤਮ ਸ਼ਕਲ ਕਿਸ ਨੇ ਦਿੱਤੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਸਵਾਲ ਉਹ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਤੋਂ ਪੁੱਛ ਰਹੇ ਹਨ।

17 ਘੁਸਪੈਠੀਏ ਕਾਬੂ

ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ — ਬੀ ਐਸ ਐਫ ਨੇ ਘਰਿੰਡਾ ਖੇਤਰ ਦੀ ਰੂੜੇਵਾਲਾ ਚੌਕੀ 'ਚ ਭਾਰਤ ਵਿਚ ਦਾਖਲ ਹੋਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਦੇ 17 ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕਰਕੇ ਪੁਲਸ ਹਵਾਲੇ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ।

The Manitoba Mirror

ਮੈਨੀਟੋਬਾ ਦਰਪਣ

ਵਿੰਨੀਪੇਗ ਵਿਚ ਹਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਖ਼ੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ ਲਈ

ਮਿਤਰਤਾ ਭਰੀ, ਈਮਾਨਦਾਰ ਅਤੇ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਸਲਾਹ ਲਈ

ਅਵਤਾਰ ਟਿਵਾਣਾ ਨੂੰ ਮਿਲੋ ਜਾਂ ਫੋਨ ਕਰੋ :

Ph.: Off. (204) 269-8140 (24 Hours)

The Canada Trust Company

Res. 694-3198

1910 Pembina Highway, Winnipeg, Manitoba R3T 4S5

Canada Trust Realtor



Sales Representative



ਵਿੰਨੀਪੇਗ ਵਿਚ ਕੱਪੜੇ ਤੇ ਗਹਿਣਿਆਂ ਦੀ ਦੁਕਾਨ

ਕੋਹਿਨੂਰ ਜਿਊਲਰਜ਼ ਤੇ ਫੈਬਰਿਕ ਸੈਂਟਰ

ਦਾਜ਼-ਵਰੀ ਦੇ ਗਹਿਣੇ ਇਕੋ ਹੀ ਥਾਂ ਤੋਂ ਬਣਵਾਓ

ਆਪਣੇ ਮਨਪਸੰਦ ਦੇ ਗਹਿਣੇ ਬਨਵਾਉਣ ਲਈ ਵੀ

ਕੋਹਿਨੂਰ ਜਿਊਲਰਜ਼ ਅਤੇ ਫੈਬਰਿਕ ਸੈਂਟਰ ਤੇ ਪਹੁੰਚੋ

ਵੰਨ ਸਵੰਨੇ ਸੂਟ ਤੇ ਸਾੜੀਆਂ ਦੀ ਚੋਣ ਅਤੇ ਦਾਜ-ਵਰੀ ਲਈ ਯਾਦ ਰੱਖੋ

ਕੋਹਿਨੂਰ ਜਿਊਲਰਜ਼ ਤੇ ਫੈਬਰਿਕ ਸੈਂਟਰ

ਵਧੀਆ ਕੁਆਲਿਟੀ, ਵਾਜਬ ਕੀਮਤਾਂ, ਦੇਸਤਾਨਾ ਵਰਤਾਓ ਅਤੇ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਚੀਜ਼ਾਂ ਮਿਲਦੀਆਂ ਹਨ

Kohinoor Jewellers & Fabric Centre

953 Notre Dame Ave. WINNIPEG, MAN. R3E 0M8

Res. 633-6567

Ph. Bus. 772-3937

The Manitoba Mirror

ਮੈਨੀਟੋਬਾ

ਦਰਪਣ

V.I.P. SUPERMARKET

Ph. 774-8671

(ਨਵੇਂ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੇਠ)

ਸਟੇਨਲੈਸ ਸਟੀਲ ਦੇ ਬਰਤਨ ਖੀਦਣ ਲਈ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਗਰੋਸਰੀ ਸਟੋਰ

ਭਾਰਤੀ ਗਰੋਸਰੀ, ਤਾਜ਼ੀਆਂ ਸਬਜ਼ੀਆਂ, ਬੱਕਰੇ ਦਾ ਤਾਜ਼ਾ ਮੀਟ, ਨਵੇਂ ਗਾਣਿਆਂ ਦੀਆਂ ਟੇਪਾਂ ਖੀਦੋ

ਗੋਲਗੱਪੇ ਅਤੇ ਸਮੋਸਾ ਮੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਵੀ. ਆਈ. ਪੀ. ਸੁਪਰਮਾਰਕੀਟ ਤੋਂ ਹੀ ਮਿਲ ਸਕਦੇ ਹਨ

V.I.P. SUPERMARKET
739, Elice Ave. WINNIPEG, MAN.



ਵਿਨੀਪੈਗ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿਚ ਨਵੇਂ ਨਵੇਂ ਫੈਸ਼ਨਾਂ ਅਤੇ ਡੀਜ਼ਾਈਨਾਂ ਦਾ ਇਕੋ ਇਕ ਸਟੋਰ ਜਿਥੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਹਰ ਸਮੇਂ ਮਿਲਦੇ ਹਨ :

- ਪੰਜਾਬੀ ਸੂਟ, ਇਕ ਪੀਸ, ਦੋ ਪੀਸ ਅਤੇ ਤਿੰਨ ਪੀਸ
- ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਜਾਪਾਨੀ ਅਤੇ ਇੰਡੀਆ ਦੀਆਂ ਸਾੜੀਆਂ
- ਵਿਆਹ ਸ਼ਾਦੀਆਂ ਦਾ ਪੂਰਾ ਪੂਰਾ ਸਮਾਨ
- ਧਾਰਮਿਕ ਫੋਟੋਆਂ ਵੱਖ ਵੱਖ ਸਾਈਜ਼ਾਂ ਵਿਚ
- ਕਢਾਈ ਵਾਲੇ ਦੁੱਪਟੇ ਅਤੇ ਫੁਲਕਾਰੀ ਟਾਂਕੇ ਦੇ ਦੁੱਪਟੇ
- ਵਿਆਹ ਵਾਲੀਆਂ ਸਪੈਸ਼ਲ ਸਾੜੀਆਂ ਅਤੇ ਜਾਲ ਵਾਲੇ ਦੁੱਪਟੇ
- ਗੁਮਾਲਿਆਂ ਦੇ ਕੱਪੜੇ, ਗੋਟੇ ਕਨਾਰੀਆਂ ਚਿਕਨ ਦੇ ਦੁੱਪਟੇ ਆਦਿ

ਆਓ ਤੇ ਅਜ਼ਮਾ ਕੇ ਦੇਖੋ!

BOMBAY FASHIONS

724 SARGENT AVE., WINNIPEG, MANITOBA R3E 0B2

Prop. BALDEV S. BEDI M.A.B.A. (Hons.)



NORTH AMERICAN LIFE ASSURANCE CO.

To Your Needs Which You Can Afford

ਕੇਵਲ ਤਿੰਨ ਜਾਂ ਚਾਰ ਜਾਂ ਪੰਜ ਸਾਲਾਂ ਵਿਚ ਆਪਣੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਭਰ ਦੀ ਇਨਸ਼ੂਰੈਂਸ ਖੀਦਣ ਲਈ



Sukhjinder S. Dhillon
Res: 669-2573

ਰਾਜ ਸਿੰਘ ਮਾਨ
ਜਾਂ
ਸੁਖਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਢਿੱਲੋਂ
ਨੂੰ ਮਿਲੋ

- ਲਾਈਫ ਇਨਸ਼ੂਰੈਂਸ
- ਗਰੁੱਪ ਇਨਸ਼ੂਰੈਂਸ
- ਮਾਰਗੇਜ ਇਨਸ਼ੂਰੈਂਸ
- ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਦੀ ਇਨਸ਼ੂਰੈਂਸ
- Personal ■ Children's ■ Group ■ Annuities

Ph. 943-1526

1507 - 330 Portage Ave. WINNIPEG, MAN. R3C 0C4



Raj Singh Maan Sales Manager
Res. 694-0731
Commissioner for oaths

The Manitoba Mirror

ਮੈਨੀਟੋਬਾ ਦਰਪਣ



Dino's at the New Location

ਡੀਨੋਜ਼ ਨਵੀਂ ਥਾਂ ਉਤੇ



DINO'S GROCERY MART

460 NOTRE DAME AVE. WINNIPEG, MAN. R3B 1R5

Ph. 942-1526

ਵਿੰਨੀਪੇਗ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਭਾਰਤੀ ਗਰੋਸਰੀ ਸਟੋਰ

ਜੋ ਹਫ਼ਤੇ ਦੇ ਸੱਤੇ ਦਿਨ ਖੁੱਲ੍ਹਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ

ਅਸੀਂ ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਵਸਤਾਂ ਦੇ ਸਪੈਸ਼ਲਿਸਟ ਹਾਂ

- ਈਸਟ ਇੰਡੀਅਨ ਗਰੋਸਰੀ • ਹਿੰਦੀ - ਪੰਜਾਬੀ - ਪਾਕਿਸਤਾਨੀ ਫਿਲਮਾਂ • ਭਾਰਤੀ ਰੀਕਾਰਡ - ਕੈਸਟਾਂ ਤੇ ਭਾਂਡੇ
- ਤਾਜ਼ਾ ਸਬਜ਼ੀਆਂ • ਤਾਜ਼ਾ ਬੱਕਰੇ ਦਾ ਮੀਟ • ਗੁਰਦੁਆਰਿਆਂ, ਮੰਦਰਾਂ, ਵਿਆਹਾਂ, ਪਾਰਟੀਆਂ ਅਤੇ ਇਕੱਠੀ ਗਰੋਸਰੀ ਖ਼ੀਦਣ ਉਤੇ ਡਿਸਕਾਉਂਟ • ਵਿੰਨੀਪੇਗ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਰਹਿੰਦੇ ਗਾਹਕਾਂ ਲਈ ਮੇਲ ਆਰਡਰ ਉਤੇ ਗਰੋਸਰੀ ਭੇਜੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ • ਈਸਟ ਇੰਡੀਅਨ ਅਖਬਾਰ ਅਤੇ ਰਸਾਲੇ

ਡੀਨੋਜ਼ ਉਤੇ ਇਕੋ ਸਮੇਂ ਸਾਰੀ ਬਾਪਿੰਗ ਗਰੋ! ਵਧੀਆ ਕੁਆਲਟੀ, ਘੱਟ ਕੀਮਤਾਂ, ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਸਰਵਿਸ ਅਤੇ ਦੋਸਤਾਨਾ ਮਾਹੌਲ ਡੀਨੋ ਦੇ ਸਟੋਰ ਉਤੇ "ਤੁਹਾਡੀ ਤਸੱਲੀ ਸਾਡਾ ਬਿਜ਼ਨਿਸ ਹੈ"

GIL'S NEW & USED

Furniture & Appliances Warehouse

All kinds of New and Used Furniture — Color TV — Stereos — Major Appliances — Refrigerators —
— Air Conditioners

WE BUY SELL TRADE

ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਨਵਾਂ ਤੇ ਪੁਰਾਣਾ ਫਰਨੀਚਰ ਖ਼ੀਦਣ ਲਈ ਮਿਲੇ ਜਾਂ ਫੋਨ ਕਰੋ :

582-8726

121 SALTER STREET WINNIPEG, MAN.

REDWOOD MOTORS LTD.

ਕਾਰਾਂ ਦੀ ਜਨਰਲ ਮੁਰੰਮਤ — ਬਰੇਕਾਂ ਦੀ ਸਪੈਸ਼ਲ ਸਰਵਿਸ

ਟੈਕਸੀਆਂ ਦੀ ਰੀਪੇਅਰ ਉਤੇ ਸਪੈਸ਼ਲ ਡਿਸਕਾਉਂਟ

ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕਾਰ ਦੀ ਮੁਰੰਮਤ ਜਲਦੀ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਰੈਡਵੁੱਡ ਮੋਟਰਜ਼ ਉਤੇ ਪਹੁੰਚੋ

PH. 582-7138

600 - Redwood Ave. WINNIPEG, MAN.



Locations Realty Inc.

36, Roslyn Road, WINNIPEG, MAN. R3L 0G6

ਆਪਣਾ ਘਰ ਖ਼ੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ ਲਈ, ਕਮਰਸ਼ਲ, ਇੰਡਸਟਰੀਅਲ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ, ਜ਼ਮੀਨ ਜਾਂ ਹੋਰ ਰੀਅਲ ਇਸਟੇਟ ਸਬੰਧੀ ਪ੍ਰੋਫੈਸ਼ਨਲ ਰਾਇ ਲੈਣ ਲਈ ਵਿੰਨੀਪੋਗ ਵਿਚ ਤੁਹਾਡੀ ਸੇਵਾ ਲਈ ਹਾਜ਼ਰ ਹਨ

ਪਾਲ ਬਾਗੀਆ

ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ :

(204) 477-4600 (24 hrs.)

Res. 694-3550



LOCATIONS
REALTY INC.



ਗੁਫਤਾਰ ਸੋਹਣੀ ਦੇ ਸ਼ਹਿਰ ਦਾ ਲੇਖਕ ਫਖਰ ਜਮਾਨ

ਗੁਰਚਰਨ ਰਾਮਪੁਰੀ

ਲੜੀ ਜੋੜਨ ਲਈ 'ਕੈਨੇਡਾ ਦਰਪਣ' ਦਾ 4 ਸਤੰਬਰ, 1987 ਵਾਲਾ
ਅੰਕ ਸਫਾ 24 ਦੇਖੋ)

? ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਵਿਚ ਪੰਜਾਬ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬੀ ਦੀ ਪਹਿਚਾਣ ਦੇ ਤੁਹਾਡੇ ਅਜੋਕੇ ਘੱਲੇ ਵਿਚ ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਬੜਾ ਵੱਡਾ ਅਮਲੀ ਕਦਮ ਚੁੱਕਿਆ ਹੈ। ਮੇਰੀ ਮੁਰਾਦ ਤੁਹਾਡੇ ਵਲੋਂ ਕੀਤੀ ਗਈ ਪਹਿਲੀ ਆਲਮੀ ਪੰਜਾਬੀ ਕਾਨਫਰੰਸ ਲਾਹੌਰ ਤੋਂ ਹੈ। ਉਸਦਾ ਫ਼ਰਨਾ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਫ਼ੁਰਿਆ?

— ਕੁੱਝ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਵਿਚ ਕਿੰਨੇ ਪਾਸਿਆਂ ਤੋਂ ਪੰਜਾਬ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਗਾਲਾਂ ਕੱਢੀਆਂ ਜਾ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਅਸੀਂ ਸੋਚਿਆ ਕਿ ਅਸੀਂ : ਪੰਜਾਬੀ ਘੱਟੋ ਘੱਟ ਆਪਣਾ ਪੱਖ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਕਚਹਿਰੀ ਵਿਚ ਪੇਸ਼ ਤਾਂ ਕਰੀਏ। ਉਸ ਦਾ ਇੱਕ ਢੰਗ ਸੀ ਕਿ ਇੱਕ ਬਹੁਤ ਵੱਡਾ ਫੋਰਮ ਕਾਇਮ ਕੀਤਾ ਜਾਏ, ਜਿਸ ਵਿਚ ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਸੂਫ਼ਵਾਨ ਲੇਖਕਾਂ ਨੂੰ ਬੁਲਾਇਆ ਜਾਏ ਅਤੇ ਲੋਕਾਈ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਜਾਏ ਕਿ ਪੰਜਾਬੀ ਬੋਲੀ ਕੋਈ ਹੀਣੀ ਜਾਂ ਮਾੜੀ ਨਹੀਂ, ਜਿੰਨੀ ਕਿ ਕੁੱਝ ਲੋਕ ਸਮਝਦੇ ਨੇ। ਕੁੱਝ ਮਿਤਰਾਂ ਨਾਲ ਚਰਚਾ ਹੋਈ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕਾਨਫਰੰਸ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਸਾਰੇ ਮਿਤਰਾਂ ਨੇ ਮਿਲ ਜੁਲ ਕੇ

25 ਤੋਂ 28 ਅਪਰੈਲ 1986 ਤੱਕ ਲਾਹੌਰ ਵਿਚ ਉਹ ਕਾਨਫਰੰਸ ਕੀਤੀ। ਕਾਨਫਰੰਸ ਬੜੀ ਕਾਮਯਾਬ ਰਹੀ। ਉਸ ਵਿਚ ਬਹੁਤ ਲੋਕ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਏ। ਦੇਸ਼ ਦੇ ਬਾਕੀ ਦੇ ਤਿੰਨ ਸੂਬਿਆਂ ਦੇ ਨੁਮਾਇੰਦੇ ਵੀ ਸਾਡੇ ਸੱਦੇ ਉਤੇ ਅੱਜ਼ਰਵਰਾਂ ਵਜੋਂ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਏ। ਚਾਰੇ ਦਿਨ ਕਾਨਫਰੰਸ ਦੇ ਜਿੰਨੇ ਵੀ ਸੈਸ਼ਨ ਜਾਂ ਕਲਚਰਲ ਪਰੋਗਰਾਮ ਹੋਏ ਉਹ ਬੜੀ ਡੂੰਘੀ ਗੰਭੀਰ ਦਿਲਚਸਪੀ ਨਾਲ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਖੱਬ ਕੇ ਦੇਖੇ ਸੁਣੇ।

? ਕਾਨਫਰੰਸ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਮੋਹਰੀ ਚੋਣਵੇਂ ਲੋਕਾਂ ਬਾਰੇ ਕੁਝ ਦੱਸੋਗੇ?

— ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਦੇ ਜਿੰਨੇ ਵੀ ਚੰਗੇ ਪੰਜਾਬੀ ਲੇਖਕ ਹਨ, ਉਹ ਸਾਰੇ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਏ। ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਕਾਨਫਰੰਸ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਪਹਿਚਾਣ ਦੀ ਲਹਿਰ ਦਾ ਇੱਕ ਵੱਡਾ ਜੋੜ-ਮੇਲਾ ਸੀ; ਸੋ ਇਸ ਵਿਚ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਅਜੇਹੇ ਲੋਕ ਵੀ ਆਏ, ਜਿਹੜੇ ਇਹ ਸਮਝਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਸਨ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਦੀ

ਇਹ ਤਹਿਰੀਕ ਹੈ ਕੀ? ਸੋ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣ ਵਾਲਿਆਂ ਵਿਚ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਦੋ ਸਾਬਕ ਚੀਫ ਮਨਿਸਟਰ ਸਨ, ਪੰਜ ਡੇ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਦੇ ਗੇਟਾਇਰਡ ਜੱਜ, ਫੌਜ ਦੇ ਕੁੱਝ ਵੱਡੇ ਅਫਸਰ, ਸਾਬਕ ਏਅਰ ਵਾਈਸ ਮਾਰਸ਼ਲ ਜ਼ਫਰ ਚੌਧਰੀ, ਪੀਪਲਜ਼ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਦਸ ਕੁ ਸਾਬਕ ਸੈਂਟਰਲ ਮਨਿਸਟਰ, ਸੂਬਾਈ ਮਨਿਸਟਰ, ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਬਾਰ ਦੇ ਸਾਬਕ ਪ੍ਰਧਾਨ, ਕਿੰਨੇ ਹੀ ਡਾਕਟਰ, ਵਕੀਲ, ਐਂਜੀਨੀਅਰ, ਸਿਵਲ ਸਰਵੇਂਟਸ ਸਨ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਬੜੀ ਦਿਲਚਸਪੀ ਅਤੇ ਗੁਰੂ ਨਾਲ ਪੜ੍ਹੇ ਗਏ ਕਿੰਨੇ ਹੀ ਪੇਪਰਾਂ ਨੂੰ ਸੁਣਿਆ।

? ਕੀ ਉਹ ਪਰਚੇ ਤੁਸੀਂ ਛਾਪ ਰਹੇ ਹੋ?

— ਉਹ ਸਾਰੇ ਪਰਚੇ ਲਗਪਗ 700 ਸਫ਼ੇ ਦੀ ਇੱਕ ਕਿਤਾਬ ਦੀ ਸ਼ਕਲ ਵਿਚ ਅਸੀਂ ਛੇਤੀ ਹੀ ਛਾਪ ਰਹੇ ਹਾਂ। ਇਹ ਕਿਤਾਬ, ਜਿਸਦਾ ਨਾਂ 'ਆਲਮੀ ਪੰਜਾਬੀ ਕਾਨਫਰੰਸ' ਹੋਵੇਗਾ, 1987 ਦੇ ਵਿਚ, ਹੀ ਛਪ ਜਾਵੇਗੀ। ਇਸ ਕਾਨਫਰੰਸ ਦਾ ਇੱਕ ਫਾਇਦਾ ਇਹ ਹੋਇਆ ਕਿ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਬਣਨ ਤੋਂ ਪਿੱਛੋਂ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰੀ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਸਹੀ ਅਰਥਾਂ ਵਿਚ ਇਹ ਜਾਗਰਤੀ ਪੈਦਾ ਹੋਈ ਕਿ ਪੰਜਾਬੀ ਬੋਲੀ, ਕਲਚਰ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬ ਦਾ ਰੋਲ, ਤਾਰੀਖੀ ਹਵਾਲੇ ਨਾਲ, ਕੀ ਬਣਦਾ ਹੈ। ਪੰਜਾਬ ਨੂੰ ਜੋ ਤਾਅਨੇ ਦਿਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਉਹ ਕਿਸ ਹੱਦ ਤੱਕ ਸਹੀ ਜਾਂ ਗਲਤ ਨੇ। ਅਸੀਂ ਪੂਰੀ ਈਮਾਨਦਾਰੀ ਨਾਲ ਇਹ ਵੇਰਵਾ ਕਰਨ ਅਤੇ ਨਜਿੱਠਣ ਦੀ

ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਚੰਗੇ ਪੱਖ ਪੇਸ਼ ਕਰੀਏ ਅਤੇ ਕਮਜ਼ੋਰ ਪੱਖ ਵੀ ਨਿਰੀ chauvinistic ਕਟੜਤਾ ਵੀ ਨੁਕਸਾਨਦੇਹ ਹੈ। ਨਿਰੇ ਨਾਅਰੇ ਵੀ ਕਿਸੇ ਕੰਮ ਨਹੀਂ। ਸਾਨੂੰ ਪੂਰਾ ਵੇਰਵਾ ਕਰਕੇ ਆਪਣੇ ਨੁਕਸ ਵੀ ਦੇਖਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਨੇ ਅਤੇ ਗੁਣ ਵੀ।

? ਕੁਝ ਸਮੇਂ ਲਈ ਤੁਸੀਂ ਆਪ ਵੀ ਫੌਜੀ ਰਾਜ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੁਕਮਰਾਨ ਪੀਪਲਜ਼ ਪਾਰਟੀ ਵਲੋਂ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਰਹੇ ਹੋ। ਤੁਸੀਂ ਓਦੋਂ ਭੁੱਟੇ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਸਮੇਂ ਪੰਜਾਬੀ ਬਾਰੇ ਕੀ ਕੁੱਝ ਕਰ ਸਕੇ ਸੀ?

— ਉਸ ਵੇਲੇ ਕੁੱਝ ਉਪਰਾਲੇ ਕੀਤੇ ਗਏ। ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਤਾਂ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਿਆ। ਪੰਜਾਬੀ ਦੀਆਂ ਕਿਤਾਬਾਂ ਛਾਪਣ ਵਾਲੇ ਕੁੱਝ ਅਦਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਗਰਾਂਟਾਂ ਦਿੱਤੀਆਂ ਗਈਆਂ। ਪੰਜਾਬੀ ਦਾ ਵੱਡਾ ਮਸਲਾ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਲੇਖਕਾਂ ਨੂੰ ਪਬਲਿਸ਼ਰ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦਾ। ਹਰ ਬੰਦਾ ਆਪਣੀ ਕਿਤਾਬ ਛਾਪ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ। ਸੋ ਲੋਕ ਵਿਰਸੇ ਅਤੇ ਡਰਾਮੇ ਲਈ ਕੁਝ ਅਦਾਰੇ ਕਾਇਮ ਕੀਤੇ ਗਏ। ਲੋਕ ਵਿਰਸਾ ਇੰਸਟੀਚਿਊਟ ਅਤੇ ਨੈਸ਼ਨਲ ਕਾਊਂਸਲ ਆਫ ਆਰਟ, ਪੰਜਾਬ ਕਾਊਂਸਲ ਆਫ ਆਰਟ ਓਦੋਂ ਬਣਾਈਆਂ ਗਈਆਂ।

? ਹੁਣ ਵੀ ਤੁਸੀਂ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਪੀਪਲਜ਼ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਕਲਚਰਲ ਵਿੰਗ ਦੇ ਕਨਵੀਨਰ ਹੋ। ਉਸ ਹਵਾਲੇ ਨਾਲ ਤੁਹਾਡਾ ਅੱਗੋਂ ਕੀ ਕੁਝ ਕਰਨ ਦਾ ਵਿਚਾਰ ਹੈ?

— ਹੁਣ ਤੋਂ ਥੋੜੇ ਸਮੇਂ ਪਿੱਛੋਂ ਹੀ ਬੇਨਜ਼ੀਰ ਭੁੱਟੋ ਪਾਰਟੀ ਦੀ ਕਲਚਰਲ ਪਾਲਿਸੀ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕਰਨਗੇ। ਸਾਡੀ ਇਹ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਵਿਚ ਬੋਲੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਬੋਲੀਆਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਆਪਣੇ ਸੂਬਿਆਂ ਦੀਆਂ ਸਰਕਾਰੀ ਅਦਾਲਤੀ ਬੋਲੀਆਂ ਤਸਲੀਮ ਕਰਵਾਈਏ। ਜਿਹੜਾ ਕੁੱਝ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਇਹ ਵਿਚਾਰ ਹੈ ਕਿ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਦੀ ਕੌਮੀ ਜ਼ਬਾਨ ਉਰਦੂ ਹੈ ਅਤੇ ਬਾਕੀ ਦੀਆਂ ਬੋਲੀਆਂ ਇਲਾਕਾਈ ਬੋਲੀਆਂ ਨੇ, ਅਸੀਂ ਇਹ ਨਜ਼ਰੀਆ ਕਬੂਲ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ। ਅਸੀਂ ਕਹਿੰਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਵਿਚ ਬੋਲੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਬੋਲੀਆਂ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਦੀਆਂ ਕੌਮੀ ਬੋਲੀਆਂ ਨੇ। ਉਰਦੂ ਨੂੰ ਅਸੀਂ ਸੂਬਿਆਂ ਵਿਚਕਾਰ ਸਿਰਫ ਇੱਕ Link Language ਭਾਵ ਰਾਬਤ ਦੀ ਬੋਲੀ ਮੰਨਦੇ ਹਾਂ। ਇਸ ਨੂੰ

ਅਸੀਂ ਕੌਮੀ ਬੋਲੀ ਦਾ ਦਰਜਾ ਬਿਲਕੁਲ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦੇ। ਇਹ ਉਹ ਸਟੇਂਡ ਹੈ ਜਿਹੜਾ 1985 ਵਿਚ ਤਰੱਕੀ ਪਸੰਦ ਅਦੀਬਾਂ ਦੀ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਨੇ ਲੰਡਨ ਵਿਚ ਲਿਆ, 1986 ਵਿਚ ਕਰਾਚੀ ਵਿਚ ਅਤੇ ਫਿਰ ਪਹਿਲੀ ਆਲਮੀ ਪੰਜਾਬੀ ਕਾਨਫਰੰਸ ਨੇ ਲਾਹੌਰ ਵਿਚ ਅਤੇ ਆਲਮੀ ਪਸ਼ਤੋ

ਕਾਨਫਰੰਸ ਨੇ 1987 ਵਿਚ ਪਿਸ਼ਾਵਰ ਵਿਚ ਮਤੇ ਅਤੇ ਐਲਾਨਨਾਮੇ ਰਾਹੀਂ ਲਿਆ ਹੈ। ਇਸ ਸਮੇਂ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਦੇ ਸਹੀ ਤਰੱਕੀ ਪਸੰਦ ਅਦੀਬਾਂ ਦੇ ਸਾਰੇ ਹਲਕੇ ਦੀ ਇਸ ਮੱਤ ਉਤੇ (Consensus) ਸਰਬਸੰਮਤੀ ਹੈ। ਇਹ ਇੱਕ ਬਹੁਤ ਅਹਿਮ ਫੈਸਲਾ ਹੈ।

? ਤੁਸੀਂ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਦੀ ਤਰੱਕੀਪਸੰਦ ਲੇਖਕਾਂ ਦੀ ਜਥੇਬੰਦੀ ਵਿਚ ਵੀ ਸਰਗਰਮ ਹੋ?

— ਮੈਂ ਇਸ ਜਥੇਬੰਦੀ ਦੀ ਪੰਜਾਬ ਬਰਾਂਚ ਦਾ ਕਨਵੀਨਰ ਹਾਂ। ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਦੇ ਚਾਰੇ ਸੂਬਿਆਂ ਵਿਚ ਇਹ ਜਥੇਬੰਦੀ ਸਰਗਰਮ ਹੈ, ਹਰ ਸੂਬੇ ਵਿਚ ਇੱਕ ਕਨਵੀਨਰ ਹੈ। ਸਾਰੇ ਮੁਲਕ ਦੀ ਸੈਂਟਰਲ ਜਥੇਬੰਦੀ ਦੇ ਕਨਵੀਨਰ ਸ਼ੌਕਤ ਸਦੀਕੀ ਸਾਹਿਬ ਨੇ। ਉਹ ਉਰਦੂ ਦੇ ਬੜੇ ਮਸ਼ਹੂਰ ਨਾਵਲਿਸਟ ਨੇ। ਇਸ ਲਹਿਰ ਦੀ ਜਿੰਦਜਾਨ ਸੱਯਦ ਸਿਬਤ-ਏ-ਹਸਨ ਸਨ ਜੋ ਪਿਛੇ ਜਹੇ ਫੌਤ ਹੋ ਗਏ। ਉਹ ਬੜੇ ਵੱਡੇ ਦਾਨਸ਼ਵਰ ਸਨ।

? ਤੁਸੀਂ ਆਪ ਜਰਨਲਿਜ਼ਮ ਦੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਕੀਤੀ ਹੈ ਅਤੇ ਸੋਸ਼ੀਓਲੋਜੀ ਦੀ ਐਮ. ਏ. ਕੀਤੀ ਹੈ ਅਤੇ ਕੁਝ ਅਦਬੀ ਪਰਚੇ ਕੱਢੇ ਸਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਬਾਰੇ ਕੁਝ ਵਾਕਫੀ ਦਿਓਗੇ?

— ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦਿਨਾਂ ਵਿਚ ਮੈਂ ਲਾਅ ਕਾਨਿਜ ਵਿਚ ਕਾਨੂੰਨ ਦੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਕਰ ਰਿਹਾ ਸਾਂ, ਓਦੋਂ ਅਯੂਬ ਖਾਨ ਦੀ ਹਕੂਮਤ ਸੀ; ਓਦੋਂ 1966-67 ਦੇ ਨੇੜੇ ਮੈਂ ਇੱਕ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਪਰਚਾ The Voice ਕੱਢਿਆ ਸੱਤ ਅੱਠ ਪਰਚੇ ਨਿਕਲਣ ਪਿੱਛੋਂ ਉਸ ਪਰਚੇ ਉਤੇ ਪਾਬੰਦੀ ਲਾ ਦਿੱਤੀ ਗਈ। ਫਿਰ ਮੈਂ ਉਰਦੂ ਦਾ ਪਰਚਾ 'ਬਾਜ਼ ਗਬਤ' (Echo) ਕੱਢਿਆ, ਇੱਕ ਸਾਲ ਚੱਲਣ ਪਿੱਛੋਂ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਉਸ ਉਤੇ ਵੀ ਪਾਬੰਦੀ ਲਾ ਦਿੱਤੀ ਕਿਉਂਕਿ ਅਸੀਂ ਡਿਕਟੇਟਰ ਦੀ ਤਾਨਾਸ਼ਾਹੀ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਸਾਂ। ਫਿਰ ਮੈਂ ਭੁੱਟੇ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਦਿਨਾਂ ਵਿਚ ਪੇਦਰਵਾੜਾ ਪੰਜਾਬੀ ਪਰਚਾ 'ਵੰਗਾਰ' ਕੱਢਿਆ ਜੋ ਹੁਣ ਵਾਲਾ ਫੌਜੀ ਰਾਜ ਆਉਣ ਤੱਕ ਲਗਪਗ 3 ਸਾਲ ਚਲਦਾ ਰਿਹਾ ਉਹ ਕਲਚਰਲ, ਪੋਲੀਟੀਕਲ, ਸਾਹਿਤਕ ਸੁਮੇਲ ਵਾਲਾ ਇੱਕ ਚੰਗਾ ਪਰਚਾ ਸੀ ਜਿਸ ਨੂੰ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਕਾਫੀ ਪਸੰਦ ਕੀਤਾ। ਉਸ ਵਿਚ ਅਸੀਂ ਕੋਈ ਇਸ਼ਤਿਹਾਰ ਨਹੀਂ ਛਾਪਦੇ ਸਾਂ ਤਾਕਿ ਸਾਡੇ ਉਤੇ ਕਿਸੇ ਦਾ ਅਹਿਸਾਨ ਜਾਂ ਦਾਬਾ ਨਾ ਹੋਵੇ।

? ਕੀ ਉਹ ਪਰਚਾ ਆਪਣਾ ਮਾਇਕ ਬੋਝ ਆਪ ਚੁੱਕ ਲੈਂਦਾ ਸੀ?

— ਪਰਚੇ ਦੀ ਵਿਕਰੀ ਤੋਂ ਕੁਝ ਖਰਚਾ ਪੂਰਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਸੀ, ਪਰ ਉਹ ਕਮਿਟੀਮੈਂਟ ਅਤੇ ਮੁਹੱਬਤ ਦੀ ਮੋਹਨਤ ਸੀ। ਮੁਨਾਫਾ ਉਸ ਦਾ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਮੁਹੱਬਤ 'ਚ ਨਫੇ ਘਾਟੇ ਕੱਟ ਦੇਖਦਾ ਹੈ?

ਬਾਕੀ ਪੰਨਾ 24 'ਤੇ

NORTH AMERICAN LIFE ASSURANCE COMPANY

NORTH AMERICAN LIFE

- Life Insurance
- Mortgage Insurance
- Children's educational Plans
- R R S P

Malkiat Mutti
representative

320, 815 West Hastings St.
Vancouver, B.C. V6C 2W1

Bus. 685-9335

Res. 522-7167

DO YOU NEED PLUMBING OR
ELECTRICAL SUPPLIES AND SERVICE FOR
NEW HOMES OR FOR RENOVATIONS

WE DO NEW HOME PLUMBING ALSO

CONTACT:

PAUL'S
PLUMBING &
ELECTRICAL
SUPPLY



4774 Main Street, (At 32nd.)
Vancouver, B.C.

PH: 872-3118 (Supply)

872-7227 (Service)

"Free customer parking at rear" OPEN SUNDAYS

ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਪੰਜਾਬੀ ਪੱਤਰਕਾਰੀ

ਅਮਰਜੀਤ ਸੂਝੀ

ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਪੰਜਾਬੀ ਪੱਤਰਕਾਰੀ ਨਾਂ ਦੇ ਸਿਰਲੇਖ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਖੋਜ ਪੱਤਰ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਇਹ ਠੀਕ ਰਹੇਗਾ ਕਿ ਅਸੀਂ ਪੱਤਰਕਾਰੀ ਦੇ ਮਨੁੱਖਵਾਦੀ ਕਰਤੱਵ ਸੰਬੰਧੀ ਸੰਖੇਪ ਵਿਚਾਰ ਕਰ ਲਈਏ, ਤਾਂ ਜੋ ਪੱਤਰਕਾਰੀ ਦੇ ਜ਼ਿੰਮੇ ਲੱਗੇ ਇਸ ਮਹਾਨ ਫਰਜ਼ ਨੂੰ ਪਛਾਣਨ ਵਿਚ ਸਾਨੂੰ ਸੋਖ ਰਹੇ।

ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਸੰਖੇਪ ਵਿਚ ਪੰਜਾਬੀ ਪੱਤਰਕਾਰੀ ਦੇ ਉਪਰ ਆਮ ਟਿੱਪਣੀ ਕਰਦਿਆਂ ਅਸੀਂ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਪੱਤਰਕਾਰੀ ਦੇ ਆਰੰਭ ਉਪਰ ਝਾਤ ਪਾਵਾਂਗੇ।

ਪੱਤਰਕਾਰੀ

ਭਾਵੇਂ 'ਪੱਤਰਕਾਰੀ' ਸ਼ਬਦ ਦੇ ਅਰਥ ਵਜੋਂ ਤਾਂ 'ਕਿੱਤਾ' ਹੈ, ਪ੍ਰੰਤੂ ਸਮਾਚਾਰ ਪੱਤਰਾਂ ਦੇ ਸਮੁੱਚੇ ਅਮਲ ਨੂੰ ਪੱਤਰਕਾਰੀ ਆਖ ਕੇ, ਇਸ ਨੂੰ ਵਿਆਪਕ ਅਰਥ ਵਜੋਂ, ਅਸੀਂ ਇਥੇ ਵਰਤੋਂ ਵਿਚ ਲਿਆ ਰਹੇ ਹਾਂ।

ਅੱਜ ਦੇ ਯੁੱਗ ਵਿਚ ਪੱਤਰਕਾਰੀ ਮਨੁੱਖੀ ਜੀਵਨ ਦਾ ਇਕ ਬੜਾ ਹੀ ਪ੍ਰਭਾਵਸ਼ਾਲੀ ਅਤੇ ਜ਼ਰੂਰ ਅੰਗ ਬਣ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਹ ਮਨੁੱਖੀ ਸਮਾਜ ਦੇ ਵਿਕਾਸ ਨੂੰ ਸਮਾਜ ਨਾਲ ਵਿਚਾਰ ਦੇ ਸੰਬੰਧਾਂ ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਵਿਚ ਰੱਖਦਿਆਂ, ਸਜੀਵਤਾ ਬਖਸ਼ਦਾ ਹੈ। ਸਾਡਾ ਅੱਜ ਦਾ ਜਮਾਤਾਂ ਵਿਚ ਵੰਡਿਆ ਸਮਾਜ, ਰਾਜਨੀਤੀ ਅਤੇ ਆਰਥਕਤਾ ਦੇ ਲੋਕ ਪੱਖੀ ਜਾਂ ਕਹੋ ਮਾਨਵਵਾਦੀ ਅਸਰਾਂ ਨੂੰ, ਤਦ ਹੀ ਦਰੁਸਤ ਢੰਗ ਨਾਲ ਕਬੂਲ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜੇਕਰ ਸਮੁੱਚਾ ਸੰਚਾਰ ਸਾਧਨ, ਖਾਸ ਕਰਕੇ ਪੱਤਰਕਾਰੀ ਇਸ ਵਿੱਚ ਆਪਣਾ ਈਮਾਨਦਾਰਾਨਾ ਰੋਲ ਅਦਾ ਕਰੇ।

ਇਸ ਯੁਗ ਦੇ ਮਹਾਨ ਪ੍ਰਤਿਭਾਵਾਨ ਚਿੰਤਕ ਕਾਰਲ ਮਾਰਕਸ ਪ੍ਰੈਸ ਸੰਬੰਧੀ ਇਨ੍ਹਾਂ ਸੁਆਲਾਂ ਨੂੰ ਉਠਾਉਂਦੇ ਹਨ :

“ਕੀ ਪ੍ਰੈਸ ਆਪਣੇ ਆਚਰਣ ਪ੍ਰਤੀ ਸੱਚਾ ਹੈ ?

ਕੀ ਇਹ ਆਪਣੀ ਪ੍ਰਕਿਰਤੀ ਦੀ ਨੋਕੀ ਦੇ ਅਨੁਕੂਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ ?

ਕੀ ਪ੍ਰੈਸ ਉਦੋਂ ਆਜ਼ਾਦ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਇਹ ਵਣਜ ਦੀ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਨੀਵਾਂ ਡਿਗ ਪੈਂਦਾ ਹੈ ?”

ਉਹ ਅੱਗੇ ਇਸ ਤੀਜੇ ਸਵਾਲ ਨੂੰ ਸਪਸ਼ਟ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਆਖਦੇ ਹਨ :

“ਇਹ ਠੀਕ ਹੈ ਕਿ ਲੇਖਕ ਨੂੰ ਜੀਉਣ ਅਤੇ ਲਿਖਣਯੋਗ ਹੋਣ ਲਈ ਕਮਾਈ ਵੀ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਪ੍ਰੰਤੂ ਉਸ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸੂਰਤ ਵਿਚ ਕਮਾਈ ਕਰਨ ਲਈ ਹੀ ਜਿਉਣਾ ਅਤੇ ਲਿਖਣਾ ਨਹੀਂ ਚਾਹੀਦਾ।”

ਮਹਾਨ ਮਾਰਕਸ ਦੇ ਉਪਰੋਕਤ ਸੁਆਲ ਸੰਸਾਰ ਪੱਧਰ ਉਪਰ ਅਤੇ ਕੌਮੀ ਪੱਧਰ ਉਪਰ ਸਥਾਪਤ ਪ੍ਰੈਸ ਲਈ ਇਕ ਨੈਤਿਕ ਸੂਤਰ-ਧਾਰਨਾ ਹਨ। ਪ੍ਰੰਤੂ ਕੀ ਨਿੱਕੇ ਘੇਰੇ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵਤ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਪ੍ਰੈਸ ਲਈ, ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੈਤਿਕ ਅਸੂਲਾਂ ਨੂੰ ਅਪਨਾਉਣਾ ਵੀ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ? ਹਾਂ, ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਤਾਂ ਆਮ ਮਨੁੱਖੀ ਵਿਕਾਸ ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਵਿਚ ਰੱਖਕੇ, ਮਨੁੱਖੀ ਸਮਾਜ ਉਪਰ ਪ੍ਰੈਸ ਦੇ ਪ੍ਰਭਾਵ ਨੂੰ ਮੰਨਦਿਆਂ ਉਠਾਏ ਗਏ ਸਵਾਲ ਹਨ, ਜੋ ਪ੍ਰੈਸ ਦੇ ਹਰ ਅੰਗ ਨੂੰ ਸੰਬੰਧਿਤ ਹਨ।

ਕਿਸੇ ਵੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿਚ ਪੱਤਰਕਾਰੀ ਦਾ ਆਰੰਭ, ਸੰਬੰਧਿਤ ਭਾਸ਼ਾ ਬੋਲਣ ਵਾਲੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀਆਂ ਰਾਜਨੀਤਕ, ਆਰਥਕ, ਸਮਾਜਕ ਅਤੇ ਸਭਿਆਚਾਰਕ ਲੋੜਾਂ ਵਿਚ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਆਰੰਭ ਉਸ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸਮੇਂ ਉਪਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਜਦੋਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਲੋੜਾਂ ਦੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਇਕ ਪੱਖ ਦੀ ਸਮੱਸਿਆ ਉਸ ਭਾਸ਼ਾ ਦੇ ਬੋਲਣ ਵਾਲੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਗੰਭੀਰ ਰੂਪ ਵਿਚ ਪ੍ਰਭਾਵਤ ਕਰਦੀ ਹੋਵੇ। ਪੱਤਰਕਾਰੀ ਦੇ ਅਜਿਹੇ ਆਰੰਭ ਦੇ ਸਮੇਂ ਮੁਨਾਫਾ ਕਮਾਉਣਾ ਅਕਸਰ ਉਦੇਸ਼ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। ਪੱਤਰਕਾਰੀ ਦੇ ਵਿਕਸਤ ਹੋਣ ਉਪਰੰਤ, ਪੁੰਜੀ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸਮਾਜ ਵਿਚ ਮੁਨਾਫਾ ਇਕ ਅਨਿਖੜ ਅੰਗ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਇਸ ਪੱਧਰ ਉਪਰ ਪੁੰਜ ਕੇ ਪੱਤਰਕਾਰੀ ਪਹਿਲਾਂ ਵਿਚਾਰੇ ਗਏ ਕਾਰਲ ਮਾਰਕਸ ਦੇ ਵਲੋਂ ਉਠਾਏ ਸਵਾਲ ਸੇਧਤ ਹੁੰਦੇ ਦੇਖੇ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਅਜਿਹੀ ਸਥਿਤੀ ਵਿਚ ਜਦੋਂ ਸਥਾਪਤ ਪ੍ਰੈਸ, ਪ੍ਰੈਸ ਦੇ ਮਾਨਵਵਾਦੀ ਬੁਕਾਵਾਂ ਦੇ ਉਲਟ, ਆਪਣੀ ਨੈਤਿਕਤਾ ਨੂੰ ਤਿਆਗਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਇੰਨਾ ਸੌਖਾ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਇਸ ਦੀ ਜਨਤਾ ਵਿਚ ਚਰਚਾ ਛਿੜ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਕਿ ਵਲਾਟੇ ਪ੍ਰੈਸ ਨੇ ਇਹ ਗਲਤ ਗੱਲ ਕੀਤੀ ਹੈ।

ਏਸੇ ਲਈ ਪ੍ਰੈਸ ਦੇ ਮਾਨਵਵਾਦੀ ਨੈਤਿਕ—ਅਸੂਲ, ਉਸ ਦੇ ਉਦੇਸ਼ ਬਣ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਪਰ ਉਹ ਪਾਠਕਾਂ ਦੇ ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਸਭੇ ਮਸਲਿਆਂ ਨੂੰ ਪਰਖ ਕੇ, ਕਿੰਤੂ ਕਰਕੇ ਅਤੇ ਚੀਰਵਾੜ ਕਰਕੇ ਸਮਾਚਾਰ ਪੱਤਰਾਂ ਦੇ ਵਰਗ ਹਿੱਤਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਅਗੇ ਪਾਠਕਾਂ ਲਈ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

ਕਿਸੇ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਸਮੂਹ ਦੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿਚ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਪੱਤਰਕਾਰੀ, ਸੰਬੰਧਿਤ ਭਾਸ਼ਾ ਅਤੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਉਨਤੀ ਦੀ ਪੱਧਰ ਨੂੰ ਦੇਖਣ ਦਾ ਸ਼ੀਸ਼ਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਇਹ ਉਸ ਸਮੂਹ ਦੇ ਭਵਿੱਖ ਵੱਲ ਸੰਕੇਤ ਕਰਕੇ, ਉਸ ਨੂੰ ਨਿਸਚਤ ਕਰਨ ਦਾ ਯਤਨ ਵੀ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਕਿਸੇ ਇਕ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸਮਾਚਾਰ ਪੱਤਰ ਦਾ ਮਿਆਰ, ਉਸ ਦੇ ਪਾਠਕਾਂ ਦੇ ਬੌਧਿਕ ਮਿਆਰ ਨੂੰ ਵੀ ਨਿਸਚਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਜਾਂਚਣ ਦਾ ਪੈਮਾਨਾ ਵੀ ਕਿਹਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਹਰ ਸਮਾਚਾਰ ਪੱਤਰ ਭਾਵੇਂ ਉਹ ਰੋਜ਼ਾਨਾ, ਸਪਤਾਹਿਕ ਜਾਂ ਪੰਦਰਾਂ ਰੋਜ਼ਾ ਹੈ, ਉਹ ਆਪਣੀ ਯੋਗਤਾ, ਸਾਧਨਾਂ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਪਾਠਕਾਂ ਦੀਆਂ ਲੋੜਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਜਾਂ ਪਾਠਕਾਂ ਨੂੰ ਪਰਚੇ ਦੇ ਵਿਚਾਰਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਹੀ ਪੜ੍ਹਨ ਹਿਤ ਵਿਸ਼ੇ ਵਸਤੂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਤ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਕਿ ਪਰਚੇ ਦੇ ਮਾਲਕ ਦੇ ਵਰਗ ਦੇ ਹਿੱਤਾਂ ਤੋਂ ਵੱਖ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ।

ਨਿਸਚੇ ਹੀ ਚੰਗੀ, ਸਯੋਗ ਅਤੇ ਵਿਗਿਆਨਕ ਲੀਹਾਂ ਉਪਰ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਪੱਤਰਕਾਰੀ, ਸੰਬੰਧਿਤ ਭਾਸ਼ਾ ਬੋਲਣ ਵਾਲੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਚੇਤਨਤਾ ਪ੍ਰਫੁੱਲਤ ਕਰਨ ਵਿਚ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਰੋਲ ਅਦਾ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪੱਤਰਕਾਰੀ ਚੰਗੇ ਮਨੁੱਖ ਅਤੇ ਚੰਗੇ ਸਮਾਜ ਦੀ ਸਿਰਜਣਾ ਵਿਚ ਇਕ ਉਹ ਸਾਧਨ ਹੈ ਜੋ ਹਰ ਹਾਲਤ ਵਿਚ ਏਸੇ ਮਨੋਰਥ

ਲਈ ਵਰਤਿਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਪ੍ਰੰਤੂ ਅਸੀਂ ਪੁੰਜੀਵਾਦੀ ਪ੍ਰਬੰਧ ਵਿਚ ਦੇਖਦੇ ਹਾਂ ਜਿਥੇ ਮੁਨਾਫਾ ਹੀ ਸਾਰੇ ਜੀਵਨ ਦਾ ਕੇਂਦਰ ਅਤੇ ਸ਼ਕਤੀ ਦਾ ਆਧਾਰ ਹੈ, ਜਿਥੇ ਮੁਨੀ ਭਰ ਕੰਪਨੀਆਂ ਮੁਨਾਫੇ ਦੀ ਲਾਲਸਾ ਵਿਚ ਮਨੁੱਖੀ ਕਦਰਾਂ ਕੀਮਤਾਂ ਦੀ ਬਲੀ ਦੇਣ ਲਈ ਪੱਤਰਕਾਰੀ ਨੂੰ ਇਸ ਢੰਗ ਨਾਲ ਵਰਤਦੀਆਂ ਹਨ ਕਿ ਸਮਾਜੀ-ਨਿਆਂ ਨੂੰ ਜੀਉਂਦੀ-ਮਨੁੱਖਤਾ ਦੇ ਨਾਲ ਭੁਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕੁਚਲਿਆ ਅਤੇ ਜ਼ਲੀਲ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਅਜਿਹੀ ਸਥਿਤੀ ਵਿਚ ਵੀ ਚੇਤਨਤਾ ਅਤੇ ਇਨਸਾਫ ਲਈ ਲੁਟੇਰੀਆਂ ਜਮਾਤਾਂ ਦੇ ਕੂੜ ਪਰਚਾਰ ਦਾ ਪਰਦਾ ਚਾਕ ਕਰਨ ਲਈ ਲੋਕ-ਹਿੰਦੂ ਪ੍ਰੈਸ ਦੀ ਲੋਅ ਨੂੰ ਵੀ ਦੇਖਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪੱਤਰਕਾਰੀ ਦੇ ਖੇਤਰ ਵਿਚ ਵੀ ਚਾਨਣ ਅਤੇ ਹਨੇਰੇ ਦੀ ਟੱਕਰ ਨੂੰ ਨੋਟ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਜੋ ਕਿ ਮਾਨਵਵਾਦੀ ਕਦਰਾਂ ਕੀਮਤਾਂ ਦੀ ਰਾਖੀ ਕਰਦਾ ਹੋਇਆ ਕਾਲੀਆਂ ਲੋਕ ਵਿਰੋਧੀ ਸ਼ਕਤੀਆਂ ਵਿਰੁੱਧ ਦਰਿੜਤਾ ਨਾਲ ਖਲੋਂਦਾ ਹੈ।

ਪੰਜਾਬੀ ਪੱਤਰਕਾਰੀ ਦਾ ਆਰੰਭ

ਇਥੇ ਪੰਜਾਬੀ ਪੱਤਰਕਾਰੀ ਦੇ ਇਤਿਹਾਸ ਦੇ ਵੇਰਵੇ ਵਿਚ ਨਾ ਜਾਂਦੇ ਹੋਏ ਅਸੀਂ ਸਿਰਫ ਇੰਨਾ ਹੀ ਨੋਟ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਚ ਪੱਤਰਕਾਰੀ ਦਾ ਆਰੰਭ ਲੰਘੀ ਸਦੀ ਦੇ ਪਿਛਲੇ ਸਾਲਾਂ ਵਿਚ ਹੋਇਆ ਦੇਖਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਜਦੋਂ 1899 ਵਿਚ ਭਾਈ ਵੀਰ ਸਿੰਘ ਨੇ ਖਾਲਸਾ ਸਮਾਚਾਰ ਨਾਂ ਦਾ ਅਖਬਾਰ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਤੋਂ ਕੱਢਣਾ ਆਰੰਭ ਕੀਤਾ। ਜੋ ਕਿ ਮੁਖ ਤੌਰ ਤੇ ਧਾਰਮਿਕ ਅਖਬਾਰ ਹੀ ਸੀ। ਉਸ ਸਮੇਂ ਪੰਜਾਬੀ ਨੂੰ ਰਾਜਸੀ ਤੌਰ ਉਪਰ ਕੋਈ ਵੀ ਸਥਾਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਾ ਹੋਣ ਕਾਰਨ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਉਰਦੂ ਦੀ ਸਰਦਾਰੀ ਦੇ ਕਾਰਨ ਸਾਰੇ ਹੀ ਅਖਬਾਰ ਉਰਦੂ ਵਿਚ ਹੀ ਛਪਦੇ ਸਨ ਜਾਂ ਫਿਰ ਅੰਗਰੇਜ਼ਾਂ ਦੇ ਰਾਜ ਹੋਣ ਕਾਰਨ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਵਿਚ ਸਨ। ਜਿਸ ਭਾਸ਼ਾ ਨੂੰ ਕੋਈ ਰਾਜਸੀ ਪਾਰਟੀ ਅਪਨਾਉਣ ਲਈ ਤਿਆਰ ਨਾ ਹੋਵੇ ਉਸ ਭਾਸ਼ਾ ਦਾ ਵਿਕਾਸ ਅਸੰਭਵ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਫਿਰ ਵੀ ਸਿੱਖ ਧਰਮ ਦੇ ਧਾਰਮਿਕ ਗ੍ਰੰਥ-ਪੁਸਤਕਾਂ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਚ ਹੋਣ ਕਾਰਨ, ਇਸ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਧਾਰਮਿਕ ਲਗਨ ਅਤੇ ਉਦੇਸ਼ ਨਾਲ ਹੀ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਸੀ। ਇਸ ਸਦੀ ਦੇ ਪੰਜਾਹ ਸਾਲਾਂ ਵਿਚ ਕੁਝ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਦਵਾਨਾਂ ਦੇ ਨਿਜੀ ਯਤਨਾਂ ਨਾਲ ਅਤੇ ਜਨਤਕ ਹਿੱਤਾਂ ਵਿਚ ਖਲੋਣ ਵਾਲੇ ਰਾਜਨੀਤਕ ਆਗੂਆਂ ਦੇ ਯਤਨਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਪੰਜਾਬੀ ਭਾਸ਼ਾ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਹੌਲੀ ਹੌਲੀ ਵਧਦੀ ਗਈ ਅਤੇ ਲਿਖਤ ਦੇ ਸਾਰੇ ਰੂਪਾਂ ਵਿਚ ਹੀ ਇਸ ਨੇ ਵਿਕਾਸ ਕੀਤਾ।

ਖਾਲਸਾ ਸਮਾਚਾਰ ਦੇ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਧਰਤੀ ਉਪਰ ਛਪਣ ਤੋਂ ਆਰੰਭ ਹੋਣ ਦੇ ਦਸ ਸਾਲਾਂ ਪਿੱਛੋਂ, ਮੇਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਵਿਚ ਦੂਜਾ ਸਮਾਚਾਰ ਪੱਤਰ ਜੇ ਕੋਈ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਤ ਹੋਣਾ ਆਰੰਭ ਹੋਇਆ ਤਾਂ ਉਹ 1910 ਵਿਚ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਧਰਤੀ ਉੱਤੇ ਵੈਨਕੂਵਰ, ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਕੋਲੰਬੀਆ ਤੋਂ 'ਸੁਦੇਸ਼ ਸੇਵਕ' ਦਾ ਛਪਣਾ ਆਰੰਭ ਹੋਣਾ ਹੈ।

ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਪੰਜਾਬੀ ਪੱਤਰਕਾਰੀ ਦਾ ਆਰੰਭ ਪੰਜਾਬੀ ਭਾਸ਼ਾ ਦੇ ਇਤਿਹਾਸ ਵਿਚ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬੀ ਪੱਤਰਕਾਰੀ ਦੇ ਇਤਿਹਾਸ ਵਿਚ ਇਕ ਬੜੀ ਹੀ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਘਟਨਾ ਹੈ। ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਉਪਰ ਜ਼ਿਕਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਪੰਜਾਬੀ ਪੱਤਰਕਾਰੀ ਉਸ ਸਮੇਂ ਆਰੰਭ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਜਦੋਂ ਪੰਜਾਬੀ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਮਾਤਭੂਮੀ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਵੀ ਕੋਈ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਰਾਜਸੀ ਜਾਂ ਸਮਾਜੀ ਥਾਂ ਵੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਹੀਂ ਸੀ।

ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਪੱਤਰਕਾਰੀ

ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਪੱਤਰਕਾਰੀ ਨੂੰ ਅਸੀਂ ਦੋ ਭਾਗਾਂ ਵਿਚ ਵੰਡ ਸਕਦੇ ਹਾਂ। (ੳ) ਪਹਿਲੇ ਦੌਰ ਦੀ ਪੱਤਰਕਾਰੀ (ਸਦੀ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਦੋ ਦਹਾਕਿਆਂ ਦੀ) ਅਤੇ (ਅ) ਹੁਣ ਦੇ ਸਮੇਂ ਦੀ ਪੱਤਰਕਾਰੀ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਵੰਡ ਕਰਨ ਦਾ ਕਾਰਨ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਜਦੋਂ ਇਸ ਸਦੀ ਦੇ ਮੁੱਢ ਵਿਚ ਇਥੇ ਪੰਜਾਬੀ ਪੱਤਰਕਾਰੀ ਦਾ ਆਰੰਭ ਹੋਇਆ ਤਾਂ ਇਹ ਅਖਬਾਰ ਕੁਝ ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਪਿੱਛੋਂ ਬੰਦ ਹੋ ਗਏ। ਉਸ ਤੋਂ ਮਗਰੋਂ ਆਰੰਭ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਸਮਾਚਾਰ ਪੱਤਰਾਂ ਦੇ ਸਮੇਂ ਵਿਚ ਲਗਪਗ ਸੱਠ ਸਾਲਾਂ ਦਾ ਵਕਫਾ ਹੈ।

(ੳ) ਪਹਿਲੇ ਦੌਰ ਦੀ ਪੱਤਰਕਾਰੀ

ਨਵੀਂ ਖੋਜ ਅਨੁਸਾਰ ਇਹ ਮੰਨਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਭਾਰਤ ਤੋਂ ਪੰਜਾਬੀ ਲੋਕ ਏਥੇ ਪਹਿਲਾਂ 1903 ਵਿਚ ਆਏ। (Continuous Journey) 'ਯਾਤਰਾ ਜਾਰੀ ਹੈ' ਨਾਂ ਦੀ ਆਵਾਸੀ ਖੋਜ ਸੰਬੰਧੀ ਪੁਸਤਕ ਅਨੁਸਾਰ ਵੈਨਕੂਵਰ ਏਰੀਏ ਵਿਚ 1904-05 ਵਿਚ 45, 1906 ਵਿਚ 387, 1907 ਵਿਚ 2124 ਅਤੇ 1908 ਵਿਚ 2623 ਲੋਕ ਆਏ ਭਾਵ 1909 ਤੱਕ 5 ਹਜ਼ਾਰ ਤੋਂ ਉਪਰ ਪੰਜਾਬੀ ਲੋਕ ਏਥੇ ਰਹਿ ਰਹੇ ਸਨ। ਜੋ ਕਿ

ਪੰਜਾਬੀ ਲੇਖਕ ਮੰਚ ਵੈਨਕੂਵਰ ਵਲੋਂ 7,8, ਅਤੇ 9 ਅਗਸਤ 1987 ਨੂੰ ਵੈਨਕੂਵਰ ਵਿਚ ਹੋਈ ਪਹਿਲੀ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਪੰਜਾਬੀ ਸਾਹਿਤਕ ਕਾਨਫਰੰਸ ਸਮੇਂ “ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਪੰਜਾਬੀ ਪੱਤਰਕਾਰੀ” ਨਾਂ ਦਾ ਇਹ ਖੋਜ ਪੱਤਰ ਪੜ੍ਹਿਆ ਅਤੇ ਵਿਚਾਰਿਆ ਗਿਆ ਸੀ। ਜੋ ਅਸੀਂ ਕੈਨੇਡਾ ਦਰਪਨ ਦੇ ਪਾਠਕਾਂ ਲਈ ਏਥੇ ਛਾਪ ਰਹੇ ਹਾਂ। (ਸੰਪਾਦਕ)

ਸਾਡੀ ਤੁਹਾਡੀ ਸਾਂਝ

ਪ੍ਰੋ. ਮਲਵਿੰਦਰਜੀਤ ਸਿੰਘ

ਮੈਂ-ਵਲਦ-ਪਿੰਡ-ਚਿਲਾ-ਆਪਣੇ ਫੇ ਸਾਥੀਆਂ ਸਮੇਤ 27 ਮਾਰਚ 1915 ਨੂੰ ਫਿਰੋਜ਼ਪੁਰ ਜੇਲ੍ਹ ਵਿਚ ਫਾਂਸੀ ਚੜ੍ਹਿਆ। ਕੀ ਕਰੋਗੇ ਨਾਉਂ ਪਤਾ ਪੁੱਛ ਕੇ ?

ਕਿਸੇ ਦੇਸ਼ ਪ੍ਰੇਮੀ ਨੇ ਮੇਰਾ ਨਾਉਂ ਖਤਾ ਗਦਰ ਪਾਰਟੀ ਇਤਿਹਾਸ (ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਕ ਦੇਸ਼ ਭਗਤ ਯਾਦਗਾਰ ਕਮੇਟੀ, ਜਲੰਧਰ) ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਮੇਰੇ ਪਿੰਡ ਕਿਸੇ ਜਾਣੂ ਰਾਹੀਂ ਪੁੱਛ ਪੜਤਾਲ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀ। ਉਹਨੇ ਮੇਰੇ ਵਾਰਸ ਲੱਤ ਲਏ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਪੁੱਛਿਆ ਕਿ ਭਾਈ ਤੁਹਾਡੇ ਸਕਿਆਂ ਵਿਚੋਂ ਕੋਈ ਫਲਾਨੇ ਨਾਉਂ ਦਾ ਬੰਦਾ ਅਮਰੀਕਾ ਵਗੇਰਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਸੋਚ ਸਾਚ ਕੇ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ ਕਿ ਹਾਂ ਗਿਆ ਸੀ ਤੇ ਕਿਤੇ ਉਥੇ ਹੀ “ਮਰ ਖਪ” ਗਿਆ ਹੋਵੇ।

ਜਦੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਪਾਸੋਂ ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਹੋਰ ਸਵਾਲ ਕੀਤੇ ਤਾਂ ਗਿਫ਼ਤਦਾਰਾਂ ਨੂੰ ਕੁਝ ਹੋਰ ਦੀ ਸ਼ੰਕਾ ਹੋਈ- ਉਹ ਇਹ ਕਿ ਅਸਾਂ ਤੇ ਉਹਦੀ (ਭਾਵ ਮੇਰੀ) ਛਮੀਨ ਸਾਂਝੀ ਹੋਈ ਏ ਤੇ ਕਿਤੇ ਇਉਂ ਨਾ ਹੋਵੇ ਕਿਤੇ ਉਨ੍ਹੇ (ਮੈਂ) ਬੰਗਰ ਵਿਆਹ ਸ਼ਾਦੀ ਕਰਵਾਈ ਹੋਵੇ ਤੇ ਉਸ ਵਿਚੋਂ ਕੋਈ ਔਲਾਦ ਛਮੀਨ ਨਾ ਆ ਮੇਰੇ। ਤਾਂ ਫਿਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਉਲਟਾ ਉਸ ਸੱਜਣ ਨੂੰ ਸਵਾਲ ਕਰਨੇ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤੇ ਕਿ ਭਾਈ ਸਾਹਿਬ, ਤੁਸੀਂ ਏਨੀ ਦਿਲਚਸਪੀ ਕਿਉਂ ਲੈ ਰਹੇ ਉ। ਬਸ ਕਿਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ “ਪਿੰਡਾ ਛੁਡਾ ਕੇ” ਪਰਤ ਆਇਆ।

ਆਜ਼ਾਦੀ ਦੇ ਪੰਝੀ ਸਾਲ ਪੂਰੇ ਹੋਣ 'ਤੇ ਵੀ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਸੁਝ ਪਈ ਕਿ ਦੇਸ਼ ਭਗਤਾਂ ਦੀ ਵੀ ਮਾੜੀ ਮੋਟੀ ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਾ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। “ਤਮਰ ਪੱਤਰ” ਵੰਡੇ ਗਏ, ਸਰੋਪੇ ਦਿੱਤੇ ਗਏ, ਪੈਨਸ਼ਨਾਂ ਲਾਈਆਂ ਗਈਆਂ। ਮੇਰੇ ਕਈ ਸਾਥੀਆਂ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਘਰ ਖਾਣ ਲਈ ਆਟਾ ਤੀਕ ਨਹੀਂ ਸੀ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਤਾਂ ਇਹ ਵਰਦਾਨ ਸਿੱਧ ਹੋਇਆ, ਭਾਵੇਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ‘ਰਕਮ’ ਲੈਣ ਲਈ ਕਈ ਦਫਤਰਾਂ ਦੇ ਧੌਕੇ ਖਾਣੇ ਪਏ ਤੇ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ‘ਖੁਸ਼’ ਕਰਨਾ ਪਿਆ। ਇਹਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ ਨੌਕਰੀਆਂ, ਦਾਖਲਿਆਂ ਸਬੰਧੀ ਸਹੂਲਤਾਂ, ਰਿਆਇਤਾਂ ਦਿੱਤੀਆਂ ਗਈਆਂ।

ਪਰ ਅਜੇ ਮਰ ਮਿਟਣ ਵਾਲਿਆਂ ਦੀ ਵਾਰੀ ਨਹੀਂ ਆਈ। ਖੈਰ ਕਿਹਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਮਰ ਗੁੱਥਿਆਂ ਨੂੰ ਇਸ ਨਾਲ ਕੀ ਕਿਉਂ ਦੇ ਵਾਰਸਾਂ, ਗਿਫ਼ਤਦਾਰਾਂ ਨੂੰ ਕੁਝ ਮਿਲਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ, ਪਰ ਏਨਾ ਜ਼ਰੂਰ ਹੁੰਦਾ ਕਿ ਅਜਿਹਾ ਕਰਨ ਨਾਲ ਇਕ

ਸਾਰੇ ਦੇ ਸਾਰੇ ਹੀ ਪੁਰਸ਼ ਸਨ। ਕੋਈ ਵੀ ਇਸਤਰੀ ਉਸ ਸਮੇਂ ਇਥੇ ਨਹੀਂ ਆਈ ਸੀ। ਉਹ ਕੰਮਾਂ ਦੀ ਭਾਲ ਕਰਦੇ ਵੈਨਕੂਵਰ ਦੇ ਆਲੇ ਦੁਆਲੇ ਦੇ ਕਸਬਿਆਂ ਅਤੇ ਵੈਨਕੂਵਰ ਟਾਪੂ ਵਿਚ ਵਸ ਗਏ ਸਨ।

ਇਹ ਉਹ ਸਮਾਂ ਸੀ, ਜਦੋਂ ਅੰਗਰੇਜ਼ ਸਾਮਰਾਜ ਵਿਚ ਸੂਰਜ ਕਦੇ ਡੁਬਦਾ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਕੇਵਲ ਹਾਕਮ ਅੰਗਰੇਜ਼ ਹੀ ਨਹੀਂ ਸਗੋਂ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਆਮ ਅੰਗਰੇਜ਼ ਲੋਕ ਵੀ ਭਾਰਤੀਆਂ ਨੂੰ ਗੁਲਾਮ ਸਮਝ ਕੇ ਨਵਰਤ ਕਰਦੇ ਸਨ। ਉਹ ਇਸ ਗੱਲੋਂ ਵੀ ਈਰਖਾ ਕਰਦੇ ਸਨ ਕਿ ਭਾਰਤੀ ਲੋਕ ਇਥੇ ਆ ਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਾਂਗ ਕਿਸੇ ਦਿਨ ਚੰਗਾ ਜੀਵਨ ਬਸਰ ਕਰਨਗੇ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਭਾਰਤੀਆਂ ਪ੍ਰਤੀ ਨਵਰਤ ਦਾ ਕਾਰਨ, ਭਾਰਤੀਆਂ ਦਾ ਗੁਲਾਮ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਵਾਸੀ ਹੋਣ ਦੇ ਨਾਲ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ (ਕੁਝ ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ) ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਬੋਲੀ ਵੀ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੀ ਸੀ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਦਾੜ੍ਹੀ ਅਤੇ ਪਗੜੀ ਦਾ ਬੰਨ੍ਹਣਾ ਵੀ ਸੀ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਭਾਰਤੀ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਰੰਗ ਭੂਰਾ ਹੋਣ ਕਾਰਨ ਵੀ, ਉਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਨਸਲੀ ਆਧਾਰ ਉਪਰ ਨਵਰਤ ਕਰਦੇ ਸਨ। ਇਸ ਨਸਲਵਾਦੀ ਵਿਤਕਰੇ ਵਿਚ ਸਰਕਾਰੀ ਅਤੇ ਗੈਰ ਸਰਕਾਰੀ ਸਭੇ ਹੀ ਇਕ ਸਨ।

ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਭਾਰਤ ਤੋਂ ਹੁਣੇ ਹੁਣੇ ਆਏ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਵਿਰੁਧ ਖੁਲ੍ਹੇ ਤੌਰ ਉਪਰ ਵਿਤਕਰਿਆਂ ਦਾ ਹੜ੍ਹ ਹੀ ਵਗ ਚੁਕਿਆ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕੰਮ ਪਛਣ ਗਿਆਂ ਨੂੰ ਦੁਰਕਾਰਿਆ ਜਾਂਦਾ, ਜੇ ਕਿਧਰੇ ਕੰਮ ਮਿਲ ਵੀ ਜਾਂਦਾ ਤਾਂ ਆਮ ਗੈਰੇ ਕਾਮਿਆਂ ਨਾਲੋਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਅੱਧੀ ਤਨਖਾਹ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ। ਪੁਲਸ ਮਾਮੂਲੀ ਗੱਲਾਂ ਉਪਰ ਤੁਰੇ ਜਾਂਦਿਆਂ ਨੂੰ ਹੀ ਪਰੇਸ਼ਾਨ ਕਰਦੀ। ਕਈ ਲੋਕ ਝੂਠੇ ਕੇਸਾਂ ਵਿਚ ਫਸਾਏ ਜਾਣ ਲੱਗੇ। ਇਸ ਦਾ ਸਿਟਾ ਇਹ ਹੋਇਆ ਕਿ ਆਪਣੇ ਬਚਾਓ ਲਈ ਇਨ੍ਹਾਂ ਭਾਰਤੀਆਂ ਵਿਚ ਇਕ ਹੋਣ ਦੀ ਭਾਵਨਾ ਵਧਣ ਲੱਗੀ।

ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਭਾਰਤੀਆਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਪਰਵਾਰ ਸੱਦਣ ਉਪਰ ਪਾਬੰਦੀ ਲਾਈ ਗਈ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕੋਈ ਵੋਟ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਨਸਲਵਾਦੀ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚੋਂ ਕੱਢੇ ਜਾਣ ਦੀ ਅਤੇ ਹੋਰ ਭਾਰਤੀਆਂ ਦੇ ਇਥੇ ਆਉਣ ਦੀ ਪਾਬੰਦੀ ਲਾਉਣ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰਨ ਲੱਗੇ।

ਇਹ ਨਸਲਵਾਦੀ ਵਿਤਕਰੇ ਦਾ ਮਾਹੌਲ, ਸਰਕਾਰੀ ਜਬਰ ਜੁਲਮ ਦਾ ਸਮਾਂ ਵੀ ਸੀ। ਅਜਿਹੇ ਮਾਹੌਲ ਵਿਚ ਇਥੇ ਵਸਦੇ ਪੰਜਾਬੀ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਇਕ ਕਰਨ ਲਈ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਰੁਧ ਗੁੰਦੀਆਂ ਜਾ ਰਹੀਆਂ ਨਸਲੀ ਵਿਦਿਤਾਂ ਤੋਂ ਜਾਣੂੰ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ, ਬਾਬੂ ਹਰਨਾਮ ਸਿੰਘ ਕਾਹਗੀ ਸਾਹਗੀ, ਜ਼ਿਲਾ ਹੁਸ਼ਿਆਰਪੁਰ ਨੇ ਸੁਦੇਸ਼ ਸੇਵਕ ਨਾਂ ਦਾ ਇਕ ਹੱਥ-ਲਿਖਿਆ ਅਖਬਾਰ 1910 ਵਿਚ 1632 — 2 ਐਵੇਨਿਊ, ਵੈਸਟ ਫੇਅਰਵੀਊ, ਵੈਨਕੂਵਰ, ਬੀ. ਸੀ. ਤੋਂ ਕੱਢਿਆ।

ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਸੁਦੇਸ਼ ਸੇਵਕ ਦੇ ਨਾਂ ਤੋਂ ਪਰਤੱਖ ਹੈ, ਇਸ ਅਖਬਾਰ ਦਾ ਮੰਤਵ ਆਪਣੇ ਦੇਸ਼ ਵਾਸੀਆਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਨਾ ਸੀ। ਸੁਦੇਸ਼ ਸੇਵਕ ਨੂੰ ਕੱਢਣ ਦਾ ਉਦੇਸ਼ ਇਕੱਲੇ ਬਾਬੂ ਜੀ ਦਾ ਨਹੀਂ ਜਾਪਦਾ, ਕਿਉਂਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਹੋਰ ਦੇਸ਼ ਭਗਤ ਵਿਚਾਰਾਂ ਦੇ ਸਾਥੀਆਂ ਦਾ ਸਹਿਯੋਗ ਵੀ ਸੀ, ਜੋ ਏਥੇ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਹੁੰਦੇ ਇਸ ਵਿਤਕਰੇ ਦਾ ਕਾਰਨ ਸਪਸ਼ਟ ਤੌਰ ਤੇ ਭਾਰਤ ਦਾ ਅੰਗਰੇਜ਼-ਸਾਮਰਾਜ ਦੇ ਅਧੀਨ ਹੋਣਾ ਸਮਝਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਤੱਥ ਦਾ ਸਬੂਤ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇਸ਼ ਭਗਤਾਂ ਦਾ ਭਾਰਤ ਪਰਤ ਕੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ ਹਕੂਮਤ ਦਾ ਤਖਤਾ ਉਲਟਾਉਣ ਲਈ ਜਾਣਾ ਸੀ। ਇਹ ਜਾਂਦੇ ਹੋਏ ਬਹੁਮਾਂ ਵਿਚ ਫੜੇ ਗਏ, ਜਿਥੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਉਪਰ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਮਾਂਡਲੇ ਸਾਬਜ਼ ਕੇਸ ਚੱਲਿਆ। (ਜਿਸਦੇ ਫੈਸਲੇ ਦੇ ਹੁਕਮ ਅਨੁਸਾਰ ਬਾਬੂ ਹਰਨਾਮ ਸਿੰਘ ਕਾਹਗੀ ਸਾਹਗੀ, ਪੰਡਤ ਸੋਹਣ ਲਾਲ ਪਾਠਕ (ਸਰਹਾਲੀ), ਸ. ਨਰੈਣ ਸਿੰਘ, ਸ. ਨਿਰੰਜਨ ਸਿੰਘ, ਸ. ਮਾਲਾ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਸ. ਵਧਾਵਾ ਸਿੰਘ ਬਾੜੀਆਂ ਨੂੰ ਮਾਂਡਲੇ ਵਿਖੇ ਵਾਂਸੀ ਲਾ ਕੇ ਸ਼ਹੀਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਭਾਈ ਬੁੱਢਾ ਸਿੰਘ ਫਿਲੌਕੇ, ਭਾਈ ਕਿਰਪਾ ਰਾਮ ਮਾਂਗਟ, ਭਾਈ ਸੰਤ ਰਾਮ ਵੈਰੋਵਾਲ, ਸ. ਜੀਵਨ ਸਿੰਘ ਫਿਲੌਕੇ, ਸ. ਕਪੂਰ ਸਿੰਘ ਮੋਹੀ (ਲੁਧਿਆਣਾ), ਸ. ਹਰਦਿੱਤ ਸਿੰਘ ਲੰਮੇ (ਲੁਧਿਆਣਾ), ਭਾਈ ਮੁਜ਼ਤਬਾ ਹੁਸੈਨ, ਭਾਈ ਅਮਰ ਸਿੰਘ ਬੇਰਪੁਰ, ਭਾਈ ਅਲੀ ਅਹਿਮਦ 'ਸਦੀਕੀ' ਅਤੇ ਭਾਈ ਰਾਮ ਰੱਖਾ ਮੱਲ ਸਹੇਲੀ ਨੂੰ ਕਾਲੇ ਪਾਣੀ ਉਮਰ ਕੈਦ ਭੇਜਿਆ ਗਿਆ।)

ਲੋਕ ਦੁਸ਼ਮਣ ਸਾਮਰਾਜ ਦਾ ਅੰਤ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ, ਦੇਸ਼ ਭਗਤਾਂ, ਸੂਰਵੀਰਾਂ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਆਪਣਾ ਜੀਵਨ ਤੱਕ ਕੁਰਬਾਨ ਕਰ ਦਿੱਤਾ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਅਮਲ ਵਿਚ ਸੱਚ ਅਤੇ ਸੁਚੀ ਧਰਮ-ਨਿਰਪੱਖ ਲੋਕ-ਏਕਤਾ ਫੁੱਟ ਫੁੱਟ ਉਛਾਲੇ ਮਾਰਦੀ ਸੀ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਲੋਂ ਸੁਦੇਸ਼ ਸੇਵਕ ਦਾ ਮੁੱਢ ਬੰਨ੍ਹਣਾ, ਇਕ ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਦਾ ਆਰੰਭ ਮਾਤਰ ਹੀ ਨਹੀਂ ਸਮਝਿਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਸਗੋਂ ਪੱਤਰਕਾਰੀ ਦੇ ਮਹਾਨ ਮਾਨਵਵਾਦੀ ਆਦਰਸ਼ਾਂ ਦੀ ਪੂਰਤੀ ਲਈ ਇਤਿਹਾਸਕ ਹਾਲਾਤਾਂ ਅਨੁਸਾਰ, ਉਸ ਸਮੇਂ ਪੰਜਾਬੀ ਪੱਤਰਕਾਰੀ ਦੇ ਮੁੱਢਲੇ ਅਸੂਲਾਂ ਨੂੰ ਸਥਾਪਤ ਕਰਨਾ ਵੀ ਮੰਨਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਸਥਾਪਤ ਕੀਤੇ ਅਸੂਲਾਂ ਨੂੰ ਅਸੀਂ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਲੀਕ ਸਕਦੇ ਹਾਂ :

- (1) ਧਰਮ ਅਤੇ ਜਾਤਪਾਤ ਦੇ ਭੇਦਭਾਵ ਤੋਂ ਰਹਿਤ ਸਾਰੇ ਭਾਰਤੀ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਏਕਤਾ ਉਸਾਰਨੀ।
- (2) ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਭਾਰਤੀ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਰਾਜਨੀਤਕ ਤੌਰ ਉਪਰ ਚੇਤਨ ਕਰਨਾ।
- (3) ਲੋਕ ਦੁਸ਼ਮਣ ਸਾਮਰਾਜ ਵਿਰੁਧ ਅਤੇ ਮਨੁੱਖਤਾ ਵਿਰੁਧ ਨਸਲਵਾਦੀ ਕਾਲੀਆਂ ਸ਼ਕਤੀਆਂ ਵਿਰੁਧ ਲਾਮਬੰਦੀ ਅਤੇ ਸੰਘਰਸ਼ ਕਰਕੇ ਹਾਰ ਦੇਣਾ।

ਪੰਜਾਬੀ ਪੱਤਰਕਾਰੀ ਦੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਤਿੰਨ ਉਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿਚ ਅੱਜ ਦੇ ਬਦਲੇ ਕੌਮੀ ਅਤੇ ਕੌਮਾਂਤਰੀ ਹਾਲਾਤ ਅਨੁਸਾਰ, ਹੋਰ ਵਧੇ ਵੀ ਕੀਤੇ ਦੇਖੇ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਫਿਰ ਵੀ ਮੁੱਢਲੀ ਪੱਤਰਕਾਰੀ ਦੇ ਇਹ ਅਸੂਲ ਜੀਵਨ-ਸੰਘਰਸ਼ ਦੇ ਮਾਨਵਵਾਦੀ ਪੁਰੇ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਹੋਏ ਹਨ, ਜਿਸ ਬਾਰੇ ਕਾਰਲ ਮਾਰਕਸ ਸੰਕੇਤ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਇਨ੍ਹਾਂ ਉਪਰੋਕਤ ਉਦੇਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਅਸੀਂ ਸਾਡੀ ਏਥੋਂ ਦੀ ਪੰਜਾਬੀ ਪੱਤਰਕਾਰੀ ਨੂੰ ਪਰਖਣ ਦੀ ਕਸੌਟੀ ਵੀ ਮਿਥ ਸਕਦੇ ਹਾਂ।

ਸੁਦੇਸ਼ ਸੇਵਕ :

ਬਾਬੂ ਹਰਨਾਮ ਸਿੰਘ ਕਾਹਗੀ ਸਾਹਗੀ ਨੇ ਸੁਦੇਸ਼ ਸੇਵਕ ਦੀ ਸੰਪਾਦਨਾ ਦੁਆਰਾ ਉਸ ਸਮੇਂ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਦੇ ਭਾਰਤੀ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਬੇਇਨਸਾਫੀ,

ਨਸਲਵਾਦੀ ਵਿਤਕਰੇ ਅਤੇ ਬਰਤਾਨਵੀ ਸਾਮਰਾਜ ਦੀ ਧੱਕੇਸ਼ਾਹੀ ਵਿਰੁਧ ਅਜਿਹੇ ਢੰਗ ਨਾਲ ਸੁਚੇਤ ਕੀਤਾ ਕਿ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਸਾਲਾਂ ਵਿਚ ਇਥੇ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਭਾਰਤੀ, ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਹਕੂਮਤ ਦੇ ਵਿਤਕਰਿਆਂ ਵਿਰੁਧ ਡੱਟ ਕੇ ਖਲੋਣ ਦੇ ਸਮਰਥ ਹੋ ਸਕੇ।

ਸੁਦੇਸ਼ ਸੇਵਕ ਦਾ ਇਹ ਡੂੰਘਾ ਅਸਰ ਹੀ ਸੀ ਕਿ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਜਾਸੂਸਾਂ ਪੁਲੀਸ ਕੋਲ ਰੀਪੋਰਟਾਂ ਪਹੁੰਚਾਉਣੀਆਂ ਆਰੰਭ ਦਿੱਤੀਆਂ। ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਸੁਦੇਸ਼ ਸੇਵਕ ਦੀ ਆਵਾਜ਼ ਬੰਦ ਕਰਨ ਲਈ, ਇਸ ਦੇ ਸੰਪਾਦਕ ਬਾਬੂ ਕਾਹਗੀ ਸਾਹਗੀ ਨੂੰ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿਚ ਜਲਾਵਤਨ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਲਗਪਗ ਡੇਢ ਸਾਲ ਸਿਆਟਲ (ਅਮਰੀਕਾ) ਤੋਂ ਅਖਬਾਰ ਜਾਰੀ ਰੱਖਿਆ, ਵੈਨਕੂਵਰ ਤੋਂ ਦੂਰ ਅਤੇ ਉਸ ਸਮੇਂ ਆਵਾਜਾਈ ਦਾ ਚੰਗਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੋਣ ਦੀ ਘਾਟ ਕਾਰਨ, ਬਾਕੀ ਸਾਥੀਆਂ ਤੋਂ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਣ ਨਾਲ, ਸਹਿਯੋਗ ਦੀ ਬੜੀ ਵੱਡੀ ਘਾਟ ਪੈ ਗਈ ਜਿਸ ਕਾਰਨ ਮਜ਼ਬੂਰਨ 1912 ਵਿਚ ਅਖਬਾਰ ਬੰਦ ਕਰਨਾ ਪਿਆ।

ਸੁਦੇਸ਼ ਸੇਵਕ ਦੀ ਵਾਰਤਕ ਦਾ ਨਮੂਨਾ :

ਸੁਦੇਸ਼ ਸੇਵਕ ਦੇ ਮਈ 1910 ਦੇ ਨੰਬਰ—5 ਐਡੀਸ਼ਨ ਦੀ ਵਾਰਤਕ ਦਾ ਨਮੂਨਾ ਇਥੇ ਕੁਝ ਵਿਸਤਾਰ ਨਾਲ ਦੇਣਾ ਚਾਹਾਂਗੇ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਇਸ ਦੀ ਵਾਰਤਕ ਅਤੇ ਖਬਰਾਂ ਦੇਣ ਦੇ ਢੰਗ ਸੰਬੰਧੀ ਪਤਾ ਲਗ ਸਕੇਗਾ।

“ਅਸੀਂ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਬਾਸੀ ਸ਼ਕਾਰ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਦੀ ਰਈਯਤ ਜੋ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਰੋਂਦੇ ਹੋ, ਅਪ੍ਰੈਲ ਦੀ ਚੌਵੀ ਤਾਰੀਖ ਸਨ 1910 ਕੋ ਏਕ ਬੜਾ ਦੀਵਾਨ, ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਵੈਨਕੂਵਰ ਵਿਚ ਕਰਕੇ ਬੜੀ ਮਿਨਤ ਨਾਲ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਪਾਸ ਆਪਣੇ ਦੁਖ ਰੋਂਦੇ ਹੋ, ਜੇਹੜੇ ਦੁਖ ਸਾਨੂੰ ਏਥੇ (ਕੈਨੇਡਾ ਮੇਂ) ਉਠਾਉਣੇ ਪੈਂਦੇ ਹੋ।”

“ਅਸੀਂ ਸੋਦਾਗਰੀ ਕਰਕੇ ਔਰ ਮੋਹਨਤ ਕਰਕੇ ਅਪਨੇ ਖਾਨੇ ਪੀਨੇ ਵਾਸਤੇ ਬਹੁਤ ਕੁਝ ਕਮਾਉਂਦੇ ਹੋ, ਔਰ ਸਾਡੀ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀ ਜ਼ਮੀਨ ਜਾਇਦਾਦ ਵਗੇਰਾ ਭੀ ਏਥੇ ਹੈ।”

“ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ, ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਤੋਂ ਆਉਣ ਵਾਸਤੇ ਜੋ ਕਾਨੂੰਨ ਹੈ, ਔਰ ਜਿਸ ਤ੍ਰਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਬਰਤਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਸਾਡੇ ਦੇਸੀਆਂ ਨੂੰ ਏਥੇ ਆਉਣ ਵਿਚ ਬਹੁਤ ਬੜੀ ਰੋਕ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।”

“ਬੇਸ਼ਕ ਅਸੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸ਼ਰਤਾਂ ਔਰ ਕਾਨੂੰਨ ਦੀਆਂ ਜ਼ਰੂਰੀ ਗੱਲਾਂ ਨੂੰ ਮੰਨਣ ਵਾਸਤੇ ਤਿਆਰ ਹੋ, ਔਰ ਉਤਨਾ ਰੁਪਯਾ (ਯਾਨੇ ਉਤਨਾ ਡਾਲਰ) ਭੀ ਅਸੀਂ ਦਿਖਾਲ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਜੇਹੜਾ ਕਿ ਹੋਰ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੀ ਰਈਯਤ ਨੂੰ ਦਿਖ ਲੋਣਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਤੋਂ ਪਤਾ ਲੱਗ ਸਕਤਾ ਹੈ ਕਿ ਅਸੀਂ (ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਬਾਸੀ) ਗ਼ਰੀਬ ਔਰ ਕੰਗਾਲ ਨਹੀਂ ਹੋ, ਔਰ ਸਾਡੇ ਰੋਟੀ ਕਮਾਉਣ ਦੇ ਕਈ ਅਡੇ ਤ੍ਰੀਕੇ ਹਨ। ਸਾਨੂੰ ਅਫਸੋਸ ਨਾਲ ਕਹਿਣਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਅਸੀਂ ਇਸ ਮੁਸ਼ਕਲ ਵਿਚ ਖੁਲ੍ਹੇ ਤੌਰ ਤੇ ਨਹੀਂ ਆ ਸਕਦੇ ਜੋ ਕਿ ਸਾਡੇ ਵਾਸਤੇ ਬਹੁਤ ਦੁਖ ਦਾ ਕਾਰਣ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਸਾਨੂੰ ਸਿਰਫ ਆਉਣ ਜਾਣ ਦੇ ਵਾਸਤੇ ਕਿਰਾਏ ਪਰ ਬਹੁਤ ਸਾਰਾ ਖੁਚ ਕਰਨਾ ਪੈ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।”

“ਇਸ ਕਾਨੂੰਨ ਦੇ ਸ਼ਬਦ ਕੁਝ ਅਜੀਬ ਹਨ ਔਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕਚੇਰੀਆਂ ਵਿਚ ਇਸ ਤੌਰ ਪੁਰ ਬਰਤਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸਾਨੂੰ ਇਸ ਮੁਲਕ ਵਿਚ ਆਉਣਾ ਨਹੀਂ ਮਿਲ ਸਕਦਾ।”

“ਅਸੀਂ ਇਸ ਵਾਸਤੇ ਬੇਨਤੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਸ਼ਕਾਰ ਮੋਹਰਬਾਨੀ ਕਰਕੇ ਇਸ ਬਰਤਮਾਨ ਕਾਨੂੰਨ ਕੋ ਇਸਤ੍ਰਾਂ ਬਦਲੇ ਕਿ ਸਾਡੇ ਦੇਸੀ ਭਾਵਾਂ ਨੂੰ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਔਰ ਹੋਰ ਮੁਲਕਾਂ ਤੋਂ ਆਉਣ ਵਾਸਤੇ ਦਿਕਤਾਂ ਦੂਰ ਕੀਤੀ ਜਾਣ।”

ਸੁਦੇਸ਼ ਸੇਵਕ ਵਿਚੋਂ ਦਿਤਾ ਉਪਰ ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਇਹ ਸਿੱਧ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਸਮੇਂ ਲੋਕਾਂ ਉਪਰ ਕਿੰਨਾ ਜ਼ਿਹਨੀ ਦਬਾਓ ਸੀ ਕਿ ਸਰਕਾਰ ਦਾ ਵਿਰੋਧ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਵੀ ਖੁਲ੍ਹ ਕੇ ਕੋਈ ਸਖਤ ਸ਼ਬਦ ਨਹੀਂ ਕਹਿ ਰਹੇ ਸਨ। ਇਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਦਾਅ ਪੇਚ ਦਾ ਅੰਗ ਵੀ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਪਰਤੱਖ ਤੌਰ ਉਪਰ ਕਿਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਵੀ ਕੋਈ ਅਜਿਹਾ ਸ਼ਬਦ ਨਾ ਕਹਿਣ ਦਾ ਕਾਰਨ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਸਰਕਾਰ ਅਤੇ ਆਪ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਗੈਰੇਲੋਕਾਂ ਵਿਚ ਵਿਰੋਧ ਅਤੇ ਨਵਰਤ ਦੀ ਭਰਮਾਰ ਵੀ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਕੁਝ ਅਣਸੁਖਾਵਾਂ ਕਹਿ ਕੇ ਕੋਈ ਬਹਾਨਾ ਨਾ ਦੇਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋਣ। ਇਹ ਕਿਸੇ ਪਾਸ ਕੀਤੇ ਮਤੇ ਦਾ ਵੇਰਵਾ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿਚ ਇਥੋਂ ਦੇ ਪੂੰਜੀਵਾਦੀ ਪ੍ਰਬੰਧ ਵਿਚ ਸ਼੍ਰੇਮਾਨ ਅਤੇ ਚੰਗੇ ਗੁਜ਼ਾਰੇ ਵਾਲੇ ਹੋਣ ਦੀ ਗੱਲ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ।

ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਅਗਮਾਨਾਂ ਨੂੰ, ਸਮੇਂ ਦੀ ਲੋੜ ਅਨੁਸਾਰ, ਚਲਦੇ ਪੱਛਮੀ ਢੰਗ ਨੂੰ ਅਪਣਾ ਕੇ ਭਾਵ ਅਖਬਾਰ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਤ ਕਰਨ ਦਾ ਯਤਨ, ਇਥੇ ਪੁਜੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਸੱਭਿਆਚਾਰਕ ਤੌਰ ਉਪਰ ਅਗੇ ਵੱਲ ਪੁੱਟੀ ਪੁਲਾਘ ਵਜੋਂ ਹੀ ਦੇਖੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਉਪਰੋਕਤ ਖਬਰ ਜਾਂ ਮਤੇ ਦਾ ਜੋ ਮਨੋਰਥ ਹੈ, ਉਹ ਆਪਣੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਇਕਮੁਠ ਕਰਨਾ, ਸੁਝ ਬੁਝ ਪੈਦਾ ਕਰਨਾ, ਮਸਲੇ ਦੀ ਮਹੱਤਤਾ ਨੂੰ ਸਮਝਾਉਣ ਅਤੇ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਧੱਕੇ ਵਿਰੁਧ ਬੜੇ ਸਾਫੇ ਢੰਗ ਨਾਲ ਰੋਸ ਪ੍ਰਗਟ ਕਰਦਿਆਂ ਲੋਕਾਂ ਵਿਚ ਰੋਸ ਜਗਾਉਣਾ ਵੀ ਸੀ।

ਇਸ ਲਿਖਤ ਤੋਂ ਇਹ ਵੀ ਜ਼ਾਹਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਲੇਖਕ ਆਮ ਕਰਕੇ ਉਰਦੂ ਲਿਖਣ ਦਾ ਆਦੀ ਹੋਵੇਗਾ ਜਿਸ ਕਾਰਨ ਬੜੀ ਠੋਠ ਪੰਜਾਬੀ ਲਿਖਣ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਉਰਦੂ ਦਾ ਪ੍ਰਭਾਵ ਅਣਜਾਣਦਿਆਂ ਹੀ ਲਿਖਤ ਉਤੇ ਪਾ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਹ ਵੀ ਪਤਾ ਲਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਸਮੇਂ ਲੋਕ ਸਿਵਾਏ ਪੰਜਾਬੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ ਦੇ, ਪੰਜਾਬੀ ਨੂੰ ਲਿਖਣ ਦੀ ਹਾਲੇ ਮਹਾਰਤ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕੇ ਸਨ।

ਵਾਰਤਕ ਦੀ ਸ਼ਬਦਾਵਲੀ ਬੜੀ ਸਾਦੀ ਅਤੇ ਸਹਿਜ-ਭਾਅ ਦੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿਚ ਕੋਈ ਬਨਾਵਟ ਨਹੀਂ, ਭਾਵੇਂ ਕਿ ਚੇਤਨਤਾ ਪੈਰ ਪੈਰ ਉਪਰ ਪ੍ਰਗਟ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਇਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਦਿਲੀ ਆਵਾਜ਼ ਹੋਣ ਕਾਰਨ ਸਚਾਈ ਵਿਚੋਂ ਪੈਦਾ ਹੋਈ ਵਾਰਤਕ ਹੈ।

ਇਹ ਲਿਖਤ ਇਹ ਵੀ ਸਿੱਧ ਕਰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਕਿਵੇਂ ਹਾਕਮ ਜਮਾਤਾਂ ਦੀ ਰਾਜਨੀਤੀ ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਕਸ਼ਟਾਂ ਵਿਚ ਸੁੱਟਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਕਿਵੇਂ ਲੋਕ ਪੱਖੀ ਰਾਜਨੀਤੀ ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ ਨਾਲ ਦੋ ਚਾਰ ਹੁੰਦਿਆਂ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਜੋ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਨਿੱਤ ਦੇ ਜੀਵਨ ਦੇ, ਪ੍ਰਵਾਰਕ, ਸਮਾਜਕ ਅਤੇ ਆਰਥਕ ਪੱਖਾਂ ਉਪਰ ਅਸਰ ਪਾਉਂਦੀ ਹੈ।

ਉਸ ਸਮੇਂ ਹਾਲਾਤ ਨੇ ਅਖਬਾਰ ਕੱਢਣ ਦੀ ਲੋੜ ਇੰਨੀ ਭਾਰੂ ਬਣਾ ਦਿੱਤੀ ਸੀ ਕਿ ਪੱਤਰਕਾਰੀ ਦੇ ਪੇਸ਼ੇ ਵਿਚ ਮਹਾਰਤ, ਕਿਸੇ ਕੰਪੇਜਿੰਗ ਮਸ਼ੀਨਰੀ ਦੀ ਲੋੜ, ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੇ

ਪੰਨਾ 16 ਦੀ ਬਾਕੀ

ਤਾਂ ਮੇਰੇ ਵਾਰਸਾਂ ਨੂੰ ਯਕੀਨ ਹੈ ਜਾਂਦਾ ਕਿ ਮੈਂ ਵਾਕਈ ਮਰ ਚੁੱਕਾ ਹਾਂ, ਤੇ ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਇਹ ਵੀ ਹੋ ਸਕਦਾ ਕਿ ਘਰ ਜਾਂ ਪਿੰਡ ਵਿਚ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਇਸ ਸਬੰਧ ਸਾਡੀ ਲਹਿਰ ਜਾਂ ਪ੍ਰੰਪਰਾ ਨਾਲ ਵਾਕਈਅਤ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

ਜਦੋਂ ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਮੰਨੇ ਪ੍ਰਮਾਣ ਪ੍ਰਸੰਧ ਸਾਥੀਆਂ ਜਿਵੇਂ ਕਰਤਾਰ ਸਿੰਘ ਸਰਾਭਾ ਵਲ ਝਾਤ ਮਾਰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਯਾਦ ਕਿਵੇਂ ਸੰਭਾਲੀ, ਮਨਾਈ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ ਤਾਂ ਵੀ ਦੁੱਖ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤੇ ਸੋਚਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਵੇਂ ਅਣਗੋਲਿਆਂ ਹੀ ਠੀਕ ਹਾਂ।

ਜਿਵੇਂ ਤੁਸੀਂ ਸਾਰੇ ਜਾਣਦੇ ਹੋ ਕਿ ਹਰ ਸਾਲ ਸਰਾਭੇ, ਕਰਤਾਰ ਦੀ ਬਰਸੀ ਮਨਾਈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਇਹ ਵੱਖਰੀ ਗੱਲ ਹੈ ਕਿ 16 ਨਵੰਬਰ ਦੀ ਬਜਾਏ 17 ਨਵੰਬਰ- ਇਕ ਦਿਨ ਪਛੜ ਕੇ ਦੀ ਮਨਾਈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਕਿਉਂ? ਉਥੇ ਪਹੁੰਚਦਿਆਂ ਹੀ ਪ੍ਰਤੱਖ ਤੌਰ 'ਤੇ ਇਕ ਮੇਲੇ ਵਾਲਾ ਮਾਹੌਲ ਨਜ਼ਰ ਆਵੇਗਾ। ਖੇਡਾਂ ਤੇ ਟੂਰਨਾਮੈਂਟ ਚਲ ਰਹੇ ਹਨ ਜੋ ਕਿ ਉਸਾਰੂ ਚੀਜ਼ ਹੋ ਪਰ ਉਥੇ ਵੀ ਰਿਕਾਰਡ ਉਹੀ ਵੱਜ ਰਹੇ ਹੋਣਗੇ ਜਿਹੜੇ ਕਿ ਟਰੱਕਾਂ

ਵਿਚ ਜਾਂ ਦਿਆਹ ਸ਼ਾਦੀਆਂ ਵਿਚ ਵੱਜਦੇ ਨੇ ਤੇ ਸ਼ਾਮੀਂ ਘਰ ਪਰਤਦੇ ਨੌਜਵਾਨ ਉਹੀ ਗੀਤ ਗੁਣਗੁਣਾਉਂਦੇ ਜਾਂਦੇ ਨੇ।

ਇਕ ਪਾਸੇ “ਸਰਕਾਰੀ” ਸਟੇਜ ਲਗਦੀ ਹੈ ਜਿਥੇ “ਰੰਗਾ ਰੰਗ” ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਚਲ ਰਿਹਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਕਿ ਮੰਤਰੀ ਜੀ ਦੇ ਆਉਣ 'ਤੇ ਭਰਵਾਂ ਇਕੱਠ ਹੋਵੇ ਤੇ ਅਖੀਰ ਵਿਚ ਮੰਤਰੀ ਜੀ ਫੁੱਲਾਂ ਦੇ ਹਾਰ ਪੁਆ ਕੇ ਸ਼ਰਧਾਂਜਲੀ ਭੇਟ ਕਰ ਕੇ ਪਿੰਡ ਲਈ ਨਵੀਆਂ “ਸਹੂਲਤਾਂ” ਦਾ ਐਲਾਨ ਕਰ ਕੇ ਚਲਦੇ ਹੋਣਗੇ।

ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਕਿਸੇ “ਵਿਰੋਧੀ” ਪਾਰਟੀ ਦੀ ਸਟੇਜ ਹੋਵੇਗੀ ਜਿਸ 'ਤੇ ਸਰਾਭੇ ਦੇ “ਅਸਲੀ” ਵਾਰਸ ਹੋਣ ਦੇ ਦਾਅਵੇ ਕੀਤੇ ਜਾਣਗੇ। ਪਰ ਕਿਤੇ ਕੋਈ ਵਿਰਲਾ ਹੀ ਬੁਲਾਰਾ ਆਵੇਗਾ ਜਿਹੜਾ ਗਦਰ ਲਹਿਰ ਬਾਰੇ ਉਹਦੇ ਉਦੇਸ਼ਾਂ ਬਾਰੇ, ਉਹਦੀਆਂ ਕੁਰਬਾਨੀਆਂ ਬਾਰੇ ਕੁਝ ਗਹਿਰਾਈ ਜਾਂ ਵਿਸਥਾਰ ਨਾਲ ਦੱਸੇ। ਸ਼ਾਇਦ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਇਸ ਬਾਰੇ ਬਹੁਤੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਹੀ ਨਾ ਹੁੰਦੀ ਹੋਵੇ।

ਬੱਸ ਹਰ ਪਾਸੇ ਇੰਜ ਹੀ ਲਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸਰਾਭੇ ਦੇ ਨਾਂ 'ਤੇ ਇਕੱਠੇ ਹੋਵੇ, ਬਾਕੀ ਮਨ ਆਈਆਂ ਕਰੋ।

ਜਿਥੇ ਅਸ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਸੀ ਕਿ ਦੇਸ਼ ਭਗਤ ਸ਼ਹੀਦਾਂ ਦੀਆਂ ਯਾਦਗਾਰਾਂ ਬਣਾਈਆਂ ਜਾਣਗੀਆਂ ਉਥੇ ਹੋਇਆ ਇਸ ਦੇ ਬਿਲਕੁਲ ਉਲਟ। ਸ਼ਹੀਦ ਕਰਤਾਰ ਸਰਾਭੇ ਦੇ ਪਿੰਡ ਜਾ ਕੇ ਉਹਦਾ ਜੱਦੀ ਘਰ ਦੇਖੋ- ਕਦੇ ਕਿਸੇ ਨੇ ਉਹਦੀ ਸਾਰ ਲਈ ਹੈ?

ਸ਼ਹੀਦ ਕਰਤਾਰ ਸਿੰਘ ਦਾ ਪਹਿਲਾ ਬੁੱਤ ਜੋ ਲਗਪਗ ਵੀਹ ਸਾਲ ਲੁਧਿਆਣੇ ਦੇ ਘੰਟਾ ਘਰ ਚੌਂਕ 'ਚ ਲੱਗਾ ਰਿਹਾ, ਉਸ ਉਪਰ ਤਰੀਕਾਂ ਤੇ ਸਾਲ ਉਲਟ ਪੁਲਟ ਲਿਖੇ ਰਹੇ- ਕਿਸੇ ਇਤਿਹਾਸਕਾਰ ਦੀ “ਸਿਹਤ” ਉਤੇ ਕੋਈ ਅਸਰ ਨਹੀਂ ਪਿਆ। ਹੁਣ ਉਹ ਬੁੱਤ ਸਰਾਭੇ ਲਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ, ਉਥੇ ਬੁੱਤ ਦੇ ਨੇੜੇ ਕਿਸੇ ਸੰਜੀਦਾ ਦੇਸ਼-ਪ੍ਰੇਮੀ ਦੇ ਉਦਮ ਸਦਕਾ ਸਹੀ ਤੇ ਵਿਸਥਾਰਪੂਰਕ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਿਖੀ ਚਰਚ ਮਿਲੇਗੀ।

ਇਹੀ ਬੁੱਤ ਜਦੋਂ ਘੰਟਾ ਘਰ ਨੇੜੇ ਲਗਾ ਰਿਹਾ- ਕਿੰਨੇ ਸਾਲ ਉਹਦੇ ਉਪਰ ਲਾਟਰੀਆਂ ਸਿਨਮਿਆਂ ਦੇ ਇਸ਼ਤਿਹਾਰ ਬੋਧੇ ਜਾਂਦੇ ਰਹੇ। ਹੁਣ ਜਿਹੜਾ ਨਵਾਂ ਬੁੱਤ ਲੱਗਿਆ ਹੈ- ਕਾਫੀ ਜਚਦਾ ਹੈ, ਸੰਖੇਪ ਜੀਵਨੀ ਵੀ ਠੀਕ ਲਿਖੀ ਹੋਈ ਹੈ, ਪਰ ਉਹਨੂੰ ਖੜ੍ਹ ਸਕਣਾ ਸੰਭਵ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਖੜ੍ਹੇ ਹੋਣ ਲਈ ਪਾਸ ਜਗ੍ਹਾ ਹੀ ਨਹੀਂ।

ਲੁਧਿਆਣੇ ਘੰਟਾ ਘਰ ਤੋਂ ਕੁਝ ਵਿੱਥ 'ਤੇ ਇਕ “ਚੈਲ ਘਰ” ਨਾਮੀ ਇਮਾਰਤ ਸੀ, ਜਿਥੇ ਬਾਹਰੋਂ ਆਏ ਗਦਰੀਆਂ ਨੂੰ “ਪੁੱਛ ਪੜਤਾਲ ਲਈ ਰੱਖਿਆ” ਜਾਂਦਾ ਸੀ, ਉਹਨੂੰ ਢਾਹ ਢੇਰੀ ਕਰ ਕੇ ਮਾਰਕੀਟ ਬਣਾਈ ਗਈ ਹੈ ਤਾਂ ਕਿ ਕਿਤੇ ਭਵਿੱਖ ਵਿਚ ਉਥੇ ਕੋਈ ਯਾਦਗਾਰ ਹੀ ਨਾ ਬਣ ਜਾਵੇ।

ਏਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਅੰਡੇਮਾਨ (ਕਾਲੇ ਪਾਣੀ) ਜਿਹੜੀ ਸੈਲੂਲਰ ਜੇਲ੍ਹ ਵਿਚ ਅਨੇਕਾਂ ਦੇਸ਼ ਭਗਤਾਂ ਨੇ ਜ਼ਰੂਰ ਜਾਲੇ ਤੇ ਕਈ ਸ਼ਹੀਦ ਵੀ ਹੋਏ, ਉਸ ਨੂੰ ਢਾਹੁਣਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਸੀ ਪਰ ਇਹਦੇ ਵਿਰੁਧ ਰੋਲਾ ਪੈ ਜਾਣ 'ਤੇ ਰੋਕ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ।

ਇਹ ਗੱਲਾਂ ਕਿਸੇ ਸਰਕਾਰ, ਸੰਸਥਾ ਜਾਂ ਸਿਆਸੀ ਪਾਰਟੀ ਲਈ ਨਹੀਂ, ਉਹ ਤਾਂ ਅੱਗੇ ਹੀ “ਸਭ ਕੁਝ ਜਾਣਦੇ ਹਨ।” ਇਹ ਤਾਂ ਸਿਰਫ ਸਧਾਰਨ ਦੇਸ਼ ਵਾਸੀਆਂ ਲਈ ਹਨ। ਮੇਰੇ ਵਰਗੇ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਗੁੰਮਨਾਮ ਸ਼ਹੀਦ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਅਜੇ ਤੀਕ ਕਿਸੇ ਨੇ ਗੋਲਿਆਂ ਤਕ ਨਹੀਂ, ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਸਤਿਕਾਰ ਨਹੀਂ ਪਿਆਰ ਦੇ ਭੁੱਖੇ ਹਾਂ।

ਇਹੋ ਸਾਡੀ ਤੁਹਾਡੀ ਸਾਂਝ ਹੈ।



ਸਾਹਿਤ ਤੇ ਕਲਾ



ਕਹਾਣੀ

ਉਸ ਰਾਤ ਤੋਂ ਬਾਦ

ਰਘੁਬੀਰ ਢੰਡ

(ਲੜੀ ਜੋੜਨ ਲਈ 'ਕੈਨੇਡਾ ਦਰਪਣ' ਦਾ ਪਿਛਲਾ ਅੰਕ ਦੇਖੋ)

ਰਾਵਲ ਨੂੰ ਸੁਲੇਖਾ ਦੀ ਦੁਰਦਸ਼ਾ 'ਤੇ ਕਹਿਰ ਨਹੀਂ, ਤਰਸ ਆਉਣ ਲੱਗ ਪਿਆ। ਜਿਸਮਾਨੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਕੁਝ ਮਿਲ ਰਿਹਾ ਸੀ ਤੇ ਉਹ ਦਿਨੋ-ਦਿਨ ਰਾਜੀ ਹੁੰਦਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਸੁਲੇਖਾ ਵਿਚ ਉਸ ਨੂੰ ਰੂਹਾਨੀ ਤੌਰ ਤੇ ਬਹੁਤ ਕੁਝ ਨਜ਼ਰ ਆਉਣ ਲੱਗਿਆ। ਮਾਮੀ ਅਤੇ ਆਸ਼ਾ ਤੋਂ ਅੱਖ ਬਚਾ ਉਹ ਸੁਲੇਖਾ ਦੀ ਪੱਛੀ ਜਾਂਦੀ ਰੂਹ 'ਤੇ ਮੱਲਮ ਲਾਉਣ ਦਾ ਹਰ ਸੰਭਵ ਯਤਨ ਕਰਦਾ। ਉਸ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਬੱਕੀ-ਟੁੱਟੀ ਵੇਖ ਆਖਦਾ: "ਸੁਲੇਖਾ, ਜ਼ਰਾ ਆਰਾਮ ਕਰ ਲਵੋ। ਬੱਕੀ ਹੋਵੇਗੀ।"

—ਬੈਂਕਸ! ... ਉਹ ਆਖਦੀ ਅਤੇ ਉਹਦੇ ਸਰੀਰ ਵਿਚ ਜਾਨ ਆ ਜਾਂਦੀ। ਚਲੋ, ਕੋਈ ਦਿਲ ਤਾਂ ਉਹਦਾ ਹਮਦਰਦ ਹੈ ਇਸ ਬੇਦਰਦ ਦੀ ਦੁਨੀਆਂ 'ਚ, ਉਹ ਸੋਚਦੀ।

ਗੰਢੇ ਕੱਟਦਿਆਂ ਸੁਲੇਖਾ ਦੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਵਿਚੋਂ ਬਹੁਤ ਪਾਣੀ ਨਿਕਲਣ ਲਗਦਾ ਤਾਂ ਰਾਵਲ ਉਹਦੇ ਹੱਥਾਂ 'ਚ ਚਾਕੂ ਤੇ ਗੰਢਾ ਖੋਹਦਿਆਂ ਆਖਦਾ, "ਲਿਆਉ, ਗੰਢੇ ਮੈਂ ਕੱਟ ਦਿੰਦਾ ਹਾਂ। ਸਪੇਨ ਦੇ ਗੰਢਿਆਂ ਵਰਗੇ ਕੌੜੇ ਲਗਦੇ ਨੇ।"

—ਛੱਡੋ ਵੀ। ਜੇ ਬੀਜੀ ਨੇ ਵੇਖ ਲਿਆ, ਜਾਂ ਆਸ਼ਾ ਨੇ ਦਸ ਦਿੱਤਾ ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਵੀ ਕੰਬਖਤੀ ਆ ਜਾਵੇਗੀ। ਮੇਰੀ ਤਾਂ ਚਲੇ ਪੈਰ ਐ। ਮੈਂ ਤਾਂ ਯੁਜ਼ਫ਼ ਟੂ ਹੋ ਗਈ ਆਂ। ... ਸੁਲੇਖਾ ਵਾਹ ਲਗਦਿਆਂ ਰਾਵਲ ਨੂੰ ਦਿਸ ਦਾ ਕੁਝ ਕਰਨ ਨਾ ਦਿੰਦੀ।

ਸੁਲੇਖਾ ਦੀ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਸਹਾਇਤਾ ਜਿਹੜੀ ਉਹ ਕਰਦਾ, ਉਹ ਸੀ ਸੁਲੇਖਾ ਦੇ ਦਸ ਸਾਲ ਦੇ ਮੁੰਡੇ ਨੂੰ ਪੜ੍ਹਾਉਣਾ ਅਤੇ ਛੇ ਮਹੀਨਿਆਂ ਦੀ ਕੁੜੀ ਨੂੰ ਖਿਡਾਉਣਾ। ਮੁੰਡਾ ਪੜ੍ਹਦਾ ਤਾਂ ਸੁਲੇਖਾ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਭਵਿੱਖ ਕੁਝ ਉਜਲਾ ਵਿਖਾਈ ਦਿੰਦਾ। ਕੁੜੀ ਪਾਸੇ ਖੇਡਦੀ ਤਾਂ ਉਹਦੇ ਕੰਮ ਨਿਬੜ ਜਾਂਦੇ।

ਬਹੁਤੀ ਗੱਲਬਾਤ ਤਾਂ ਹੋਈ ਨਹੀਂ ਸੀ, ਪਰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਅਮਲਾਂ ਨਾਲ ਰਾਵਲ ਅਤੇ ਸੁਲੇਖਾ ਵਿਚਕਾਰ ਉਚੇਚ ਦੀ ਦੀਵਾਰ ਨਹੀਂ ਸੀ ਰਹੀ।

ਇੱਕ ਦਿਨ ਆਸ਼ਾ ਤੇ ਰੇਸ਼ਮ ਪੇਕਿਆਂ-ਸਹੁਰਿਆਂ ਨੂੰ ਚਲੇ ਗਏ। ਮਾਮੀ ਕਿਸੇ ਮਕਾਣ ਚਲੀ ਗਈ। ਹਰਜੀਤ ਮਲੇਰਕੋਟਲੇ ਕਿਸੇ ਜ਼ਮੀਨ ਦੇ ਕੰਮ ਚਲਿਆ ਗਿਆ। ਘਰ ਵਿਚ ਰਾਵਲ ਤੇ ਸੁਲੇਖਾ ਇਕੱਲੇ ਸਨ। ਧੁੱਪ ਖਿੜੀ ਹੋਈ ਸੀ ਅਤੇ ਰਾਵਲ ਕੋਸ਼ੀ-ਕੋਸ਼ੀ ਧੁੱਪ ਵਿਚ ਪਤਲਾ ਜਿਹਾ ਕੰਬਲ ਲਈ ਮੰਜੇ ਤੇ ਅੱਧ-ਲੰਮਾ ਜਿਹਾ ਪਿਆ ਸੀ ਅਤੇ ਉਸ ਦੇ ਨਾਲ ਪਈ ਬੇਬੀ ਹੁਣ ਸੌਂ ਗਈ ਸੀ। ਉਸ ਨੇ ਸੁਲੇਖਾ ਨੂੰ ਆਵਾਜ਼ ਮਾਰੀ ਅਤੇ ਉਸ ਨੇ ਬੇਬੀ ਨੂੰ ਚੁੱਕ ਵੱਖਰੀ ਮੰਜੀ 'ਤੇ ਪਾ ਦਿੱਤਾ। ਵਿਹਲੀ ਹੋਈ ਤਾਂ ਰਾਵਲ ਬੋਲਿਆ

— ਸੁਲੇਖਾ, ਬੈਠ ਜਾ ਘੜੀ। ਕੋਈ ਦੁਖ-ਸੁਖ ਦੀ ਗੱਲ ਕਰੀਏ।

ਸੁਲੇਖਾ ਰੋਕੀ। ਪੈਰ ਦਾ ਅੰਗੂਠਾ ਜ਼ਮੀਨ 'ਤੇ ਘੁਮਾਇਆ। ਪੂਰੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਖੋਲ੍ਹ ਰਾਵਲ ਵਲ ਤੱਕਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ। ਗੱਲ ਵਿਚ ਆ ਪਈ ਚੁੰਨੀ ਸਿਰ 'ਤੇ ਲੈਣ ਦੀ ਕਾਹਲ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ, ਪਰ ਬੈਠੀ ਵੀ ਨਹੀਂ।

— ਬੈਠ ਜਾ, ਪਲੀਜ਼! ... ਰਾਵਲ ਨੇ ਮੁੜ ਜ਼ੋਰ ਦਿੱਤਾ।

— ਸੌਰੀ! ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਪਏ ਨੇ। ਕੱਪੜਿਆਂ ਦੀ ਪੰਡ ਐ ਧੋਣ ਵਾਲੀ। ਸਾਰੇ ਕਮਰੇ ਪਏ ਨੇ ਸਾਫ਼ ਕਰਨ ਵਾਲੇ। ਬੀਜੀ ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਵਾਪਸ ਆ ਬਹੁਤ ਗੁੱਸੇ ਹੋਣਗੇ।

ਇਸ ਆਖ ਸੁਲੇਖਾ ਤੁਰਨ ਹੀ ਲੱਗੀ ਸੀ ਕਿ ਰਾਵਲ ਨੇ ਉਸ ਦੀ

ਬਾਹ ਫੜ ਲਈ ਤੇ ਬੋਲਿਆ: "ਇਹ ਕੰਮ ਤਾਂ ਕਦੀ ਵੀ ਨਹੀਂ ਮੁੱਕਣੇ। ਜੇ ਮੁਕਾ ਵੀ ਲਵੋਗੇ ਫੇਰ ਕਿਹੜਾ ਮਾਮੀ ਨੇ ਵਿਕਟੋਰੀਆ ਕ੍ਰਾਸ ਬਖਸ਼ ਦੇਣੇ। ਬੈਠ ਜਾਵੋ। ਉੱਜ ਵੀ ਮੇਰੀ ਤਬੀਅਤ ਅੱਜ ਬਹੁਤੀ ਠੀਕ ਨੀ।"

ਸੁਲੇਖਾ ਇਕਦਮ ਬਹਿ ਗਈ। ਬੜੀ ਛੋਟੀ-ਛੋਟੀ ਪੁੱਛਿਆ, "ਕਿਉਂ, ਕੀ ਹੋਇਆ ਤੁਹਾਡੀ ਤਬੀਅਤ ਨੂੰ? ਕੋਈ ਦਵਾਈ ਲਵੋ ਤੁਸੀਂ। ਮੈਂ ਹੁਣੇ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਇਕ ਚਾਹ ਦਾ ਕੱਪ ਲੈ ਕੇ ਆਉਂਦੀ ਹਾਂ।"

— ਇਕ ਨਹੀਂ ਦੇ। ... ਰਾਵਲ ਖੁਸ਼ ਹੋ ਬੋਲਿਆ।

— ਭਾਵੇਂ ਤਿੰਨ ਪੀ ਲੈਣਾ।

— ਨਹੀਂ, ਮੇਰੇ ਲਈ ਨਹੀਂ। ਇਕ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ।

ਸੁਲੇਖਾ ਮੁਸਕਾਈ ਅਤੇ ਕਿਚਨ ਵਲ ਚਾਹ ਬਨਾਉਣ ਚਲੀ ਗਈ ਸ਼ਿਆਲ ਦੀ ਧੁੱਪ ਹੋਰ ਵੀ ਨਿਖਰ ਗਈ।

ਚਾਹ ਦੇ ਕੱਪ ਲਿਆਈ। ਇਕ ਰਾਵਲ ਨੂੰ ਫੜਾਇਆ ਅਤੇ ਦੂਜਾ ਆਪ ਫੜ ਰਾਵਲ ਦੇ ਸਾਹਵੇਂ ਕੁਰਸੀ 'ਤੇ ਬਹਿ ਗਈ। ਵੇਖ ਲੈਂਦੀ, ਨੀਵੀਂ ਪਾ ਲੈਂਦੀ। ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਇਨੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਰਾਵਲ ਪੱਥਰ ਹੋਇਆ ਕਿਉਂ ਬੈਠਾ ਸੀ। ਸ਼ਾਇਦ ਮਰਦ ਬੱਚੇ ਦਾ ਔਰਤ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵਤ ਕਰਨ ਦਾ ਇਹ ਵੀ ਇਕ ਅੰਦਾਜ਼ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਚੁੱਪ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਬੋਲ ਹੁੰਦੀ ਵੇਖ ਸੁਲੇਖਾ ਆਖਣ ਲੱਗੀ, "ਇਹ ਕਈ ਵਾਰ ਤੁਹਾਡਾ ਜ਼ਿਕਰ ਕਰਦੇ ਹੁੰਦੇ ਨੇ। ਤੁਸੀਂ ਇੰਗਲੈਂਡ 'ਚ ਕੀ ਕਰਦੇ ਹੋ? ਭੈਣ ਜੀ ਕੀ ਕਰਦੇ ਨੇ? ਤੁਹਾਡੇ ਕਿੰਨੇ ਬੱਚੇ ਨੇ? ਉਹ ਕੀ ਕਰਦੇ ਨੇ? ਤੁਸੀਂ ਬੀਮਾਰ ਕਿਉਂ ਹੋ?"

ਕਿੰਨਾ ਕੁਝ ਪੁੱਛ ਲਿਆ ਸੀ ਸੁਲੇਖਾ ਨੇ! ਜਿਥੇ ਔਰਤ ਸੁਚੱਜਤਾ ਦੀ ਮੂਰਤ ਹੋ ਉਥੇ ਸੰਖੇਪਤਾ ਦੀ ਵੀ ਦੇਵੀ ਹੈ। ਰਾਵਲ ਨੂੰ ਦਰਅਸਲ ਜਵਾਬ ਤਾਂ ਇਹ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਸੀ: "ਭਾਈ ਸੁਲੇਖਾ, ਮੇਰੀ ਵਹੁਟੀ ਮੈਥੋਂ ਵੱਖਰੀ ਰਹਿੰਦੀ ਐ। ਤਲਾਕ ਦੇਣ ਨੂੰ ਤਿਆਰ ਬੈਠੀ ਐ। ਜੇ ਢਿੱਲ ਹੋ ਤਾਂ ਮੇਰੇ ਵਲੋਂ ਹੀ ਐ। ਉਹ ਟੀਚਰ ਲੱਗੀ ਹੋਈ ਐ। ਮੈਂ ਸਿਵਲ ਸਰਵਿਸ ਵਿਚ ਸਾਂ ਅਰਲੀ ਗੇਟਾ ਇਰਮੈਂਟ ਲੈ ਸਾਰੇ ਪੈਸੇ ਸ਼ਰਾਬ ਅਤੇ ਜੂਏ ਤੇ ਖਰਚ ਕਰ ਚੁਕਿਆ ਹਾਂ। ਸ਼ੁਗਰ ਆਉਂਦੀ ਹੈ, ਬਲੱਡ ਪ੍ਰੈਸ਼ਰ ਵੀ ਬਹੁਤ ਐ। ਘਰ ਵਾਲੀ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵਤ ਕਰਨ ਲਈ ਨੀਂਦ ਦੀਆਂ ਗੋਲੀਆਂ ਖਾ ਮਰਨ ਦਾ ਦੌਂਗ ਰਚਿਆ ਸੀ, ਪਰ ਜਦੋਂ ਉਸ ਨੇ ਸੁਣਿਆ ਤਾਂ ਤਬੱਸਰਾ ਇਹ ਕੀਤਾ ਕਿ ਹਾਇ ਮੈਂ ਮਰਜਾਂ, ਕਿੰਨੀਆਂ ਗੋਲੀਆਂ ਜਾਇਆ ਹੋ ਗਈਆਂ ਹੋਣਗੀਆਂ ... ਤਿੰਨ ਬੱਚੇ ਨੇ। ਦੋਵੇਂ ਮੁੰਡੇ ਗੋਰੀਆਂ ਲੈ ਕੇ ਨੱਸ ਗਏ। ਕੁੜੀ ਨੇ ਜਮੀਕਾ ਕਰ ਲਿਆ ..."

ਪਰ ਰਾਵਲ ਕੁਝ ਸਮਾਂ ਚੁੱਪ ਰਿਹਾ। ਫਿਰ ਸੁਲੇਖਾ ਦੀਆਂ ਅੱਖਾਂ 'ਚ ਅੱਖਾਂ ਪਾ ਬੋਲਿਆ, "ਸੁਲੇਖਾ ਜੀ, ਮੇਰੀ ਸਾਬਣ ਪ੍ਰਵੀਨ ਜੀ, ਸੀਨੀਅਰ

ਟੀਚਰ ਨੇ। ਮੈਂ ਐਗਜ਼ੈਕਟਿਵ ਆਫੀਸਰ ਹਾਂ। ਤਿੰਨ ਸੁੱਖ ਨਾਲ ਬੱਚੇ ਨੇ। ਪੁੱਤਰ ਦੇਵੇਂ ਆਕਸਫਰਡ ਅਤੇ ਧੀ ਕੈਂਬਰਿਜ ਵਿਚ ਤਾਲੀਮ ਹਾਸਿਲ ਕਰ ਰਹੇ ਨੇ। ਮੈਨੂੰ ਦਰਅਸਲ ਇੰਗਲੈਂਡ ਦਾ ਸਿਲ੍ਹਾ-ਨੰਦਾ ਮੌਸਮ ਸੁਖਾਂਦਾ ਨਹੀਂ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਵਤਨ ਤੋਂ ਦੂਰ ਹੀ ਰਹਿ ਸਕਦਾ ਹਾਂ। ਚਲਿਆ ਆਇਆ ਹਾਂ ਇੰਡੀਆ। ਹਰਜੀਤ ਕਹਿੰਦਾ ਕਿ ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਰਹੋ, ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਮਾਈਂਡ ਨਾ ਕਰੋ ਤਾਂ ... ਨਾਲੇ ਹੁਣ ਮੇਰੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਬਹੁਤੀ ਜ਼ਿਆਦਾ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਡਾਕਟਰਾਂ ਦੀ ਇਹੀ ਰਾਇ ਹੈ। ਸੱਚ ਨੂੰ ਮੰਨਣਾ ਹੀ ਬਣਦਾ ਹੈ ..."

ਇਸ ਆਖ ਰਾਵਲ ਨੇ ਸੁਲੇਖਾ ਵੱਲ ਤੱਕਿਆ। ਉਹਦੀਆਂ ਭਰੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਛਲਕ ਗਈਆਂ ਸਨ।

— ਕਿਉਂ ਸੁਲੇਖਾ, ਕੀ ਕਿਉਂ ਰਹੀ ਦੇਂ?

ਉਹ ਕੁੱਝ ਨਹੀਂ ਬੋਲੀ।

ਰਾਵਲ ਨੇ ਮੁੜ ਪੁੱਛਿਆ ਤਾਂ ਹੱਥਾਂ ਦਾ ਹੜ੍ਹ ਹੀ ਆ ਗਿਆ। ਰਾਵਲ ਉਠਿਆ ਤੇ ਆਪਣੀਆਂ ਹਥੇਲੀਆਂ ਨਾਲ ਉਸ ਦੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਪੂੰਝਣ ਲਗ ਪਿਆ। ਸੁਲੇਖਾ ਨੇ ਉਸ ਦੇ ਹੱਥ ਆਪਣੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਤੋਂ ਪਰੇ ਕਰਨੇ ਚਾਹੇ ਤਾਂ ਰਾਵਲ ਉਹਦੇ ਹੱਥਾਂ ਨੂੰ ਫੜ ਪਲੱਸਟ ਲੱਗ ਪਿਆ। ਮੰਜੀ 'ਤੇ ਪਈ ਬੱਚੀ ਦੇ ਨੱਕ 'ਤੇ ਮੱਖੀ ਆ ਬੈਠੀ ਸੀ। ਸੁਲੇਖਾ ਉਠੀ, ਮੱਖੀ ਉਡਾਈ ਅਤੇ ਛਤਰੀ ਉਪਰ ਦੇ ਹਾਲੀ ਸੋਚ ਹੀ ਰਹੀ ਸੀ ਕਿ ਮੁੜ ਉਸੇ ਕੁਰਸੀ ਤੇ ਬੈਠੇ ਕਿ ਨਾ ਕਿ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਵਿਚ ਮਾਮੀ ਦਾ ਖੁਘਰਾ ਸੁਣਿਆ। ਜਿਹੜੇ ਵੇਣ ਉਸ ਤੋਂ ਪਾਉਣੋਂ ਬਚ ਗਏ ਸਨ ਉਹ ਘਰ ਆ ਪਾਉਣ ਲੱਗ ਪਈ: "ਭਾਂਡੇ ਵੀ ਨੀ ਮਾਂਜੇ ਗਏ ਵੱਡੀ ਮਾਹਾਰਾਣੀ ਤੋਂ। ਦਾਲ ਵੀ ਨੀ ਧਰੀ। ਤੇਰੀ ਮਾਂ ਧਰੇਗੀ ਖੁੱਬੜੀ! ਮਹੀਆਂ ਦਾ ਵੰਡ ਵੀ ਭਿਉਂ ਕੇ ਨਹੀਂ ਰੱਖਿਆ। ਤੇਰੇ ਵੱਸ ਹੋਵੇ ਤੂੰ ਤਾਂ ਸਾਰਾ ਘਰ ਹੀ ਮੁਧਾ ਕਰ ਦੇਵੇਂ। ਬੇੜਾ ਬਹਿ ਜਾਵੇ ਵੇ ਤੇਰਾ ਲੰਗੀਆਣੇ ਵਾਲਿਆ ਸੰਤ ਰਾਮਾ, ਜੀਹਨੇ ਇਹੋ ਜਿਹੇ ਗਏ ਹੋਏ ਖਲਣੇ ਦੀ ਬੰਨ੍ਹ ਦਿੱਤੀ ਸਾਡੇ ਕੀਲੇ ਨਾਲ।" ਫਿਰ ਮਾਮੀ ਰਾਵਲ ਵੱਲ ਹੋਈ: "ਵੇ ਪੁੱਤ ਮੈਨੂੰ ਪਤੇ ਤੂੰ ਤਾਂ ਸਵੇਰ ਦਾ ਹੀ ਝੁੱਖਣ-ਭਾਣਾ ਬੈਠਾ ਹੋਵੇਗਾ। ਇਹਦਾ ਨਿਕਰਮਣ ਦਾ ਵੱਸ ਚੱਲੇ ਇਹ ਤਾਂ ਸਾਰੇ ਟੱਬਰ ਨੂੰ ਝੁੱਖ ਮਾਰ ਦੇਵੇ। ਹਾਇ ਨੀ ਮੈਂ ਮਰਜਾਂ। ਮੇਰੀ ਨਣਦ ਤਾਂ ਸੁਰਗਾਂ 'ਚ ਬੈਠੀ ਵੀ ਮੈਨੂੰ ਨਹੀਂ ਬਖਸ਼ੇਗੀ ਜੀਹਦੇ ਪੁੱਤ ਨੂੰ ਨਾਨਕਿਆਂ ਦੇ ਘਰੋਂ ਰੋਟੀ ਵੀ ਨੀ ਜੁੜਦੀ। ਲੈ ਵੇ ਪੁੱਤ, ਮੈਂ ਤੇਰੇ ਵਾਸਤੇ ਰੋਟੀ ਟੁੱਕ ਦਾ ਆਹਰ ਕਰਦੀ ਆਂ"

ਇਸ ਆਖ ਅਤੇ ਰਾਵਲ ਦੀ ਇਕ ਵੀ ਗੱਲ ਸੁਣੇ ਬਿਨਾਂ ਮਾਮੀ ਅੰਦਰ ਜਾ ਵੜੀ। ਸੁਲੇਖਾ ਇਸ ਭਾਸ਼ਣ ਦੌਰਾਨ ਰੋ ਵੀ ਚੁੱਕੀ ਸੀ ਅਤੇ ਬੱਚੀ ਨੂੰ ਦੁੱਧ ਵੀ ਪਿਆ ਚੁੱਕੀ ਸੀ। ਉਸ ਨੇ ਬੱਚੀ ਰਾਵਲ ਦੀ ਗੋਦੀ ਵਿਚ ਸੁੱਟੀ ਅਤੇ ਕੰਮ ਵਿਚ ਜੁੱਟ ਗਈ। ਰਾਵਲ ਉਥੇ ਠਹਿਰ ਨਹੀਂ ਸਕਿਆ। ਬੱਚੀ ਚੁੱਕੀ ਅਤੇ ਬਾਹਰਲੇ ਘਰ ਮੰਜੀ 'ਤੇ ਆ ਬੈਠਾ। ਫਿਰ ਉਸ ਦੀਆਂ

ਅੱਖਾਂ ਵੀਰਾਨ ਖਿਲਾਅ ਨੂੰ ਘੁਰਨ ਲੱਗੀਆਂ। ਖਿਲਾਅ ਵਿਚ ਤਾਂ ਸਿਵੇ ਜਲ ਰਹੇ ਸਨ, ਜਿਥੇ ਸੁਲੇਖਾ ਵਰਗੀਆਂ ਮਿਟੀ ਦਾ ਤੇਲ ਪਾ ਫੂਕੀਆਂ ਜਾ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਸੋਚ ਦੇ ਕਾਫਲੇ ਕਿੱਥੇ ਜਾ ਪੁਜਦੇ ਜੇ ਬੱਚੀ ਉਸ ਦੇ ਗਲ ਨੂੰ ਚਿੰਬੜ ਉਹਦੇ ਮੂੰਹ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਮੂੰਹ ਨਾ ਫੁਹਾਉਣ ਲਗ ਪੈਂਦੀ ਉਹ ਮੰਜੇ 'ਤੇ ਜ਼ਰਾ ਟੋਫਾ ਹੋ ਗਿਆ। ਵਿਸ਼ਾਲ ਵਿਹੜਾ ਭਾਂ-ਭਾਂ ਕਰ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਵੱਡੀ ਸਾਰੀ ਕਿੱਕਰ ਹੇਠ ਨਰਮੇ ਦੀਆਂ ਛਿੱਟੀਆਂ ਚਿਟੀਆਂ ਪਈਆਂ ਸਨ ਅਤੇ ਕਿੱਕਰ 'ਤੇ ਵੱਡਾ ਸਾਰਾ ਮਖਿਆਲ ਲੱਗਿਆ ਹੋਇਆ ਸੀ,



A Lifetime of Memories

ਵਿਆਹ ਅਤੇ ਪਾਰਟੀਆਂ ਅਤੇ ਹੋਰ ਯਾਦਗਾਰੀ ਮੌਕਿਆਂ ਲਈ ਪੋਰਟਰੇਟ ਖਾਸ ਰਿਆਇਤ ਤੇ ਹੋਰ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਫੋਟੋਗਰਾਫੀ ਲਈ ਸਸਤੇ ਰੇਟ

Portraits by

Andrew W. Simpson
Master of Photographic Arts

Clearbrook Photographic Arts Inc.
2623 Cedar Park Place Clearbrook, B.C. V2J 3S4

Ph. 859-4222

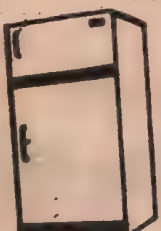
Hans Appliances

ਅਸੀਂ ਫਰਿਜ਼, ਸਟੋਵ, ਡਰਾਇਰ, ਵਾਸ਼ਰ, ਮਾਈਕਰੋਵੇਵ ਤੇ ਹੋਰ ਘਰੇਲੂ ਐਪਲਾਈਂਸਜ਼ ਦੀ ਮੁਰੰਮਤ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

We also buy/sell old & new appliances

Reasonable Rates

Phone 585-0782



ਜਿਸ 'ਤੇ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਮੱਖੀਆਂ ਬੈਠੀਆਂ ਜਾਪਦੀਆਂ ਸਨ। ਉਹ ਮਖਿਆਲ ਅਤੇ ਮੱਖੀਆਂ ਵਲ ਤੱਕਦਾ ਰਿਹਾ, ਤੱਕਦਾ ਰਿਹਾ। ਫਿਰ ਜਿਵੇਂ ਉਸ ਨੇ ਆਪਣੇ-ਆਪ ਨੂੰ ਆਖਿਆ, "ਸਾਲਾ ਵੇਖਣ ਨੂੰ ਤਾਂ ਸਭ ਕੁਝ ਮਿੱਠਾ ਤੇ ਚੁੜਿਆ ਹੋਇਆ ਹੀ ਲਗਦੇ। ਇੰਨੇ ਮਾਰੇ ਤਾਂ ਮੱਖੀਆਂ ਖਾ ਜਾਣਗੀਆਂ ਕੱਚੇ ਨੂੰ। ਇਹ ਰਾਜੇ ਘਰ ਵੀ ਚੁਲ੍ਹੇ ਦੀ ਗੂੰਦ ਨਾਲ ਜੋੜੇ ਤੇ ਇਕੱਠੇ ਕੀਤੇ ਲਗਦੇ ਨੇ। ਬਾਹਰੋਂ ਮਾਖਿਉਂ, ਅੰਭਰੋਂ ਗੰਦ !...."

— ਰਾਵਲ, ਕਿਵੇਂ ਐ ? ਬੜੀਆਂ ਸੋਚਾਂ 'ਚ ਪਿਆ ਹੋਇਐ।
ਰਾਵਲ ਨੇ ਅੱਖਾਂ ਖੋਲ੍ਹੀਆਂ ਤਾਂ ਹਰਜੀਤ ਖਲੋਤਾ ਮੁਸਕਾ ਰਿਹਾ ਸੀ।
— ਤੇਰੇ ਬਾਰੇ ਹੀ ਸੋਚ ਰਿਹਾ ਸਾਂ। ... ਰਾਵਲ ਨੇ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ।
— ਮੇਰੇ ਬਾਰੇ ! ਕਿਉਂ ? ਸੁੱਖ ਤਾਂ ਹੈ ? ... ਹਰਜੀਤ ਨੇ ਕਾਹਲੀ ਵਿਚ ਪੁੱਛਿਆ।

— ਬੱਸ ਇਹੀ ਕਿ ਜਿਹੜਾ ਤੂੰ ਚੌਤੋਂ ਪਹਿਰ ਭਮੀਰੀ ਵਾਂਗ ਘੁੰਮਦਾ ਫਿਰਦੇ, ਆਖਿਰ ਕਾਹਦੇ ਲਈ। ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਨੂੰ ਮਾਣਿਆ ਵੀ ਕਰ। ਸੁਲੇਖਾ ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਦੀ ਗ੍ਰੈਜੂਏਟ ਕੁੜੀ ਐ। ਕਦੀ ਉਹਨੂੰ ਬਾਹਰ ਪਿਕਚਰ-ਪਕਚਰ ਵੀ ਲੈ ਕੇ ਜਾਇਆ ਕਰ। ਇਹੋ ਜਿਹੇ ਮਾਹੌਲ ਵਿਚ ਤਾਂ ਉਹ ਘੁਟ-ਘੁਟ ਮਰ ਜਾਵੇਗੀ। ਨਹੀਂ ? ਇੰਜ ਆਖ ਵੀ ਰਾਵਲ ਨੇ ਮਹਿਸੂਸ ਕੀਤਾ ਜਿਵੇਂ ਜੋ ਕੁਝ ਉਹ ਆਖਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਸੀ, ਆਖ ਨਹੀਂ ਸਕਿਆ।

— ਹਾ, ਹਾ, ਹਾ, ਹਰਜੀਤ ਕਹਿਕਹਾ ਮਾਰ ਕੇ ਹੱਸਿਆ
'ਤੂੰ ਐਵੇਂ' ਨਾ ਬਹੁਤੀਆਂ ਬਰੀਕੀਆਂ 'ਚ ਪਿਆ ਕਰ। ਇਹ ਖੇਤੀਬਾੜੀ ਵਾਲਾ ਸਮਾਜ ਐ ਜਨਾਬ, ਸਨਅਤੀ ਸਮਾਜ ਨਹੀਂ। ਕੀ ਹੋਇਐ ਸੁਲੇਖਾ ਨੂੰ ? ਰਾਜੇ ਘਰ ਦੀ ਬਹੁ ਐ। ਅੰਤਾਂ ਦੀ ਜ਼ਮੀਨ ਐ। ਰਾਜ ਕਰਦੀ ਐ ਰਾਜ। ਪਿਕਚਰਾਂ-ਪਕਚਰਾਂ ਤਾਂ ਮਾਸਟਰਾਂ-ਮਾਸਟਰਨੀਆਂ ਦੇ ਕੰਮ ਨੇ। ਜੇ ਪਿਕਚਰਾਂ ਦਾ ਝੱਸ ਪੂਰਾ ਕਰਨਾ ਸੀ ਤਾਂ ਫੇਰ ਕਿਸੇ ਸਕੂਟਰੀ ਵਾਲੇ ਮਾਸਟਰ ਨਾਲ ਵਿਆਹ ਕਰਵਾਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਸੀ"

ਬੋਲਦਾ-ਬੋਲਦਾ ਹਰਜੀਤ ਚੁੱਪ ਕਰ ਗਿਆ। ਕਿਤੇ ਰਾਵਲ ਨੂੰ ਬੁਰਾ ਨਾ ਲੱਗਿਆ ਹੋਵੇ। ਰਾਵਲ ਨੇ ਆਪਣੇ ਮਨ ਵਿਚ ਇੰਨਾ ਹੀ ਆਖਿਆ:— ਬੱਸ ਇਹੀ ਤਾਂ ਸੁਲੇਖਾ ਦੀ ਗਲਤੀ ਐ।

—ਹਾਂ, ਸੱਚ ... ਹਰਜੀਤ ਕਹਿਣ ਲੱਗਿਆ ..." ਰੇਸ਼ਮ ਦੇ ਸਹੁਰਿਆਂ ਦਾ ਸੁਨੇਹਾ ਆਇਐ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਛੋਟੀ ਕੁੜੀ ਦੀ ਮੰਗਣੀ ਐ। ਮੇਰੀ ਸਲਾਹ ਐ ਕਿ ਮੈਂ ਤੇ ਬੇਬੇ ਜਾ ਆਈਏ। ਤੈਨੂੰ ਮੈਂ ਤਾਂ ਨਾਲ ਨੀ ਲੈ ਕੇ ਜਾਂਦਾ ਕਿ ਉਥੇ ਦਾਰੂ ਦੇ ਦੌਰ ਚੱਲਣੇ ਨੇ। ਖੋਰ ਪਿਆ ਹੋਣੇ। ਤੇਰਾ ਸਾਹ ਘੁੱਟੇਗਾ ਤੇ ਤੂੰ ਦੁਖੀ ਹੋਵੇਂਗਾ। ਸੁਲੇਖਾ ਤੇ ਗੁੱਡੀ ਘਰੇ ਰਹਿਣਗੀਆਂ। ਬੱਸ ਕੱਲ੍ਹ ਤਤਕੀਉਂ ਹੀ ਮੁੜ ਆਵਾਂਗੇ।"

ਰਾਵਲ ਵੀ ਹਰਜੀਤ ਦੇ ਨਾਲ ਅੰਦਰਲੇ ਘਰ ਆ ਗਿਆ। ਮਾਮੀ ਅੰਦਰ ਤਿਆਰ ਹੋ ਰਹੀ ਸੀ। ਸੁਲੇਖਾ ਨੇ ਆ ਕੇ ਬੱਚੀ ਰਾਵਲ ਤੋਂ ਫੜ ਲਈ। ਜਦੋਂ ਮੁੜੀ ਤਾਂ ਉਹਦਾ ਪੈਰ ਵਿਹੜੇ ਵਿਚ ਪਏ ਸਟੀਲ ਦੇ ਗਲਾਸ ਵਿਚ ਜਾ ਲੱਗਿਆ। ਸੁਲੇਖਾ ਫਰਸ਼ 'ਤੇ ਢਹਿ ਪਈ। ਰਾਵਲ ਨੇ ਨੱਸ ਕੇ ਪਹਿਲਾਂ ਬੱਚੀ ਨੂੰ ਚੁੱਕਿਆ। ਫਿਰ ਬਾਂਹ ਫੜ ਸੁਲੇਖਾ ਨੂੰ ਉਠਾਉਣ ਹੀ ਲੱਗਿਆ ਸੀ ਕਿ ਉਹ ਆਪ ਹੀ ਉਠ ਪਈ। ਬੱਚੀ ਦੀਆਂ ਚੀਕਾਂ ਸੁਣ ਮਾਮੀ ਤੇ ਹਰਜੀਤ ਅੰਦਰੋਂ ਨੱਸੇ ਆਏ। ਸੁਲੇਖਾ ਪੈਰ ਦੇ ਅੰਗੂਠੇ ਵਿਚੋਂ

ਵਹਿੰਦੇ ਲਹੂ ਨੂੰ ਪੁੱਛਣ ਲੱਗ ਪਈ। ਉਸ ਦੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਭਰੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਸਨ।

— ਪਾ ਦਿੱਤਾ ਨਾ ਕੰਮ 'ਚ ਘੜਮ। ... ਇਹ ਆਖ ਹਰਜੀਤ ਅੰਦਰੋਂ ਹੂੰ ਅਤੇ ਸ਼ਰਾਬ ਦੀ ਬੋਤਲ ਲੈਣ ਚਲਿਆ ਗਿਆ। ਜਦੋਂ ਉਹ ਸੁਲੇਖਾ ਦੇ ਜ਼ਖਮ 'ਤੇ ਫੇਰਾ ਲਾ ਰਿਹਾ ਸੀ ਤਾਂ ਸੁਲੇਖਾ ਨੇ ਸੀ-ਸੀ ਕਰਦਿਆਂ ਹਰਜੀਤ ਦਾ ਹੱਥ ਫੜ ਲਿਆ ਅਤੇ ਮੋਹ-ਭਿੰਜੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਨਾਲ ਉਹਦੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਵਿਚ ਤੱਕਣ ਲੱਗੀ। ਹਰਜੀਤ ਨੇ ਹੱਥ ਫੁਡਾਇਆ ਤੇ ਔਹ ਗਿਆ। ਮਾਮੀ ਤਿਆਰੀ ਕਰਦੀ ਹੋਈ ਵੀ ਆਪਣਾ ਕੰਮ ਕਰਦੀ ਗਈ : " ... ਅੰਨ੍ਹੀ ਹੋਈ ਹੋਈ ਐ ? ਮਾਪਿਆਂ ਕੰਜਰਾਂ ਦੇ ਘਰ ਜਿਵੇਂ ਸਟੇਨਲੈਸ ਸਟੀਲ ਦੇ ਗਲਾਸ ਨਾਲ ਹੀ ਫੁੱਟਬਾਲ ਖੇਡਦੀ ਆਈ ਐ। ਛੋਟੀ ਬਹੁ ਦੇ ਦਾਜ ਦਾ ਗਲਾਸ ਸੀ। ਪਤਾ ਨੀ ਕਿੰਨੇ ਚਿੱਥੇ ਪੈ ਗਏ ਹੋਣਗੇ। ਹੁਣ ਛੋਟੀਆਂ 'ਚੋਂ ਪੈਂਤੀ ਰਹਿ ਜਾਣਗੇ। ਪੂਰੇ ਦਾ ਪੂਰਾ ਸੈਟ ਹੀ ਗਲ ਗਿਆ। ਔਤ-ਨਿਪੁੱਤਿਆਂ ਨੂੰ ਆਖੀ, ਕਰਨ ਪੂਰਾ ਜੇ ਹਿਮਤ ਹੋਗੀ ਤਾਂ। ਛੋਟੀ ਨਾਲ ਸਾੜਾ ਕਰਦੀ ਉਹਦੇ ਭਾਂਡਿਆਂ ਨੂੰ ਠੱਕਰਾਂ ਮਾਰਦੀ ਐ, ਗਏ ਖਲਣੇ ਦੀ।"

ਗਲਾਸ ਦੇ ਘੇਰ ਦੁਖਾਂਤ ਨੇ ਮਾਮੀ ਦਾ ਦਿਲ ਇਥੋਂ ਤੀਕ ਤੋੜ ਦਿੱਤਾ ਕਿ ਉਹ ਜਾਂਦੀ ਹੋਈ ਰਾਵਲ ਨੂੰ ਵੀ ਰੂਹ ਨਾਲ ਮਿਲ ਕੇ ਨਹੀਂ ਗਈ।

ਹਰਜੀਤ ਤੇ ਮਾਮੀ ਚਲੇ ਗਏ। ਚਾਹ ਵੇਲੇ ਤੋਂ ਪਿਛੋਂ ਛੋਟੀ ਹੀ ਆਬਣ ਹੋ ਗਿਆ। ਫਿਰ ਰਾਤ ਪੈ ਗਈ — ਪਿੰਡ ਦੀ ਰਾਤ ਜਿਥੇ ਅੱਠ ਵਜੇ ਹੀ ਅੱਧੀ ਰਾਤ ਵਰਗੀ ਸੁੰਨਸਾਨ ਛਾ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਸੁਲੇਖਾ ਨੇ ਪੂਰੇ ਦਿਲ ਨਾਲ ਰੋਟੀ ਤਿਆਰ ਕੀਤੀ। ਰਾਵਲ ਦੇ ਜ਼ੋਰ ਦੇਣ 'ਤੇ ਇਕੱਠਿਆਂ ਨੇ ਖਾਧੀ। ਫਿਰ ਚਾਹ ਪੀਤੀ। ਰੋਟੀ ਖਾਂਦਿਆਂ ਅਤੇ ਚਾਹ ਪੀਂਦਿਆਂ ਰਾਵਲ ਸੁਲੇਖਾ ਨਾਲ ਅਤਿ ਹਮਦਰਦੀ ਭਰੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਕਰਦਾ ਰਿਹਾ। ਫਿਰ ਉਸ ਨੇ ਸੁਲੇਖਾ ਦੇ ਨਾਂਹ-ਨਾਂਹ ਕਰਦਿਆਂ ਵੀ ਉਸ ਦੇ ਜ਼ਖਮ ਨੂੰ ਸਾਫ ਕਰਕੇ ਪੱਟੀ ਬੰਨ੍ਹੀ। ਸੁਲੇਖਾ ਨੇ ਵੀ ਅੱਜ ਜ਼ਰਾ ਖੁੱਲ੍ਹ ਕੇ ਉਸ ਨੂੰ ਆਖਿਆ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਬਹੁਤਾ ਸਮਾਂ ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਹੀ ਰਹਿਣਾ। ਤੁਹਾਡੇ ਏਥੇ ਰਹਿਣ ਨਾਲ ਮੈਨੂੰ ਮੋਰਲ ਸਪੋਰਟ ਮਿਲਦੀ ਰਹਿੰਦੀ ਐ।

ਫਿਰ ਇਕ ਚੁੱਪ ਛਾ ਗਈ। ਸੁਲੇਖਾ ਨੂੰ ਰਾਵਲ ਦੀ ਹੱਦ ਵਿਚ ਆਪਣੀ ਹੱਦ ਦੀ ਸਵੈ-ਚੇਤਨਤਾ ਦਾ ਅਹਿਸਾਸ ਹੋਣ ਲੱਗਿਆ, ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਉਸ ਵਿਚ ਇੰਨਾ ਸੰਕੋਚ ਆ ਗਿਆ ਕਿ ਉਹ ਆਖਣ ਲੱਗੀ: "ਸੌਂਦੇ ਹਾਂ ਹੁਣ। ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੋਈ ਤਕਲੀਫ ਹੋਈ ਤਾਂ ਮੈਨੂੰ ਜਗਾ ਲੈਣਾ। ਸੰਕੋਚ ਨਾ ਕਰਨਾ।"

ਰਾਵਲ ਨੂੰ ਨੀਂਦ ਨਹੀਂ ਸੀ ਆ ਰਹੀ। ਸਾਰੀ ਕਾਇਨਾਤ ਸੁੱਤੀ ਪਈ ਸੀ। ਸਿਰਫ ਆਕਾਸ਼ ਵਿਚ ਪੂਰਾ ਚੰਨ ਜਾਗ ਰਿਹਾ ਸੀ ਅਤੇ ਚੰਨ-ਚਾਨਣੀ ਵਿਹੜੇ 'ਚ ਲੱਗੇ ਕੋਲਿਆਂ ਦੇ ਪੱਤਿਆਂ 'ਤੇ ਉੱਘ ਰਹੀ ਸੀ। ਰਾਵਲ ਨੇ ਬੱਤੀ ਬੁਝਾ ਸੈਂਟ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ। ਪਰ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਇਕ ਦਮ ਮਨ ਦੀਆਂ ਲਹਿਰਾਂ ਵਿਚ ਉਥਲ ਬਿਥੋਂ ਆ ਗਿਆ। ਉਥਲ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਲਈ ਕਿਸੇ ਨੱਕਰੋਂ ਆਵਾਜ਼ ਵੀ ਆਈ :

— ਭਰਾ ਦੀ ਪਤਨੀ ਐ। ਚਾਰ ਘਰ ਤਾਂ ਡੈਂਟ ਵੀ ਛੱਡ ਦਿੰਦੀ ਐ ਸਭ ਕੁਝ ਖਿੰਡ ਜਾਵੇਗਾ।

ਪਰ ਦਿਲ ਸੀ ਕਿ ਹੱਥੋਂ ਨਿਕਲਦਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਸਿਰਫ ਉਸ ਨਿਕਲਦੇ ਜਾਂਦੇ ਦਿਲ ਲਈ ਕੋਈ ਸਮਾਜੀ ਨੰਮੂਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਸੀ ਤਾਂ ਕਿ

ਜੇ ਕਿਤੇ ਜ਼ਮੀਰ ਵਿਚ ਕੋਈ ਸਾਹ-ਸੱਤ ਬਾਕੀ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਬਖਸ਼ਿਆ ਜਾ ਸਕੇ। ਉਹ ਉਸ ਨੂੰ ਰਿਸ਼ੀ ਵਿਸ਼ਵਾਮਿਤਰ ਨੇ ਬਖਸ਼ ਦਿੱਤਾ ਜਿਹੜਾ ਅੱਸੀ ਹਜ਼ਾਰ ਸਾਲ ਤਪ ਕਰਕੇ ਵੀ ਅਪਸਰਾ ਪਿੰਡੇ ਕਨਕੋਰਡ ਦੀ ਸਪੀਡ ਨਾਲ ਨੱਸ ਉਠਿਆ ਸੀ। ਜੰਗਲ, ਬੀਆਬਾਨਾਂ ਔੜਾਂ ਅਤੇ ਕੰਡਿਆਂ ਨੇ ਲੀਰੋ-ਲੀਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੋਵੇਗਾ ਮਹਾਨ ਰਿਸ਼ੀ। ਪਰ ਰੁਕਿਆ ਨਹੀਂ ਸੀ ਮੈਂ ਕੀਹਦਾ ਪਾਣੀਹਾਰ ਹਾਂ। ਨਾਲੇ ਛੋਟਾ ਜਿਹਾ ਤਾਂ ਵਿਹੜਾ ਹੈ। ਉਸ ਤੋਂ ਅਗਾਂਹ ਗਿੱਠ-ਭਰ ਦਾ ਵਰਾਡਾ ਅਤੇ ਨਾਲ ਕਮਰਾ ਹੈ ਜਿਥੇ ਸੁਲੇਖਾ ਪਈ ਹੈ। ਨਾਲੇ ਕੋਈ ਇੰਦਰ ਪ੍ਰੀਖਿਆ ਵੀ ਤਾਂ ਨਹੀਂ ਲੈ ਰਿਹਾ

ਉਹ ਉਠਿਆ। ਸਿਆਲ ਵਿਚ ਆਇਆ ਮੁੜਕਾ ਪੁੱਛਿਆ ਅਤੇ ਸੁਲੇਖਾ ਦੇ ਬੂਹੇ 'ਤੇ ਦਸਤਕ ਦੇ ਦਿੱਤੀ।

— ਕੌਣ ? ਅੰਦਰੋਂ ਆਵਾਜ਼ ਆਈ।

— ਮੈਂ !

ਸੁਲੇਖਾ ਨੇ ਬੂਹਾ ਖੋਲ੍ਹ ਦਿੱਤਾ। ਬੋਲੀ: "ਕੀ ਗੱਲ ਠੀਕ ਤਾਂ ਹੈ ? ਜੇ ਤਬੀਅਤ ਠੀਕ ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਚਾਹ ਬਣਾ ਕੇ ਦੇਵਾਂ।"

— ਨਹੀਂ, ਇਹੋ ਜਿਹੀ ਤਾਂ ਕੋਈ ਗੱਲ ਨੀ। ਚਾਹ ਵੀ ਨੀ ਪੀਣੀ।

— ਫੇਰ ?

— ਨੀਂਦ ਨੀ ਆਉਂਦੀ। ... ਆਖ ਰਾਵਲ ਪਲੰਘ 'ਤੇ ਬਹਿ ਗਿਆ। ਸੁਲੇਖਾ ਵੀ ਇਕ ਪਾਸੇ ਬੈਠ ਆਪਣੇ ਲੰਮੇ-ਖੁੱਲ੍ਹੇ ਵਾਲ ਬੰਨ੍ਹਣ ਲੱਗੀ। ਰਾਵਲ ਨੇ ਉਸ ਦਾ ਹੱਥ ਫੜ ਉਸ ਨੂੰ ਵਾਲ ਬੰਨ੍ਹਣ ਤੋਂ ਵਰਜ ਦਿੱਤਾ। "ਏਨੇ ਕੁਲੇ ਤੇ ਲੰਮੇ ਵਾਲ ਬੰਨ੍ਹ ਤੁਸੀਂ ਇੰਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਵਾਂਗ ਕੈਦ ਕਿਉਂ ਕਰਦੇ ਹੋ ?"

ਫਿਰ ਉਹ ਸੁਲੇਖਾ ਦੇ ਹੋਰ, ਬਿਲਕੁਲ ਨੇੜੇ ਹੋ ਉਸਦੇ ਵਾਲਾਂ 'ਤੇ ਪਹਿਲਾਂ ਹੱਥ ਫੇਰਨ ਲੱਗਿਆ, ਫਿਰ ਵਾਲਾਂ ਵਿਚ ਉਂਗਲਾਂ ਨਾਲ ਕੰਘੀ ਕਰਨ ਲੱਗਿਆ।

— ਗੁਠਾ ਤਾਂ ਨੀ ਪੀੜ ਕਰਦਾ ਹੁਣ ? ... ਆਖ ਉਹ ਸੁਲੇਖਾ ਦਾ ਅੰਗੂਠਾ ਪਲੱਸਟ ਲੱਗਿਆ।

— ਨਹੀਂ ਜੀ। ... ਆਖ ਸੁਲੇਖਾ ਨੇ ਆਪਣਾ ਅੰਗੂਠਾ ਪਰੇ ਕਰ ਲਿਆ।

— ਲੰਮੀ ਪੈ ਜਾ। ਸੰਕੋਚ ਨਾ ਕਰ ...। ਹਾਂ, ਪੈ ਜਾ।

ਸੁਲੇਖਾ ਉਸ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਮੰਨਣ ਲਈ ਪੈ ਗਈ ਅਤੇ ਰਾਵਲ ਵਾਲਾਂ ਦੀ ਥਾਂ ਉਹਦੇ ਚਿਹਰੇ ਅਤੇ ਗਰਦਨ 'ਤੇ ਹੱਥ ਫੇਰਨ ਲੱਗਿਆ। ਫਿਰ ਉਹਦਾ ਨੱਕ ਖਿਚਦਿਆਂ ਬੋਲਿਆ :

— ਸੁਲੇਖਾ ! ਮੈਂ ਏਨਾ ਸੋਹਣਾ ਨੱਕ ਕਿਸੇ ਦਾ ਨੀ ਵੇਖਿਆ। ਨਾ ਹੀ ਏਨੀ ਸੋਹਣੀ ਕੁੜੀ।

ਸੁਲੇਖਾ ਨੇ ਰਾਵਲ ਵੱਲ ਤੱਕਿਆ ਅਤੇ ਮੁਸਕਾਂਦਿਆਂ ਆਖਣ ਲੱਗੀ :

— ਇਹ ਕਹਿੰਦੇ ਸਨ ਕਿ ਤੁਹਾਡੀ ਆਪਣੀ ਪਤਨੀ ਹੁਸੀਨ-ਤਰੀਨ ਕੁੜੀ ਹੁੰਦੀ ਸੀ।

ਰਾਵਲ ਨੇ ਵੱਡਾ ਸਾਰਾ ਹੱਕਾ ਲਿਆ ਅਤੇ ਬੋਲਿਆ :

— ਸ਼ਾਇਦ ਹੁੰਦੀ ਸੀ। ਹੁਣ ਤਾਂ ਵਲਾਇਤ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਬਰਫ ਦੀ ਸਿੱਲ ਬਣਾ ਦਿੱਤਾ। ... ਚਲੇ ਛੱਡੇ ਇੰਨ੍ਹਾਂ ਗੱਲਾਂ ਨੂੰ; ਅੱਜ ਵਿਚ ਜੀਵੀਏ। ਰਾਵਲ ਨੇ ਉਸ ਦਾ ਸਿਰ ਆਪਣੇ ਪੱਟ ਤੇ ਰੱਖ ਲਿਆ। ਨਾਲੇ ਉਸ ਦੇ ਵਾਲਾਂ ਅਤੇ ਚਿਹਰੇ 'ਤੇ ਹੱਥ ਫੇਰਦਾ ਰਿਹਾ, ਨਾਲੇ ਬੋਲਦਾ ਰਿਹਾ: "ਮੈਨੂੰ ਤੇਰੇ ਨਾਲ ਬਹੁਤ ਹੀ ਹਮਦਰਦੀ ਐ। ਤੇਰੇ ਨਾਲ ਏਨਾ ਮਾੜਾ ਸਲੂਕ ਹੁੰਦਾ ਵੇਖ ਮੈਂ ਤਾਂ ਬਾਈ ਗੱਡ ਮਰਨ ਵਾਲਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹਾਂ। ਤੂੰ ਪੜ੍ਹੀ-ਲਿਖੀ ਲੜਕੀ ਐਂ। ਕਿਉਂ ਚੁਲਮ ਸਹਿੰਦੀ ਐਂ ? ਤੇਰੇ ਪੈਰੇ ਮਲੋਦ ਨੇ ਤੇ ਮਲੋਦ ਕਾਫੀ ਵੱਡਾ ਕਸਬਾ ਹੈ। ਆਪਣਾ ਸਕੂਲ ਖੋਲ੍ਹ ਲੈ ਜਾ ਕੇ। ਮੇਰਾ ਤੇਰਾ ਨਾਲ ਵਾਇਦਾ ਰਿਹਾ ਕਿ ਸਕੂਲ ਖੋਲ੍ਹਣ 'ਤੇ ਜਿਹੜਾ ਖਰਚ ਆਵੇਗਾ ਉਹ ਮੈਂ ਕਰਾਂਗਾ। ਮੇਰੇ ਲਈ ਲੱਖ ਰੁਪਏ ਤੀਕ ਖਰਚਣੇ ਵੀ ਮਾਮੂਲੀ ਗੱਲ ਐ।"

ਫਿਰ ਉਸ ਨੇ ਵਾਇਦੇ ਦੀ ਤਸਦੀਕ ਕਰਨ ਲਈ ਆਪਣਾ ਹੱਥ ਸੁਲੇਖਾ ਦੇ ਹੱਥ ਤੇ ਰੱਖਿਆ ਅਤੇ ਲੰਮਾ ਪੈ ਗਿਆ।

ਸੁਲੇਖਾ ਇਕ ਝਟਕੇ ਨਾਲ ਉਠੀ, ਆਪਣੇ ਵਾਲ ਬੰਨ੍ਹੇ ਅਤੇ ਕਮਰੇ ਦਾ ਬੂਹਾ ਖੋਲ੍ਹ ਦਿੱਤਾ।

ਬੰਬੇ ਸਵੀਟਸ ਮੈਨੂਫੈਕਚਰਰ ਇਨਕ

ਮਠਿਆਈਆਂ ਦੀ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਦੁਕਾਨ!

BOMBAY SWEETS MANUFACTURER INC.

6556 — 6560 MAIN (at 49th Ave.)

VANCOUVER, B.C. V5X 3G9

Tel. (604) 321-1414

Or 874-5722

CONTACT:

NARESH SHUKLA & BROS.

\$2.50 / ਪੈਂਡ ਵਾਲੀਆਂ
ਜਲੇਬੀਆਂ
\$1.00

\$2.50 / ਪੈਂਡ ਵਾਲੇ
ਲੱਛੂ
\$1.75

I CAN HELP

I'm an Investors professional financial planner.
It's my job to help you create and follow a personal financial plan.

I can help with :

- Investment Funds
- Guaranteed Investment Certificates
- Registered Retirement Savings Plans
- Estate Planning
- Life and Disability Insurance
- Annuities

Hardial Sidhu (Dale)

Tel: Bus. 682-5431

Investors SYNDICATE LIMITED

MAIN FL., 789 WEST PENDER STREET / VANCOUVER, B.C. V6C 1M2 TELEPHONE BUS. 682-5431



ਮੈਂ ਤੁਹਾਡੀ ਮੱਦਦ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹਾਂ

ਮੈਂ ਇਨਵੇਸਟਰਜ਼ ਦਾ ਪ੍ਰੋਫੈਸ਼ਨਲ ਫਾਈਨੈਂਸ਼ਲ ਪਲੈਨਰ ਹਾਂ। ਮੇਰਾ ਕੰਮ ਤੁਹਾਡੇ ਜ਼ਾਤੀ ਫਾਈਨੈਂਸ਼ਲ ਪਲੈਨ ਵਿਚ ਮੱਦਦ ਕਰਨਾ ਹੈ। ਮੈਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇੰਨ੍ਹਾਂ ਬਾਰੇ ਸਲਾਹ ਦੇ ਸਕਦਾ ਹਾਂ !

- ਇਨਵੇਸਟਮੈਂਟ ਫੰਡਜ਼
- ਗਰੰਟੀਡ ਇਨਵੇਸਟਮੈਂਟ ਸਰਟੀਫੀਕੇਟ
- ਰਜਿਸਟਰਡ ਰੀਟਾਇਰਮੈਂਟ ਸੇਵਿੰਗਜ਼ ਪਲੈਨ
- ਇਸਟੇਟ ਪਲੈਨਿੰਗ
- ਜੀਵਨ ਬੀਮਾ ਤੇ ਦੁਰਘਟਨਾ ਬੀਮਾ
- ਐਨੀਟੀਜ਼

ਹਰਦਿਆਲ ਸਿੱਧੂ (ਡੇਲ)

Res: 591-2697

ਰਾਵਲ ਉਸ ਦੇ ਮਗਰ-ਮਗਰ ਮਿਣ-ਮਿਣ ਕਰਦਾ ਗਲਤਫਹਿਮੀ ਦਾ ਵਾਸਤਾ ਪਾਉਂਦਾ ਬੋਲਣ ਲੱਗਿਆ ਤਾਂ ਸੁਲੇਖਾ ਸਾਰੀਆਂ ਸੰਗਾਂ 'ਤੇ ਸੰਕੋਚ ਲਾਹ ਆਖਣ ਲੱਗੀ: ਪਲੀਜ਼, ਹੁਣ ਤੁਸੀਂ ਕੁਝ ਨਾ ਬੋਲੋ। ਮੈਨੂੰ ਤੁਹਾਡੀ ਹਮਦਰਦੀ ਨਹੀਂ ਚਾਹੀਦੀ। ਮੈਂ ਇਸ ਦਾ ਮੁੱਲ ਨਹੀਂ ਤਾਰ ਸਕਦੀ। ਰੱਬ ਜੇਡੇ ਲੋਕ ਛਿਣਾਂ ਵਿਚ ਗਿਨਮੁਠੀਏ ਬਣ ਜਾਂਦੇ ਨੇ। ਕਿਸ 'ਤੇ ਇਤਬਾਰ ਕਰੇ ਕੋਈ? ਓ ਗੋਡ!"

ਰਾਵਲ ਨੇ ਮੁੜ ਮਿਣ-ਮਿਣ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀ। ਪਰ ਸੁਲੇਖਾ ਨੇ ਦੋ ਟੁੱਕ ਆਖਿਆ: ਪਲੀਜ਼!

ਅਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਬਾਹਰ ਕੱਢ, ਅੰਦਰੋਂ ਕੁੰਡਾ ਮਾਰ ਦਿੱਤਾ।

ਸੁਲੇਖਾ ਚੁੱਪਚਾਪ ਆਪਣੇ ਪਲੰਘ 'ਤੇ ਪਈ ਰਹੀ। ਫਿਰ ਉਸ ਦਾ ਮਨ ਇਨ੍ਹਾਂ ਸ਼ਾਂਤ ਹੋ ਗਿਆ, ਜਿਵੇਂ ਉਸ ਨੇ ਕੋਈ ਕਿਲ੍ਹਾ ਸਰ ਕਰ ਲਿਆ ਹੋਵੇ। ਹੌਲੀ-ਹੌਲੀ ਉਸ ਦੇ ਰੋਮ-ਰੋਮ ਵਿਚ ਸਵੈ-ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਦੀਆਂ ਲਹਿਰਾਂ ਠਾਠਾਂ ਮਾਰਨ ਲੱਗੀਆਂ ਅਤੇ ਬੁੱਲ੍ਹਾਂ 'ਤੇ ਸ਼ਾਂਤ-ਦਲੇਰ ਮੁਸਕਾਣ ਫਿਰ ਗਈ।

ਦਿਨ ਚੜ੍ਹਿਆ। ਸੁਲੇਖਾ ਨੇ ਇਸ਼ਨਾਨ ਕੀਤਾ, ਕੱਪੜੇ ਬਦਲੇ ਅਤੇ ਪੂਰੀ ਰੂਹ ਨਾਲ ਮੇਕ-ਅਪ ਕੀਤੀ। ਫਿਰ ਆਪਣੇ ਨਿਤਨੇਮ ਵਿਚ ਜੁਟ ਗਈ। ਨਾਲ-ਨਾਲ ਕੋਈ ਗੀਤ ਵੀ ਗੁਣਗੁਣਾ ਰਹੀ ਸੀ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਬਾਕੀ ਪਰਿਵਾਰ ਵੀ ਰੋਸ਼ਮ ਦੇ ਸੁਹਰਿਵੇਂ ਪਰਤ ਆਇਆ। ਰਾਵਲ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਇੰਜ ਗੱਲਾਂ ਕਰ ਰਿਹਾ ਸੀ ਜਿਵੇਂ ਕੁਝ ਵੀ ਨਹੀਂ ਸੀ ਵਾਪਰਿਆ।

ਰੋਟੀ ਤਿਆਰ ਹੋ ਸੀ। ਸਾਰੇ ਰੋਟੀ ਖਾਣ ਲੱਗੇ। ਸੁਲੇਖਾ ਦੀ ਸੱਸ ਰੋਟੀ ਨੂੰ ਉਲਟ-ਪੁਲਟ ਕਰਦਿਆਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਗਈ: "ਹਾਇ ਨੀ ਗਏ ਹੋਏ ਖਲਣੇ ਦੀਏ। ਕਿੱਥੇ ਦੱਦ ਲੱਗ ਗਈ ਐਂ ਸਾਨੂੰ। ਆਹ ਕੱਚੀਆਂ ਰੋਟੀਆਂ ਆਪਣੀ ਮਾਂ ਨੂੰ ਖੁਆ ਜਾ ਕੇ ਨਿਖੱਸਮੀ ਨੂੰ।"

ਸੁਲੇਖਾ ਚੁੱਲ੍ਹੇ ਅਗਿਉਂ ਉਠੀ ਅਤੇ ਆਪਣੀ ਸੱਸ ਕੋਲ ਆ ਕਹਿਣ ਲੱਗੀ: "ਬੀ ਜੀ, ਜੇ ਰੋਟੀ ਕੱਚੀ ਐ ਤਾਂ ਮੈਂ ਮੁੜ ਕੇ ਰਾੜ੍ਹ ਦਿੰਦੀ ਹਾਂ। ਪਰ ਅਗਾਂਹ ਤੋਂ ਮੇਰੀ ਮਾਂ ਨੂੰ ਗਾਲ੍ਹ ਜ਼ਰਾ ਸੋਚ ਕੇ ਕੱਢਣਾ। ਸਮਝ ਗਏ?"

ਪਲ ਦੀ ਪਲ ਚੌਧਰਾਣੀ ਬਾਏਂ ਜੰਮ ਗਈ। ਫਿਰ ਆਪਣੀ ਅਣਖ ਨੂੰ ਵੰਗਾਰ ਸਮਝ ਭੜਕ ਪਈ:

— ਹੋਰ ਵੀ ਕੁਝ ਕਹਿ ਲੈ ਜੇ ਕਸਰ ਰਹਿਦੀ ਐ ਤਾਂ। ਮੇਰੇ ਪੋਲੇ ਝਾਟੇ 'ਚ ਸੁਆਹ ਪਾ ਦੇ ਤੱਤੀ-ਤੱਤੀ। ਵੇ ਹਰਜੀਤ ਸਿਆਂ, ਬੁੱਲ੍ਹ ਕਿਉਂ ਸਿਉਂਤੋ ਗਏ ਨੇ ਤੇਰੇ। ਭੰਨ ਦੇ ਬੁਝਾ ਰੰਨ ਦਾ ਜੇ ਸੱਤਿਆ ਹੈ ਤਾਂ!"

ਹਰਜੀਤ ਰੋਟੀ ਖਾਂਦਾ-ਖਾਂਦਾ ਜ਼ਰਾ ਸਰਦਾਰੀ ਠਾਠ ਨਾਲ ਉਠਿਆ ਅਤੇ ਚਪੇੜ ਉਗਰਦਿਆਂ ਬੋਲਿਆ: "ਬਕਵਾਸ ਕਰਦੀ ਐ। ਡਰਾਉਨੀ ਐਂ ਮੇਰੀ ਮਾਂ ਨੂੰ? ਮੂੰਹ ਭੰਨ ਦਿਆਂਗਾ। ਜੇ ਏਥੇ ਨਹੀਂ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੁੰਦੀ ਤਾਂ ਨੱਠ ਜਾ ਪੇਕਿਆਂ ਨੂੰ।"

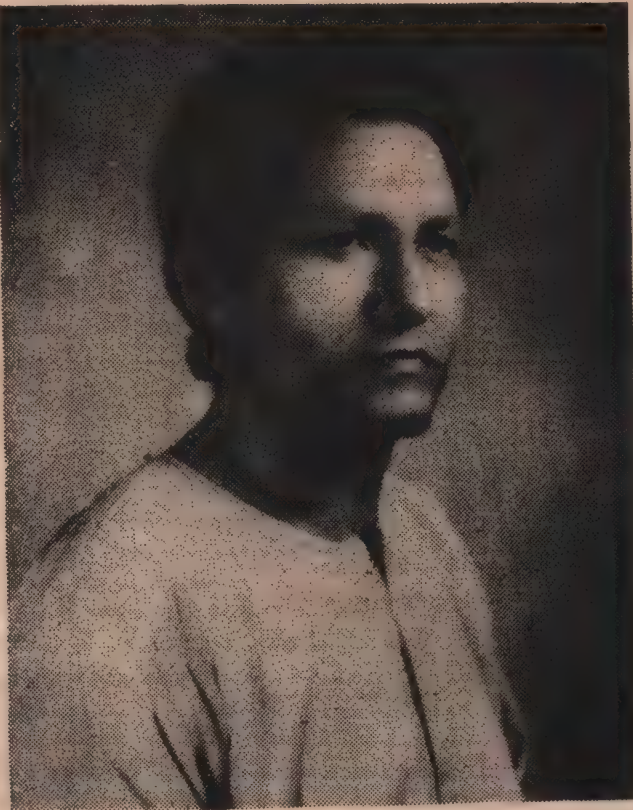
ਸੁਲੇਖਾ ਮੁਸਕਾਈ। ਇੰਜ ਜਿਵੇਂ ਆਪਣਾ ਪਤੀ ਵੀ ਉਸ ਨੂੰ ਗਿਨਮੁਠੀਆ ਜਾਪਿਆ ਹੋਵੇ ਅਤੇ ਉਹਦਾ ਰੋਹ ਬੋਠਾ ਲੱਗਿਆ ਹੋਵੇ। ਉਸੇ ਅਡੋਲਤਾ ਨਾਲ ਬੋਲੀ:

— ਵੇਖੋ ਹੱਥ ਜ਼ਰਾ ਸੋਚ ਕੇ ਚੁੱਕਣਾ। ਇਸ ਦੇ ਨਤੀਜੇ ਬੜੇ ਭਿਆਨਕ ਨਿਕਲਣਗੇ। ਜੇ ਲੋੜ ਹੋਈ ਤਾਂ ਮੈਂ ਪੇਕਿਆਂ ਨੂੰ ਵੀ ਚਲੀ ਜਾਵਾਂਗੀ। ਪਰ ਇਹ ਮੇਰਾ ਘਰ ਐ ਤੇ ਮੈਂ ਬਰਾਬਰ ਦੀ ਹਿੰਮਦਾਰ ਆਂ। ਮੇਰੇ ਖਿਆਲ 'ਚ ਤੁਸੀਂ ਸਭ ਸਮਝਦੇ ਹੋ। ਬੇੜੇ ਆਖੇ ਨੂੰ ਹੀ ਬਹੁਤਾ ਸਮਝ ਲੈਣਾ।

ਬੁੱਢੀ ਰੋਟੀ ਵਿਚਕਾਰ ਛੱਡ ਨਾਲੇ ਖੁੜਖੁੜ ਕਰਦੀ ਰਹੀ, ਨਾਲੇ ਵਾਖਰੂ-ਵਾਖਰੂ ਕਰਦੀ ਰਹੀ।

ਹਰਜੀਤ ਨੇ ਆਪਣਾ ਉਠਿਆ ਹੱਥ ਹੇਠਾਂ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਬਾਹਰਲੇ ਘਰ ਨੂੰ ਚਲਿਆ ਗਿਆ। ਰਾਵਲ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਕਦੋਂ ਚਲਿਆ ਗਿਆ ਸੀ ਸੁਲੇਖਾ ਨੂੰ ਹੁਣ ਗਿਨਮੁਠੀਏ ਵਿਖਾਈ ਦੇਣੋਂ ਹਟ ਗਏ ਸਨ। ਆਸ਼ਾ ਚੁੱਪ ਸਾਧ ਵਰਾਂਡੇ ਵਿਚ ਡਹੇ ਮੰਜੇ 'ਤੇ ਜਾ ਪਈ ਸੀ। ਰੋਸ਼ਮ ਸੀ ਕਿ ਉਥੇ ਦਾ ਉਥੇ ਬੈਠਾ ਸੀ। ਬਨੇਰੇ 'ਤੇ ਚਿੜੀਆਂ ਮੁੜ ਆ ਕੇ ਬਹਿ ਗਈਆਂ ਸਨ। ਸੁਲੇਖਾ ਨੇ ਛਾਬੇ ਵਿਚ ਪਈ ਰੋਟੀ ਦੇ ਟੁਕੜੇ ਕੀਤੇ ਅਤੇ ਚਿੜੀਆਂ ਨੂੰ ਪਾਉਣ ਹੀ ਲੱਗੀ ਸੀ ਕਿ ਰੋਸ਼ਮ ਉਠਿਆ ਅਤੇ ਆਪਣਾ ਹੱਥ ਅੱਗੇ ਕਰਦਿਆਂ ਕਹਿਣ ਲੱਗਿਆ: "ਭਾਬੀ, ਲਿਆ ਚਿੜੀਆਂ ਨੂੰ ਰੋਟੀ ਮੈਂ ਪਾ ਦਿੰਦਾ ਹਾਂ। ਤੂੰ ਰੋਟੀ ਪਕਾ ਮੈਨੂੰ ਬਹੁਤ ਹੀ ਭੁੱਖ ਲੱਗੀ ਹੋਈ ਐ।"

ਇਨਸਾਨੀਅਤ ਸਭਨਾਂ
ਧਰਮਾਂ ਤੋਂ ਉਪਰ ਹੈ—
ਇਨਸਾਨ ਬਣੋ



ਸੁਦਾਮਾ ਰਾਮ

ਸੁਦਾਮਾ ਰਾਮ ਪੰਜਾਬੀ ਲੋਕ ਗਾਇਕੀ ਵਿਚ ਇਕ ਨਵਾਂ ਨਾਂ ਜੁੜਿਆ ਹੈ। ਹੁਣੇ ਜਿਹੇ ਉਹਦੀ ਪੰਜਾਬੀ ਗੀਤਾਂ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਕੈਸੇਟ 'ਗੀਤ ਪ੍ਰੀਤਾਂ ਦੇ' ਮਾਰਕੀਟ ਵਿਚ ਆਈ ਹੈ। ਇਹ ਕੈਸੇਟ, ਸੁਪਰ ਕੈਸੇਟ (ਟੀ. ਸੀ. ਰੀਕੋਡ) ਕੰਪਨੀ ਵਲੋਂ ਤਿਆਰ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ।

ਇਕ ਵੇਲਾ ਸੀ ਸੁਦਾਮਾ ਰਾਮ ਸਿਰਫ ਕਲਾਸੀਕਲ ਗੀਤ ਅਤੇ ਭਜਨ ਗਾਉਂਦਾ ਸੀ ਪਰ ਹੁਣ ਵਾਲੀ ਕੈਸੇਟ ਵਿਚ ਉਸ ਨੇ ਕਲਾਸੀਕਲ ਲਹਿਰੇ ਵਿਚ ਪੰਜਾਬੀ ਦੇ ਬਿਹਤਰੀਨ ਗੀਤ ਗਾਏ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਵਾਰ ਵਾਰ ਸੁਣਨ ਨੂੰ ਦਿਲ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਕੈਸੇਟ ਵਿਚ, ਉਸ ਨੇ ਸ਼ਾਹ ਹੁਸੈਨ ਦੀਆਂ ਦੋ ਕਾਫੀਆਂ, ਤਿੰਨ ਗੀਤ ਸਮਰ ਕਰਤਾਰਪੁਰੀ ਦੇ, ਤਿੰਨ ਗੀਤ ਮੋਹਨ ਸਿੰਘ ਪ੍ਰੀਤ ਦੇ ਅਤੇ ਇਕ ਗੀਤ ਆਪਣਾ ਲਿਖਿਆ ਗਾਇਆ ਹੈ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਗੀਤਾਂ ਦਾ ਸੰਗੀਤ ਵੀ ਸੁਦਾਮਾ ਰਾਮ ਨੇ ਆਪ ਹੀ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਇਸ ਕੈਸੇਟ ਦੀ ਰਿਕਾਰਡਿੰਗ ਦਾਉਂ ਵਾਲੇ ਬਾਬਿਆਂ ਦੇ ਸਟੂਡੀਓ ਵਿਚ ਭਾਬਿਆਂ ਦੀ ਮਦਦ ਨਾਲ ਹੋਈ।

ਭਾਬੇ (ਪਾਬਿਸਤਾਨ) ਦੇ ਜੰਮਪਲ ਸੁਦਾਮਾ ਰਾਮ ਨੇ ਹੋਸ਼ ਕਰਤਾਰਪੁਰ (ਪੰਜਾਬ) ਵਿਚ ਸੰਭਾਲੀ। ਉਸ ਨੂੰ ਸੰਗੀਤ ਦੀ ਕੁੜ੍ਹਤੀ ਆਪਣੇ ਪਿਤਾ ਕੋਲੋਂ ਬਚਪਨ ਤੋਂ ਹੀ ਮਿਲੀ ਜੋ

ਪੰਜਾਬੀ ਗਾਇਕੀ 'ਚ ਨਵਾਂ ਨਾਂ

ਸੁਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ

ਆਪਣੇ ਸਮੇਂ ਦਾ ਕਲਾਸੀਕਲ ਸੰਗੀਤ ਦਾ ਰੰਗ ਮਾਹਿਰ ਸੀ। ਮੁਢਲੀ ਵਿਦਿਆ ਕਰਤਾਰਪੁਰ ਤੋਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਉਪਰੰਤ, ਬੀ. ਏ. ਚੰਡੀਕੜ੍ਹ ਤੋਂ ਅਤੇ ਸ਼ਾਸਤਰੀ ਸੰਗੀਤ ਦੀ ਐਮ. ਏ. ਅਲਾਹਾਬਾਦ ਤੋਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੀ। ਸੁਦਾਮਾ ਰਾਮ ਅੱਜ ਕੱਲ੍ਹ ਕੇਂਦਰੀ ਵਿਦਿਆਲੇ ਸਰਸਾ ਵਿਚ ਬਤੌਰ ਸੰਗੀਤ ਅਧਿਆਪਕ ਨੌਕਰੀ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ।

ਚੰਡੀਕੜ੍ਹ ਵਿਚ ਪੜ੍ਹਦੇ ਸਮੇਂ ਸੁਦਾਮਾ ਰਾਮ ਨੇ ਵੱਖ ਵੱਖ ਕਲਾਸ ਅਤੇ ਅੰਤਰ ਕਲਾਸ ਮੁਕਾਬਲਿਆਂ ਵਿਚ ਕਲਾਸੀਕਲ ਗੀਤ ਅਤੇ ਭਜਨ ਗਾ ਕੇ ਹਮੇਸ਼ਾ ਪ੍ਰਭਾਵ ਦਿਨਾਮ ਜਿੱਤੇ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਕਲਕੱਤਾ ਦੇ ਬਿਰਲਾ ਹਾਲ ਵਿਚ ਨੁਮਾਈ ਅਤੇ ਕਲਕੱਤਾ ਕੇ ਕਲਾਸੀਕਲ ਸੰਗੀਤ ਖੇਤਰ ਵਿਚ ਉਮੀਂ ਪਾ ਦਿੱਤੀਆਂ। ਬਾਅਦ ਵਿਚ ਉਹ ਸੁਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਅਕਿਸ਼ਾਤ (ਜੋ ਅੱਜ ਕੱਲ੍ਹ ਜਲੰਧਰ ਰੇਡੀਓ 'ਤੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ

ਐਗਜ਼ੀਕਿਊਟਿਵ ਹੈ) ਦੀ ਸ਼ਰਨ ਵਿਚ ਚਲਾ ਗਿਆ ਤੇ ਅਕਿਸ਼ਾਤ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਭਰੂ ਮੰਨ ਲਿਆ। ਕਲਕੱਤਾ ਅਤੇ ਭਜਨ ਦੇ ਖੇਤਰ ਵਿਚ ਵਾਹ ਵਾਹ ਖੱਟਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਉਸ ਨੇ ਆਪਣਾ ਮੂੰਹ ਸਾਬ-ਸੁਬਰੀ ਪੰਜਾਬੀ ਲੋਕ ਗਾਇਕੀ ਵਲ ਮੋੜਿਆ ਹੈ, ਜੋ ਪੰਜਾਬੀ ਲੋਕ ਗਾਇਕੀ ਲਈ ਵੀ ਇਕ ਸ਼ੁਭ ਖ਼ਬਰ ਹੈ।

ਆਲ ਇੰਡੀਆ ਰੇਡੀਓ ਜਲੰਧਰ, ਜੰਮੂ, ਸ਼ਿਮਲਾ ਅਤੇ ਰੋਹਤਕ ਸਟੇਸ਼ਨਾਂ ਤੋਂ ਅਕਸਰ ਸੁਦਾਮਾ ਰਾਮ ਦੇ ਭਜਨ, ਗੀਤ ਅਤੇ ਗਜ਼ਲਾਂ ਸੁਣਨ ਨੂੰ ਆਮ ਮਿਲਦੀਆਂ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਸਰੋਤੇ ਭਲੀ-ਭਾਂਤ ਵਾਕਿਫ ਹਨ।

ਮਾਰਕੀਟ ਵਿਚ ਆਈ ਪੰਜਾਬੀ ਗੀਤਾਂ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਕੈਸੇਟ 'ਗੀਤ ਪ੍ਰੀਤਾਂ ਦੇ' ਨੇ ਪੰਜਾਬੀ ਗਾਇਕੀ ਵਿਚ ਇਕ ਸੁਹਿਰਦ ਨਾਂ ਜੋੜਿਆ ਹੈ। ਸੁਦਾਮਾ ਰਾਮ ਦਾ ਪੁੱਤ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਲੱਚਰ ਗੀਤ ਨਹੀਂ ਗਾਏਗਾ। ਆਪਣੀ ਇਸ ਕੈਸੇਟ ਵਿਚ ਉਸ ਨੇ ਗੀਤਾਂ ਦੀਆਂ ਵੱਖ ਵੱਖ ਵੰਨਗੀਆਂ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੀਆਂ ਹਨ।

ਸ਼ਾਹ ਹੁਸੈਨ ਦੀਆਂ ਦੋ ਕਾਫੀਆਂ ਵੱਖਰੇ ਅੰਦਾਜ਼ ਵਿਚ ਗਾਈਆਂ ਹਨ:

○ ਚੇਰ ਕਰਨ ਨਿੱਤ ਚੇਰੀਆਂ

ਅਤੇ

○ ਮੇਰੀ ਖੁੱਲ੍ਹ ਕਈ ਪਟਕ ਦੇ ਕੇ ਅੱਖ ਨੀ ਮੋਹਨ ਸਿੰਘ ਪ੍ਰੀਤ ਦੇ ਲਿਖੇ ਗੀਤਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਇਕ ਵੱਖਰੇ ਅੰਦਾਜ਼ 'ਚ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਹੈ:-

○ ਤੇਥਾ ਮੇਰੀ ਤੇਥਾ ਸੱਜਣਾ

○ ਇਸ਼ਕ ਤੋਂ ਤੇਥਾ ਯਾਰ

○ ਤੇਨੂੰ ਯਾਰ ਰੱਖਣਾ ਨਾ ਆਇਆ

○ ਭਾਈ ਦਾ ਕਸੂਰ ਕੋਈ ਨਾ,

○ ਪਾ ਕੇ ਯਾਰ ਦੀ ਨਿਸ਼ਾਨੀ ਚੀਰੀ ਝੱਲਾ,

- ਭੈ ਰੋਕ ਲਾਇਆ ਜਿੰਦਗੀ ਨੂੰ ਮੈਂ ਅਵੱਲਾ,

ਉਸ ਦੇ ਸਮਰ ਕਰਤਾਰਪੁਰੀ ਦੇ ਗਾਏ ਗੀਤ ਹਨ:-

○ ਤੁੱਥਾ ਜਿੰਦਗੀ ਦਾ

○ ਪਿਆਰ ਦੇ ਨਾਲ ਵਜਾਵੀਂ

○ ਮੇਰੇ ਦਿਲ ਵਿਚ ਰਹਿੰਦੇ

○ ਤੇ ਅੱਖੀਆਂ ਤੋਂ ਦੁਰ ਵੇ

○ ਤੇਰੇ ਮੁਖੜੇ ਦਾ ਕਾਲਾ ਕਾਲਾ ਤਿਲ ਕੋਰੀਏ

○ ਮੇਰਾ ਲੁੱਟ ਕੇ ਲੈ ਗਿਆ ਦਿਲ ਕੋਰੀਏ

ਅਤੇ ਉਸ ਦਾ ਇਕ ਆਪਣਾ ਲਿਖਿਆ

ਗੀਤ ਇਕ ਨਵੀਂ ਸੁਰ ਪੇਸ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ:-

○ ਨੱਚ ਨੱਚ ਨੀ ਕਬੂਤਰੀਏ ਨੱਚ ਨੀ

ਦਿਲ ਭਾਬੜਾਂ ਦੇ ਵਾਂਗ ਜਾਵੇ ਮਚ ਨੀ

ਸੁਦਾਮਾ ਰਾਮ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਕੈਸੇਟ ਇਹ

ਉਮੀਦ ਬਣਾਉਂਦੀ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਪੰਜਾਬੀ

ਗਾਇਕੀ ਵਿਚ ਬਾਕੀ ਗਾਇਕਾਂ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ

ਵਿਚ ਨਵਾਂ ਰੁਝਾਨ ਪੈਦਾ ਕਰੇਗਾ ਅਤੇ ਸੁਦਾਮਾ

ਰਾਮ ਇਸ ਗੱਲ ਲਈ ਦ੍ਰਿੜ੍ਹ ਹੈ।

Thinking of Buying or Selling

New Houses, Lots, Building Contracts

Specializing :

Resale New Housing Lot Sales and Farms

Don't delay call now :

Hardeep S. Bhangav

Medellion Club Award Winner

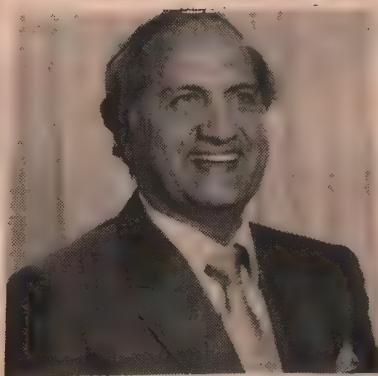
ਰਹਾਇਸ਼ੀ ਘਰਾਂ, ਅਤੇ ਕਮਰਸ਼ਲ ਪਰਾਪਰਟੀ ਲਈ ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਭੰਗਵ ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰੋ

Ph. Off: 594-4141

Pager 438-2333 #1596

Bench Mark Realty Corp.

10 - 6830 King George HWY. Surrey



BENCH
MARK
REALTY CORPORATION

THINKING OF BUYING or SELLING

(RESIDENTIAL, COMMERCIAL, FARMS & INDUSTRIAL)

Lake View Realty

FREE Consultation for BUYING or SELLING

FREE Information on Financing

FREE Knowledge of your existing Mortgage

FREE EVALUATION of your property

FOR FRIENDLY & EFFICIENT SERVICE

NIRMAL (NEIL) DHALIWAL

Bus: 588-9955 Res: 597-2069

I know the signs of a good neighbourhood.



"ਮੇਰੀ ਬੋਲੀ ਪੰਜਾਹ ਹਜ਼ਾਰ" ਪਤਨੀ ਸੁੱਤੇ ਸੁੱਤੇ ਬੁੜਬੁੜਾਈ। ਪਤੀ ਨੇ ਘਬਰਾਕੇ ਉਸਨੂੰ ਬੁੜਬੁੜਾਉਣ ਦਾ ਕਾਰਨ ਪੁੱਛਿਆ।

"ਹਾਏ! ਕਿੰਨਾ ਸੋਹਣਾ ਸੁਪਨਾ ਸੀ। ਜਿਧੇ ਸਾਧੇ ਨੌਜਵਾਨ, ਬੇਜੁਬਾਨ ਪਤੀਆਂ ਦੀ ਬੋਲੀ ਹੋ ਰਹੀ ਸੀ।"

"ਮੈਂ ਵੀ ਸੀ ਉਸ ਵਿਚ ਕਿਧਰੇ?" ਪਤੀ ਨੇ ਪੁੱਛਿਆ। "ਹਾਂ! ਰੂਪੇ ਵਾਲੀ ਢੋਰੀ 'ਚ ਬੈਠੇ ਸੀ, ਇਕ ਤਰਫ਼।" ਪਤਨੀ ਨੇ ਉੱਤਰ ਦਿੱਤਾ।



If your property is currently listed with a real estate broker, please disregard this offer. It is not our intention to solicit the offerings of other real estate brokers. We are happy to work with them and cooperate fully.

ਚਲੰਤ ਮਾਮਲੇ

ਗੁਰਨਾਮ ਸਿੰਘ ਸੰਘੇੜਾ

ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਰਿਫੀਊਜੀ ਅਤੇ ਬਿਲ ਸੀ-55 ਅਤੇ 84

(ਕਿਸਤ ਨੰਬਰ 1)

ਭੂਮਿਕਾ : ਅੱਜ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਰਿਫੀਊਜੀ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਅਤੇ ਇਸ ਸਬੰਧਤ ਰੋਕਾਂ, ਸਖਤੀ ਅਤੇ ਦੁਰਵਰਤੋਂ ਆਦਿ ਦੀ ਬੜੀ ਚਰਚਾ ਚਲ ਰਹੀ ਹੈ। ਨਸਲਵਾਦੀ ਅਤੇ ਸੱਜ ਪਿਛਾਏ ਲੋਕਾਂ ਤੇ ਖਾਸ ਕਰ ਰੰਗਦਾਰ ਦੇ ਅਤੇ ਵਹਿਸ਼ੀ ਅਤੇ ਸਾਮਰਾਜ ਦੀਆਂ ਹੱਥ ਠੋਕਾ ਸਰਕਾਰਾਂ ਤੋਂ ਬਚ ਕੇ ਆ ਰਹੇ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਵਿਰੁਧ ਹਨ। ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਰਕਾਰ ਧਨੀਆਂ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਹੈ ਜੋ ਅਮਰੀਕੀ ਸਾਮਰਾਜ ਦੀ ਹਰ ਗੱਲ ਵਿਚ ਹਾਂ ਨਾਲ ਹਾਂ ਮਿਲਾਉਂਦੀ ਕਿਉਂਕਿ ਇਸ ਦੀ 65 ਵੀਂ ਵਰ੍ਹੇਆਰੀ ਅਰਬਿਕਤਾ ਅਮਰੀਕੀ ਧਨੀਆਂ ਦੇ ਹੱਥਾਂ ਵਿਚ ਹੈ। ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਰਕਾਰ ਇਕ ਪਾਸੇ ਤਾਂ ਪਾਰਲੀਮੈਂਟਰੀ ਸਲਾਹਕਾਰ ਕਮੇਟੀ ਵਲੋਂ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰਾਂ ਨੂੰ ਮੰਗਵਾਉਣ ਲਈ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦੇਣ ਦੇ ਸੁਝਾਵਾਂ ਤੇ ਵਿਚਾਰ ਕਰਨ ਦੀ ਗੱਲ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ ਪਰ ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਅਤੇ ਰਿਫੀਊਜੀਆਂ ਦੇ ਮਸਲੇ ਤੇ ਸਖਤ ਹੋਣ ਲਈ ਕਦਮ ਚੁੱਕ ਰਹੀ ਹੈ। ਆਬਾਦੀ ਘਟਣ, ਬੱਚੇ ਘੱਟ ਹੋਣ ਅਤੇ ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ ਆਦਿ ਦੇ ਵਾਧੇ ਵਾਰੇ ਅੰਕੜੇ ਦਿੰਦੇ ਹੋਏ ਆਖਦੇ ਹਨ ਕਿ ਹੋਰ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਪਰ ਨਾਲ ਹੀ ਗੈਰ-ਯੂਰਪੀਅਨਾਂ ਦੀ ਰੋਕ ਥਾਮ ਤੇ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਰੋਕਣ ਲਈ ਵਿੰਗੋ ਟੇਡੋ ਵੰਗ ਨਾਲ ਯਤਨ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਪਾਲਸੀ ਅਤੇ ਕੁਲ ਆਦਿ ਨਸਲਵਾਦ ਅਤੇ ਲੋਕ ਦੁਸ਼ਮਣ ਨੀਤੀ ਦਾ ਪ੍ਰਗਟਾਵਾ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਬੜੇ ਵੰਗ ਨਾਲ ਰੰਗਦਾਰ ਅਤੇ ਅਗਾਂਹ ਵਧੂ ਲੋਕਾਂ ਵਿਰੁਧ ਪ੍ਰਚਾਰ ਨਾਲ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਭੜਕਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਅਤੇ ਉਸ ਆੜ ਵਿਚ ਸਖਤ ਕਦਮ ਉਠਾਏ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

ਹੁਣ ਇਹ ਨਵਾਂ ਬਿਲ ਸੀ-84 ਮਨ ਮਰਜ਼ੀ ਅਤੇ ਆਪ ਹੁਦਰਾ ਹੈ ਜਿਹੜਾ ਉਹਨਾਂ ਰਿਫੀਊਜੀਆਂ ਨੂੰ ਆਉਣ ਦੇਵੇਗਾ ਜੋ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਰਾਜਨੀਤੀ ਦੇ ਫਿਟ ਆਉਂਦੇ ਹਨ। ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਰਿਫੀਊਜੀ ਕਲੇਮ ਵਾਲਿਆਂ ਦੀ ਤਾਂ ਪੂਰੀ ਸੁਣਵਾਈ ਵੀ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ ਅਤੇ ਇਕ ਦਿਨ (24 ਘੰਟੇ) ਦੇ ਅੰਦਰ ਫੈਸਲਾ ਕਰਕੇ ਤੋਰ ਦਿੱਤੇ ਜਾਣਗੇ। ਅਪੀਲ ਆਦਿ ਦਾ ਭੋਗ ਪਾ ਦਿੱਤੇ ਜਾਣ ਬਰਾਬਰ ਹੈ। ਯੂਨਾਈਟਿਡ ਨੇਸ਼ਨਜ਼ ਵੀ ਇਸ ਨਵੇਂ ਬਿਲ ਤੋਂ ਬਹੁਤ ਚਿੰਤਾਤੁਰ ਹੈ। ਉਸ ਨੇ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਲਿਖਿਆ ਹੈ ਕਿ ਬਿਲ ਜਾਇਜ਼ ਰਿਫੀਊਜੀਆਂ ਦੇ ਵਿਰੁਧ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸ ਨੇ ਇਸ ਬਿਲ ਨੂੰ ਨਿੰਦਦੇ ਹੋਏ ਸੁਝਾਅ ਦਿਤਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਤੇ ਮੁੜ ਵਿਚਾਰ ਕਰਕੇ ਇਸ ਵਿਚ ਹਾਂ ਪੱਖੀ ਜਾਇਜ਼ ਰਿਫੀਊਜੀ ਹਿਤੁ ਸੋਧਾਂ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾਣ। ਸੋ ਜਦੋਂ ਯੂ. ਐਨ. ਤੱਕ ਇਸ ਦੇ ਵਿਰੁਧ ਹੋ ਤਾਂ ਭੀ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ

ਮੰਤਰੀ ਇਸ ਵਿਚ ਸੋਧ ਲਈ ਤਿਆਰ ਨਹੀਂ। ਆਉ ਰਿਫੀਊਜੀਆਂ, ਪਿਛੋਕੜ, ਅਤੇ ਨੀਤੀਆਂ ਤੇ ਝਾਤ ਮਾਰਦੇ ਹੋਏ ਇਹਨਾਂ ਬਿਲ ਸੀ-55 ਅਤੇ ਬਿਲ ਸੀ-84 ਦੀ ਸੰਖੇਪ ਤੌਰ ਤੇ ਚੀਰ ਫਾੜ ਕਰੀਏ।

ਪਿਛੋਕੜ — ਛੱਤੀ ਸਾਲ ਪਹਿਲਾਂ 1951 ਵਿਚ ਜਨੀਵਾ ਵਿਚ ਯੂਨਾਈਟਿਡ ਨੇਸ਼ਨਜ਼ ਦੀ ਕਨਵੈਨਸ਼ਨ ਨੇ ਰਿਫੀਊਜੀ ਮਸਲੇ, ਉਸ ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ ਅਤੇ ਕੁਝ ਕੁਲ ਬਣਾਏ ਜੋ ਅੱਜ ਭੀ ਬੁਨਿਆਦ ਹਨ। ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਹੋਰ ਚੰਗੇ ਵਿਸਥਾਰ ਪੂਰਵਕ ਬਣਾਉਣ ਅਤੇ ਨਵੇਂ ਹਾਲਾਤ ਅਨੁਸਾਰ ਹੋਰ ਸੁਧਾਰ ਤੇ ਵਾਧਾ ਕਰਨ ਲਈ ਆਖਦੇ ਹਨ ਫਿਰ 1967 ਦੇ ਪਰਤੋਕੋਕਾਲ ਨੇ ਫਰਜ਼ ਨੀਅਤ ਕੀਤੇ। 1986 ਵਿਚ ਜਨੀਵਾ ਵਿਚ ਯੂ. ਇਨ. ਵਲੋਂ ਐਲਾਨਨਾਮਾ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਅਤੇ ਯੂਨਾਈਟਿਡ ਨੇਸ਼ਨਜ਼ ਦੀ ਜਨਰਲ ਅਸੈਂਬਲੀ ਨੇ ਉਸ ਐਲਾਨਨਾਮੇ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਸਭ ਦੇਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਆਖਿਆ ਕਿ 1991 ਤੱਕ ਰਿਫੀਊਜੀਆਂ ਸੰਬੰਧੀ ਯੂਨਾਈਟਿਡ ਨੇਸ਼ਨਜ਼ ਦੀ ਕਨਵੈਨਸ਼ਨ, ਪਰਤੋਕੋਕਾਲ ਅਤੇ ਮਤੇ ਤੇ ਦਸਤਖਤ ਕਰਕੇ ਸਰਭ ਵਿਆਪੀ ਨੀਤੀ ਵਿਚ ਪੂਰਾ ਹਿੱਸਾ ਪਾਉਣ। ਬਰਨ (ਸਵਿਟਜ਼ਰਲੈਂਡ) ਵਿਚ 11 ਤੋਂ 13 ਫਰਵਰੀ 1987 ਨੂੰ ਰਿਫੀਊਜੀਆਂ ਸੰਬੰਧੀ ਪਨਾਹ ਦੇਣ ਦੀਆਂ ਨੀਤੀਆਂ ਅਤੇ ਅਮਲਾਂ ਵਾਰੇ ਮੀਟਿੰਗ ਹੋਈ ਜਿਸ ਕਈ ਯੂਰਪੀ ਦੇਸ਼, ਕੈਨੇਡਾ ਅਤੇ ਆਸਟਰੇਲੀਆ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਏ। ਕੈਨੇਡਾ ਨੇ ਰਿਫੀਊਜੀਆਂ ਸੰਬੰਧੀ ਦਸਤਖਤ ਕੀਤੇ ਹੋਏ।

ਹੁਣ ਅਤੇ ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ ਰਿਫੀਊਜੀ ਪਾਲਸੀ ਸੰਬੰਧੀ ਇਸ ਨੂੰ ਉਚ ਪਾਏ ਦਾ ਨੈਨਸਨ ਦਮਗਾ ਭੀ ਮਿਲਿਆ।

ਪਰ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀਆਂ ਕਈ ਮੌਕਾਪ੍ਰਸਤ ਨੀਤੀਆਂ ਜੋ ਅਮਰੀਕੀ ਸਾਮਰਾਜ ਦੀ ਅਧੀਨਗੀ ਅਤੇ ਪਿਛਲੋਂ ਕਰਕੇ ਅਤੇ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਟੇਟ ਦੇ ਪਿੱਛੇ ਖਿਚੂ ਜਮਾਤੀ ਖਾਸੇ ਕਰਕੇ ਹਨ। ਰਿਫੀਊਜੀਆਂ ਸੰਬੰਧੀ ਇਸ ਦੀ ਨੀਤੀ ਪਿੱਛੇ ਖਿਚੂਆਂ ਨੂੰ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਕਰਨ ਦੀ ਅਤੇ ਵੱਜੀ ਡਿਕਟੇਟਰਾਂ ਤੇ ਨੀਮ ਫਾਸ਼ੀ ਸਰਕਾਰਾਂ ਜਿਵੇਂ ਐਲਸੈਲਵੇਡੋਰ, ਗੁਆਟੇਮਾਲਾ, ਚਿੱਲੀ ਆਦਿ ਤੋਂ ਆਉਂਦੇ ਰਿਫੀਊਜੀਆਂ ਨੂੰ ਰੋਕਣਾ ਅਤੇ ਪੋਲੈਂਡ, ਅਵਗਾਨਿਸਤਾਨ ਤੇ ਨਿਕਾਰਗੁਆ ਆਦਿ ਤੋਂ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਕਰਨਾ ਹੈ।

ਯੂ. ਐਨ. ਦੀ ਕਨਵੈਨਸ਼ਨ ਤੇ ਪਰਤੋਕੋਕਾਲ ਰਿਫੀਊਜੀ ਦੀ ਜੋ ਵਿਆਖਿਆ ਕੀਤੀ ਹੈ, ਕੈਨੇਡਾ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਪ੍ਰਵਾਨ ਕੀਤਾ ਜੋ 1976 ਦੇ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਐਕਟ ਵਿਚ ਹੈ ਅਤੇ 5 ਮਈ 1987 ਦੇ ਬਿਲ ਸੀ-55 ਦੇ

ਸਫਾ ਇਕ ਉਪਰ ਲਿਖੀ ਹੋਈ ਹੈ ਕਿ ਕੋਈ ਭੀ ਉਹ ਬੰਦਾ ਜਿਸ ਨੂੰ ਨਸਲ, ਧਰਮ, ਕੌਮੀਅਤ ਜਾਂ ਸਮਾਜੀ ਗਰੁਪ ਜਾਂ ਸਿਆਸੀ ਰਾਏ ਕਾਰਨ ਆਪਣੇ ਉਪਰ ਅਤਿਆਚਾਰ ਦਾ ਠੱਸ ਕਾਰਨ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਕਰਕੇ ਉਹ ਦੇਸ਼ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਹੈ ਉਸ ਡਰ ਕਾਰਨ ਵਾਪਸ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਵੈਸੇ ਵਿਸ਼ਵ ਪੱਧਰ ਤੇ ਰਿਫੀਊਜੀਆਂ ਵਾਰੇ 12 ਮਈ 1926; 30 ਜੂਨ 1928 ਅਤੇ 28 ਅਕਤੂਬਰ 1933 ਤੇ 10 ਫਰਵਰੀ 1938 ਦੀਆਂ ਕਨਵੈਨਸ਼ਨਾਂ ਅਤੇ 14 ਸਤੰਬਰ 1939 ਦੇ ਪਰਤੋਕੋਕਾਲ ਵੀ ਇਸ ਮਸਲੇ ਨਾਲ ਨਿਪਟਦੇ ਰਹੇ।

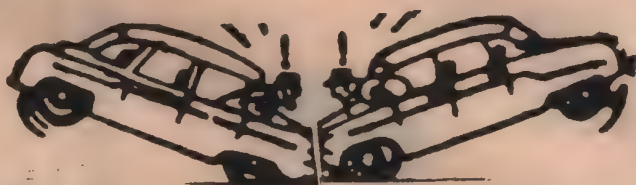
ਸਰਕਾਰੀ ਨੀਤੀ — ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ ਕੇਂਦਰੀ ਅਮਰੀਕਾ ਤੋਂ 1875 ਰਿਫੀਊਜੀ ਅਤੇ ਜਨਵਰੀ 1987 ਵਿਚ ਕੋਈ 1800 ਰਿਫੀਊਜੀ ਦਾਖਲ ਹੋਏ। ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ ਪੁਰਤਗਾਲ ਤੋਂ ਪੈਂਤੀ ਸੌ ਲੋਕ ਰਿਫੀਊਜੀ ਦੇ ਨਾਮ ਉੱਤੇ ਆਏ। ਅਗਸਤ 1987 ਦੇ ਵਿਚ ਕੋਈ ਸੱਤਰ ਬੰਦੇ ਹਾਂਡੂਰਸ ਤੋਂ ਰਿਫੀਊਜੀ ਆਏ। ਫਾਸ਼ੀ, ਨੀਮ ਫਾਸ਼ੀ ਤੇ ਡਿਕਟੇਟਰਾਂ ਤੋਂ ਜਾਨ ਬਚਾ ਕੇ ਆਉਂਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਸਾਡੀ ਪੂਰੀ ਹਮਦਰਦੀ ਹੈ ਤੇ ਹੱਕ ਵਿਚ ਹਾਂ। ਪਰ ਇਥੇ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਅਤੇ ਮੀਡੀਆ, ਉਸ ਸਮੇਂ ਗੱਲ ਬਹੁਤ ਉਛਾਲਦਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਲੋਕ ਸਮਾਜਵਾਦੀ ਦੇਸ਼ ਤੋਂ ਜੇ ਕੋਈ ਆਵੇ ਜਿਸ ਨਾਲ ਇਹ ਸਮਾਜਵਾਦ ਨੂੰ ਭੰਡਣ ਲਈ ਮੌਕਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਨਾਲ ਹੀ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਨੀਤੀ ਐਂਗਲੋ ਸੈਕਸ਼ਨ, ਚਿੱਟੇ ਅਤੇ ਸਰਮਾਏਦਾਰੀ ਕੀਮਤਾਂ ਤੇ ਅਧਾਰਤ ਹੈ ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਨਸਲਵਾਦੀ ਤੇ ਰੰਗਦਾਰ ਲੋਕਾਂ ਅਤੇ ਮਜ਼ਦੂਰਾਂ ਦੇ ਵਿਰੁਧ ਹੈ। ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ ਜਦੋਂ 12 ਅਗਸਤ 1986 ਨੂੰ ਸ਼੍ਰੀ ਲੰਕਾ ਤੋਂ ਤਾਮਿਲ ਆਏ ਤਾਂ ਹੰਗਾਮਾ ਹੋਇਆ। ਇਸ ਸਾਲ ਜਦੋਂ 12 ਜੁਲਾਈ 1987 ਨੂੰ 17੬

ਭਾਰਤੀ ਸ਼ਹਿਰੀ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਪੁਰਬੀ ਤੱਟ ਤੇ ਨੌਵਾ ਸਕੋਸ਼ੀਆ ਵਿਚ ਸਮੁੰਦਰੀ ਜਹਾਜ਼ ਜਾਂ/ਕਿਸਤੀ ਰਾਹੀਂ ਉਤਰੇ ਤੇ ਰਿਫੀਊਜੀ ਕਲੇਮ ਕੀਤਾ ਤਾਂ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਰਕਾਰ ਮੀਡੀਆ ਅਤੇ ਨਸਲਵਾਦੀਆਂ ਨੇ ਖੋਰੂ ਪਾਇਆ ਤੇ ਅਸਮਾਨ ਸਿਰ ਤੇ ਚੁੱਕ ਲਿਆ। ਅਸੀਂ ਦੂਜੇ ਦਿਨ ਹੀ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਮੀਡੀਏ ਵਿਚ ਵਿਸਥਾਰ ਪੂਰਵਕ ਬਿਆਨ ਦਿਤਾ ਕਿ ਇਸ ਮਸਲੇ ਨੂੰ ਕਾਨੂੰਨ ਅਨੁਸਾਰ ਨਜਿੱਠਿਆ ਜਾਏ, ਇਹਨਾਂ ਨਾਲ ਇਨਸਾਫ ਹੋਵੇ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਨਸਲਵਾਦ ਨੂੰ ਬਹਿ ਨਾ ਮਿਲੇ ਅਤੇ ਕਿਸੇ ਭੀ ਗਰੁਪ ਤੇ ਖਾਸ ਕਰ ਭਾਰਤੀ ਖਾਲਿਸਤਾਨ ਤੇ ਅਤਿਵਾਦੀ ਵੱਖਵਾਦੀ ਭੀ ਇਸ ਮਸਲੇ ਨੂੰ ਭਾਰਤ ਵਿਰੋਧੀ ਆਪਣੀ ਗੱਦਾਰ ਸਿਆਸਤ ਲਈ ਨਾ ਵਰਤ ਸਕਣ।

MINT AUTO BODY LTD.

- Complete Professional Auto Body Repairs and Refinishing on all makes and models
- I.C.B.C. claims handled promptly
- Complete framework ■ UNI - BODY repairs
- All work conditionally guaranteed
- Free estimates ■ Courtesy cars

ਕਾਰਾਂ, ਵੈਨਾਂ ਅਤੇ ਪਿੱਕ-ਅੱਪ ਟਰੱਕਾਂ ਦੀ ਅੱਛੀ ਤੇ ਪ੍ਰੋਫੈਸ਼ਨਲ ਮੁਰੰਮਤ ਲਈ ਅਤੇ ਤਸਲੀਬਖਸ਼ ਪੇਂਟਿੰਗ ਲਈ ਸਾਨੂੰ ਸੇਵਾ ਦਾ ਮੌਕਾ ਦਿਉ



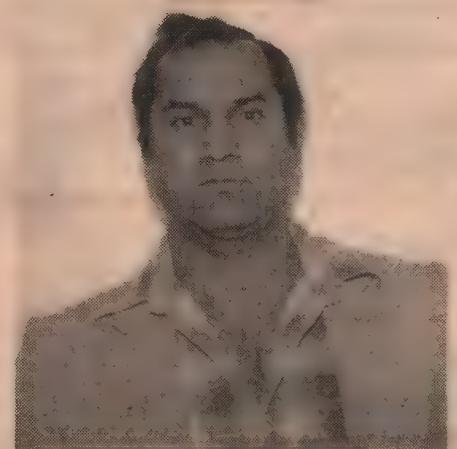
For further information call:

Bhupinder(Bob) Sihota

Ph. 433-1207

Mint Auto Body Ltd.

5590 Lane Street, BURNABY, B.C. V5H 2H5



Bhupinder(Bob) Sihota



ਡਾਕਟਰ ਜਖਮੀ

ਲੁਧਿਆਣਾ — ਸਮਰਾਲਾ ਦੇ ਪਿੰਡ ਲੋਧੇ ਦੇ ਪਾਸ ਅਤਿਵਾਦੀਆਂ ਨੇ ਡਾਕਟਰ ਹਰਬੰਸ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਗੋਲੀਆਂ ਮਾਰਕੇ ਗੰਭੀਰ ਰੂਪ ਨਾਲ ਜ਼ਖਮੀ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਦੱਸਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਡਾਕਟਰ ਹਰਬੰਸ ਸਿੰਘ ਪਸ਼ੂਆਂ ਦਾ ਮਸ਼ਹੂਰ ਡਾਕਟਰ ਸੀ ਤੇ ਉਹ ਕਿਸੇ ਥਾਂ ਤੋਂ ਬੀਮਾਰ ਪਸ਼ੂ ਨੂੰ ਦਵਾਈ ਦੇ ਕੇ ਜਦੋਂ ਆ ਰਿਹਾ ਸੀ ਤਾਂ ਹਥਿਆਰਬੰਦ ਅਤਿਵਾਦੀਆਂ ਨੇ ਉਸ ਤੇ ਗੋਲੀਆਂ ਦੀ ਬੁਛਾੜ ਕਰ ਦਿਤੀ ਤੇ ਉਸਨੂੰ ਜ਼ਖਮੀ ਕਰਕੇ ਦੌੜ ਗਏ।

ਪੀ. ਟੀ. ਆਈ. ਅਨੁਸਾਰ ਦੋ ਅਤਿਵਾਦੀਆਂ ਨੇ ਰੂਪਾਲ ਨ ਪਿੰਡ ਵਿਚ ਜੋ ਇਥੋਂ ਲਾਗੇ ਹੀ ਹੈ ਵਿਚ ਡਾਕਟਰ ਹਰਬੰਸ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਗੋਲੀਆਂ ਮਾਰਕੇ ਗੰਭੀਰ ਰੂਪ ਵਿਚ ਜ਼ਖਮੀ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਪੁਲਿਸ ਅਨੁਸਾਰ ਡਾਕਟਰ ਹਰਬੰਸ ਸਿੰਘ ਸ਼ਰਾਬ ਦੇ ਠੇਕੇ ਤੇ ਖੜਾ ਸੀ ਕਿ ਦੋ ਸਕੂਟਰ ਸਵਾਰ ਅਤਿਵਾਦੀ ਆਏ ਤੇ ਉਸਨੂੰ ਗੋਲੀਆਂ ਮਾਰ ਕੇ ਫਰਾਰ ਹੋ ਗਏ। ਡਾਕਟਰ ਨੂੰ ਹਸਪਤਾਲ ਦਾਖਲ ਕਰਵਾਇਆ ਗਿਆ ਉਸਦੀ ਹਾਲਤ ਖਰਬੇ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਦੱਸੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

ਨੀਤੀ ਤੇ ਨੀਤੀ ਸਾਫ਼ ਜਾਹਰ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਪਰ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਇਸ ਨੀਤੀ ਤੇ ਚਾਲ ਵਿਚ ਕੱਟੜਪੰਥੀ, ਵੱਖਵਾਦੀ ਤੇ ਅਤਿਵਾਦੀ ਸਿੱਖ ਵੀ ਸਹਾਈ ਹੋਏ ਜਦੋਂ ਉਹ ਜਾਂ ਤਾਂ ਨੌਵਾ ਸਕੋਸ਼ੀਆ (ਜਿਥੇ 174 ਸਨ) ਜਾਂ ਵਕੀਲ ਭੋਜੇ ਜਾਂ ਐਵੇਂ ਬੇਬਵੇ ਬਿਆਨ ਦਾਗਣੇ ਆਰੰਭ ਦਿਤੇ ਜੋ ਆਪਾ ਵਿਰੋਧੀ ਸਨ ਅਤੇ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਕਈ ਵੰਗਾਂ ਨਾਲ ਤੇ ਖਾਸ ਕਰ ਜ਼ਮਾਨਤਾਂ ਲਈ ਵਰਤ ਲਏ। ਜਦ ਕਿ ਰਿਵੀਊਜੀਆਂ ਤੋਂ ਸਰਕਾਰ ਜ਼ਮਾਨਤ ਨਹੀਂ ਲੈ ਸਕਦੀ। ਕਿਉਂ ਤੇ ਕਿਵੇਂ ਹੋਇਆ ਤੇ ਇਸ ਵਿਚ ਕੀ ਸਿਆਸਤ ਹੈ, ਇਹ ਜੁਦਾ ਵਿਸ਼ਾ ਹੈ (ਤੇ ਜੇ ਲੋੜ ਪਈ ਤਾਂ ਇਸ ਮਸਲੇ ਵਿਚ ਧਾਰਮਿਕ ਗਰੁੱਪਾਂ ਦੇ ਰੋਲ ਵਾਰੇ ਲਿਖਾਂਗੇ)। ਹੁਣ ਹਾਂਡਰਸ ਤੋਂ ਆਏ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਸ਼ਰਨਾਰਥੀ ਕਲੇਮ ਕੀਤਾ ਤੇ ਕੋਈ ਜ਼ਮਾਨਤ ਨਹੀਂ।

(ਚਲਦਾ)

ਆਜ਼ਾਦੀ ਘੁਲਾਟੀਆਂ ਵਲੋਂ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਏਕਤਾ ਦੀ ਰਾਖੀ ਲਈ ਅਹਿਦ

ਬਠਿੰਡਾ — ਸਾਬਕਾ ਰਿਆਸਤਾਂ ਦੇ ਫਰੀਡਮ ਫਾਈਟਰਾਂ ਦੀ ਜਥੇਬੰਦੀ ਦਾ ਵਾਰਸ਼ਿਕ ਸਮਾਗਮ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਦੇਸ਼ ਭਰਤ ਕਾਮਰੇਡ ਜਗੀਰ ਸਿੰਘ ਜੋਗਾ ਦੀ ਪ੍ਰਧਾਨਗੀ ਹੇਠ ਹੋਇਆ। ਪੰਜਾਬ, ਜਥੇਬੰਦੀ ਦੇ ਸੂਬਾ ਜਨਰਲ ਸਕੱਤਰ ਸਾਥੀ ਚੈਨ ਸਿੰਘ ਚੈਨ ਨੇ ਖਾਸ ਸੱਦੇ ਉਤੇ ਸਮਾਗਮ ਨੂੰ ਸੰਬੋਧਨ ਕੀਤਾ।

ਇਕ ਮਤੇ ਰਾਹੀਂ ਹਰ ਕਿਸਮ ਦੀ ਫਿਰਕਾਪ੍ਰਸਤੀ, ਅਤਿਵਾਦ ਤੇ ਵੱਖਵਾਦ ਦੀ ਨਿਖੇਧੀ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਕੇਂਦਰ ਸਰਕਾਰ ਤੋਂ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਗਈ ਕਿ ਸਾਰੀਆਂ ਰਾਜਸੀ ਪਾਰਟੀਆਂ ਨਾਲ ਮੀਟਿੰਗ ਕਰਕੇ ਪੰਜਾਬ ਸਮਝੌਤੇ ਦੇ ਅਧਾਰ ਤੇ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਮਸਲੇ ਦਾ ਤੁਰੰਤ ਰਾਜਸੀ ਹਲ ਕਰੇ। ਅਤਿਵਾਦ ਵੱਖਵਾਦ ਦਾ ਮੁਕਾਬਲਾ ਕੇਵਲ ਸਖਤੀ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦਾ, ਇਸ ਦੇ ਵਾਸਤੇ ਰਾਜਸੀ ਉਪਾਓਂ ਵੀ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹਨ। ਦੇਸ਼ ਦੀ ਆਜ਼ਾਦੀ ਤੇ ਏਕਤਾ ਨੂੰ ਪੱਕੀ ਕਰਨ ਅਤੇ ਸੋਸ਼ਲਿਜ਼ਮ ਸਥਾਪਤ ਕਰਨ ਦਾ ਪ੍ਰਣ ਲਿਆ ਗਿਆ।

ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਤੋਂ ਪੈਨਸ਼ਨ 300 ਰੁਪਏ ਮਾਸਕ ਕਰਨ, ਸ਼ਨਾਖਤੀ ਕਾਰਡਾਂ ਤੇ ਹੀ ਮੁਫਤ ਸਫਰ ਕਰਨ ਦੀ ਆਗਿਆ ਦੇਣ, ਸਰਕਾਰੀ ਕਮੇਟੀਆਂ ਵਿਚ ਫਰੀਡਮ ਫਾਈਟਰਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰਨ ਤੇ ਰਹਿੰਦੇ ਕੇਸ ਫੋਤੀ ਨਿਪਟਾਉਣ ਦੀ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਅਗੋਂ ਲਈ ਸ਼੍ਰੀ ਜਗੀਰ ਸਿੰਘ ਜੋਗਾ ਤੇ ਵਜੀਰ ਸਿੰਘ ਦਰਦੀ ਨੂੰ ਸਰਪ੍ਰਸਤ, ਮਾਸਟਰ ਮਨਸਾਂ ਰਾਮ ਨੂੰ ਪ੍ਰਧਾਨ ਗੁਰਬਖਸ਼ ਸਿੰਘ ਰਾਹੀਂ ਨੂੰ ਜਨਰਲ ਸਕੱਤਰ ਅਤੇ ਮਹਾਸ਼ਾ ਦੁਰਗਾਦਾਸ ਨੂੰ ਖਜ਼ਾਨਚੀ ਚਣਿਆ ਗਿਆ।

BLOCK BROS. REALTY LTD.

9360 - 120 St. SURREY, B.C. V3V 4B9

ਆਪਣਾ ਘਰ ਖ਼ੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ ਲਈ, ਕਮਰਸ਼ਲ ਜਾਂ ਇੰਡਸਟਰੀਅਲ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀਆਂ ਦੀਆਂ ਲੋੜਾਂ ਲਈ ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪ੍ਰੋਫੈਸ਼ਨਲ ਮੱਦਦ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਸੇਵਾ ਲਈ ਹਾਜ਼ਰ ਹਨ

ਬੇਅੰਤ ਸੇਵੇਂ

ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਬਾਰੇ ਕਿਸੇ ਕਿਸਮ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਆਜ ਹੀ ਫੋਨ ਕਰੋ

Bus. (604) 581-4601

Res. (604) 591-1354 ਜਾਂ 588-0749



BEANT SEKHON

Res. 591-1354

or

588-0749

An Advance DRIVING SCHOOL

4677 Main St. & 30th, Vancouver, B.C. V5V 3R6

We'll help you in
getting Learner's Licence

BABU BANSAL

Ph. 872-7375

ਐਨ ਐਡਵਾਂਸ ਡਰਾਈਵਿੰਗ ਸਕੂਲ

4677 ਮੇਨ ਸਟਰੀਟ, ਵੈਨਕੂਵਰ, ਬੀ. ਸੀ.

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਕਾਰ ਜਾਂ ਟੈਕਸੀ ਦਾ ਲਾਈਸੈਂਸ ਲੈਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਜਾਂ
ਹੋ ਤਾਂ ਫੋਨ ਕਰੋ :

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲੈਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ

ਫੋਨ : 872-7375



ਬਾਬੂ ਬਾਂਸਲ

ਜਗਦੀਸ਼ ਸਿੰਘ ਨੋਟਰੀ ਪਬਲਿਕ (ਬੀ. ਏ. ਐਲ. ਐਲ. ਬੀ. (ਪੰਜਾਬ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ) ਅਤੇ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਸਲਾਹਕਾਰ

- ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਦਫਤਰ ਵਿਚ ਨੋਟਰੀ ਪਬਲਿਕ ਦੇ ਆਮ ਕੰਮ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਜਿਵੇਂ ਕਿ:—
- ਘਰ ਜਾਂ ਜ਼ਮੀਨ ਖ਼ੀਦਣ, ਵੇਚਣ ਲਈ ਜਾਂ ਮੋਰਗੇਜ਼ ਲੈਣ, ਦੇਣ ਜਾਂ ਕੈਸ਼ਲ ਕਰਨੀ
 - ਆਇ ਦੇ ਕਾਗਜ਼ਾਤ ਤਿਆਰ ਕਰਨੇ ਅਤੇ ਰਜਿਸਟਰੀ ਕਰਵਾਉਣੀ
 - ਵਸਤੀਅਤ, ਮੁਖਤਿਆਰਨਾਮੇ, ਐਥੀਡਿਕਟ, ਡੈਕਲਾਰੇਸ਼ਨ, ਐਗਰੀਮੈਂਟ, ਬਾਰਰਾਂ ਆਦਿ ਗਿਣਤਦਾਰਾਂ ਲਈ "ਰਾਏਦਾਰੀ"
 - ਪਾਸਪੋਰਟ ਨਾਂ ਦੀ ਤਬਦੀਲੀ

ਅਤੇ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ

ਦੇ ਆਮ ਮਸਲੇ ਤੇ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਅਪੀਲ ਬੋਰਡ ਦੇ ਕੇਸ ਠੜਨ ਲਈ ਜਾਣਕਾਰੀ ਤੇ ਯੋਗ
ਸਹਾਇਤਾ

ਜਗਦੀਸ਼ ਸਿੰਘ B.A.L.L.B. (Pb.U.)

(ਜਾਬਕਾ ਐਡਵੋਕੇਟ ਪੰਜਾਬ ਹਾਈਕੋਰਟ)

Off. 324-6727

Res. 324-4160

#201 - 2001 East 36th Ave. [at victoria]
Vancouver, B.C. V5P 1C9

ਪੰਨਾ 15 ਦੀ ਬਾਕੀ

? ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਜੀਵਨ, ਆਪਣੀ ਤਾਲੀਮ ਬਾਰੇ ਕੁੱਝ ਦਸ ਸਕੋਗੇ ?

— ਮੈਂ ਗੁਜਰਾਤ ਦਾ ਜੱਟ ਹਾਂ। ਓਥੇ ਦੇ ਜ਼ਮੀਨਦਾਰ ਕਾਲਜ 'ਚੋਂ ਮੈਂ ਬੀ: ਆਨਰਜ਼ ਕੀਤੀ। ਸਾਡਾ ਕਾਲਜ ਬੜਾ ਮਸ਼ਹੂਰ ਸੀ, ਕਦੇ ਕਬੱਡੀ ਅਤੇ ਹਾਕੀ ਦਾ ਪੰਜਾਬ ਦਾ ਚੈਂਪੀਅਨ ਹੁੰਦਾ ਸੀ। ਫਿਰ ਮੈਂ ਗੌਰਮਿਟ ਕਾਲਜ ਲਾਹੌਰ ਆ ਗਿਆ ਜਿਥੋਂ ਮੈਂ ਸੋਸ਼ੀਅਲੋਜੀ ਦੀ ਐਮ: ਏ: ਕੀਤੀ। ਉਹਦੇ ਪਿਛੋਂ ਮੈਂ ਹਾਲੈਂਡ ਚਲਿਆ ਗਿਆ ਜਿਥੇ ਮੈਂ ਇੰਟਰਨੈਸ਼ਨਲ ਰੀਲੇਸ਼ਨਜ਼ ਅਤੇ ਸੋਸ਼ਲ ਵੈਲਫੇਅਰ ਉੱਤੇ ਦੋ ਸਾਲ ਪੜ੍ਹਾਈ ਕੀਤੀ। ਫਿਰ ਮੈਂ ਵਾਪਸ ਜਾ ਕੇ ਕਾਨੂੰਨ ਦੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਡਿਗਰੀ ਲਈ। ਪਹਿਲਾਂ ਖਿਆਲ ਸੀ ਕਿ ਮੈਂ ਵਕਾਲਤ ਕਰਾਂਗਾ। ਫਿਰ ਫੈਸਲਾ ਕੀਤਾ ਕਿ ਅਖਬਾਰ ਨਵੀਸੀ ਅਤੇ ਸਾਹਿਤ ਸਿਰਜਣਾ ਵੱਲ ਆਪਣਾ ਸਮਾਂ ਲਾਵਾਂ। ਮੈਂ ਨੀਦਰਲੈਂਡ ਦੀ ਹੋਗ ਅਕਾਡਮੀ ਆਫ ਇੰਟਰਨੈਸ਼ਨਲ ਲਾਅ ਵਿਚ ਕੌਮਾਂਤਰੀ ਕਾਨੂੰਨ ਪੜ੍ਹਦਾ ਰਿਹਾ। ਫਿਰ ਮੈਂ ਸਵੀਡਨ ਦੀ ਸਟਾਕਹੋਮ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਵਿਚ ਕੌਮਾਂਤਰੀ ਸਬੰਧਾਂ ਅਤੇ ਸੋਸ਼ਲ ਵੈਲਫੇਅਰ, ਡੀਵੈਲਪਮੈਂਟ ਇਕਨਾਮਿਕਸ ਦੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਕੀਤੀ।

? ਮੈਂ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਵਲ 'ਸੱਤ ਗੁਆਚੇ ਲੋਕ', 'ਬੰਦੀਵਾਨ' ਅਤੇ 'ਬੇਵਤਨ' ਪੜ੍ਹੇ ਨੇ। ਤੁਹਾਡਾ ਲਿਖਣ ਦਾ ਇਕ ਖਾਸ ਸਟਾਈਲ ਹੈ, ਉਸਨੂੰ ਤੁਸੀਂ ਕੀ ਨਾਂ ਦਿਓਗੇ ?

— ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਜਿਹੜਾ ਬੰਦਾ ਸ਼ਾਇਰ ਵੀ ਹੋਵੇ ਅਤੇ ਨਸਰ ਵੀ ਲਿਖੇ, ਉਹਦੀ ਨਸਰ ਵਿਚ ਸ਼ਾਇਰੀ ਦੀ ਕੁੱਝ ਝਲਕ ਵੀ ਆ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਮੈਂ ਨਿੱਕੀਆਂ ਨਿੱਕੀਆਂ ਡੀਟੇਲਜ਼ (ਵਿਸਥਾਰ) ਨੂੰ ਜ਼ਿਆਦਾ ਅਹਿਮੀਅਤ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦਾ। ਮੈਂ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਫਿਲਮ ਵਾਂਗ ਫੁਰਤੀ ਨਾਲ ਤਸਵੀਰਾਂ ਬਣਨ। ਮੈਂ ਲੰਮੇ ਲੰਮੇ ਵਾਰਤਾਲਾਪ ਨਹੀਂ ਲਿਖਦਾ ਜਾਂ ਫਰਜ਼ ਕਰੇ ਕੋਈ ਆਦਮੀ ਇੱਕ ਕਮਰੇ ਵਿਚ ਦਾਖਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਮੈਂ ਉਸ ਕਮਰੇ ਦੀ ਹਰ ਚੀਜ਼ ਦਾ ਵਿਸਥਾਰ ਦੇਣ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਸਮਝਦਾ। ਮੇਰੇ ਲਈ ਇਹ ਬੇਅਰਬ ਹੈ। ਕੁੱਝ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਮੈਂ ਲੋਕਾਂ ਉੱਤੇ ਛੱਡਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਉਹ ਆਪ ਕਲਪਣਾ ਕਰਨ। ਕੁੱਝ ਮੇਰੇ ਦੋਸਤ ਕਹਿੰਦੇ ਨੇ ਕਿ ਮੇਰੀਆਂ ਲਿਖੀਆਂ ਕਿਤਾਬਾਂ ਮੋਟੀਆਂ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀਆਂ। ਮੈਂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਕਹਿੰਦਾ ਹਾਂ, 'ਮੋਟੀ ਕਿਤਾਬ ਲਿਖਣੀ ਤਾਂ ਬਹੁਤ ਸੌਖੀ ਹੈ। ਜੇ ਮਨ ਵਿਚ ਆਏ ਲਿਖੀ ਜਾਓ। ਥੋੜੇ ਲਫਜ਼ਾਂ ਵਿਚ ਵੱਡੀ ਗੱਲ ਕਹਿਣੀ ਵਧੇਰੇ ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਮਿਸਾਲ ਵਜੋਂ 'ਕਮ੍ਹ' ਦੇ ਨਾਵਲ ਆਉਟਸਾਈਡਰ ਜਾਂ 'ਦਾ ਫਾਲ', ਹੈਮਿੰਗਵੇ ਦਾ ਨਾਵਲ 'ਓਲਡ ਮੈਨ ਐਂਡ ਦਾ ਸੀਅ', ਕਾਵਕਾ ਦਾ ਨਾਵਲ 'ਟਰਾਇਲ' ਸਾਰੇ ਨਿੱਕੇ ਨਿੱਕੇ ਨੇ। ਮੈਂ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਮੈਂ ਘੱਟ ਤੋਂ ਘੱਟ ਲਫਜ਼ ਵਰਤ ਕੇ ਆਪਣੀ ਗੱਲ ਕਹਾਂ।

? ਮੈਨੂੰ ਤੁਹਾਡਾ ਇਹ ਸਟਾਈਲ ਬਹੁਤ ਪਸੰਦ ਹੈ। ਕੀ ਤੁਹਾਡੀ ਗੱਲ ਲੋਕਾਂ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚਦੀ ਹੈ ?

— ਮੇਰਾ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਹੈ ਜ਼ਰੂਰ ਪਹੁੰਚਦੀ ਹੈ। ਉਹਦੀ ਵਜਾ ਹੈ ਕਿ ਜਿਹੜੀ ਗੱਲ ਮੈਂ ਨਾਵਲਾਂ ਵਿਚ ਕੀਤੀ ਹੈ ਉਹ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਦਿਲਾਂ ਦੀ ਗੱਲ ਹੈ। 'ਬੰਦੀਵਾਨ' ਵਿਚ ਜਿਸ ਵੇਲੇ ਓਸ ਮੁਸੱਵਰ ਨੂੰ, ਸਿਆਸੀ ਕਾਰਕੁਨ ਨੂੰ ਜਾਂ ਗਾਇਕ ਨੂੰ ਕੋਝੇ ਪੈਂਦੇ ਨੇ, ਉਸਨੂੰ ਉਹ ਸਮਝਦੇ ਨੇ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਦਿਲਾਂ ਦੀ ਗੱਲ ਹੈ। ਸਾਡੇ ਦੇਸ਼ ਵਿਚ ਇਸ ਪੜਾਅ ਤੋਂ ਸਾਰੀ ਦੁਨੀਆਂ ਲੰਘ ਰਹੀ ਹੈ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਸ਼ਾਇਦ ਪਤਾ ਹੈ ਕਿ 'ਬੰਦੀਵਾਨ' ਦਾ ਡਰਾਮਾ ਵੀ ਸਟੇਜ ਹੋਇਆ, ਬੇਨਜ਼ੀਰ ਭੁੱਟੋ ਸਮੇਤ ਕਾਫੀ ਦੁਨੀਆਂ ਆਈ। ਲਾਹੌਰ ਵਿਚ ਉਹ ਡਰਾਮਾ ਦਸ ਦਿਨ ਚਲਦਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਓਥੇ ਜਿਹੜੀ ਹੁਣ New Wave Theatre ਲਹਿਰ ਦੀ ਲਹਿਰ ਚੱਲੀ ਹੈ ਉਹਦੀ ਨੀਂਹ ਪਾਠ ਵਿਚ ਇਸ ਡਰਾਮੇ ਦਾ ਕਾਫੀ ਹੱਥ ਹੈ। ਉਸ ਲਹਿਰ ਵਿਚ ਹਿੱਸਾ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਨੌਜਵਾਨ Committed (ਵਚਨਬੱਧ) ਖੱਬੇ ਵਿਚਾਰਾਂ ਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਪੰਜਾਬੀ ਦੇ ਸਿਵਾ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਬੋਲੀ ਦਾ ਡਰਾਮਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ। ਉਹ ਪੰਜਾਬੀ ਦੇ ਸ਼ੇਰਾਈ ਨੇ। 'ਬੰਦੀਵਾਨ' ਇਕ ਕੋਠੀ ਦੇ ਅਹਾਤੇ ਵਿਚ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਸਾਨੂੰ ਡਰਾਮੇ ਲਈ ਕੋਈ ਹਾਲ ਦੇਣ ਨੂੰ ਤਿਆਰ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਕੋਠੀ ਦੇ ਬਾਹਰ ਪੁਲਿਸ ਦੇ ਪਹਿਰੇ ਸਨ, ਸਪੈਸ਼ਲ ਬਰਾਂਚ ਖੁਫੀਆ ਪੁਲਿਸ ਐਕਟਰਾਂ ਦੇ ਘਰਾਂ ਵਿਚ ਜਾ ਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਤੰਗ ਕਰਦੀ ਸੀ। ਇਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਦਾ ਹੀ ਜਿਹਾਰਾ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਸੇ ਗੱਲ ਦੀ ਪਰਵਾਹ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ। ਉਹਦਾ ਵੀਡੀਓ ਵੀ ਬਣਾਇਆ ਸੀ, ਉਸਦੀ ਇਕ ਕਾਪੀ ਮੈਂ ਏਥੇ ਵੈਨਕੂਵਰ ਵਿਚ ਛੱਡ ਚਲਿਆ ਹਾਂ।

? ਤੁਸੀਂ ਕੁੱਝ ਸਫਰਨਾਮੇ ਵੀ ਲਿਖੇ ਨੇ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਬਾਰੇ ਕੁੱਝ ਦੱਸੋ ?

— ਮੈਂ ਆਪਣੀ ਤਾਲੀਮ ਦੇ ਸਮੇਂ ਅਤੇ ਪਿੱਛੋਂ ਅੱਗੋਂ ਲਗਪਗ ਸਾਰੀ ਦੁਨੀਆਂ ਘੁੰਮ ਚੁੱਕਾ ਹਾਂ। ਮੈਂ ਦੋ ਕੁ ਸਾਲ ਪਹਿਲਾਂ ਮੇਰਾ ਇਕ ਸਫਰਨਾਮਾ 'ਗਰਦਸ਼ ਮੇਂ ਪਾਓ' ਉਰਦੂ ਵਿਚ ਛਪਿਆ ਸੀ। ਇਸ ਤੋਂ ਛੁੱਟ ਜੇਹੜੀਆਂ ਮੇਰੀਆਂ ਚਾਰ ਪੰਜਾਬੀ ਕਿਤਾਬਾਂ ਫੌਜੀ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਜ਼ਬਤ ਕਰ ਲਈਆਂ ਸਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਉਰਦੂ ਤਰਜਮਾ ਛੇ ਕੁ ਮਹੀਨੇ ਪਹਿਲਾਂ ਇੱਕੋ ਜਿਲਦ ਵਿਚ 'ਕਲ-ਅਦਮ ਤਹਿਰੀਮੇਂ' (Defunct Writings) ਨਾਂ ਹੇਠ ਛਪਿਆ ਹੈ। ਉਸ ਕਿਤਾਬ ਵਿਚ ਉਹ ਰਿੱਟ ਪਟੀਸ਼ਨ (Writ Petition) ਜੋ ਹਾਈਕੋਰਟ ਵਿਚ ਦਸ ਸਾਲ ਤੋਂ Pending ਹੈ, ਵੀ ਸ਼ਾਮਿਲ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਇਹ ਨਹੀਂ ਪਤਾ ਕਿ ਉਹ ਵੀ ਜ਼ਬਤ ਕਰ ਲਈ ਜਾਏਗੀ, ਕੌਣ ਜਾਣੇ। 'ਕਲ ਅਦਮ' ਸ਼ਬਦ ਦੀ ਇੱਕ ਸਿਆਸੀ ਅਹਿਮੀਅਤ ਹੈ। ਫੌਜੀ ਹਕੂਮਤ ਨੇ ਸਿਆਸੀ ਪਾਰਟੀਆਂ ਤੋੜ ਦਿੱਤੀਆਂ ਸਨ। ਫਿਰ ਜਦੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਬਾਰੇ ਸਰਕਾਰ ਕੋਈ ਜ਼ਿਕਰ ਪ੍ਰੈਸ ਵਿਚ ਕਰਦੀ ਸੀ ਤਾਂ ਉਦੋਂ ਉਹ ਕਹਿੰਦੀ ਸੀ, ਕਲ-ਅਦਮ ਪੀਪਲਜ਼ ਪਾਰਟੀ ਆਦਿਕ। ਸੋ ਕਿਤਾਬ ਦਾ ਇਹ ਸਿਰਨਾਮਾ ਰੱਖਣ ਵਿਚ ਇਸ ਗੱਲ ਵੱਲ ਇੱਕ ਇਸ਼ਾਰਾ ਹੈ।

? ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਕੁੱਝ ਕਿਤਾਬਾਂ ਭਾਰਤ ਵਿਚ ਵੀ ਛਪੀਆਂ ਨੇ। ਉਹ ਕਿਸ ਨੇ ਛਾਪੀਆਂ ਨੇ।

— ਮੇਰੀਆਂ ਚੋਣਵੀਆਂ ਨਜ਼ਮਾਂ ਪੰਜਾਬੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਪਟਿਆਲਾ ਨੇ ਛਾਪੀਆਂ ਨੇ। ਨਾਵਲ ਸਾਰੇ ਨਿਊਏਜ਼ ਪਬਲਿਸ਼ਰਜ਼ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਨੇ ਛਾਪੇ ਨੇ, ਉਹ ਪੰਜਾਬ ਤੇ ਹਰਿਆਣਾ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀਆਂ ਦੇ ਐਮ: ਏ: ਵਿਚ ਕੋਰਸ ਲੱਗੇ ਰਹੇ ਨੇ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਉੱਤੇ, ਸੁਣਿਆ ਹੈ, ਕਿ ਵਿਦਿਆਰਥੀ M. Phil ਅਤੇ Ph D ਦੇ ਥੀਸਿਸ ਵੀ ਲਿਖ ਰਹੇ ਨੇ। ਕਿਤਾਬਾਂ ਛਪਣ ਬਾਰੇ ਕਈਆਂ ਗੱਲਾਂ ਦਾ ਤਾਂ ਪਤਾ ਹੀ ਨਹੀਂ ਲੱਗਦਾ ਕਿਉਂਕਿ ਕਈ ਵਾਰ ਓਧਰੋਂ ਨਾ ਚੀਜ਼ਾਂ ਪਹੁੰਚਦੀਆਂ ਨੇ ਨਾ ਖਬਰਾਂ।

? ਪਹਿਲੀ ਵਰਲਡ ਪੰਜਾਬੀ ਕਾਨਫਰੰਸ ਲਾਹੌਰ ਤਾਂ ਇਸ ਲਹਿਰ ਦਾ ਸ਼ੁਰੂ ਸੀ। ਅੱਗੋਂ ਤੁਹਾਡਾ ਕੀ ਪਰੋਗਰਾਮ ਹੈ ?

— ਅਸੀਂ 1986 ਦੀ ਕਾਨਫਰੰਸ ਮੁੱਕਣ ਸਮੇਂ ਹੀ ਐਲਾਨ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਸੀ ਕਿ ਅਗਲੀ ਕਾਨਫਰੰਸ ਲਾਹੌਰ ਵਿਚ ਨਵੰਬਰ 1988 ਦੇ ਲਗਪਗ ਹੋਵੇਗੀ। ਪਿਛਲੀ ਵਾਰੀ ਵੀ ਬਹੁਤ ਲੇਖਕ ਮਿੱਤਰ ਆਏ, ਪਰ ਵੈਨਕੂਵਰ ਤੋਂ ਸਿਰਫ ਗਿਆਨੀ ਕੇਸਰ ਸਿੰਘ ਸਾਹਿਬ ਹੀ ਜਾ ਸਕੇ। ਇੰਡੀਆ ਦੇ ਅਨੇਕਾਂ ਲੇਖਕਾਂ ਨੂੰ ਓਥੋਂ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਇਜਾਜ਼ਤ ਨਾ ਦਿੱਤੀ ਪਰ ਹੁਣ ਸਾਡੀ ਖਾਹਿਸ਼ ਹੈ ਕਿ 1988 ਦੀ ਕਾਨਫਰੰਸ ਇਕ ਮਿਸਾਲੀ ਕਾਨਫਰੰਸ ਹੋਵੇ।

? 1986 ਦੀ ਕਾਨਫਰੰਸ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਕਿੰਨੀ ਹੁ ਸੀ।

— 400 ਡੈਲੀਗੇਟ, 100 ਆਬਜ਼ਰਵਰ ਸਨ। ਹੋਰ ਸੁਣਨ ਵਾਲਿਆਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਬਹੁਤ ਵੱਡੀ ਸੀ। ਇਹ ਕਾਨਫਰੰਸ Five Star Hotel Incontinental ਵਿਚ ਕੀਤੀ ਸੀ। ਓਥੇ ਚਾਰੇ ਦਿਨ ਸਵੇਰ ਤੋਂ ਆਬਣ ਤੱਕ ਇਕ ਮੇਲੇ ਦਾ ਸਮਾਂ ਲੱਗਾ ਰਹਿੰਦਾ ਸੀ। ਲਾਹੌਰ ਵਿਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਚਾਰ ਦਿਨਾਂ ਵਿਚ ਵਰਲਡ ਪੰਜਾਬੀ ਕਾਨਫਰੰਸ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਹੋਰ ਕੋਈ ਜ਼ਿਕਰ ਹੀ ਨਹੀਂ ਛਿੜਦਾ ਸੀ। ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਤੇ ਉਰਦੂ ਪ੍ਰੈਸ ਨੇ ਕਾਨਫਰੰਸ ਬਾਰੇ ਬਹੁਤ ਹੀ ਵਧੀਆ ਢੰਗ ਨਾਲ ਖਬਰਾਂ ਦਿੱਤੀਆਂ। ਰੇਡੀਓ ਅਤੇ ਟੈਲੀਵੀਜ਼ਨ ਨੇ ਸਾਡਾ ਐਨ ਪੂਰਾ ਬਲੈਕ ਆਊਟ ਕੀਤਾ।

? ਪਰੈਸ ਵਲੋਂ ਕਾਨਫਰੰਸ ਨੂੰ ਦਿੱਤੀ coverage ਤੋਂ ਦੁਖੀ ਹੋ ਕੇ ਫੌਜੀ ਹਕੂਮਤ ਨੇ ਕੋਈ ਕਾਰਵਾਈ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ?

— ਏਡੀ ਵੱਡੀ ਕਾਨਫਰੰਸ ਨੂੰ ਪ੍ਰੈਸ ਅੱਖੋਂ ਓਹਲੇ ਨਹੀਂ ਸੀ ਕਰ ਸਕਦਾ ਜੇ ਪ੍ਰੈਸ ਖਬਰਾਂ ਨਾ ਛਾਪਦਾ ਤਾਂ ਇਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਬੜੀ ਨਮੋਸ਼ੀ ਵਾਲੀ ਗੱਲ ਹੋਣੀ ਸੀ। ਏਥੋਂ ਤੱਕ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਐਡੀਟੋਰੀਅਲ ਵੀ ਲਿਖੇ। ਇਸ ਨਾਲ ਲੋਕਾਂ ਵਿਚ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰੀ ਇਹ ਭਰੋਸਾ ਪੈਦਾ ਹੋਇਆ ਕਿ ਪੰਜਾਬੀ ਬੋਲੀ

ਕੀ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਦਾ ਮਸਲਾ ਹੈ?

ਸਲਾਹ ਮਸ਼ਵਰੇ ਲਈ ਸਾਡੀ ਮਦਦ ਲਵੋ

ਅਸੀਂ ਆਪਣੀ ਸੇਵਾ 1946 ਤੋਂ ਕਰਦੇ ਆ ਰਹੇ ਹਾਂ ਪਹਿਲੀ ਮੁਲਾਕਾਤ ਦੀ ਕੋਈ ਫੀਸ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ।

ਵਰਲਡ ਵਾਈਡ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਐਂਡ ਡਾਕੂਮੈਂਟੇਸ਼ਨ ਸਰਵਿਸਜ਼



ਦਲਜੀਤ ਸਿੰਘ ਸੰਘੁ L.L.B. (U.K.)
Res. 589-1822



ਮਲਕੀਤ ਸਿੰਘ ਪਰਹਾਰ
(ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਸਲਾਹਕਾਰ)
Res. 521-5061

- ਕਿਸੇ ਦੇਸ਼ ਤੋਂ ਕੈਨੇਡਾ ਮੰਗਵਾਉਣ ਲਈ ਚੰਗੀ ਸਲਾਹ
- ਇੰਡੀਆ, ਕੈਨੇਡਾ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਮੁਲਕ ਦਾ ਵੀਜ਼ਾ ਲੈਣਾ ਹੋਵੇ ਜਾਂ ਮਿਆਦ ਵਧਾਉਣੀ ਹੋਵੇ ਉਸਦੇ ਬਾਰੇ 'ਚ ਵੀ ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਆਉ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਹੀ ਸਲਾਹ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹਾਂ।
- ਕਿਸੇ ਕਿਸੇ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਬੰਦੇ ਨੂੰ ਅਡਾਪਟ (ਗੈਂਟ ਲੈਣਾ) ਕਰਨ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ - ਤੁਸੀਂ ਇਥੇ ਬੈਠੇ ਹੋ ਕਿਸੇ ਵੀ ਮੁਲਕ ਦੇ ਬੰਦੇ ਨੂੰ ਅਡਾਪਟ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਉਸ ਮੁਲਕ 'ਚ ਜਾਣ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੈ।
- ਅਰਫਨ ਜਾਂ ਯਤੀਮ ਬੰਦੇ ਨੂੰ ਮੰਗਵਾਉਣਾ ਹੋਵੇ ਉਸ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਭਰਾ, ਭੈਣ, ਭਤੀਜਾ, ਭਤੀਜੀ, ਭਾਣਜਾ, ਭਾਣਜੀ, ਪੋਤੀ, ਪੋਤਾ, ਦੋਹਤੀ ਦੋਹਤਾ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਉਮਰ 18 ਸਾਲ ਤੋਂ ਘੱਟ ਹੋਵੇ ਤੇ ਵਿਆਹ ਹੋਣ ਨਾ ਹੋਵੇ। ਉਸਨੂੰ ਤੁਸੀਂ ਮੰਗਵਾ ਸਕਦੇ ਹੋ।
- ਜੇ ਕਿਸੀ ਕਾਰਨ ਕੋਈ ਤੁਹਾਡਾ ਕਿਸੇ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਕਾਨੂੰਨੀ ਰਹਿੰਦਾ ਹੋਇਆ ਕੈਨੇਡਾ ਛੱਡਿਆ ਜਾਵੇ ਜਾਂ ਉਸਦੇ ਸੈਰ ਕਰਨ ਦੀ ਮਨਿਆਦ ਲੰਘ ਗਈ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਉਸਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਵਾਪਸ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਉਸ ਦੇ ਬਾਰੇ ਸਾਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹਾਂ।
- ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਕਿਸੇ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਚਿਠੀ ਭਰੀ ਹੈ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਕਾਰਨ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਉਸ ਨੂੰ ਆਉਣ ਤੋਂ ਵੀਜ਼ਾ ਦੇਣ ਤੋਂ ਮਨਾ ਕਰ ਦਿਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਖਿਆਲ ਵਿਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਬੇਇਨਸਾਫੀ ਹੋਈ ਹੈ ਅਸੀਂ ਉਸ ਕੰਮ ਦੀ ਅਪੀਲ ਕਰਕੇ ਤੁਹਾਡੀ ਹਰ ਕਾਨੂੰਨੀ ਤੌਰ ਤੇ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ।
- ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੇ ਕੇਸ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਦੇਰ ਹੋ ਗਈ ਹੈ। ਸਾਲ, ਦੋ ਸਾਲ, ਤਿੰਨ ਸਾਲ ਤੱਕ ਤੋਂ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਨਿਕਲ ਰਿਹਾ। ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਕਾਨੂੰਨੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਵਾਸਤੇ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਕੋਲੋਂ ਪਤਾ ਕਰਕੇ ਦੱਸ ਸਕਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਕੀ ਕਾਰਨ ਹੈ।

- ਜੇ ਇੰਡੀਆ ਤੋਂ ਕੋਈ ਡਾਕੂਮੈਂਟ ਮੰਗਵਾਉਣਾ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਮੰਗਵਾ ਸਕਦੇ ਹਾਂ।
- ਬਿਜ਼ਨਿਸ ਤੌਰ ਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਲੈਣੀ ਹੋਵੇ।
- ਸਟੂਡੈਂਟ ਵੀਜ਼ੇ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਵੀ ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਹੈ।
- ਟੈਂਪਰੇਰੀ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਲੈਣ ਬਾਰੇ ਵੀ ਅਸੀਂ ਕਾਨੂੰਨੀ ਤਰੀਕੇ ਦੱਸ ਸਕਦੇ ਹਾਂ।
- ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਕਿਸੇ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਦੋਸਤ ਮਿੱਤਰ ਨੂੰ ਕੈਨੇਡਾ ਸੈਰ ਕਰਨ ਲਈ ਮੰਗਵਾਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਰਾਹਦਾਰੀ (Declaration) ਬਣਾ ਸਕਦੇ ਹਾਂ।
- ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜ਼ਨਸ਼ਿਪ ਲੈਣ ਦਾ ਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਜਾ ਕੇ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਨ 'ਚ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ।
- ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਇੰਡੀਆ ਕੋਈ ਜਾਇਦਾਦ ਹੈ ਉਸਨੂੰ ਤੁਸੀਂ ਕਿਵੇਂ ਆਪਣੇ ਨਾਂ ਰੱਖ ਸਕਦੇ ਹੋ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਦੇ ਨਾਂ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਲਵਾ ਕੇ ਫੇਰ ਵੀ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਜ਼ਮੀਨ ਕਿਵੇਂ ਰਹਿ ਸਕਦੀ ਹੈ, ਜਾਂ ਤੁਸੀਂ ਇਥੇ ਬੈਠੇ ਹੋ ਉਹ ਜ਼ਮੀਨ ਕਿਵੇਂ ਵੇਚ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਇਸ ਬਾਰੇ ਅਸੀਂ ਸਲਾਹ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹਾਂ।
- ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਘਰ ਖਰੀਦਣਾ ਹੋਵੇ, ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਪੈਸੇ ਡਾਊਨ ਪੇਮਿਟ ਦੇਣ ਲਈ ਬੈਠੇ ਹੋਣ ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਦਸ ਸਕਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਇਸ ਸਭ ਦਾ ਬੰਦੋਬਸਤ ਕਿਵੇਂ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਹੈ, ਜੇਕਰ ਉਸਦੇ ਉਪਰ ਫਸਟ, ਸੈਕੰਡ, ਥਰਡ ਮੋਰਗੇਜ਼ ਬੈਠੇ ਤਾਂ ਬੜੇ ਵਿਆਜ ਤੇ ਲੈਣੀ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਉਸ ਬਾਰੇ ਦਸ ਸਕਦੇ ਹਾਂ ਤੁਸੀਂ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਜਾਂ ਬਿਜ਼ਨਿਸ ਖਰੀਦਣੀ ਹੋਵੇ। ਤੁਸੀਂ ਕਿਥੋਂ ਜਾ ਕਿੰਦਾ ਪੈਸੇ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ।
- ਉਪਰ ਲਿਖੇ ਮਸਲਿਆਂ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਤੁਹਾਡੇ ਇੰਡੀਆ ਵਿਚਲੇ ਮਸਲੇ ਬਾਰੇ ਵੀ ਸਲਾਹ ਮਸ਼ਵਰਾ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹਾਂ।

ਨਵੇਂ ਰਵਿਊਜੀ ਕਾਨੂੰਨ ਬਾਰੇ ਸਾਡੇ ਕੋਲੋਂ ਸਲਾਹ ਲਵੋ।

IMMIGRATION PROBLEMS?

Let us assist you as we have been doing since 1946

Complete Immigration Service in Canada

Sponsoring Immediate Family
Close Relatives
Independent Immigrants
Fiance (e) Application
Student Visa
Refugee Application
Visitors Visa
Adoption Application
Returning Resident Permit
Citizenship Application
Orphan Relatives Application

Investors Immigration
Entrepreneurs Immigration
Self-Employed Immigration
Family Business Immigration
Work Permit
Retired Person Application
Release Hearing
Immigration Inquiry
Immigration Appeal
Preparing Application Forms
Etc....

FREE consultation for first interview

Malkit Singh Parhar & Daljit Sandhu

IMMIGRATION CONSULTANTS

World Wide Immigration & Documentation Services

2127 - Kingsway, Vancouver, B.C. Canada

Off. (604) 430-6611

‘ਚ ਵੀ ਅਜੇਹੀ ਵੱਡੀ ਅਤੇ ਵਧੀਆ ਗੱਲ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਉਸ ਕਾਨਫਰੰਸ ਲਈ ਆਣ ਵਾਲੇ ਸੁਨੇਹਿਆਂ ਵਿਚ ਬੇਨਜ਼ੀਰ ਭੁੱਟੋ, ਬਜ਼ਿਜੋ, ਵਲੀ ਖਾਨ, ਜਾਮ ਸਾਕੀ, ਪਲੀਜੇ ਵਰਗੇ ਸਿਆਸੀ ਲੀਡਰਾਂ ਦੇ ਸੁਨੇਹੇ ਸ਼ਾਮਲ ਸਨ। ਇਸ ਦੇ ਵੱਟ ਡਾਕਟਰ ਸਲਾਮ ਜਿਨਾਂ ਨੂੰ ਫਿਜ਼ਿਕਸ ਉਤੇ ਨੋਬਲ ਇਨਾਮ ਮਿਲਿਆ ਹੈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸਾਨੂੰ ਇਕ ਖਾਸ ਸਨੇਹ ਭਰਿਆ ਖਤ ਲਿਖਿਆ। ਉਹ ਝੰਗ ਦੇ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਨੇ। ਭਾਰਤ ਤੋਂ ਸੁਨੀਲ ਦੱਤ, ਫਿਲਮ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ, ਕੁੱਝ ਲੇਖਕਾਂ ਦੇ ਸੁਨੇਹੇ ਆਏ, ਕੁਝ ਲੰਮੀਆਂ ਕੈਦਾਂ ਕੱਟ ਰਹੇ ਅਦੀਬਾਂ ਨੇ ਤੇ ਹੋਰ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਲਾਹੌਰ ਤੇ ਮੀਆਂਵਾਲੀ ਜੇਲ੍ਹ ਵਿਚੋਂ ਲਿਖਿਆ ਕਿ ਸਾਨੂੰ ਇਸ ਕਾਨਫਰੰਸ ਨੇ ਬਹੁਤ ਹੌਸਲਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਕਿ ਪੰਜਾਬੀਅਤ ਜਿਉਂਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਤਕੜੀ ਹੈ। ਤੁਸੀਂ ਜਾਣਦੇ ਕਿ ਜਦੋਂ ਪੰਜਾਬ ਨੂੰ ਹਰ ਪਾਸਿਓਂ ਹੁੱਜਾ ਪੈ ਰਹੀਆਂ ਹੋਣ ਉਦੋਂ ਕਿਧਰੋਂ ਜੇ ਪੰਜਾਬੀਅਤ ਨੂੰ ਸਹਾਰਾ ਮਿਲੇ ਤਾਂ ਖੁਸ਼ੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਨੇ ਮਹਿਸੂਸ ਕੀਤਾ ਕਿ ਅਸੀਂ ਖਲੋ ਕੇ ਗੱਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ।

? ਪੂਰਬੀ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਜੋ ਪੰਜਾਬੀ ਸਾਹਿਤ ਛਪਦਾ ਹੈ ਕੀ ਉਸ ‘ਚੋਂ ਵੀ ਕੁੱਝ ਤੁਹਾਡੇ ਪਰਚਿਆਂ ਵਿਚ ਛਪਕੇ ਜਾਂ ਸ਼ਿਯਾ ਤੁਹਾਡੇ ਲੋਕਾਂ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚਦਾ ਹੈ?

— ਓਧਰੋਂ ਗਿਲਾਲੇ ਪਹੁੰਚਦੇ ਨੇ, ਫਿਰ ਸਾਡਾ ਇਕ ਅੱਧ ਗਿਲਾਲਾ ਜਿਹੜਾ ਹੈ, ਉਸ ਵਿੱਚ ਚੀਜ਼ਾਂ ਛਪਦੀਆਂ ਨੇ। ‘ਲਹਿਰਾਂ’ ਇਕ ਅਜੇਹਾ ਮਾਹਵਾਰ ਪਰਚਾ ਹੈ ਕਿ ਨਿਰੋਲ ਪੰਜਾਬੀ ਦਾ, ਉਰਦੂ ਲਿੱਪੀ ਵਿਚ। ਫਿਰ ‘ਤਖਲੀਕ’ ਵਿੱਚ ਉਰਦੂ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਪੰਜਾਬੀ ਦਾ ਇਕ ਗਿਲਾਲਾ ਵੀ ਛਪਦਾ ਹੈ। ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਜਾਂ ਹੋਰ ਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਪੰਜਾਬੀ ਸਾਹਿਤਕਾਰਾਂ ਦੀਆਂ ਲਿਖਤਾਂ ਜੋ ਉਰਦੂ ਲਿੱਪੀ ਵਿੱਚ ਲਿਖ ਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਪਰਚਿਆਂ ਨੂੰ ਭੇਜੀਆਂ ਜਾਣ ਤਾਂ ਉਹ ਖੁਸ਼ੀ ਨਾਲ ਛਾਪਣਗੇ ਅਤੇ ਲੋਕ ਬੜੇ ਚਾਅ ਅਤੇ ਦਿਲਚਸਪੀ ਨਾਲ ਪੜ੍ਹਨਗੇ।

? ਜੇ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਪੰਜਾਬੀ ਲੇਖਕ ਆਪਣੀਆਂ ਕਿਤਾਬਾਂ ਉਰਦੂ ਅੱਖਰਾਂ ਵਿੱਚ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਵਿੱਚ ਛਾਪਣਾ ਚਾਹੁਣ ਤਾਂ ਕੀ ਇਸਦਾ ਇਤਜ਼ਾਮ ਓਥੇ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ? ਕੀ ਇਸ ਬਾਰੇ ਤੁਸੀਂ ਪੁੱਛ ਪੜਤਾਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ?

— ਮੇਰਾ ਖਿਆਲ ਹੈ ਉਹ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਪੰਜਾਬੀ ਕਾਨਫਰੰਸ ਵਿੱਚ ਇਸ ਕਿਸਮ ਦੇ ਮਤੇ ਵੀ ਪਾਸ ਕੀਤੇ ਸਨ ਕਿ ਅਸੀਂ ਇਕ ਤਰਜਮਾ ਬਿਓਰੇ ਬਣਾਵਾਂਗੇ। ਬਾਹਰ ਦੇ ਲੇਖਕਾਂ ਦੀਆਂ ਕਿਤਾਬਾਂ ਦੀ ਛਾਪਣੀ ਵਿੱਚ ਅਸੀਂ ਪੂਰੀ ਮਦਦ ਕਰਾਂਗੇ। ਮੇਰਾ ਖਿਆਲ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਵਿੱਚ ਜ਼ਰੂਰ ਛਾਪਣੀਆਂ ਚਾਹੀਦੀਆਂ ਹਨ। ਸਾਡੀ ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਹੈ ਕਿ ਓਥੇ ਗੁਰਮੁਖੀ ਪੜ੍ਹਨ ਵਾਲੇ ਬਹੁਤੇ ਬੰਦੇ ਨਹੀਂ ਹਨ। ਅਸੀਂ ਜੇਹੜੀ ਕਾਨਫਰੰਸ 1988 ਵਿੱਚ ਕਰਨੀ ਹੈ ਉਸ ਵਿੱਚ ਅਸੀਂ ਇਹੋ ਜਿਹੇ ਕਈ ਨਵੇਂ ਫੈਸਲੇ ਕਰਨੇ ਹਨ। ਅਸੀਂ ਇਕ ਪੰਜਾਬੀ ਪਰਚਾ ਦੁਮਾਹੀ ਜਾਂ ਤਿਮਾਹੀ ਕੱਢਣ ਬਾਰੇ ਸੋਚ ਰਹੇ ਹਾਂ, ਇਹ ਬਾਇਦ ਅਸੀਂ ਉਰਦੂ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬੀ ਦੋਹਾਂ ਲਿੱਪੀਆਂ ਵਿੱਚ ਛਾਪੀਏ।

? ਤੁਹਾਡੀ ਕੀਤੀ ਵਰਲਡ ਪੰਜਾਬੀ ਕਾਨਫਰੰਸ ਨੇ ਇਕ ਗੱਲ ਸਾਬਤ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਲੋਕ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਅਜਿਹੇ ਕੰਮ ਲਈ ਪੈਸੇ, ਜ਼ਿੰਨੇ ਵੀ ਲੋੜ ਹੋਣ, ਦੇ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਸਿਰਫ ਵਿਉਂਤ ਬਣਾ ਕੇ ਗੱਲ ਅੱਗੇ ਤੋਰਨ ਦੀ ਗੱਲ ਹੈ। ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਅਗਲੀ ਕਾਨਫਰੰਸ ਤੱਕ ਕੋਈ ਕਿਤਾਬਾਂ ਛਾਪਣ ਵਾਲਾ ਅਦਾਰਾ ਕਾਇਮ ਕਰ ਸਕੋਗੇ ਜਿਸ ਰਾਹੀਂ ਅਸੀਂ ਲੋਕ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਸਾਂਝ ਪਾ ਕੇ ਆਪਣੀਆਂ ਕਿਤਾਬਾਂ ਛਾਪ ਸਕੀਏ?

— ਅਸੀਂ ਇਸ ਕਿਸਮ ਦਾ ਅਦਾਰਾ ਜ਼ਰੂਰ ਕਾਇਮ ਕਰਾਂਗੇ। ਪੰਜਾਬੀ ਦੀ ਇਸ ਲਹਿਰ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਅਜਿਹੇ ਲੋਕ ਸ਼ਾਮਲ ਨੇ, ਜਿਹੜੇ ਕਿ ਸਰਮਾਏ ਦੇ ਪੱਖੋਂ ਸੌਖੇ ਨੇ। ਸਾਨੂੰ ਭਰੋਸਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਸਾਡੀ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਚੰਗੀਆਂ ਸਕੀਮਾਂ ਵਿੱਚ ਮੱਦਦ ਕਰਨਗੇ। ਕਾਨਫਰੰਸ ਵੇਲੇ ਸਾਰੇ ਲੇਖਕਾਂ ਨੂੰ ਖਾਣਾ ਦੇਣ ਵਾਸਤੇ ਇੱਕੋ ਸਮੇਂ ਦਸ ਦਸ ਲੋਕ ਸਾਡੇ ਉਤੇ ਜ਼ੋਰ ਪਾ ਰਹੇ ਸਨ। ਸਾਨੂੰ ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਆ ਰਹੀ ਸੀ ਕਿ ਕਿਸ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਨਾਂਹ ਕਰੀਏ? ਜਿਹੜਾ ਸੱਜਣ 700 ਬੰਦੇ ਨੂੰ ਇੰਟਰਕਾਟੀਨੈਨਟਲ ਹੋਟਲ ਵਿੱਚ ਲੰਚ ਦੇ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਸਾਡੇ ਲਈ ਕੀ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ? ਇਹ ਸਾਰੇ ਲੋਕ ਪੰਜਾਬੀ ਦੇ ਹੱਕ ਵਿੱਚ ਡਟ ਕੇ ਖੜੇ ਨੇ। ਇਹ ਕੋਈ ਵੱਡੇ ਸਰਮਾਏਦਾਰ ਜਾਂ ਜਾਗੀਰਦਾਰ ਨਹੀਂ ਹਨ, ਕਿਉਂਕਿ ਅਜਿਹੇ ਲੋਕ ਸਾਡੀ ਕਾਨਫਰੰਸ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਆਏ, ਨਾ ਅਸੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸੱਦਿਆ ਸੀ। ਸਾਨੂੰ ਵਿਮਨ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਨੇ ਹਾਈਕੋਰਟ ਬਾਰ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਪੰਜਾਬ ਫੋਰਮ ਨੇ, ਫਿਲਮ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਨੇ ਅਜੇਹੀਆਂ ਦਾਅਵਤਾਂ ਦਿਤੀਆਂ। ਤੁਸੀਂ ਵੇਖੋਗੇ ਕਿ ਅਗਲੀ ਪੰਜਾਬੀ ਕਾਨਫਰੰਸ ਕਰਕੇ ਅਸੀਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਅਨੇਕਾਂ ਪਰੋਗਰਾਮਾਂ ਨੂੰ ਅਮਲੀ ਬਕਲ ਦੇ ਸਕਾਂਗੇ। ਬਹੁਤ ਵਧੀਆ ਢੰਗ ਨਾਲ ਪੰਜਾਬੀ ਦੀ ਗੱਲ ਅੱਗੇ ਤੁਰੇਗੀ। ਅਸੀਂ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਵਰਲਡ ਪੰਜਾਬੀ ਕਾਨਫਰੰਸ ਦਾ ਇੱਕ ਪੱਕਾ ਹੋਡ ਕੁਆਰਟਰ ਹੋਵੇ ਇੱਕ ਬਾਕਾਇਦਾ ਗਿਲਾਲਾ ਹੋਵੇ, ਦਫਤਰ ਹੋਵੇ, ਤਰਜਮੇ ਹੋਣ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਬਾਕਾਇਦਾ ਜੱਥੇਬੰਦੀ ਪੰਜਾਬੀ ਲਹਿਰ ਲਈ ਬਹੁਤ ਹੀ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ।

? ਕਾਨਫਰੰਸ ਦੀ ਸਰਪ੍ਰਸਤੀ ਹੋਣ, ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਮੌਜੂਦਾ ਲੇਖਕਾਂ ਦੀ ਆਪਣੀ ਆਵਾਜ਼ ਵਿੱਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਲਿਖਤਾਂ ਪੜ੍ਹਾਣ ਅਤੇ ਵੀਡੀਓ ਉਤੇ ਰੀਕਾਰਡ ਕਰਨ ਦਾ ਉਪਰਾਲਾ ਵੀ ਕਰੋਗੇ?

— ਮੈਂ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਬਿਲਕੁਲ ਸਹਿਮਤ ਹਾਂ ਕਿ ਵਰਲਡ ਪੰਜਾਬੀ ਕਾਨਫਰੰਸ ਕੋਲ ਅਜੇਹੀ ਵੀਡੀਓ ਰੀਕਾਰਡਿੰਗਜ਼ ਦਾ ਇੱਕ ਬੈਂਕ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਇਹ ਸਾਰਾ ਕੁੱਝ ਕਰਨਾ ਚਾਹਾਂਗੇ ਪਰ ਤੁਸੀਂ ਜਾਣਦੇ ਹੋ ਕਿ ਸਾਡੀਆਂ ਵੀ ਆਪਣੀਆਂ ਕੁੱਝ Limitations (ਹੱਦਾਂ) ਨੇ। ਜੇ ਸਾਨੂੰ ਪੂਰੀ ਖੁੱਲ੍ਹ ਮਿਲੇ ਅਤੇ ਸਾਡਾ ਕਲਚਰਲ ਵਿੰਗ ਕੰਮ ਕਰਨ ਲੱਗ ਪਵੇ ਤਾਂ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਕੰਮਾਂ ਬਾਰੇ ਸਾਡੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਮਨਸੂਬੇ ਹਨ। ਇਹ ਤਾਂ ਸਮਾਂ ਹੀ ਦੱਸੇਗਾ ਕਿ ਅਸੀਂ ਕੀ ਕੁੱਝ ਕਰ ਸਕਾਂਗੇ।

? ਪੂਰਬੀ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਜੋ ਕੁੱਝ ਪੰਜਾਬੀ ਲਈ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਉਸ ਬਾਰੇ ਤੁਹਾਡੇ ਕੀ ਵਿਚਾਰ ਹਨ?

— ਓਧਰ ਪੰਜਾਬੀ ਲਈ ਬਹੁਤ ਕੰਮ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਤੁਹਾਡੀ ਖੁਸ਼ਕਿਸਮਤੀ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਪੰਜਾਬੀ ਤੁਹਾਡੇ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਸਰਕਾਰੀ ਬੋਲੀ ਬਣ ਗਈ। ਪੰਜਾਬੀ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀਆਂ ਖੁੱਲ੍ਹ ਗਈਆਂ। ਤਾਲੀਮ ਦੀ ਜ਼ੁਬਾਨ ਵੀ ਬਹੁਤ ਹੱਦ ਤੱਕ ਪੰਜਾਬੀ ਬਣ ਗਈ ਹੈ। M.A., M. Phil, Ph D. ਪੰਜਾਬੀ ਦੇ ਹਨ ਕਿੰਨੇ ਸਾਰੇ। ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਤਾਂ ਇਹ ਕੁੱਝ ਨਾ ਪਹਿਲਾਂ ਸੀ ਨਾ ਹੁਣ ਹੈ। ਹੁਣ ਵੀ ਪੱਛਮੀ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਕੁੱਲ ਛੇ ਪੀ: ਐਚ: ਡੀ: ਨੇ, ਸਾਨੂੰ ਤਾਂ ਇਸ ਗੱਲ ਦੀ ਹੀ ਬੇਹੱਦ ਖੁਸ਼ੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਇੱਕ ਹੋਰ ਬਹੁਤ ਵੱਡੀ ਗੱਲ ਹੋਈ ਹੈ ਕਿ ਪੱਛਮੀ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਅਸੈਂਬਲੀ ਦੀ ਤਾਰੀਖ ਵਿੱਚ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਇਕ ਬੰਦੇ ਨੇ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਚ ਤਕਰੀਰ ਕੀਤੀ। ਉਹ ਸਾਡੇ ਮੁਜਾਹਿਦ ਮਿੰਤਰ ਫਜ਼ਲ ਹੁਸੈਨ ‘ਰਾਹੀ’ ਹੋਗੇ ਹਨ, ਉਹ ਫੈਸਲਾਬਾਦ (ਲਾਇਲਪੁਰ) ਤੋਂ ਮੈਂਬਰ ਅਸੈਂਬਲੀ ਨੇ ਅਤੇ ਤਰੱਕੀ ਪੰਦਰ ਬਾਇਰ ਹਨ। ਉਹ 1985 ਵਿੱਚ ਸ਼ੁਰੂ ਕੁੱਕਣ ਪਿੱਛੋਂ ਤੁਰਤ ਇਸ ਗੱਲ ਉਤੇ ਅੜ ਗਏ ਤਾਂ ਕਿਹਾ “ਮੈਂ ਤਾਂ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਚ ਹੀ ਤਕਰੀਰ ਕਰਾਂਗਾ।” ਸਪੀਕਰ ਨੇ ਰੁਲਿੰਗ ਦੇਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਕਿ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਤੁਸੀਂ ਉਰਦੂ ਜਾਂ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਵਿੱਚ ਹੀ ਬੋਲ ਸਕਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਅਸੈਂਬਲੀ ਵਿੱਚ ਖੁੱਪ ਪੈ ਗਈ, ਹੰਗਾਮਾ ਹੋ ਗਿਆ, ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਲੋਕ ਉੱਠ ਕੇ ਖਲੋ ਗਏ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜਦ ਸਿਧ ਅਸੈਂਬਲੀ ਵਿੱਚ ਸਿੱਧੀ ਵਿੱਚ,

ਚਾਡ ਨੇ ਲਿਬੀਆ ਦਾ ਜਹਾਜ਼ ਫੰਡ ਲਿਆ

ਚਾਡ ਦੀ ਰਾਜਧਾਨੀ ਤੋਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਖਬਰਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਸੋਮਵਾਰ ਨੂੰ ਫਰਾਂਸੀਸੀ ਐਂਟੀਕਰਾਫਟ ਗੰਨਾਂ ਨਾਲ ਚਾਡ ਦੀ ਰਾਜਧਾਨੀ ਨੇੜੇ ਲਿਬੀਆ ਦਾ ਲੜਾਕਾ ਜਹਾਜ਼ ਗਿਰਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ। ਮਿਲਟਰੀ ਸੂਤਰਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਇਸਦੇ ਤਿੰਨੇ ਵਿਅਕਤੀ ਮਾਰੇ ਗਏ। ਰਾਜਧਾਨੀ ਤੋਂ 725 ਕਿਲੋਮੀਟਰ ਦੂਰ ਸ਼ਹਿਰ ਅਬੇਚੀ ਉਪਰ ਪੰਜ ਬੰਬ ਗਿਰਾਏ ਗਏ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਦੋ ਸਿਵਲੀਅਨ ਮਾਰੇ ਅਤੇ ਛੇ ਜ਼ਖਮੀ ਹੋਣ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਭਾਰੀ ਨੁਕਸਾਨ ਵੀ ਹੋਇਆ।

ਪਰ ਦੂਜੇ ਹਮਲੇ ਵਾਲੇ ਜਹਾਜ਼ ਦੇ ਹਮਲੇ ਬਾਰੇ ਸੰਕੇਤ ਮਿਲਣ ਕਾਰਨ ਬੰਬਾਰੀ ਕਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਇਸਨੂੰ ਧਰਤੀ ਤੇ ਗਿਰਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ। ਲਿਬੀਆ ਦੇ ਸੂਤਰਾਂ ਮੁਤਾਬਕ ਸਫਲ ਹਵਾਈ ਹਮਲੇ ਚਾਡ ਉਪਰ ਕਰਨ ਦੇ ਸਿੱਟੇ ਵਜੋਂ ਇੱਕ ਜਹਾਜ਼ ਦਾ ਨੁਕਸਾਨ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਇਥੇ ਸਿਵਲੀਅਨਾਂ ਨੂੰ ਖਤਰੇ ਵਾਲਾ ਇਲਾਕਾ ਖਾਲੀ ਕਰਨ ਦਾ ਆਦੇਸ਼ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ।

ਇਹ ਹਮਲੇ ਦਾ ਕਾਰਨ ਪਿਛਲੇ ਹਫਤੇ-ਅੰਤ ਤੇ ਚਾਡ ਵਲੋਂ ਲਿਬੀਆ ਦੇ ਮੁੱਖ ਹਵਾਈ ਆਧਾਰ ਦਾ ਨੁਕਸਾਨ ਕਰਨ ਦੇ ਬਦਲੇ ਵਜੋਂ ਸਮਝਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਜੋ ਕਿ ਦੱਖਣੀ ਲਿਬੀਆ ਵਿੱਚ ਸਥਿਤ ਸੀ। ਇਸ ਹਮਲੇ ਸਮੇਂ ਕਈ ਸੈਂਕੜੇ ਲਿਬੀਅਨਾਂ ਦੀ ਮੌਤ ਅਤੇ 30 ਏਅਰ ਕਰਾਫਟ ਤਬਾਹ ਹੋਏ ਦੱਸੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਸੀ ਕਿ ਲਿਬੀਆ ਦੇ ਇਲਾਕੇ ਵਿਚ ਚਾਡ ਦੀ ਮਿਲਟਰੀ ਵਲੋਂ ਵੱਡੀ ਤਬਾਹੀ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੋਹਾਂ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੋਰਾਨ ਪਿਛਲੇ 14 ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਹੱਦਬੰਦੀ ਤੇ ਜ਼ਮੀਨ ਦੇ ਝਗੜਿਆਂ ਲਈ ਲੜਾਈ ਚਲ ਰਹੀ ਹੈ।

ਬਲੌਚਿਸਤਾਨ ਵਿੱਚ ਬਲੋਚੀ ਵਿੱਚ ਅਤੇ ਸੂਬਾ ਸਰਹੱਦ ਅਸੈਂਬਲੀ ਵਿੱਚ, ਪਸ਼ਤੋ ਵਿੱਚ ਤਕਰੀਰ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਪੰਜਾਬ ਅਸੈਂਬਲੀ ਵਿੱਚ, ਉਰਦੂ ਜਾਂ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਵਿੱਚ ਹੀ ਕਿਉਂ ਹੋਵੇ, ਪੰਜਾਬੀ ਵਿੱਚ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੀ। ਸਪੀਕਰ ਨੂੰ ਕਾਫੀ ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਨਾ ਪਿਆ। ਅਖਬਾਰਾਂ ਵਿਚ ਵੀ ਰੋਲਾ ਪਿਆ। ਫਿਰ ਕਾਨਫਰੰਸ ਆ ਗਈ। ਇਹ ਸਭ ਕੁਝ ਰਲ ਮਿਲ ਕੇ ਹੁਣ ਇੱਕ ਬੜੀ ਤਕੜੀ ਪੰਜਾਬੀ ਤਹਿਰੀਕ ਖੜੀ ਹੋ ਗਈ ਹੈ। ਉਹਦੇ ਵਿੱਚ ਵੱਡੀ ਗੱਲ ਹੈ ਕਿ ਸਾਡੇ ਸਾਰੇ ਲੇਖਕਾਂ ਵਿੱਚ ਸਰਵਸੰਮਤੀ ਹੈ Consensus ਹੈ। ਸਾਡੇ ਅਗਾਂਹ ਵਧੂ ਲੇਖਕਾਂ ਵਿੱਚ ਧੜੇਬੰਦੀ ਨਹੀਂ। ਲੜਾਈ ਝਗੜੇ, ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਦੀਆਂ ਲੱਤਾਂ ਖਿੱਚਣ ਦੀ ਬਾਣ ਨਹੀਂ, ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਗੱਲਾਂ ਜਾਂ ਗਿਲੇ ਸ਼ਿਕਵੇ ਕਰਨ ਦਾ ਸੁਭਾਅ ਨਹੀਂ। ਕੋਈ ਇੱਕ ਅੱਧ ਬੰਦੇ ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ ਸਭ ਇਕੱਠੇ ਨੇ। ਇਹ ਬਹੁਤ ਵੱਡੀ ਗੱਲ ਹੈ। ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਨੂੰ ਸਭ ਤੋਂ ਬਹੁਤਾ ਨੁਕਸਾਨ ਹਮੇਸ਼ਾ ਉਦੋਂ ਹੋਇਆ ਹੈ ਜਦੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਫੁੱਟ ਦੀ ਮਾਰ ਵਗ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਦੀਆਂ ਲੱਤਾਂ ਖਿੱਚਣ ਲੱਗ ਪੈਂਦੇ ਨੇ। ਸਾਡੇ ਓਥੇ ਅਜੇਹੀ ਕੋਈ ਗੱਲ ਨਹੀਂ, ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਅਸੀਂ ਖੁਸ਼ ਕਿਸਮਤ ਹਾਂ।

(ਸਮਾਪਤ)

Success Through Service & Experience

AWARD WINNER

OF THE MEDALLION CLUB, MEMBER OF THE I.C.I. DIVISION OF THE REAL ESTATE BOARD OF GREATER VANCOUVER IN BUSINESS SINCE 1971

For Professional Market Evaluation or Consultation

Without any obligation, contact

Buying, Selling or Trading

ਮਕਾਨ ਵੇਚਣ ਜਾਂ ਖ਼ੀਦਣ ਲਈ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਪੈਦਾ ਕਰੋ

Ph. Bus: 437-9431 Res: 434-4660

UNITED REALTY LTD.

2443 Kingsway, Vancouver, B.C. V5R 5G8

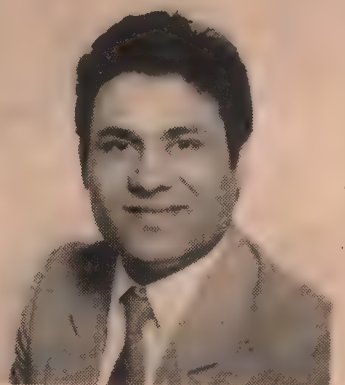


Ajaib S. Janda

NEW YORK LIFE INSURANCE COMPANY
2030-1055 W. Georgia Street.
Vancouver, B.C. V6E 3P3LIFE ■ HEALTH ■ GROUP ■
DISABILITY INSURANCEਬੀਮਾ ਲੋੜਾਂ ਹਰ ਇਕ ਆਦਮੀ ਦੀ ਮਾਸਕ ਆਮਦਨ ਮੁਤਾਬਕ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ
ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿੰਨੇ ਬੀਮੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ, ਤੁਸੀਂ ਗੀਟਾਇਰ ਹੋਣ ਵੇਲੇ ਕਿੰਨੀ ਆਮਦਨ ਮੰਗਦੇ
ਹੋ,

ਮੈਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਦੱਸਾਂਗਾ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੀ ਵਾਜਬ ਹੈ?

Off: 685-7364 Bhupinder Dhaliwal Res: 589-1559



Bhupinder Dhaliwal

ਕੈਲੇਫੋਰਨੀਆ ਗਾਈਡ

ਫਰੈਜ਼ਨੋ ਵਿਚ 'ਕੈਨੇਡਾ ਦਰਪਣ' ਲਓ ਤੇ ਨਾਲ ਕੱਪੜੇ, ਗਰੋਸਰੀ, ਵੀਡੀਓ ਮੁਵੀਆਂ ਵੀ ਖ਼ੀਦੋ

Ph. (209) 456-9491

INDICA IMPORTS — 4925 E. King Canyon Road, FRESNO, CA..

ਯੂਬਾ ਸਿਟੀ ਵਿਚ 'ਕੈਨੇਡਾ ਦਰਪਣ' ਇਥੋਂ ਮਿਲਦਾ ਹੈ :

LONDON FASHIONS

1494 E. Bridge St., YUBA CITY CA. Ph. (916) 673-6634

PETE ELLIS DODGE



ਕਾਰਾਂ, ਵੈਨਾਂ, ਪਿਕ ਅੱਪ ਖ਼ੀਦਣ ਲਈ

ਫੋਨ ਕਰੋ :-

ਜੱਸੀ ਗਰੇਵਾਲ

(408) 738-0400

Credit or no Credit

CALL:

Jessie Grewal

2 to 5% over Dealer Cost

Pete Ellis Dodge

1095, West El Camino Real

SUNNYVALE, CALIFORNIA 94087



ਕਰਾਚੀ'ਚ 10 ਲੱਖ ਬਦੇਸ਼ੀ ਘੁਸਪੈਠੀਏ

ਕਰਾਚੀ:—ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਦੇ ਇਸ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੇ ਨਗਰ ਵਿਚ 10 ਲੱਖ ਤੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਬਦੇਸ਼ੀ ਘੁਸਪੈਠੀਏ ਆ ਚੁੱਕੇ ਹਨ।

ਸਰਕਾਰੀ ਅਖਬਾਰ 'ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਟਾਈਮਜ਼' ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਸਿੰਧ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਦੀ ਕੇਂਦਰ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਹੈ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਘੁਸਪੈਠੀਆਂ ਨੂੰ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿਚੋਂ ਕੱਢਕੇ ਕੈਂਪਾਂ ਵਿਚ ਨਜ਼ਰਬੰਦ ਕੀਤਾ ਜਾਏ।

ਸਰਕਾਰੀ ਸੂਤਰਾਂ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਵਿਚ ਨਜ਼ਾਇਜ਼ ਤੌਰ ਤੇ ਘੁਸਪੈਠ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਵਿਚ ਅਫਗਾਨਿਸਤਾਨ, ਇਰਾਨ ਅਤੇ ਬੰਗਲਾ ਦੇਸ਼ ਤੋਂ ਆਏ ਸ਼ਰਨਾਰਥੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ।

ਅਖਬਾਰ ਅਨੁਸਾਰ ਇਹ ਘੁਸਪੈਠੀਏ ਗੈਰ ਕਾਨੂੰਨੀ ਧੰਦਾ ਕਰਕੇ ਪੈਸੇ ਕਮਾ ਰਹੇ ਹਨ ਜਿਸ ਕਾਰਨ ਅਪਰਾਧਾਂ ਦੀ ਦਰ ਵਿਚ ਭਾਰੀ ਵਾਧਾ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਗੈਰ ਕਾਨੂੰਨੀ ਧੰਦੇ ਵਿਚ ਇਹ ਨਸ਼ੀਲੇ ਪਦਾਰਥਾਂ ਅਤੇ ਹਥਿਆਰਾਂ ਦੀ ਸਮਗਲਿੰਗ ਕਰਦੇ ਵੱਡੇ ਗਏ ਹਨ। ਸਿੰਧ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਇਹ ਵੀ ਸ਼ੱਕ ਪਰਗਟ ਕੀਤੀ ਹੈ ਕਿ ਕਰਾਚੀ ਵਿਚ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਫਿਰਕੂ ਦੰਗਿਆਂ ਵਿਚ ਇਨ੍ਹਾਂ ਘੁਸਪੈਠੀਆਂ ਦਾ ਹੀ ਹੱਥ ਰਿਹਾ ਹੋਵੇ।

ਚੇਤੇ ਰਹੇ ਕਿ ਕਰਾਚੀ ਵਿਚ ਮਹਾਜਿਰਾਂ—ਪਠਾਣਾਂ ਵਿਚਕਾਰ ਹੋਏ ਦੰਗਿਆਂ ਵਿਚ ਚਾਲੂ ਸਾਲ ਵਿਚ ਘਟੇਘਟ 700 ਵਿਅਕਤੀ ਮਾਰੇ ਗਏ ਸਨ।

ਹਰਬੰਸ ਰਾਮਪੁਰੀ ਪੁਰਸਕਾਰ ਜਸਵੀਰ ਮੰਡ ਨੂੰ

ਦੋਰਾਹਾ:—ਸਾਹਿਤ ਸਭਾ ਦੋਰਾਹਾ ਦੇ ਜਨਰਲ ਸਕੱਤਰ ਗੁਰਦਿਆਲ ਦਲਾਲ ਦੀ ਸੂਚਨਾ ਅਨੁਸਾਰ ਇਸ ਵਰ੍ਹੇ ਦਾ 'ਹਰਬੰਸ ਰਾਮਪੁਰੀ ਪੁਰਸਕਾਰ' ਨਾਵਲਿਸਟ ਜਸਵੀਰ ਮੰਡ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਨਾਵਲ 'ਅੱਡ ਦੇ ਬੀਜ' ਲਈ 18 ਅਕਤੂਬਰ ਨੂੰ ਪਿੰਡ ਰਾਮਪੁਰ ਵਿਚ ਕੀਤੇ ਜਾ ਰਹੇ 'ਹਰਬੰਸ ਰਾਮਪੁਰੀ ਯਾਦਗਾਰੀ ਸਮਾਗਮ' ਸਮੇਂ ਦਿਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਇਸ ਸਾਹਿਤਕ ਸਮਾਗਮ ਵਿਚ ਕਹਾਣੀ ਦਰਬਾਰ, ਕਵੀ ਦਰਬਾਰ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਡਰਾਮੇ ਵੀ ਖੇਡੇ ਜਾਣਗੇ।

ਯੂਬਾ ਸਿਟੀ ਵਿਚ ਸਭ ਥਾਵਾਂ ਨਾਲੋਂ ਸਸਤੀਆਂ ਕਾਰਾਂ ਅਸੀਂ ਵੇਚਦੇ ਹਾਂ
ਜਦੋਂ ਵੀ ਕਾਰ, ਪਿਕ ਅੱਪ, ਬਲੇਜਰ, 4 ਸੈਲੰਡਰ, 6 ਸੈਲੰਡਰ ਜਾਂ 8 ਸੈਲੰਡਰ, ਫੋਰ ਡੋਰ ਜਾਂ ਟੂ ਡੋਰ ਕਾਰਾਂ
ਦੀ ਲੋੜ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਸਿੱਧੇ R & K Suto Sales ਨੂੰ ਚਲੇ ਆਉ ਤੇ ਆਪਣੇ ਪੈਸੇ ਦੀ ਬੱਚਤ ਕਰੋ



ਥੋੜ੍ਹੇ ਡਾਲਰ ਡਾਊਨ ਦੇ ਕੇ ਆਸਾਨ ਕਿਸਤਾਂ ਉਤੇ ਕਾਰਾਂ ਖ਼ੀਦਣ ਦਾ ਬਹੁਤ ਚੰਗਾ ਪ੍ਰਬਧ ਹੈ।
ਨੌਜਵਾਨ ਦਿਲਾਂ ਦੀ ਧੜਕਣ ਸਪੋਰਟਸ ਕਾਰਾਂ ਸਦਾ ਹੀ ਸਾਡੇ ਸਟਾਕ ਵਿਚ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ
ਪੰਜਾਬੀ ਭਰਾ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਚ ਹੀ ਗੱਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ!

SAVE

R & K AUTO SALES



MORE

444 Colusa Hwy. YUBA CITY — CAL.

Ph. (916) 674-8680

KANG UP HOLSTERY

CUSTOM UPHOLSTERING

UPHOLSTERY FURNITURE MADE TO ORDER

Estimates Submitted/Pick-up & Delivery

Ph. (916) 673-6594 or 674-2500

Res: (916) 673-3387



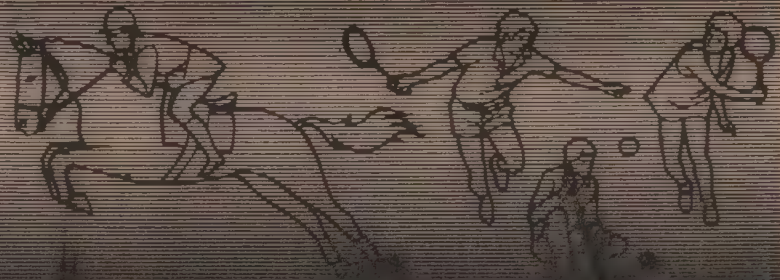
ਸਵਰਨ ਸਿੰਘ ਕੰਗ

ਯੂਬਾ ਸਿਟੀ ਦੇ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਆਪਣੇ ਘਰ ਲਈ ਆਪਣੀ ਮਰਜ਼ੀ ਦਾ ਸੋਫਾ, ਚੇਅਰ ਜਾਂ ਹੋਰ

ਸਾਮਾਨ ਆਰਡਰ ਬੁੱਕ ਕਰਵਾ ਕੇ ਬਣਵਾ ਸਕਦੇ ਹਨ

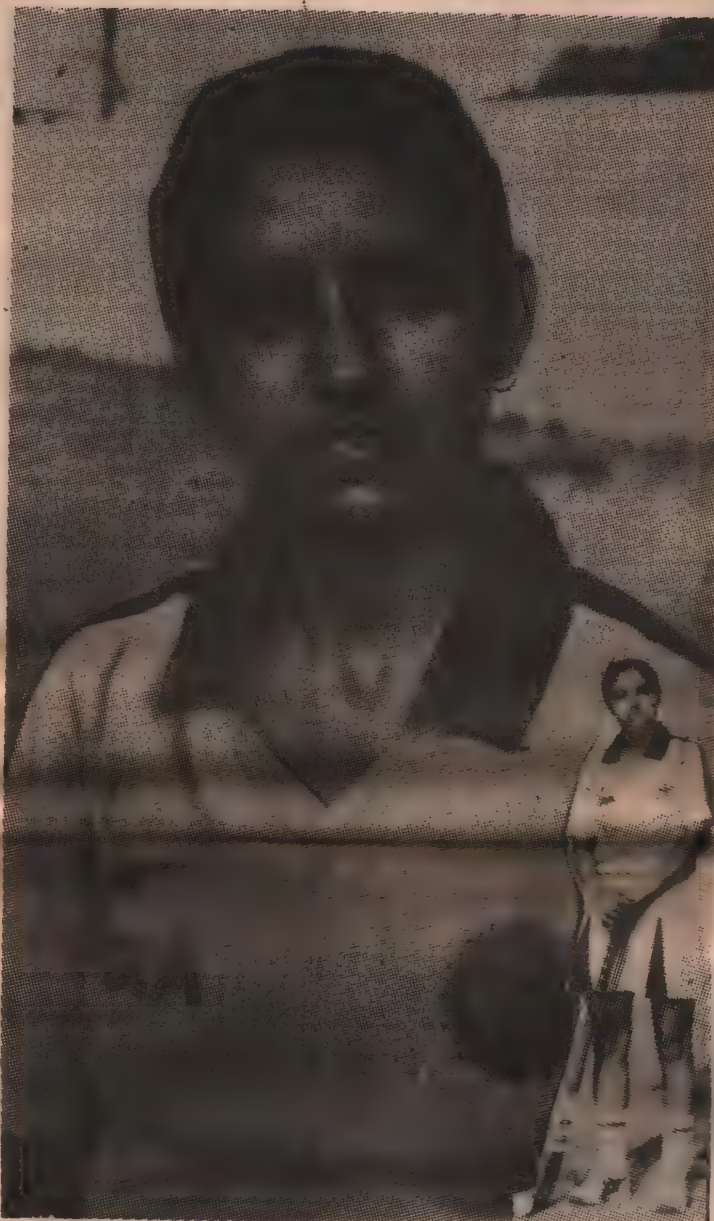
632 N. WALTON, ROAD, YUBA CITY, CA.

ਖੇਡਾਂ ਦੇਸ਼ ਦੀਆਂ



ਸਾਡਾ ਗੁੱਸਾ ਗਿਲਾ ਤਾਂ ਖੇਡਦਿਆਂ ਹੀ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਂਦੈ— ਰਾਜਬੀਰ ਕੌਰ

ਗੁਰਮੇਲ ਸਿੰਘ ਭਾਰਤੀ ਹਾਕੀ ਦਾ ਮਾਨਯੋਗ ਸਿਤਾਰਾ ਹੈ, ਉਸ ਦੀਆਂ ਲਾਈਆਂ ਹੋਈਆਂ ਪੈਨਲਟੀ ਸਟਰੋਕਾਂ ਦੁਨੀਆਂ ਭਰ ਵਿਚ ਮਸ਼ਹੂਰ ਹਨ। ਉਹ ਆਪਣੀਆਂ ਜਾਦੂਮਈ ਸਟਰੋਕਾਂ ਨਾਲ ਪੰਜ ਵਰ੍ਹੇ ਭਾਰਤੀ ਹਾਕੀ ਟੀਮ ਨੂੰ ਜਿਤਾਂ ਦੁਆਉਂਦਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਤੇਜ਼ ਸਪੀਡ ਅਣਥੱਕ ਤੇ ਮਿਹਨਤੀ ਜਿਸਮ ਵਾਲਾ ਗੁਰਮੇਲ ਕੱਦ ਕਾਠ ਦਾ ਤਾਂ ਭਾਵੇਂ ਦਰਮਿਆਨਾ ਹੀ ਹੈ ਪਰ ਉਸ ਨੇ ਆਪਣੇ ਸਾਧਾਰਣ ਜਿਸਮ ਨੂੰ ਮਿਹਨਤ ਦੀ ਕੁਠਾਲੀ ਵਿਚ ਦਾਲਣ ਲਈ ਬਚਪਨ ਤੋਂ ਹੀ ਬੜੀ ਸਖਤ ਘਾਲਣਾ ਘਾਲੀ ਹੈ। ਉਸ ਨੇ ਸਕੂਲ ਵਿਚ ਪੜ੍ਹਦਿਆਂ ਹੀ ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਪ੍ਰਤੀਨਿਧਤਾ ਕਰਨੀ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤੀ ਤੇ ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ ਤਕ ਪੰਜਾਬ ਨੂੰ ਮਾਣ ਦੁਆਉਂਦਾ ਕਾਰਨ ਬਣਿਆ। 1983 ਵਿਚ ਹੋਰਨਾਂ ਪੰਜਾਬੀ ਖਿਡਾਰੀਆਂ ਵਾਂਗ ਉਸ ਨੂੰ ਵੀ ਮੈਡੀਕਲ ਆਧਾਰ ਤੇ ਚੋਣ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਭਾਰਤੀ ਹਾਕੀ ਟੀਮ ਵਿਚੋਂ ਬਾਹਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਉਸ ਦੀ ਭਾਰਤੀ ਟੀਮ ਵਿਚੋਂ ਗੈਰ ਹਾਜ਼ਰੀ ਨੇ ਉਸ ਦੇ ਅਨੇਕਾਂ ਚਹੇਤਿਆਂ ਨੂੰ ਨਿਰਾਸ਼ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਅਸਲੀਅਤ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸੁਰਜੀਤ ਤੋਂ ਬਾਦ ਪੈਨਲਟੀ ਕਾਰਨਰ ਮਾਸਟਰ ਭਾਰਤੀ ਹਾਕੀ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਮਿਲਿਆ, ਉਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੀ ਗੁਰਮੇਲ ਤੋਂ ਬਾਦ ਪੈਨਲਟੀ ਸਟਰੋਕ ਲਾਉਣ ਵਾਲਾ ਵੀ ਭਾਰਤੀ ਹਾਕੀ ਟੀਮ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਿਆ। ਗੁਰਮੇਲ ਨੇ ਭਾਰਤੀ ਟੀਮ ਦੀ ਪ੍ਰਤੀਨਿਧਤਾ ਕਰਦਿਆਂ ਹਾਕੀ ਦਾ ਸੰਸਾਰ ਕੱਪ, ਉਲੰਪਿਕ ਮੁਕਾਬਲੇ, ਏਸ਼ਿਆਈ ਮੁਕਾਬਲੇ, ਚੈਂਪੀਅਨਜ਼ ਟਰਾਫ਼ੀ ਵਰਗੇ ਅਨੇਕਾਂ ਤਕੜੇ ਹਾਕੀ ਮੈਚ ਖੇਡੇ ਹਨ ਤੇ ਆਪਣੀ ਕਲਾਸਕੀ ਹਾਕੀ ਦੇ ਜੌਹਰ ਦਿਖਾਏ ਹਨ। ਗੁਰਮੇਲ ਦੀ ਵਧੀਆ ਖੇਡ ਸਦਕਾ ਹੀ ਉਸ ਨੂੰ ਪੰਜਾਬ ਪੁਲਸ ਵਿਚ ਸਬ ਇੰਸਪੈਕਟਰ ਭਰਤੀ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਤੇ ਉਸ ਨੇ ਪੰਜਾਬ ਪੁਲਸ ਦੀ ਹਾਕੀ ਟੀਮ ਨੂੰ ਅਨੇਕਾਂ ਜਿਤਾਂ ਦੁਆਈਆਂ ਹਨ। ਪਿਛਲੇ ਵਰ੍ਹੇ ਉਸ ਨੂੰ ਇੰਸਪੈਕਟਰ ਬਣਾਉਣ ਦਾ ਐਲਾਨ ਵੀ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਪਰ ਉਸ ਨੂੰ ਤਰੱਕੀ ਅਜੇ ਤੱਕ ਵੀ ਨਹੀਂ ਮਿਲੀ। ਪਿਛਲੇ ਵਰ੍ਹੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦਸ ਖਿਡਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਇੰਸਪੈਕਟਰ ਬਣਾਉਣ ਦਾ ਐਲਾਨ ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਜਨਰਲ ਪੰਜਾਬ ਪੁਲਸ ਨੇ ਜਲੰਧਰ ਵਿਚ ਕੀਤਾ ਸੀ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚੋਂ 9 ਖਿਡਾਰੀ ਇੰਸਪੈਕਟਰ ਬਣ ਚੁੱਕੇ ਹਨ ਤੇ ਸਿਰਫ ਇਕੱਲਾ ਗੁਰਮੇਲ ਸਿੰਘ ਹੀ ਹੈ ਜੋ ਅੱਜ ਤੱਕ ਵੀ ਸਬ ਇੰਸਪੈਕਟਰ ਹੈ। ਗੁਰਮੇਲ ਸਿੰਘ ਜਲੰਧਰ ਸ਼ਹਿਰ ਦੇ ਨਜ਼ਦੀਕੀ ਪਿੰਡ ਖੁਸਰੋਪੁਰ ਦਾ ਵਾਸੀ ਹੈ। ਘਰ ਵਿਚ ਸਭ ਤੋਂ ਛੋਟਾ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਮਾਪਿਆਂ ਨੇ ਜਿਥੇ ਲਾਭ ਪਿਆਰ ਨਾਲ ਰੱਖਿਆ ਉਥੇ ਖੇਡਣ ਲਈ ਵੀ ਉਸ ਨੂੰ ਖੁੱਲ੍ਹਾ ਸਮਾਂ ਮਿਲਿਆ ਹੈ। ਵੱਡੇ ਤਿੰਨੇ ਭਰਾ ਤੇ ਦੋਵੇਂ ਭੈਣਾਂ ਵਿਆਹੇ ਵਰੇ ਆਪਣੇ ਘਰੀਂ ਵਧੀਆ ਸੈਟ ਹਨ। ਗੁਰਮੇਲ, ਰਾਜਬੀਰ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮਾਤਾ ਪਿਤਾ ਇਕ ਛੋਟਾ ਜਿਹਾ ਪਰਵਾਰ ਹੁਣ ਇਕੱਠਾ ਹੈ ਤੇ ਚੰਗਾ ਜੀਵਨ ਜਿਉਂ ਰਿਹਾ ਹੈ। 1982 ਦੀਆਂ ਦਿੱਲੀ ਵਿਖੇ ਹੋਈਆਂ ਏਸ਼ਿਆਈ ਖੇਡਾਂ ਵਿਚ ਰਾਜਬੀਰ ਤੇ ਗੁਰਮੇਲ ਸਿੰਘ ਦੀ ਆਪਸੀ ਜਾਣ ਪਹਿਚਾਣ 1985 ਤੋਂ ਵਿਆਹ ਦੇ ਬੰਧਨਾਂ ਵਿਚ ਬੰਨੀ ਜਾ ਚੁੱਕੀ ਹੈ ਪਰ ਉਹ ਦੋਨੋਂ ਹੁਣ ਪਹਿਲਾਂ ਨਾਲੋਂ ਵੀ ਵੱਧ ਪ੍ਰੇਰਿਤ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਰਾਜਬੀਰ ਭਾਰਤ ਦੀ ਮਸ਼ਹੂਰ ਹਾਕੀ ਖਿਡਾਰਣ ਹੈ। ਹਾਕੀ ਪ੍ਰੇਮੀ ਜਾਣਦੇ ਹਨ ਕਿ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ 1982 ਦੀਆਂ ਏਸ਼ਿਆਈ ਖੇਡਾਂ ਵਿਚ ਰਾਜਬੀਰ ਨੇ ਗੋਲਾਂ ਦੀ ਝੜੀ ਲਾ ਕੇ ਭਾਰਤੀ ਹਾਕੀ ਟੀਮ ਨੂੰ ਸੋਨ ਤਗਮਾ ਜਿਤਾਇਆ ਸੀ।



? ਰਾਜਬੀਰ ਜੀ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਜੀਵਨ ਦੇ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਬਾਰੇ ਕੁਝ ਦੱਸੋ — ਸਾਡਾ ਪਿੰਡ ਤਾਂ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ ਵਿਚ ਰਈਆ ਮੰਡੀ ਦੇ ਨੇੜੇ ਵਾਚਲਪੁਰ ਐ, ਦਿੱਜ ਮੇਰੇ ਪਿਤਾ ਪੁਲਸ ਵਿਚ ਸਨ ਤੇ ਚੰਗੇ ਖਿਡਾਰੀ ਸਨ, ਉਹ ਐਥਲੈਟਿਕ ਕਰਦੇ ਸਨ, ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪਰੇਰਣਾ ਦਾ ਸਦਕਾ ਹੀ ਖੇਡਣਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤਾ ਪਰ (ਅੱਖਾਂ ਵਿਚ ਹੜ੍ਹ ਭਰਦਿਆਂ) ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮੇਰੀ ਖੇਡ ਵੇਖਣੀ ਬਾਇਦ ਨਸੀਬ ਨਹੀਂ ਸੀ, ਮੈਂ ਅਜੇ ਸੱਤਵੀਂ ਵਿਚ ਹੀ ਪੜ੍ਹਦੀ ਸਾਂ ਜਦੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਇਕ ਸ਼ਰਾਬੀ ਸਾਥੀ ਨੇ ਅਚਾਨਕ

ਗੋਲੀ ਚਲਾ ਦਿੱਤੀ ਤੇ ਪਿਤਾ ਜੀ ਸਾਨੂੰ ਇਕੱਠਿਆਂ ਛੱਡ ਗਏ। ਪਿਤਾ ਜੀ ਦੀ ਮੌਤ ਤੋਂ ਬਾਦ ਦਿਲ ਟੁੱਟ ਗਿਆ ਪਰ ਮੇਰੇ ਚਾਚਾ ਜੀ ਨੇ ਮੈਨੂੰ ਫਿਰ ਹੌਂਸਲਾ, ਪ੍ਰੇਰਣਾ ਤੇ ਮੋਹ ਪਿਆਰ ਨਾਲ ਹਾਕੀ ਖੇਡਣ ਲਾ ਦਿੱਤਾ। ਹਾਕੀ ਵਿਚ ਮੈਨੂੰ ਮੈਡਮ ਅਰਜਿੰਦਰ ਕੌਰ ਵਰਗੀ ਸੁਭਵਾਨ ਕੋਚ ਮਿਲੀ ਜਿਸ ਨੂੰ ਅੰਤਰ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਪੱਧਰ ਤੇ ਹਾਕੀ ਖੇਡਣ ਦਾ ਲੰਮਾ ਤਜਰਬਾ ਸੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਹਾਕੀ ਅਨੁਭਵ ਸਦਕਾ ਹੀ ਮੈਂ ਛੋਟੀ ਉਮਰ ਵਿਚ ਹੀ ਹਾਕੀ ਦੀਆਂ ਉਹ ਗੁੱਥੀਆਂ ਹਕੀਕਤਾਂ ਜਾਣ ਗਈ, ਜੋ ਆਮ ਖਿਡਾਰੀ ਨੂੰ ਇੰਡੀਆ ਦਾ ਕੈਂਪ ਲਾਉਣ ਤੇ ਹੀ ਪਤਾ ਲੱਗਦੀਆਂ ਹਨ। ਅਸੀਂ ਦੋ ਭੈਣਾਂ ਤੇ ਇਕ ਭਰਾ ਹਾਂ। ਮੇਰੀ ਭੈਣ ਵੀ ਹਾਕੀ ਵਿਚ ਇੰਡੀਆ ਦਾ ਕੈਂਪ ਲਾ ਚੁੱਕੀ ਹੈ ਹੁਣ ਉਹ ਬੈਕਫਿਨਕ ਦੇ ਫੀਲਡ ਅਫਸਰ ਨਾਲ ਵਿਆਹੀ ਹੋਈ ਹੈ। ਭਰਾ ਨੇ ਬੀ ਏ ਸੈਕਿੰਡ ਈਅਰ ਦੇ ਪੇਪਰ ਦਿੱਤੇ ਹਨ ਤੇ ਉਹ ਵੀ ਡੀ ਏ ਵੀ ਕਾਲਜ ਵਿਚ ਪੜ੍ਹਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਖੇਡਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ ਜੂਨੀਅਰ ਇੰਡੀਆ ਵਲੋਂ ਖੇਡ ਚੁੱਕਾ ਹੈ। ? ਤੁਸੀਂ ਨੈਸ਼ਨਲ ਪੱਧਰ ਤੇ ਕਦੋਂ ਚਮਕੇ ?

— ਮੈਂ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਗਿਆਰਵੀਂ ਵਿਚ ਪੜ੍ਹਦਿਆਂ ਸੀਨੀਅਰ ਨੈਸ਼ਨਲ ਹਾਕੀ ਵਿਚ ਪੰਜਾਬ ਵਲੋਂ ਖੇਡੀ ਸਾਂ। ਇਹ 1981 ਦਾ ਸਾਲ ਸੀ ਫਿਰ ਮੈਂ 1982 ਵਿਚ ਏਸ਼ਿਆਈ ਖੇਡਾਂ ਦਿੱਲੀ ਵਿਚ ਸੈਂਟਰਫਾਰਵਰਡ ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ ਇੰਡੀਅਨ ਟੀਮ ਵਿਚ ਖੇਡੀ। ਮੈਂ ਉਥੇ 18 ਗੋਲ ਕੀਤੇ ਜੋ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਸਨ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚੋਂ ਦਸ ਇਕੱਲੇ ਹਾਂਗਕਾਂਗ ਸਿਰ, ਤਿੰਨ ਜਪਾਨ, ਤਿੰਨ ਕੋਰੀਆ ਅਤੇ ਦੋ ਮਲੇਸ਼ੀਆ ਸਿਰ ਕੀਤੇ ਸਨ। ਇਥੇ ਮੈਨੂੰ ਗੋਲਡ ਮੈਕਰ-ਗਰਲ ਦਾ ਖਿਤਾਬ ਵੀ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ।

? ਕੁਝ ਹਾਕੀ ਖਾਬੇ ਤਾਂ ਬਾਕੀ ਗੋਲਾਂ ਹੋ ਗਈਆਂ ਤੇ ਯਾਨਕ ਤਹਾਜ਼ੀ ਖੇਡ-ਮਸ਼ਹੂਰੀ ਤਾਂ ਹੁਣ ਹੀ ਚੁੱਕੇ ਹਨ। ਹੁਣ ਆਪਣੀ ਨਿਜੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਬਾਰੇ ਕੁਝ ਦੱਸੋ ਖਾਸ ਕਰਕੇ ਮੈਰਿਜ ਦੇ ਸੰਬੰਧ 'ਚ।

— (ਸ਼ਰਮਾ ਕੇ) 1981 ਵਿਚ ਜਲੰਧਰ ਵਿਖੇ ਪੰਜਾਬ ਯੂਥ ਫੈਸਟੀਵਲ ਹੋਇਆ ਤੇ ਇਥੇ ਹੀ ਸਾਡੀ ਪਹਿਲੀ ਮੁਲਾਕਾਤ ਹੋਈ। ਫਿਰ 1982 ਵਿਚ ਅਸੀਂ ਮੰਗਣੀ ਕਰ ਲਈ, ਜੋ 1984 ਵਿਚ ਵਿਆਹ ਵਿਚ ਬਦਲ ਗਈ।

? ਵਿਆਹ ਵਿਚ ਅਝੋਕਾ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਪਿਆ? ਮੇਰਾ ਭਾਵ ਦਾਜ ਦਰੋਜ ਜਾਂ ਸਮਾਜਿਕ ਅੜਬਣ ?

— ਨਹੀਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮਾਪੇ ਝੜੇ ਸਿਆਣੇ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਅਜਿਹੀ ਕੋਈ ਮੰਗ ਨਹੀਂ ਰੱਖੀ। ਹਾਂ ਮੇਰੇ ਘਰਦਿਆਂ ਤੋਂ ਜੋ ਸਰਿਆ ਦੇ ਦਿੱਤਾ। ਮਾਪੇ ਆਪਣੀ ਧੀ ਤੋਂ ਕੀ ਲੁਕੇ ਕੇ ਰੱਖਦੇ ਹਨ। ਬਾਕੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਮੈਨੂੰ ਆਪਣੇ ਬੱਚਿਆਂ ਵਾਂਗ ਹੀ ਸਮਝਿਆ। ਮੈਂ ਹੁਣ ਵੀ ਪਿੰਡ ਵਿਚ ਨਹੁੰਆਂ ਵਾਂਗ ਨਹੀਂ ਸਗੋਂ ਧੀਆਂ ਵਾਂਗ ਹੀ ਰਹਿਦੀ ਹਾਂ।

? ਆਮ ਤੌਰ ਤੇ ਸਾਡੇ ਸਮਾਜ ਵਿਚ ਕੁੜੀਆਂ ਵਿਆਹ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਖੇਡ-ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਤਿਆਗ ਦਿੰਦੀਆਂ ਹਨ, ਪਰ ਤੁਸੀਂ ਅਜੇ ਵੀ ਖੇਡ ਰਹੇ ਹੋ? ਇਹ ਕਰਿਸਮਾ ਕਿਵੇਂ ਹੋਇਆ ?

Large Selection of
Punjabi Books
For Sale

ਸੁਟਾਂ ਦਾ ਕੱਪੜਾ, ਸਾੜੀਆਂ, ਦੁੱਪਟੇ, ਭਾਰਤੀ ਗਰੋਸਰੀ, ਹਿੰਦੀ ਪੰਜਾਬੀ ਵੀਡੀਓ ਫਿਲਮਾਂ ਅਤੇ ਗੀਤਾਂ ਦੀਆਂ ਭਰੀਆਂ ਟੇਪਾਂ ਬਹੁਤ ਹੀ ਵਾਜ਼ਬ ਕੀਮਤਾਂ ਤੇ ਮਿਲਦੀਆਂ ਹਨ। ਪੈਸੀ ਕੋਲਾ, ਸੈਵਨ ਅਪ ਤੇ ਹੋਰ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਸੌਦਾ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਾੜੀ ਵੇਸ਼ਨ ਤੋਂ ਮਿਲ ਸਕਦਾ ਹੈ।

News Papers Like
India West, Canada DarPan,
Also Sold Here
EVERY WEEK

SARI PALACE

(916) 671-3105

Airline Tickets to
Anywhere in the World
Passport • Visas

East Indian and Pakistani Groceries.
We rent Hindi and Punjabi movies on V.H.S.
Have large selection of pre-recorded
Punjabi and Hindi cassette tapes & fabrics

472 Palora Ave.
Yuba City
Calif. 95991

— ਅਸਲ ਵਿਚ ਸਾਡੇ ਵਿਆਹ ਦਾ ਆਧਾਰ ਵੀ ਖੇਡਾਂ ਹੀ ਸਨ, ਅਸੀਂ ਦੋਵੇਂ ਜੀਅ ਹਾਕੀ ਖਿਡਾਰੀ ਹਾਂ, ਵਿਆਹ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਵੀ ਖੇਡਦੇ ਸਾਂ, ਹੁਣ ਵੀ ਖੇਡਦੇ ਹਾਂ, ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰ ਜਾਂ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰਾਂ ਨੇ ਮੈਨੂੰ ਖੇਡਣ ਤੋਂ ਰੋਕਣ ਦੀ ਬਜਾਏ ਸਗੋਂ ਹੋਰ ਪ੍ਰੇਰਣਾ ਦਿੱਤੀ ਹੈ, ਉਹ ਤਾਂ ਮੈਨੂੰ ਆਪਣੀ ਧੀ ਹੀ ਸਮਝਦੇ ਹਨ। ਮੈਂ ਹੁਣ ਵੀ ਦੋਵੇਂ ਵੇਲੇ ਪ੍ਰੈਕਟਿਸ ਕਰਨ ਆਉਂਦੀ ਹਾਂ। ਬਾਕੀ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਭਾਈ ਵੀ ਖਿਡਾਰੀ ਹਨ ਸੋ ਖਿਡਾਰੀਆਂ ਦਾ ਪਰਿਵਾਰ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਵੀ ਸਾਰਾ ਪਰਿਵਾਰ ਮੇਰੀ ਕਦਰ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਲੋਂ ਕੋਈ ਰੋਕ ਨਹੀਂ ਮੈਂ ਜਿੰਨੇ ਸਾਲ ਮਰਜ਼ੀ ਖੇਡਾਂ, ਬਾਕੀ ਪਿੰਡ ਦੇ ਲੋਕ ਵੀ ਪੜ੍ਹੇ ਲਿਖੇ ਹਨ ਤੇ ਚੰਗੇ ਸੁਭਾਅ ਦੇ ਹਨ।

? ਗੁਰਮੇਲ ਸਿੰਘ ਖਿਡਾਰੀ ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ ਤਾਂ ਬੜੀ ਦਿਲਚਸਪ ਸ਼ਖਸੀਅਤ ਹੈ, ਪਰਿਵਾਰਕ ਤੌਰ ਤੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਸੁਭਾਅ ਕਿਹੋ ਜਿਹਾ ਹੈ

— ਬਹੁਤ ਵਧੀਆ ਹੈ। ਇਹ ਘਰ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀਆਂ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਿਭਾਉਂਦੇ ਹਨ, ਲੜਾਈ ਵਗੈਰਾ ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਕਦੇ ਕਰਦੇ ਹੀ ਨਹੀਂ ਕਿਉਂਕਿ ਜੇ ਮਾੜਾ ਮੋਟਾ ਗੁੱਸਾ ਗਿਲਾ ਹੁੰਦਾ ਵੀ ਹੈ ਤਾਂ ਉਹ ਹਾਕੀ ਦਾ ਅਭਿਆਸ ਕਰਦਿਆਂ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਫਿਰ ਥੱਕ ਟੁੱਟ ਕੇ ਜਾਂਦੇ ਹਾਂ ਲੜਨ ਦਾ ਟਾਈਮ ਹੀ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦਾ। ਸਗੋਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਲੋਂ ਮੈਨੂੰ ਹਰ ਵਕਤ ਇਹੀ ਪ੍ਰੇਰਣਾ ਮਿਲਦੀ ਹੈ ਕਿ ਮੈਂ ਹਾਕੀ ਦੀ ਖੇਡ ਨੂੰ ਹੋਰ ਚਮਕਾਵਾਂ ? ਜਦੋਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਐਕਸੀਡੈਂਟ ਹੋਇਆ ਤਾਂ ਤੁਹਾਡਾ ਅਭਿਆਸ ਤਾਂ ਰੁਕ ਗਿਆ ਹੋਵੇਗਾ।

— ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਐਕਸੀਡੈਂਟ ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ 24 ਜੁਲਾਈ ਨੂੰ ਹੋਇਆ ਸੀ ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਿਨੀਂ ਮਾਸਕੋ ਜਾਣ ਲਈ ਇੰਡੀਆ ਦਾ ਕੈਂਪ ਲਾਇਆ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਘਰਦਿਆਂ ਨੂੰ ਕਹਿ ਦਿੱਤਾ ਕਿ ਮੈਨੂੰ ਮੇਜੇਜ਼ ਨਾ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇ। ਅਸੀਂ 16 ਜੁਲਾਈ ਨੂੰ ਮਾਸਕੋ ਚਲੇ ਗਏ ਤੇ ਫਿਰ ਵਾਪਸ ਆਉਣ ਤੇ ਹੀ ਮੈਨੂੰ ਪਤਾ ਲੱਗਾ। ਮੈਂ ਬੜਾ ਰੋਦੀ ਕਿ ਮੈਨੂੰ ਉਦੋਂ ਕਿਉਂ ਨਾ ਦੱਸਿਆ ਤਾਂ ਹੱਸਕੇ ਕਹਿਣ ਲੱਗੇ ਕਿ ਜੇ ਉਦੋਂ ਦੱਸ ਦਿੰਦੇ ਤੂੰ ਚਾਂਸ ਮਿਸ ਕਰ ਦੇਣਾ ਸੀ ਤੇ ਏਧਰ ਨੂੰ ਭੱਜਣਾ ਸੀ। ਸੱਟਾਂ ਨੂੰ ਤਾਂ ਹੌਲੀ ਹੌਲੀ ਅਰਾਮ ਆ ਹੀ ਜਾਵੇਗਾ ਪਰ ਤੇਰਾ ਮੌਕਾ ਖੁੱਭ ਜਾਣਾ ਸੀ।

? ਤੁਹਾਡੀ ਆਰਥਕ ਦਬਾ ਕਿਹੋ ਜਿਹੀ ਐ ?

— ਚੰਗੀ ਹੀ ਐ, ਮੈਨੂੰ ਪੰਜਾਬ ਐਂਡ ਸਿੰਧ ਬੈਂਕ ਵਲੋਂ ਆਫੀਸਰ ਭਰਤੀ ਕਰ ਲਿਆ ਗਿਆ ਤੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਤਨਖਾਹ ਵੀ ਆ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਬੱਸ ਰੋਟੀ ਖਾਈ ਜਾਂਦੇ ਹਾਂ। ਹੋਰ ਖਿਡਾਰੀਆਂ ਕੋਲ ਮਾਇਆ ਤਾਂ ਜੁੜਦੀ ਨੀ।

? ਕੋਈ ਮੁਸ਼ਕਿਲ, ਜੋ ਪੇਸ਼ ਆ ਰਹੀ ਹੋਵੇ ?

— ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਤਾਂ ਬਸ ਹਾਕੀ ਨਾਲ ਚੋਣ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਦਾ ਵਤੀਰਾ ਹੀ ਠੀਕ ਨਹੀਂ। ਮੈਂ ਇੰਡੀਆ ਦੇ ਕੈਂਪ ਵਿਚ ਸਾਂ, ਬੀਮਾਰ ਹੋ ਗਈ, ਛੁੱਟੀ ਲੈ ਕੇ ਕੁਝ ਦਿਨ ਘਰ ਆ ਗਈ ਤੇ ਪਿਛੋਂ ਕਹਿ ਦਿੱਤਾ ਕਿ ਰਾਜਬੀਰ ਤਾਂ ਛੁੱਟੀ ਨਹੀਂ ਲੈ ਕੇ ਗਈ। ਚਲੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮਰਜ਼ੀ ਹੈ ਮੈਂ ਤਾਂ ਪ੍ਰੈਕਟਿਸ ਏਥੇ ਵੀ ਕਰੀ ਜਾਵਾਂਗੀ ਤੇ ਇਸ ਵਾਰ ਨੌਸ਼ਨਲ ਤੇ ਪਤਾ ਲੱਗ ਹੀ ਜਾਵੇਗਾ ਕਿ ਮੈਂ ਕਿੰਨਾ ਕੁ ਖੇਡ ਸਕਦੀ ਹਾਂ।

? ਬੈਂਕ ਵਿਚ ਡਿਊਟੀ ਵੀ ਕਰਨੀ ਪੈਂਦੀ ਹੋਵੇਗੀ ?

— ਬੈਂਕ ਵਿਚ ਤਾਂ ਖੇਡਣ ਲਈ ਪੂਰੀ ਖੁਲ੍ਹ ਹੈ, ਦੋਵੇਂ ਵੇਲੇ ਪ੍ਰੈਕਟਿਸ

ਕਰਦੀ ਹਾਂ। ਜਦੋਂ ਕੈਂਪ ਲੱਗਦਾ ਹੈ ਬੈਂਕ ਮੈਨੂੰ ਭੇਜ ਦਿੰਦੀ ਹੈ।

? ਗੁਰਮੇਲ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਦੋਸਤ ਕਿਹੋ ਜਿਹੇ ਹਨ ?

— ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਦੋਸਤ ਆਮ ਤੌਰ ਤੇ ਹਾਕੀ ਖਿਡਾਰੀ ਹੀ ਹਨ, ਰਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਫੁਲ ਬੈਕ, ਚਰਨਜੀਤ ਕੁਮਾਰ, ਕਮਲਜੀਤ ਆਦਿ ਸਾਰੇ ਵਧੀਆ ਹਨ, ਬਾਕੀ ਮੇਰੀਆਂ ਸਹੇਲੀਆਂ ਵੀ ਚੰਗੀਆਂ ਹਨ, ਸਾਡੇ ਦੋਸਤ ਤਾਂ ਸਾਂਝੇ ਹੀ ਹਨ, ਅਸੀਂ ਇਕ ਦੂਜੇ ਦੇ ਜੋ ਦੋਸਤ ਹਾਂ।

? ਭਾਰਤੀ ਹਾਕੀ ਦੇ ਨਿਘਾਰ ਤੇ ਤੁਹਾਡੀ ਸਿਊਲ ਵਿਚ ਹਾਰ ਦੇ ਮੁੱਖ ਕਾਰਨ ?

— ਪਹਿਲੀ ਗੱਲ ਸਹੂਲਤਾਂ ਦੀ ਕਮੀ, ਫਿਰ ਸੁਪਰ ਟਰਫ, ਪਾਲੀ ਗਰਾਸ ਵਾਲੇ ਮੈਦਾਨਾਂ ਦੀ ਕਮੀ ਤੇ ਰਹਿੰਦੀ ਖੁੰਹਦੀ ਭਾਰਤੀ ਹਾਕੀ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਦੇ ਚੰਗੇ ਵਰਤਾਓ ਦੀ ਘਾਟ, ਇਹ ਸਾਰੇ ਕਾਰਨ ਹਨ ਸਾਡੀ ਹਾਕੀ ਦੇ ਨਿਘਾਰ ਦੇ। ਸਾਰੇ ਕ੍ਰਿਕਟ ਨੂੰ ਚੁਕੀ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਪਰ ਅਸੀਂ ਘਾਹ ਦੇ ਮੈਦਾਨਾਂ ਤੇ ਹੀ ਪ੍ਰੈਕਟਿਸ ਕਰਦੇ ਹਾਂ, ਜੇਕਰ ਅਸੀਂ ਪਾਲੀ ਗਰਾਸ ਜਾਂ ਸੁਪਰ ਟਰਫ ਤੇ ਪ੍ਰੈਕਟਿਸ ਕੀਤੀ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿਚ ਕਿਸੇ ਤੋਂ ਮਾਰ ਨਾ ਖਾਈਏ। ਕੁੜੀਆਂ ਮੁੰਡੇ ਅਭਿਆਸ ਬਥੇਰਾ ਕਰਦੇ ਹਨ ਪਰ ਸਰਕਾਰ ਵੀ ਕੁਝ ਕਰੇ ਤਾਂ ਐ। ਹਰੇਕ ਜ਼ਿਲੇ ਵਿਚ ਪਾਲੀ ਗਰਾਸ ਜਾਂ ਸੁਪਰ ਟਰਫ ਦਾ ਇਕ ਮੈਦਾਨ ਜ਼ਰੂਰ ਚਾਹੀਦੇ ਫਿਰ ਅਸੀਂ ਦੁਨੀਆਂ ਜਿੱਤ ਸਕਦੇ ਹਾਂ।

? ਤੁਹਾਨੂੰ ਹਾਕੀ ਖੇਡਣ ਤੇ ਜੋ ਸਥਾਨ ਮਿਲਿਆ ਉਸ ਤੋਂ ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਹੋ ਨਵੇਂ ਖਿਡਾਰੀਆਂ ਲਈ ਕੋਈ ਗੱਲਬਾਤ ?

— ਮੈਨੂੰ ਸਰਕਾਰ ਵਲੋਂ ਅਰਜਨ ਐਵਾਰਡ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਪਰ ਜੋ ਸੰਤੁਸ਼ਟੀ ਵਾਲੀ ਗੱਲ ਹੈ ਉਹ ਲੋਕਾਂ ਦੁਆਰਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸਨਮਾਨ ਤੇ ਸਤਿਕਾਰ ਹੈ। ਅਰਜਨ ਐਵਾਰਡ ਵਿਚ ਨਕਦ ਪੈਸਾ ਜ਼ਰੂਰ ਚਾਹੀਦੇ ਕਿਉਂਕਿ ਇਕੱਲੇ ਐਵਾਰਡ ਨਾਲ ਖੁਸ਼ਕ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦੀ, ਬਾਕੀ ਖਿਡਾਰੀਆਂ ਲਈ ਚੰਗੀਆਂ ਨੌਕਰੀਆਂ ਅਤੇ ਤਰੱਕੀਆਂ ਮਿਲਣੀਆਂ ਚਾਹੀਦੀਆਂ ਹਨ। ਖੇਡ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਅਤੇ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਵੀ ਚੋਣ ਕਰਨ ਸਮੇਂ ਇਮਾਨਦਾਰੀ ਵਰਤਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਐ ਤੇ ਹਾਕੀ ਨੂੰ ਚੰਗੇ ਖਿਡਾਰੀਆਂ ਦੀ ਦੇਖ ਰੇਖ ਵਿਚ ਪ੍ਰਫੁੱਲਤ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦੇ, ਫਿਰ ਹੀ ਅਸੀਂ ਦੁਬਾਰਾ ਉਠ ਸਕਦੇ ਹਾਂ। ਇਸ ਵਾਰ ਜੂਨੀਅਰ ਟੀਮ ਦੇ ਸੀਲੈਕਸ਼ਨ ਟਰਾਇਲਾਂ ਵਿਚ ਪੰਜਾਬ ਦੇ 600 ਬੱਚੇ ਆਏ ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਕਦੀ ਨਹੀਂ ਆਏ ਸਨ। ਅਜਿਹੇ ਟੈਲੈਂਟ ਨੂੰ ਸੰਭਾਲਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਤੇ ਅਗਰ ਇਹ ਹੀ ਬੱਚੇ 50-50 ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿਚ ਚੰਗੇ ਖਿਡਾਰੀਆਂ ਦੇ ਸਪੁਰਦ ਕਰ ਦਿੱਤੇ ਜਾਣ ਤੇ ਕੈਂਪ ਲਾ ਦਿੱਤੇ ਜਾਣ ਤਾਂ ਇਹ ਖਿਡਾਰੀ ਦੋ ਕੁ ਸਾਲਾਂ ਵਿਚ ਕੌਮੀ ਖਿਡਾਰੀ ਬਣ ਜਾਣਗੇ। ਸਰਕਾਰ ਬਣੇ ਬਣਾਏ ਖਿਡਾਰੀ ਭਾਲਦੀ ਹੈ, ਸਹੂਲਤਾਂ ਦਿੰਦੀ ਨਹੀਂ ਤੇ ਫਿਰ ਹਾਕੀ ਤਾਂ ਥੱਲੇ ਨੂੰ ਹੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਬੱਸ ਮੈਂ ਤਾਂ ਇੰਨਾ ਹੀ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਜੇਕਰ ਸਰਕਾਰ ਸੁਹਿਰਦਿਤਾ ਨਾਲ ਹਾਕੀ ਨੂੰ ਅਪਣਾਏ ਤਾਂ ਖਿਡਾਰੀ ਬਥੇਰੇ ਹਨ, ਬੱਕ ਬਥੇਰਾ ਹੈ।

ਪੇਸ਼ਕਸ਼ : ਲਾਭ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ

ਬੂਟਾ ਸਿੰਘ ਦੇ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰਾਂ ਦਾ ਕਾਤਲ ਅੱਤਵਾਦੀ ਮੁਕਾਬਲੇ 'ਚ ਹਲਾਕ

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ:—ਅੱਜ ਤੜਕੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਜ਼ਿਲੇ ਵਿਚ ਬਿਆਸ ਲਾਗੇ ਹੋਏ ਮੁਕਾਬਲੇ ਵਿਚ ਗੁਰਮੀਤ ਸਿੰਘ ਨਾਂ ਦਾ ਖਤਰਨਾਕ ਅੱਤਵਾਦੀ ਹਲਾਕ ਹੋ ਗਿਆ। ਇਹ ਗੁਰਮੀਤ ਸਿੰਘ ਹੀ ਸੀ ਜਿਸਦੀ ਅਗਵਾਈ ਹੇਠ ਅੱਤਵਾਦੀ ਜਲੰਧਰ ਦੇ ਕਰਤਾਰਪੁਰ ਥਾਣੇ ਦੇ ਪਿੰਡ ਮੁਸਤਫਾਪੁਰ ਜੋ ਕੇਂਦਰੀ ਗ੍ਰਹਿ ਮੰਤਰੀ ਸ਼੍ਰੀ ਬੂਟਾ ਸਿੰਘ ਦਾ ਜੱਦੀ ਪਿੰਡ ਹੈ, ਵਿਚ ਉਸਦੇ 7 ਨਜ਼ਦੀਕੀ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰਾਂ ਨੂੰ ਗੋਲੀਆਂ ਮਾਰਕੇ ਹਲਾਕ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਸੀ ਜਦੋਂ ਉਹ ਸ਼ਾਦੀ ਦੀਆਂ ਖੁਸ਼ੀਆਂ ਮਨਾ ਰਹੇ ਸਨ।

ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅੱਜ ਇਥੇ ਪੰਜਾਬ ਪੁਲਸ ਦੇ ਡੀ.ਜੀ.ਤੋ ਅੰਦਰੂਨੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਬਾਰੇ ਸਕੱਤਰ ਸ਼੍ਰੀ ਜੇ.ਐਫ.ਰੇਬੋਰ ਨੇ ਪੱਤਰਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਦਿੱਤੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਪੁਲਸ ਅਤੇ ਸੀ.ਆਰ.ਪੀ. ਦੀ ਇਕ ਸਾਂਝੀ ਗਸ਼ਤੀ ਪਾਰਟੀ ਨੇ ਇਕ ਛੋਟੇ ਜਿਹੇ ਬਾਗ ਵਿੱਚ ਕੁਝ ਹਿੱਲ ਜੁਲ ਦੇਖੀ। ਇਸਦੇ ਬਣ ਮਗਰੋਂ ਪਾਰਟੀ ਉਪਰ ਗੋਲੀ ਚਲਾਈ ਗਈ ਜਿਸਤੇ ਪੁਲਸ ਪਾਰਟੀ ਨੇ ਵੀ ਗੋਲੀ ਦਾ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ। ਮੁਕਾਬਲਾ ਕਾਫੀ ਦੇਰ ਚਲਿਆ ਜਿਸ ਮਗਰੋਂ ਖਤਰਨਾਕ ਅੱਤਵਾਦੀ ਗੁਰਮੀਤ ਸਿੰਘ ਉਰਫ ਅਜੀਤ ਚਹੇਰੂ ਉਰਫ ਮੈਂਟਲ ਮੌਕੇ ਤੇ ਹੀ ਮਾਰਿਆ ਗਿਆ ਪਰ ਬਾਕੀ ਤਿੰਨ ਬਚ ਕੇ ਫਰਾਰ ਹੋਣ ਵਿਚ ਸਫਲ ਹੋ ਗਏ। ਖੂਨ ਦੇ ਧੱਬਿਆਂ ਤੋਂ ਲਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਫਰਾਰ ਹੋਣ ਵਾਲਿਆਂ ਵਿਚੋਂ ਵੀ ਕੋਈ ਜ਼ਰੂਰ ਜ਼ਖਮੀ ਹੋਇਆ ਹੈ।

ਮੁਕਾਬਲੇ ਦੀ ਥਾਂ ਤੋਂ ਪੁਲਸ ਨੂੰ ਇਕ ਸਟੇਨਗਨ 25 ਕਾਰਆਮਦ ਕਾਰਤੂਸ ਤੇ 5 ਖਾਲੀ ਕਾਰਤੂਸ ਮਿਲੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਪਤਾ ਲਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਅੱਤਵਾਦੀਆਂ ਨੇ ਚੀਨ ਅਸਾਲਟ ਰਫਲ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੀ।

ਸ਼੍ਰੀ ਰਿਬੋਰ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਪੁਲਸ ਨੇ ਕਰਤਾਰਪੁਰ ਖੇਤਰ ਦੇ ਇਕ ਸਿੱਖ ਫੈਡਰੇਸ਼ਨ ਕਾਰਕੁੰਨ ਨੂੰ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕਰਕੇ ਉਸਤੋਂ ਪੁਛ ਪੜਤਾਲ ਕੀਤੀ ਸੀ। ਉਸ ਵਲੋਂ ਦਿੱਤੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇ ਆਧਾਰ ਤੇ ਪਤਾ ਲੱਗਾ ਸੀ ਕਿ ਬੂਟਾ ਸਿੰਘ ਦੇ 7 ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰਾਂ ਨੂੰ ਮਾਰਨ ਵਾਲੇ ਅੱਤਵਾਦੀ ਗਿਰੋਹ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਗੁਰਮੀਤ ਸਿੰਘ ਕਰ ਰਿਹਾ ਸੀ।

ਮੀਰ ਵਾਇਜ਼ ਹਮਲੇ 'ਚ ਜ਼ਖਮੀ

ਸ਼੍ਰੀਨਗਰ:—ਅਵਾਮੀ ਐਕਸ਼ਨ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੀਰ ਵਾਇਜ਼ ਅੱਜ ਉਦੋਂ ਜ਼ਖਮੀ ਹੋ ਗਏ ਜਦੋਂ ਮਾਲਰਤਾ ਵਿਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕਾਰ ਤੇ ਕੁਝ ਸ਼ਰਾਰਤੀਆਂ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੇ ਖੱਬਰ ਮਾਰੇ।

ਮੀਰ ਵਾਇਜ਼ ਉਤੇ ਉਦੋਂ ਹਮਲਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਜਦੋਂ ਉਹ ਇਕ ਵਿਅਕਤੀ ਸ਼ਬੀਰ ਅਹਿਮਦ ਦੇ ਘਰਦਿਆਂ ਨਾਲ ਅਫਸੋਸ ਪ੍ਰਗਟ ਕਰਕੇ ਮੁੜ ਰਹੇ ਸਨ। ਸ਼ਬੀਰ ਅਹਿਮਦ ਦੀ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਨੂੰ ਹਸਪਤਾਲ ਵਿਚ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ ਸੀ।

ਹਮਲੇ ਵਿਚ ਕਾਰ ਨੂੰ ਝੁਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨੁਕਸਾਨ ਪੁੱਜਾ ਅਤੇ ਡਰਾਈਵਰ ਗੰਭੀਰ ਤੌਰ ਤੇ ਜ਼ਖਮੀ ਹੋ ਗਿਆ।

ਬਾਅਦ ਵਿਚ ਮੀਰਵਾਇਜ਼ ਦੇ ਸਮਰਥਨ ਰਸ਼ੋੜੀ ਕਦਾਲ ਵਿਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਸਦਰ ਮੁਕਾਮ ਤੇ ਜਮ੍ਹਾਂ ਹੋਏ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਹਰੇ ਮਾਰੇ।

VANCOUVER

Bridal International & Wedding Centre

FOR ANYTHING AND EVERYTHING FOR YOUR MARRIAGE NEEDS DON'T MISS TO VISIT YOUR OWN SHOP

Contact : Sukhdev S. Saini Ph. (604) 435-2421

Open : Mon. Wed. 10.00 a.m. to 6.00 p.m.

Thursday, Friday, Sat. 10.00 a.m. to 8.00 p.m.

Sun. 11.00 a.m. to 6.00 p.m.

- WEDDING ACCESSORIES ■ WEDDING CAKES
- WEDDING INVITATIONS ■ CAKE ORNAMENTS
- CAR DECORATIONS ■ WEDDING FLOWERS
- GIFTS AND ALLIED ITEMS, etc.

LADIES TAILOR FOR PUNJABI SUITS, SARI BLOUSES & DRESSES

Limousine Service [Daily or Hourly]

3333 KINGSWAY AT JOYCE, VANCOUVER, B.C.

CALL US FIRST



Express International Travel (1986) Ltd. ATAC

Approved Agent All Major Airlines

ਭਾਰਤ, ਪਾਕਿਸਤਾਨ, ਲੰਡਨ, ਫੀਜ਼ੀ, ਹਵਾਈ ਤੇ ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਹਰ ਕੋਨੇ ਵਿਚ

ਸਪੈਸ਼ਲ ਸਰਵਿਸ

ਵੀਜ਼ਾ ਅਤੇ ਪਾਸਪੋਰਟ ਲੈਣ ਵਿਚ ਅਸੀਂ ਬਿਨਾਂ ਮੁਆਵਜ਼ੇ ਦੇ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

5787 Victoria Drive, VANCOUVER, B.C. V5P 3W5

321-8777



AJIT KANG

ਗਰੀਬ ਕਾਮੇ ਦੀ ਨਾਬਾਲਗ ਲੜਕੀ ਨੂੰ ਉਧਾਲਣ ਦੇ ਯਤਨ ਦੀ ਪੰਜਾਬ ਇਸਤਰੀ ਸਭਾ ਵਲੋਂ ਨਿੰਦਾ

ਜਲੰਧਰ — ਪੰਜਾਬ ਇਸਤਰੀ ਸਭਾ ਦੀ ਜ਼ਿਲਾ ਜਲੰਧਰ ਇਕਾਈ ਨੇ ਇਕ ਗਰੀਬ ਮਜ਼ਦੂਰ ਦੀ ਨਾਬਾਲਗ ਲੜਕੀ ਨੂੰ ਨਜ਼ਾਇਜ਼ ਤੌਰ ਤੇ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਵਿਅਕਤੀ ਵਲੋਂ ਲੜਕੀ ਦੇ ਮਾਸੀ ਮਾਸ਼ਕ ਦੀ ਇਮਦਾਦ ਨਾਲ ਵਰਗਲਾਉਣ ਤੇ ਉਧਾਲਣ ਦੇ ਯਤਨਾਂ ਦੀ ਨਿਖੇਧੀ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਇਥੇ ਜਾਰੀ ਕੀਤੇ ਬਿਆਨ ਵਿਚ ਪੰਜਾਬ ਇਸਤਰੀ ਸਭਾ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨਾ ਨਗਰ ਵਿਚ ਮਜ਼ਦੂਰ ਲਾਲ ਬਹਾਦਰ ਆਪਣੀ ਲੜਕੀ ਸੁਸ਼ਮਾ (15 ਸਾਲਾ) ਲੜਕਾ ਪੰਕਜ (ਪੰਜ ਸਾਲਾ) ਨਾਲ ਰਹਿੰਦੀ ਸੀ। ਉਹਦੀ ਪਤਨੀ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋ ਚੁਕੀ ਹੈ। ਕਿਰਾਏ ਦੇ ਮਕਾਨ ਵਿਚ ਰਾਮ ਮੂਰਤ ਰਾਮਜੀ ਤੇ ਰਾਮਜੀ ਦੀ ਪਤਨੀ ਸ਼੍ਰੀਮਤੀ ਵੀ ਜੋ ਲੜਕੀ ਸੁਸ਼ਮਾ ਦੇ ਅਖੌਤੀ ਮਾਸੀ ਮਾਸ਼ਕ ਹਨ, ਵੀ ਰਹਿੰਦੇ ਸਨ। ਪਹਿਲੀ ਅਗਸਤ ਨੂੰ ਲਾਲ ਬਹਾਦਰ ਕਿਤੇ ਗਿਆ ਹੋਇਆ ਸੀ ਤਾਂ ਪਿਛੋਂ ਰਾਮ ਮੂਰਤ ਰਾਮ ਜੀ ਤੇ ਰਾਮ ਜੀ ਦੀ ਪਤਨੀ ਲੜਕੀ ਨੂੰ ਵਰਗਲਾ ਕੇ ਲੈ ਗਏ। ਲਾਲ ਬਹਾਦਰ ਨੇ 15 ਅਗਸਤ ਨੂੰ ਪੰਜਾਬ ਇਸਤਰੀ ਸਭਾ ਨੂੰ ਲਿਖਤੀ ਬੇਨਤੀ ਕਰਕੇ ਉਧਾਲੇ ਵਿਰੁਧ ਸ਼ਕਾਇਤ ਕੀਤੀ ਤੇ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਕਿ ਉਹਦੀ ਲੜਕੀ ਉਸ ਨੂੰ ਦੁਆਈ ਜਾਵੇ।

ਪੰਜਾਬ ਇਸਤਰੀ ਸਭਾ ਤੁਰੰਤ ਹਰਕਮ ਵਿਚ ਆਈ ਤੇ ਸਭਾ ਦੀ ਜ਼ਿਲਾ ਸਕੱਤਰ ਸ਼੍ਰੀਮਤੀ ਜੀਤ ਕੁਮਾਰੀ ਤੇ ਸਵਰਨ ਜੰਗੀ ਨੇ ਉਸ ਸਕੂਲ ਦੇ ਪ੍ਰਿੰਸੀਪਲ ਕੋਲ ਪਹੁੰਚ ਕੀਤੀ ਜਿਥੇ ਲੜਕੀ ਦਾਖਲ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ ਪ੍ਰਿੰਸੀਪਲ ਵਲੋਂ ਨਾਂਹ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਉਪਰੋਕਤ ਆਗੂਆਂ ਨੇ ਤੁਰੰਤ ਪੁਲਸ ਡਵੀਜ਼ਨ ਨੰਬਰ ਦੇ ਕੋਲ ਪਹੁੰਚ ਕੀਤੀ ਜਿਸ ਤੇ ਐਸ. ਐਚ. ਓ. ਮੱਖਣ ਸਿੰਘ ਤੇ ਤੁਰੰਤ ਇਕ ਏ. ਐਸ. ਆਈ ਤੇ ਸਿਪਾਹੀ ਨਾਲ ਭੇਜ ਦਿੱਤੇ ਸਕੂਲ ਵਿਚੋਂ ਲੜਕੀ ਤੇ ਰਾਮ ਮੂਰਤ (ਜਿਹੜਾ ਉਸ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਉਥੇ ਪੁਜ ਚੁਕਾ ਸੀ। ਤੁਰੰਤ ਹਿਰਾਸਤ ਵਿਚ ਲੈ ਕੇ ਬਾਣੇ ਲਿਆਂਦੇ ਗਏ। ਬਾਣੇ ਵਿਚ ਰਾਮ ਮੂਰਤ ਨੇ ਮੰਨਿਆ ਕਿ ਲੜਕੀ ਉਹ ਦੀ ਨਹੀਂ ਹੈ ਤੇ ਉਹ ਕਿਸੇ ਗਲਤ ਮੰਤਵ ਲਈ ਲੜਕੀ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਕੋਲ ਰੱਖ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਲੜਕੀ ਨੇ ਬਿਆਨ ਦਿਤਾ ਕਿ ਰਾਮ ਮੂਰਤ ਉਹਦਾ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਹੈ ਤੇ ਉਹ ਆਪਣੇ ਪਿਤਾ ਲਾਲ ਬਹਾਦਰ ਨਾਲ ਜਾਣਾ ਚਾਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਨੂੰ ਰੋਜ਼ਨਾਮਚੇ 'ਚ ਦਰਜ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਲੜਕੀ ਪਿਤਾ ਦੇ ਹਵਾਲੇ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਗਈ।

ਬਿਆਨ ਵਿਚ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਪਿਛੋਂ ਰਾਮ ਮੂਰਤ ਵਲੋਂ ਪੁਲਸ ਦੀ ਇਮਦਾਦ ਨਾਲ ਲੜਕੀ ਦੇ ਬਾਪ ਨੂੰ ਨਜ਼ਾਇਜ਼ ਤੌਰ ਤੇ ਤੰਗ

ਭਾਰਤ-ਪਾਕਿ ਗੱਲਬਾਤ ਚਾਲੂ

ਲਾਹੌਰ:—8 ਸਤੰਬਰ ਨੂੰ ਦੋਵਾਂ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੇ ਨੁਮਾਇੰਦਿਆਂ ਵਲੋਂ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਤੇ ਭਾਰਤ ਵਿਚਕਾਰ ਸਬੰਧਤ ਮਸਲਿਆਂ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਗੱਲਬਾਤ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਗਈ ਹੈ। ਦੋਹਾਂ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਸਪਰ ਮਿੱਤਰਤਾ ਤੇ ਮਿਲਵਰਤਨ ਉਪ ਮਹਾਂਦੀਪ ਵਿੱਚ ਸਾਂਝੀ ਤੇ ਵਿਕਾਸ ਲਈ ਬਹੁਤ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਹੈ। ਇਸ ਮੀਟਿੰਗ ਦਾ ਆਰੰਭ ਪਿਛਲੇ ਦਸੰਬਰ ਤੋਂ ਦੋਹਾਂ ਮੁਲਕਾਂ ਦੇ ਦੂਤਾਂ ਵਲੋਂ ਲਗਾਤਾਰ ਕੀਤੇ ਯਤਨਾਂ ਦੇ ਸਿੱਟੇ ਵਜੋਂ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਭਾਰਤ ਵਲੋਂ ਸਰਹੱਦੀ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਵਿਚੋਂ ਨਸੀਲੀਆਂ ਵਸਤਾਂ ਦੀ ਰੋਕਥਾਮ, ਮਸਲੇ ਦਾ ਨਜ਼ਾਇਜ਼ ਵਿਕਾਸ ਅਤੇ ਅੱਤਵਾਦ ਨੂੰ ਮੁੱਖ ਤਰਜੀਹ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ।

ਦੋਹਾਂ ਮੁਲਕਾਂ ਵਿਚਕਾਰ ਵਪਾਰਕ ਤੇ ਹੋਰ ਸਬੰਧਾਂ ਬਾਰੇ ਵੀ ਵਿਚਾਰ-ਵਟਾਂਦਰਾ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਆਸ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਵਾਰਤਾ ਚਿਰਾਂ ਤੋਂ ਚਲੇ ਆ ਰਹੇ ਅਣ-ਸੁਖਾਵੇਂ ਸਬੰਧਾਂ ਨੂੰ ਸੁਧਾਰਨ ਦੇ ਯਤਨਾਂ ਲਈ ਸਫਲ ਕਦਮ ਸਾਬਤ ਹੋਵੇਗੀ। ਕਿਉਂਕਿ ਦੱਖਣੀ ਏਸ਼ੀਆ ਦੇ ਯੁੱਧਨੀਤਕ ਨੁਕਤੇ ਤੋਂ ਦੋਵੇਂ ਹੀ ਦੇਸ਼ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਸਥਾਨ ਰੱਖਦੇ ਹਨ। ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਚਿਰ ਭਾਰਤ ਤੇ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਦੋਵਾਂ ਦੇ ਸਬੰਧ ਸੁਧਾਰਨ ਨਹੀਂ ਹੋ ਜਾਂਦੇ, ਦੋਵੇਂ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੇ ਵਿਕਾਸ ਲਈ ਅੜਚਨਾ ਜ਼ਰੂਰ ਰਹਿਣਗੀਆਂ।

ਇਸ ਮੀਟਿੰਗ ਤੇ ਤਹਿ ਕੀਤੇ ਆਪਸੀ ਸਮਝ ਦੇ ਨੁਕਤਿਆਂ ਤੇ ਆਧਾਰਤ ਹੀ ਭਵਿੱਖ ਵਿਚ ਸਿੱਖਰ ਵਾਰਤਾ ਹੋ ਸਕਣ ਦੀ ਸੰਭਾਵਨਾ ਬਣ ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਸਰੋਵਰ ਵਿਚੋਂ ਲਾਸ਼ ਬਰਾਮਦ

ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ — ਹਰਿਮੰਦਰ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਪਵਿੱਤਰ ਸਰੋਵਰ ਵਿਚੋਂ ਇਕ ਅਣਪਛਾਤੀ ਲਾਸ਼ ਬਰਾਮਦ ਹੋਈ। ਲਾਸ਼ ਦਾ ਮੂੰਹ ਢਕਿਆ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਤਰਦੀ ਲਾਸ਼ ਨੂੰ ਜਦੋਂ ਸੇਵਾਦਾਰਾਂ ਨੇ ਤੜਕੇ ਹੀ ਦੇਖਿਆ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲਾਸ਼ ਖਿਚ ਕੇ ਬਾਹਰ ਕੱਢ ਲਈ।

ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਤੇ ਲੜਕੀ ਨੂੰ ਇਹ ਕਹਿਣ ਲਈ ਦਬਾਅ ਪਾਇਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਆਪਣੇ ਪਿਤਾ ਲਾਲ ਬਹਾਦਰ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਸਗੋਂ ਰਾਮ ਜੀ ਤੇ ਰਾਮ ਜੀ ਦੀ ਪਤਨੀ ਨਾਲ ਤੇ ਰਾਮ ਮੂਰਤ ਨਾਲ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੁੰਦੀ ਹੈ।

ਪੰਜਾਬ ਇਸਤਰੀ ਸਭਾ ਨੇ ਬਿਆਨ ਵਿਚ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਰਾਮ ਮੂਰਤ, ਰਾਮ ਜੀ ਤੇ ਉਹਦੀ ਪਤਨੀ ਗਲਤ ਹਨ ਤੇ ਪੁਲਸ ਨੂੰ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਇਮਦਾਦ ਤੋਂ ਗੁਰੇਜ਼ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਤੇ ਲੜਕੀ ਪਿਤਾ ਲਾਲ ਬਹਾਦਰ ਕੋਲ ਹੀ ਰਹਿਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।

ਅੱਤਵਾਦੀਆਂ ਨੂੰ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ ਵਿਚ ਖੁੱਲ੍ਹਾ

ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ:—(ਸੰਗ੍ਰਹ)—ਜਥੇਦਾਰ ਅਕਾਲ ਤਖਤ ਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ ਦੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਤੋਂ ਚਲੇ ਜਾਣ ਮਗਰੋਂ ਏਸ ਵਕਤ ਦਰਬਾਰ ਅੰਦਰ ਅੱਤਵਾਦੀਆਂ ਦੀਆਂ ਖੁੱਲ੍ਹੀਆਂ ਵਾਗਾਂ ਦਸੀਆਂ ਹਨ। ਸ਼ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਸੂਤਰਾਂ ਮੁਤਾਬਕ ਦਫਤਰ ਦਾ ਅਮਲਾ ਦੜ ਵਟਕੇ ਦਿਨ ਕਟੀ ਕਰਨ ਦੀ ਹਾਲਤ ਵਿਚ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਇਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਕਮੇਟੀ ਦਾ ਕੰਮ ਨਿਯੁਕਤ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਦੀ ਮਰਜ਼ੀ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਬਲਕਿ ਅੱਤਵਾਦੀਆਂ ਅਨੁਸਾਰ ਦੀ ਮਰਜ਼ੀ ਨਾਲ ਚਲਦਾ ਹੈ। ਕਮੇਟੀ ਵਿਚਲੇ ਮਾਮਲੇ ਦੇ ਇਕ ਹਿੱਸੇ ਮੁਤਾਬਕ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਕੰਮਕਾਰ ਵਿਚ ਅੱਤਵਾਦੀਆਂ ਦੀ ਮੁਦਾਲਖਤ ਏਨੀ ਵਧ ਗਈ ਹੈ ਕਿ ਸੁਖਾਵਾਂ ਕੰਮ ਕਰਨਾ ਅਸੰਭਵ ਹੋ ਚੁੱਕਾ ਹੈ।

ਇਕ ਇਤਲਾਹ ਮੁਤਾਬਕ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਕੁਝ ਅਧਿਕਾਰੀ ਨੌਕਰੀਆਂ ਛੱਡਣ ਦੀ ਸੋਚ ਰਹੇ ਹਨ। ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਅੱਤਵਾਦੀਆਂ ਦੀਆਂ ਸਰਗਰਮੀਆਂ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਰ ਬਣਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਇਹ ਵੀ ਦੱਸਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਅਨੁਸਾਰ ਇਕ ਵਿਉਂਤ ਸੋਚ ਅਨੁਸਾਰ ਇਹ ਅਮਲ ਜਾਰੀ ਰੱਖ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਹ ਵਿਉਂਤ ਹੈ ਕਿ ਸ਼ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਉਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮਰਜ਼ੀ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਕਬਜ਼ਾ ਹੋਵੇ। ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਜੇ ਇਹ ਸਿਲਸਿਲਾ ਏਵੇਂ ਹੀ ਜਾਰੀ ਰਿਹਾ ਤਾਂ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਦਿਨਾਂ ਵਿਚ ਸ਼ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਅੱਤਵਾਦੀਆਂ ਦੇ ਕੰਟਰੋਲ ਵਿੱਚ ਹੋਵੇਗੀ।

ਭਰੋਸੇ ਯੋਗ ਸੂਤਰਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਸ਼ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਸਕੱਤਰ ਸ਼੍ਰੀ ਭਾਨ ਸਿੰਘ ਵੀ ਚਲੇ ਜਾਣ ਲਈ ਸੋਚ ਰਹੇ ਹਨ ਤੇ ਨੇੜ ਭਵਿੱਖ ਵਿਚ ਕਮੇਟੀ ਛੱਡ ਜਾਣਗੇ। ਦੱਸਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਘੱਟ ਵੱਧ ਹੀ ਦਫਤਰ ਵੇਖੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਕਈ ਮੁਲਾਜ਼ਮਾਂ ਦੇ ਲੰਮੀਆਂ ਛੁੱਟੀਆਂ ਤੇ ਜਾਣ ਦੀ ਸੂਚਨਾ ਹੈ।

ਲੱਖਾਂ ਰੁਪਏ ਦੀਆਂ ਮੁਰਤੀਆਂ ਚੋਰੀ

ਬਾਂਦਾ — ਇਥੋਂ ਲਾਗੇ ਚਿੱਤਰ ਰੂਟ ਵਿਚ 'ਪੁਰਾਣੀਕੁੱਟੀ' ਮੰਦਰ ਵਿਚੋਂ ਰਾਮ, ਸੀਤਾ ਅਤੇ ਲਕਸ਼ਮਣ ਦੀਆਂ ਪਰਾਚੀਨ ਕੀਮਤੀ ਮੁਰਤੀਆਂ ਜਿਹਨਾਂ ਦੀ ਕੀਮਤ ਕਈ ਲੱਖ ਰੁਪਏ ਹੈ, ਚੋਰੀ ਹੋ ਗਈਆਂ। ਚੋਰੀ ਦਾ ਪਤਾ ਉਦੋਂ ਲੱਗਾ ਜਦੋਂ ਚਿੱਤਰਕੂਟ ਧਾਮ ਤੋਂ ਕਈ ਲੱਖ ਸ਼ਰਧਾਲੂ ਮੁਰਤੀਆਂ ਦੇ ਦਰਸ਼ਨ ਕੀਤੇ ਬਗੈਰ ਹੀ ਇਥੋਂ ਵਾਪਸ ਆ ਗਏ।

ਪੁਲਸ ਸੂਤਰਾਂ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਤਿੰਨ ਕੁਇੰਟਲ ਦੇ ਕਰੀਬ ਭਾਰੀਆਂ ਮੁਰਤੀਆਂ 20,000 ਸਾਲ ਦੇ ਲਗਭਗ ਪੁਰਾਣੀਆਂ ਸਨ। ਪੁਲਸ ਸੂਤਰਾਂ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਦੋ ਸਾਲ ਪਹਿਲਾਂ ਇਥੇ ਹੀ ਮੰਦਰ ਜੋ ਸ਼ਿਵ ਦੀ ਮੁਰਤੀ ਚੋਰੀ ਹੋ ਗਈ ਸੀ, ਜਿਸ ਦੀ ਕੀਮਤ ਪੰਜ ਲੱਖ ਰੁਪਏ ਦੱਸੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਚੁੱਕੇ ਅਜੇ ਤੱਕ ਨਹੀਂ ਮਿਲੀ।

Business Financial Planning



**Taking Care
of Your Family
and Business**

How can I ensure that in the future my estate will have the necessary liquidity to meet outstanding debts, taxes, etc.?

Estate Analysis



**Recruiting and
Retaining Key
Employees**

What about a basic benefits package for my employees?

Group Insurance



**Affordable
Retirement
Packages
for You and Your
Employees**

How can I increase my retirement benefits?

**Registered
Retirement
Savings Plan**

**Find Out More
About**

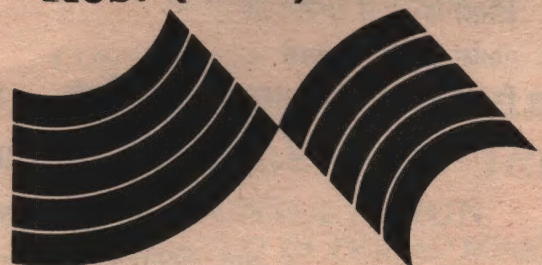
**The Plan(s) That Interest You
Call Your Financial Planner
and
Complete Brokerage Service:**



Sudesh Kalia

Bus: (604) 685-9335

Res: (604) 254-5837



NORTH AMERICAN LIFE



ਫਿਲਮੀ ਪੰਨਾ



ਸ਼ਮਸ਼ੇਰ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ

ਮੇਰਾ ਅਮਜਦ ਦਾ

● ਹਿੰਦੀ ਫਿਲਮਾਂ ਦਾ ਹਰਮਨ ਪਿਆਰਾ ਚਰਿਤਰ ਅਭਿਨੇਤਾ ਤੇ ਖਲਨਾਇਕ ਅਮਜਦ ਖਾਂ ਆਪਣੇ ਘਰ ਵਿਚ ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਪੰਜਾਬੀ ਬੋਲਦਾ ਹੈ। ● ਉਹਦੇ ਡਰਾਇੰਗ ਰੂਮ ਵਿਚ ਸਜਾ ਕੇ ਰੱਖੀਆਂ ਦੇਸ਼-ਵਿਦੇਸ਼ ਦੇ ਉਘੇ ਗਾਇਕਾਂ ਦੀਆਂ ਕੈਸਟਾਂ ਵਿਚ ਪੰਜਾਬੀ ਗੀਤਾਂ ਅਤੇ ਲੋਕ ਗੀਤਾਂ ਦੀਆਂ ਕੈਸਟਾਂ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ। ਏਧਰਲਿਆਂ 'ਚੋਂ ਉਹਨੂੰ ਸੁਰਿੰਦਰ ਕੌਰ ਦੇ ਗਾਣੇ ਬੇਹੱਦ ਪਸੰਦ ਹਨ ਤੇ ਓਧਰਲਿਆਂ 'ਚੋਂ ਆਲਮ-ਲੁਹਾਰ ਦੇ। ● ਅਮਜਦ ਦਾ ਪੂਰਾ ਨਾਂ ਅਮਜਦ ਜਾਵੇਦ ਖਾਨ ਹੈ।

● ਅਮਜਦ ਦਾ ਕੱਦ ਛੇ ਫੁੱਟ ਤੋਂ ਜ਼ਰਾ ਕੁ ਘੱਟ ਹੈ। ● ਅਮਜਦ ਦੀ ਛਾਤੀ ਅਤੇ ਗਲੇ ਵਿਚਕਾਰ ਸ਼ੜਨ ਦਾ ਵੱਡਾ ਸਾਰਾ ਜ਼ਖਮ ਹੈ। ● ਅਮਜਦ ਪੀਣ ਵਾਲੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ 'ਚੋਂ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਚਾਹ ਦਾ ਸ਼ੌਕੀਨ ਹੈ, ਉਹ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਔਸਤਨ 22-24 ਕੱਪ ਚਾਹ ਪੀ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ● ਅਮਜਦ ਦਾ ਮੋਟਾਪਾ ਉਹਦੀ ਬੇਬਸੀ ਹੈ ਕਿਉਂ ਜੋ ਇਕ ਵਾਰ ਦੇ ਐਕਸੀਡੈਂਟ ਉਪਰੰਤ ਡਾਕਟਰਾਂ ਨੇ ਉਹਨੂੰ ਵਰਜ਼ਿਸ਼ ਆਦਿ ਕਰਨ ਦੀ ਮਨਾਹੀ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਸੀ। ● ਫਿਲਮੀ ਪਰਦੇ ਉਪਰ ਖੁੰਘਾਰ, ਭਿਆਨਕ ਦਿੱਸਣ ਵਾਲਾ ਅਮਜਦ ਖਾਂ ਅਸਲ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਵਿਚ ਬੜਾ ਨਰਮ-ਚਿੱਤ ਵਿਅਕਤੀ ਹੈ ਤੇ ਬੇਸ਼ਰਾਰ, ਲੋੜਵੰਦ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਉਹ ਗੁਪਤ ਦਾਨ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਅਕਸਰ ਮਦਦ ਕਰਦਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ।

● ਆਉਟ-ਡੋਰ ਸ਼ੂਟਿੰਗਾਂ ਦੌਰਾਨ ਆਮ ਐਕਟਰਾਂ ਵਾਂਗ ਅਮਜਦ ਖਾਨ ਟੈਅਰ ਅਤੇ ਨਖਰੇ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦਾ ਸਗੋਂ ਆਮ ਲੋਕਾਂ 'ਚ ਘੁਲਮਿਲ ਕੇ ਵੱਧ ਖੁਸ਼ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ● ਅਮਜਦ ਨੂੰ ਚਿੱਟਾ ਅਤੇ ਕਾਲਾ ਰੰਗ ਜ਼ਿਆਦਾ ਪਸੰਦ ਹੈ ਤੇ ਰਾਤ ਨੂੰ ਉਹ ਹਮੇਸ਼ਾ ਕਾਲੇ ਕੱਪੜੇ ਪਾ ਕੇ ਸੌਂਦਾ ਹੈ। ● ਘਰ ਵਿਚ ਅਮਜਦ ਦੀ ਪੁਸ਼ਾਕ ਖੁੱਲ੍ਹੀ ਸਲਵਾਰ ਤੇ ਲੰਮੀ ਕਮੀਜ਼ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ● ਅਮਜਦ ਦਾ ਜਨਮ ਲਾਹੌਰ ਵਿਚ ਹੋਇਆ ਸੀ। ● ਅਮਜਦ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਸਕਰੀਨ ਉਪਰ 'ਨਾਜ਼ਨੀਨ' ਫਿਲਮ ਰਾਹੀਂ ਆਇਆ ਸੀ। ● ਨ੍ਰਿਤਕੀ ਕਲਪਨਾ ਆਇਰ ਨਾਲ 'ਹੋਦੋਂ ਵੱਧ ਨੇੜਤਾ' ਕਾਰਨ ਅਮਜਦ ਦਾ ਆਪਣੀ ਪਤਨੀ ਨਾਲ ਝਗੜਾ ਏਨਾ ਵੱਧ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿ ਐੱਫ-ਐੱਫ ਹੋਟ ਦੀ ਨੋਬਤ ਆ ਜਾਣੀ ਸੀ ਪਰ ਉਹਦੇ ਭਰਾ ਇਮਤਿਆਜ਼ ਖਾਨ ਨੇ 'ਸਭ ਐੱਫਾ' ਵਾਲਾ ਮਾਹੌਲ ਮੁੜ ਕਾਇਮ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ● ਅਮਜਦ ਦਾ ਵੱਡਾ ਪੁੱਤਰ ਵੀ ਅਮਜਦ ਵਾਂਗ ਬਲ-ਬਲ ਕਰਦਾ ਹੈ ਤੇ ਉਸ ਲਈ ਚੜ੍ਹਦੀ ਉਮਰੇ ਹੀ ਮੋਟਾਪਾ ਮੁਸੀਬਤ ਬਣ ਗਿਆ ਹੈ। ● ਅਮਜਦ ਦੀ ਘਰੇਲੂ ਲਾਇਬਰੇਰੀ ਵਿਚ ਤਾਲਸਤਾਏ, ਗੋਰਕੀ ਤੇ ਚੈਖਵ ਦੀਆਂ ਪੁਸਤਕਾਂ ਸਜਾ ਕੇ ਰੱਖੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਹਨ ਪਰ ਵਧੀਆ ਗੱਲ ਇਹ ਕਿ ਉਸ ਨੇ ਇਹ ਪੁਸਤਕਾਂ ਪੜ੍ਹੀਆਂ ਵੀ ਹਨ। ● ਅਮਜਦ ਨੇ ਇਕ ਡਾਇਰੀ ਲਾਈ ਹੋਈ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿਚ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੀਆਂ ਤਲਖ ਘਟਨਾਵਾਂ ਨੂੰ ਨੋਟ ਕਰਦਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਖੁਸ਼ੀ ਦੀਆਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਨੂੰ ਨੋਟ ਕਰਨਾ ਉਹ ਫਜ਼ੂਲ ਸਮਝਦਾ ਹੈ।

● ਅਮਜਦ ਨੇ ਉਰਦੂ, ਹਿੰਦੀ ਤੇ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਚ ਕੁਝ ਕਵਿਤਾਵਾਂ ਅਤੇ ਗ਼ਜ਼ਲਾਂ ਵੀ ਲਿਖੀਆਂ ਹਨ ਪਰ ਸਿਰਫ ਆਪਣੇ ਆਪ ਲਈ, ਕਦੇ-ਕਦਾਈਂ ਭਾਵੁਕ ਪਲਾਂ ਵਿਚ ਹੀ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਉਹ ਰਚਨਾਵਾਂ ਸੁਣਾਉਂਦਾ ਹੈ। ● ਅਮਜਦ ਦੇ ਬਹੁਤੇ ਹਮ-ਜਮਾਤੀ ਤੇ ਦੇਸ਼ਤ ਪੁਲੀਸ ਵਿਭਾਗ 'ਚ ਹਨ। ● ਅਮਜਦ ਨੇ ਅਮਿਤਾਭ ਬਚਨ ਤੇ ਖੁਦ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਇਕ ਹਿੰਦੀ ਫਿਲਮ 'ਲੰਬਾਈ ਚੌੜਾਈ' ਬਣਾਉਣ ਦੀ ਸੋਚੀ ਸੀ ਪਰ ਅਮਿਤਾਭ ਦੀ ਕੀਮਤ ਬਹੁਤ ਵੱਧ ਜਾਣ ਕਾਰਨ ਇਹ ਪ੍ਰਾਜੈਕਟ ਠੱਪ ਹੋ ਕੇ ਰਹਿ ਗਿਆ। ● ਅਮਜਦ ਨੇ ਸੈਂਕੜੇ ਕਿਸਮ ਦੇ ਰੋਲ ਕਰ ਲਏ ਹਨ ਪਰ ਉਹਦੀ ਚਿਰਾਂ ਤੋਂ ਤਮੰਨਾ 'ਦੁੱਲਾ ਭੱਟੀ' ਬਣਨ ਦੀ ਅਜੇ ਤੱਕ ਪੂਰੀ ਨਹੀਂ ਹੋਈ।



ਡਿੱਪਲ ਕਪਾਡੀਆ, ਰਾਜ ਕੁਮਾਰ ਅਤੇ ਮਿਨੁਨ ਚਕਰਵਰਤੀ ਆਉਣ ਵਾਲੀ ਫਿਲਮ 'ਸਾਜ਼ਿਸ਼' ਵਿਚ।

ਸੁਰੇਸ਼ ਉਬਰਾਏ

'ਮਿਰਚ ਮਸਾਲਾ' ਫਿਲਮ ਨਾਲ ਜਦੋਂ ਸੁਰੇਸ਼ ਉਬਰਾਏ ਨੂੰ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਪੁਰਸਕਾਰ ਮਿਲਿਆ ਸੀ ਤਾਂ ਲੱਗਦਾ ਸੀ ਕਿ ਅਗਾਂਹ ਜਾ ਕੇ ਉਸ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਫਿਲਮਾਂ ਮਿਲਣਗੀਆਂ ਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਇੰਡਸਟਰੀ ਵਾਲੇ ਗੰਭੀਰ ਸੰਜੀਦਾ ਰੋਲ ਦੀਆਂ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ਾਂ ਕਰਨਗੇ।



ਪਰ ਸੁਰੇਸ਼ ਨੂੰ ਦੋ ਚਿੰਨ੍ਹ ਅਜਿਹਾ ਕੁਝ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ। ਕੈਰੀਅਰ ਨੂੰ ਕੋਈ ਖਾਸ ਹੁਲਾਰਾ ਮਿਲਿਆ। ਜਿਹੜੀਆਂ ਫਿਲਮਾਂ 'ਚ ਉਹ ਨੇੜ-ਭਵਿੱਖ 'ਚ ਨਿਯੁਕਤ ਹੋਵੇਗਾ, ਉਹ ਲਗਭਗ ਸਾਰੀਆਂ ਫਿਲਮਾਂ ਇਨਾਮ ਮਿਲਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਦੀਆਂ ਸਾਈਨ ਕੀਤੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਹਨ। ਇਨ੍ਹਾਂ 'ਚੋਂ ਮਹੇਸ਼ ਭੱਟ ਦੀ 'ਠਿਕਾਣਾ' ਸਭ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਆ ਜਾਵੇਗੀ। ਫੇਰ ਡਿੱਪਲ ਕਪਾਡੀਆ ਨਾਲ 'ਕਾਲੀ ਗੰਗਾ' 'ਚ ਦਿਖਾਈ ਦੇਵੇਗਾ ਜਦ ਕਿ ਮਿਨੁਨ ਚੱਕਰਵਰਤੀ ਨਾਲ 'ਦਾਤਾ' ਵਿਚ ਫਸਵੀ ਟੱਕਰ ਦਿਖਾਵੇਗਾ।

ਸੁਰੇਸ਼ ਉਬਰਾਏ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਤੇ ਅੰਤਰ-ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਪੁਰਸਕਾਰ ਲੈ ਕੇ ਸਕੂਨ ਤਾਂ ਮਿਲਦਾ ਹੈ, ਮਾਨਸਿਕ ਤਸੱਲੀ ਮਿਲਦੀ ਹੈ ਪਰ ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਵਲੋਂ ਦਿੱਤੇ ਉਸ ਪੁਰਸਕਾਰ ਨੂੰ ਅਸੀਂ ਲੋਕ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਪੁਰਸਕਾਰ ਗਿਣਦੇ ਹਨ ਜਦੋਂ ਕਿਸੇ ਕਲਾਕਾਰ ਦੀ ਫਿਲਮ ਸਿਨੇਮਾ-ਘਰਾਂ 'ਚੋਂ ਉਤਰਨ ਦਾ ਨਾਂ ਨਾ ਲਵੇ ਤੇ ਜੁਬਲੀਆਂ ਮਨਾ ਜਾਵੇ।

ਰਾਜ ਕੁਮਾਰ

ਪੁਰਾਣੇ ਐਕਟਰ ਰਾਜ ਕੁਮਾਰ ਨੂੰ 'ਮਰਤੇ ਦਮ ਤੱਕ' ਵਿਚ ਏਨਾ ਪਸੰਦ ਕਰ ਲਿਆ ਗਿਆ ਕਿ 'ਕਾਜਲ', 'ਨੀਲ ਕਮਲ' ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਜਿਵੇਂ ਮੁੜ ਆ ਗਏ ਹੋਣ। ਉਸ ਦੇ ਡਾਇਲਾਗ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਮੂੰਹ 'ਤੇ ਚੜ੍ਹ ਗਏ ਹਨ। ਇਹ ਮੰਨਣਾ ਪਵੇਗਾ ਕਿ ਡਾਇਲਾਗ ਉਚਾਰਨ ਦੇ ਮਾਮਲੇ 'ਚ ਰਾਜ ਕੁਮਾਰ ਦਾ ਕੋਈ ਸਾਨੀ ਨਹੀਂ।



ਏ. ਡੀ. ਬਾਰੀਆ ਐਲ. ਐਲ. ਬੀ. ਵਕੀਲ

ਜੋ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਚ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ

- ਪਰਸਨਲ ਸੇਂਟਾਂ
- ਫੈਮਿਲੀ ਮਾਮਲੇ ਤੇ ਡਾਈਵੋਰਸ
- ਰੀਅਲ ਇਸਟੇਟ ਦੇ ਮਾਮਲੇ

ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਲਾਹ ਲਈ ਮਿਲੋ — ਮਸ਼ਵਰਾ ਮੁਫਤ ਦੇਣਗੇ

Arsad Dara Baria LL.B.

Lawyer

Ste. 209-6330 Fraser St., Vancouver, B.C.

Ph. 321-8300

ALL PROCEEDS GO TO D.D. SHARMA EYE FOUNDATION

ਚੈਰਿਟੀ

ਸ਼ੋਅ

FOR D. D. SHARMA EYE FOUNDATION

SUPERSTAR PROMOTIONS PROUDLY PRESENTS

Khazana

THE MUSICAL HAPPENING

ਗਜ਼ਲ ਮਹਿਫਲ — ਚੋਟੀ ਦੇ ਸੰਗੀਤਕਾਰਾਂ ਤੇ ਗਾਇਕਾਂ ਦੀ ਅਦਭੁੱਤ ਪੇਸ਼ਕਸ਼
ਜੋ
ਤੁਹਾਡੇ ਜੀਵਨ ਉਤੇ ਸਤਰੰਗੀ ਪੀਂਘ ਵਾਂਗ ਪ੍ਰਭਾਵ ਪਾਵੇਗੀ



The Musical Mehtas

ਨੀਨਾ ਤੇ ਰਾਜਿੰਦਰਾ ਮਹਿਤਾ



ਮਸ਼ਹੂਰ ਗਜ਼ਲ ਗਾਇਕਾ

ਮੁੰਨੀ ਬੇਗਮ



A Style of his own, a Class by himself

ਚੰਦਨ ਦਾਸ

ਐਤਵਾਰ, 20 ਸਤੰਬਰ

ਠੀਕ 7.00 ਵਜੇ ਸ਼ਾਮ 7.00 p.m. SHARP

AT ORPHEUM THEATRE SMYTHE AT SEYMOUR

TICKETS: \$15.00, 20.00, 25.00

Goyal Video Ph. 877-7778 • Tasleem Video Ph. 873-2132 • Mann Music Ph. 321-6667 •
Goodmorning Pan Ph. 321-4955 • SJ Foods [N. Van.] Ph. 986-3212 • Empire
Foods Ph. 433-8888.

For More Information Call **H.S. JOSH 274-7314**

GILL AUTO SALES

7762 - Edmonds St., Burnaby, B.C.

DLR #8220

Ph. 522- 2122

ਸਟਾਕ ਵਿਚ ਸਾਰੀਆਂ ਕਾਰਾਂ
ਸਪੈਸ਼ਲ ਸੇਲ ਉਤੇ ਹਨ। ਅੱਜ ਹੀ ਆਓ ਤੇ ਸਸਤੀਆਂ
ਕੀਮਤਾਂ ਦਾ ਲਾਭ ਉਠਾਓ।

Special Brake Job

Front Brakes

\$55.00

Rear Brakes

\$45.00

Full Mechanical Repair Facility
Certified Mechanic

Rate \$30/ hr. only

Guaranteed Work

SPECIAL TUNE-UP RATES

4 cyl. \$24+Parts

6 cyl. \$34+Parts

8 cyl. \$44+Parts



SPECIAL RATE FOR:

GILL VAN CONVERSION

Special van interior from \$699.00 each.
Brand new bench seats from \$250.00 each
Captain chairs from \$195.00 ea.
Sofa beds from \$425.00 ea.

*Full line of van accessory also available
Come & ask for free estimate
No obligation or*

GILL AUTO REPAIR

- Certified mechanic
- Cheapest rate
- Guaranteed work

For more information call:

Ph. 522-2122

ਗਿੱਲ ਆਟੋ ਸੇਲਜ਼

7762 - ਇਡਮੰਡਜ਼ ਸਟਰੀਟ, ਬਰਨਬੀ, ਬੀ. ਸੀ.

ਫੋਨ : 522-2122